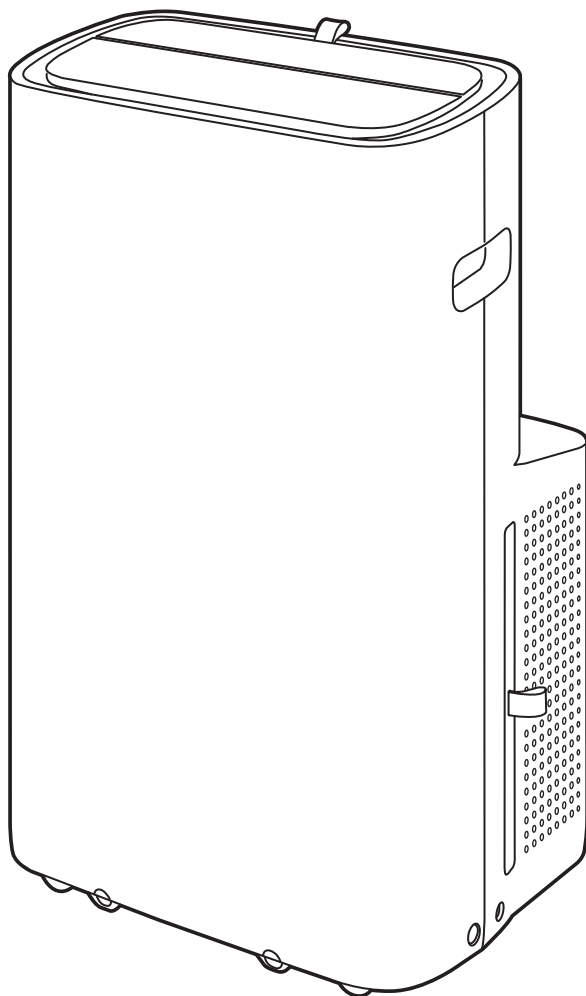


► ACU7677CSW
ACU7877CSW
ACU7878CSW

EN	Local Air Conditioner	User Manual	2-22
BG	Ръководство за употреба	Преносим климатик	23-45
DE	Benutzerhandbuch	Tragbares Klimagerät	46-67
ES	Manual de instrucciones	Aire acondicionado portátil	68-88
FR	Manuel d'utilisation	Climatiseur portable	89-109
GR	Εγχειρίδιο χρήσης	Φορητό Κλιματιστικό	110-132
NL	Gebruikershandleiding	Draagbare Airconditioner	133-153
PT	Manual do utilizador	Ar condicionado portátil	154-174
CA	Manual d'usuari	Aire condicionat portàtil	175-195
IT	Manuale dell'utente	Condizionatore portatile	196-216
NO	Bruksanvisningen	Bærbart Klimaenlegg	217-235
DK	Brugervejledning	Transportabelt klimaenlæg	236-254



CONTENTS

1. SAFETY INFORMATION	3
2. SAFETY INSTRUCTION	9
3. UNIT DESCRIPTION	12
4. ACCESSORIES INCLUDED	12
5. INSTALLATION INSTRUCTIONS	13
6. LOCAL AIR CONDITIONER FEATURES	14
7. OPERATING INSTRUCTIONS	15
8. CARE & CLEANING	19
9. TROUBLE SHOOTING	21
10. ENVIRONMENTAL CONCERNS	22

FOR PERFECT RESULTS

Thank you for choosing this AEG product. We have created it to give you impeccable performance for many years, with innovative technologies that help make life simpler - features you might not find on ordinary appliances. Please spend a few minutes reading to get the very best from it.

Visit our website to:



Get usage advice, brochures, troubleshooting, service information:
www.aeg.com



Register your product for better service:
www.registeraeg.com




Buy Accessories, Consumables and Original spare parts for your appliance:
www.aeg.com/shop


CUSTOMER CARE AND SERVICE

Always use original spare parts.

When contacting our Authorised Service Centre, ensure that you have the following data available: Model, PNC, Serial Number.

The information can be found on the rating label.





 Warning / Caution-Safety information.

 General information and tips.

 Environmental information.

Subject to change without notice.

1. SAFETY INFORMATION

Symbol	Note	Explanation
	WARNING	This symbol shows that this appliance uses a flammable refrigerant. If the refrigerant is leaked and exposed to an external ignition source, there is a risk of fire.
	CAUTION	This symbol shows that the operation manual should be read carefully.
	CAUTION	This symbol shows that a service personnel should be handling this equipment with reference to the installation manual.
	CAUTION	This symbol shows that information is available such as the operation manual or installation manual.

WARNING!

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. Children shall not play with the appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

This manual explains the proper use of your new Local Air Conditioner. Please read this manual carefully before using the product. This manual should be kept in a safe place for handy reference.

CAUTION!

- Contact authorised service technician for repair or maintenance of this unit.
- Contact the installer for installation of this unit.

- The Local Air Conditioner is not intended for use by young children of infirm persons without supervision.
- Young children should be supervised to ensure that they do not play with the Local Air Conditioner.
- There are local council rules regarding maximum allowable noise levels emitted by air conditioners.
- If the power cord is to be replaced, replacement work shall be performed by authorised personnel only.
- Installation work must be performed in accordance with the national wiring regulations by authorised personnel only (if applicable). Incorrect connection can cause overheating and fire.
- Take care not to catch fingers in the fan when adjusting horizontal louvres swing.
- The product contains two ceramic-type fuses, with the ratings of 16A, 250V and 5A, 250V respectively.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. Be aware that refrigerants may not contain an odour.

1.1 Important Notes

1. Do not operate unit without the dust filter.
2. Do not operate unit near any heat sources or fire sources.
3. Do not expose the unit outside to direct sunlight and rain.
4. Always store or move the unit in an upright position.
5. Do not cover the appliance when in operation or immediately after use.
6. Always drain condensation before storing unit.

1.2 Point to Keep in Mind When Using Your Local Air Conditioner



CAUTION!

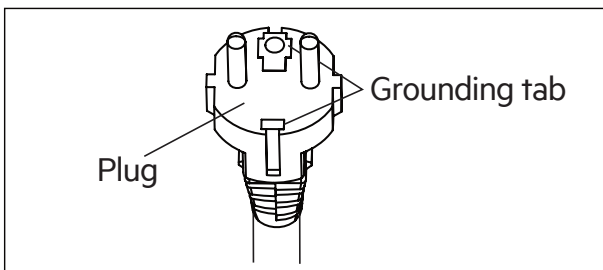
- Do not modify any part of this product.
- Do not insert anything into any part of the unit.
- Ensure the power supply used has an appropriate voltage rating. Only use a 220 - 240V, 50Hz, 16A mains electricity supply. Use of a power supply with an improper voltage rating can result in damage to the unit and possibly fire.

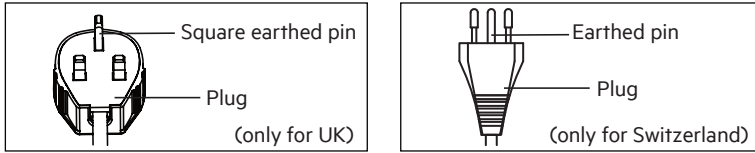
- Always use an anti-explosive circuit breaker or fuse with the proper amp rating. Do not use wire, pins, or other objects in place of a proper fuse under any circumstances.
- In the event of any abnormality with the Local Air Conditioner (eg. A burning smell), do not pull out the plug directly, open the window for ventilation firstly, then turn the unit off and disconnect the power supply.

CAUTION!

Warning for power supply cord

- This power plug must only be plugged into an appropriate wall socket. Do not use in conjunction with any extension cords.
- Push the power plug securely into the socket and make sure it is not loose.
- Do not pull, deform or modify the power supply cord, or immerse it in water. Pulling or misuse of the power supply cord can result in damage to the unit and cause electrical shock.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard. Use only the manufacturer specified power cord for replacement.
- This appliance must be earthed. This appliance is equipped with a cord having an earth wire.
- The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and earthed. Do not under any circumstances cut or remove the square earthed pin (only for UK) from this plug.





1.3 Usage Cautions

- Be sure to turn the unit off and disconnect the power supply cord before performing any maintenance or cleaning.
- Do not put unit near any heat source or open fire when replacing the filters.
- Do not splash or pour water directly onto the unit. Water can cause electrical shock or equipment damage.
- Drainage should be performed whenever moving the air conditioner. If any water remains in the tank, it may spill out while being moved.
- To ensure proper drainage, the drainage hose must have no kinks and must not be elevated during dry mode. If the hose is kinked or elevated, the drained water may spill out into the room.
- The temperature around the drainage hose must not be below freezing point when used. Drained water may freeze inside the hose, causing water inside the unit to overflow into the room.
- Do not block the exhaust air outlet with obstacles. Cooling performance may be reduced or stop completely.
- Provide an anti-explosive residual current device (RCD) in order to protect against electric shock in accordance with National Standard and Wiring Rules.
- Exposure to direct airflow for an extended period of time could be hazardous to your health. Do not expose occupants, pets, or plants to direct airflow for extended periods of time.
- Do not use this Local Air Conditioner for non-specified special purposes (e.g. preserving precision devices, food, pets, plants, and art objects). Usage in such a manner could harm such property.

- Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacturer.
- The appliance shall be stored in a room without continuously operating ignition sources (for example: open flames, an operating gas appliance or an operating electric heater).
- Do not pierce or burn.
- Compliance with national gas regulations shall be observed.
- Keep ventilation openings clear of obstruction.

PLEASE NOTE: CHECK THE RATING LABEL FOR THE TYPE OF REFRIGERANT GAS USED IN YOUR APPLIANCE.



WARNING!

- Specific information regarding appliances with R290 refrigerant gas.
- Thoroughly read all of the warnings.
- Precautions shall be taken to avoid excessive vibration or pulsation to refrigerating piping.
- When defrosting and cleaning the appliance, do not use any tools other than those recommended by the manufacturing company.
- The appliance shall be stored in a room without continuously operating ignition sources (for example: open flames, an operating gas appliance or an operating electric heater).
- Refrigerant gases can be odourless.
- This appliance contains a certain number of grams (see rating label back of unit) of R290 refrigerant gas.
- R290 is a refrigerant gas that complies with the European directives on the environment. Do not puncture any part of the refrigerant circuit.
- If the appliance is installed, operated or stored in a non-ventilated area, the room must be designed to prevent the accumulation of refrigerant leaks resulting in a risk of fire or explosion due to ignition of the refrigerant

caused by electric heaters, stoves, or other sources of ignition.

- The appliance must be stored in such a way as to prevent mechanical failure.
- Individuals who operate or work on the refrigerant circuit must have the appropriate certification issued by an accredited organisation that ensures competence in handling refrigerants according to a specific evaluation recognized by associations in the industry.
- Repairs must be performed based on the recommendations from the manufacturing company. Maintenance and repairs that require the assistance of other qualified personnel must be performed under the supervision of an individual specified in the use of flammable refrigerants.
- Appliance shall be installed, operated and stored in a room with a floor area not less than 12 m².

1.4 Additional Information

Transport of equipment containing flammable refrigerants

See transport regulations.

Marking of equipment using signs

See local regulations.

Disposal of equipment using flammable refrigerants

See national regulations.

Storage of equipment/appliances

The storage of equipment should be in accordance with the manufacturer's instructions.

Storage of packed (unsold) equipment

Storage package protection should be constructed such that mechanical damage to the equipment inside the package will not cause a leak of the refrigerant charge. The maximum number of pieces of equipment permitted to be stored together will be determined by local regulations.

2. SAFETY INSTRUCTION

2.1 Notes on Operation

- Allow 4 minutes for the compressor to restart cooling. If you turn the air conditioner off and immediately restart it, allow 4 minutes for the compressor to restart cooling. There is an electronic device in the unit that keeps the compressor turned off for 4 minutes for safety.
- In the event of a power failure during use, allow 4 minutes before restarting the unit. After power is reinstated, restart the Local Air Conditioner. If the power was off for less than four minutes, be sure to wait at least four minutes before restarting the unit. If you restart the air conditioner within four minutes, a protective device in the unit may cause the compressor to shut off. This protective device will prevent cooling for about 5 minutes. Any previous setting will be canceled and the unit will return to its initial setting.
- When you turn the unit off in cooling mode, the compressor will shut off immediately and the upper/under fan motor will stop running after 5 seconds. If changing from cooling to fan mode, the compressor will shut off immediately and the under fan motor will stop running after 5 seconds.
- Low temperature operation: Is your unit freezing up? Freezing may occur when the unit is set close to 16°C in low ambient temperature conditions, especially at night. In these conditions, a further temperature drop may cause the unit to freeze. Setting the unit to a higher temperature will prevent it from freezing.
- Dry mode decreases room temperature. Warm air will be blown out from the exhaust air outlet, but this is normal and does not indicate a problem with the unit.
- This Local Air Conditioner blows the warm air generated by the unit outside the room via the exhaust hose while in cool mode. In the mean time, the same amount of air will enter the room from outside through any openings of the room.

- Any person who is involved with working on or breaking into a refrigerant circuit should hold a current valid certificate from an industry-accredited assessment authority, which authorises their competence to handle refrigerants safely in accordance with an industry recognized assessment specification.
- Servicing shall only be performed as recommended by the equipment manufacturer. Maintenance and repair requiring the assistance of other skilled personnel shall be carried out under the supervision of the person competent in the use of flammable refrigerants.
- The operation temperature range of the Local Air Conditioner is 16-35°C under cooling mode.
- Wireless connectivity working frequency and maximum output power: 2412-2472 MHz, 15.72dBm

To prevent injury to the user or other people and property damage, the following instructions must be followed. Incorrect operation due to ignoring instructions may cause harm or damage. The seriousness is classified by the following indications:



WARNING!

This symbol indicates the possibility of death or serious injury.



CAUTION!

This symbol indicates the possibility of injury or damage to property.

Meanings of symbols used in this manual are shown below:



This symbol indicates never to do this.



This symbol indicates always do this.

2.1 Warning During Usage

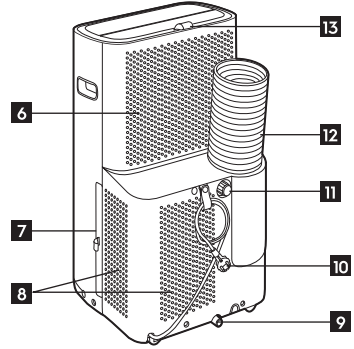
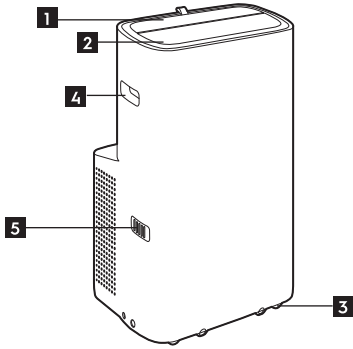
WARNING!

Warning	Meaning
Plug in power plug properly	Otherwise, it may cause electric shock, fire and explosion due to excess heat generation
Do not operate or stop the unit by directly inserting or pulling out the power plug	It may cause electric shock, fire and explosion due to heat generation
Do not damage or use an unspecified power cord	It may cause electric shock, fire and explosion. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorised service centre or a similarly qualified person in order to avoid a hazard
Do not modify power cord length or share the outlet with other appliances	It may cause electric shock, fire and explosion due to heat generation
Do not operate with wet hands or in damp environment	It may cause electric shock
Do not direct airflow at room occupants	This could harm your health
Always ensure effective earthing	Incorrect earthing may cause electric shock
Do not allow water to run into electric parts	It may cause failure of unit or electric shock
Always install circuit breaker and a dedicated power circuit	Incorrect installation may cause electric shock, fire and explosion
Unplug the unit if strange sounds, smell, or smoke comes from it	It may cause electric shock, fire and explosion
Do not use the socket if it is loose or damaged	It may cause electric shock, fire and explosion
Do not open the unit during operation	It may cause electric shock, fire and explosion
Keep fire sources away	It may cause fire and explosion
Do not use the power cord close to heating appliances	It may cause electric shock, fire and explosion
Do not use the power cord near flammable gas or combustibles, such as gasoline, benzene, thinner, etc.	It may cause electric shock, fire and explosion
Ventilate room before operating air conditioner if there is a gas leakage from another appliance	It may cause explosion, fire and burns
Do not disassemble or modify unit	It may cause failure and electric shock


CAUTION!

Caution	Meaning
When the air filter is to be removed, do not touch the metal parts of the unit	It may cause an injury
Do not clean the air conditioner with water	Water may enter the unit and degrade the insulation. It may cause an electric shock
Ventilate the room well when used together with a stove, etc.	An oxygen shortage may occur
When the unit is to be cleaned, switch off, and turn off the circuit breaker	Do not clean unit when power is on as it may cause fire, explosion and electric shock, it may cause an injury
Do not place a pet or house plant where it will be exposed to direct air flow	This could injure the pet or plant
Do not use for special purposes	Do not use this Local Air Conditioner to preserve precision devices, food, pets, plants, and art objects. It may cause deterioration of quality, etc.
Stop operation and close the window during storms or hurricanes	Operation with windows opened may cause wetting of indoor and soaking of household furniture
Hold the plug by the head of the power plug when taking it out	It may cause electric shock and damage
Turn off the main power switch when not using the unit for a long time	It may cause failure of product or fire and explosion
Do not place obstacles around air-inlets or inside of air-outlet	It may cause failure of appliance or accident
Always insert the filters securely. Clean filter once every two weeks	Operation without filters may cause failure
Do not use strong detergent such as wax or thinner - use a soft cloth	Appearance may be deteriorated due to change of product colour or scratching of its surface
Do not place heavy objects on the power cord and ensure that the cord is not compressed	There is danger of fire, explosion or electric shock
Do not drink water drained from air conditioner	It contains contaminants and could make you sick
Use caution when unpacking and installing	Sharp edges could cause injury
If water enters the unit, turn the unit off at the power outlet and switch off the circuit breaker. Isolate supply by taking the power-plug out and contact a qualified service technician	It could cause electric shock and damage


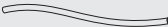

3. UNIT DESCRIPTION



- 1** Control Panel
- 2** Air Outlet Louver
- 3** Casters
- 4** Handles
- 5** Air Quality Sensor
- 6** Indoor Air Inlet
- 7** Lower Filter
- 8** Lower Air Inlet
- 9** Bottom Drain Outlet
- 10** Power Cord
- 11** Continuous Drain Outlet
- 12** Exhaust Hose
- 13** Upper Filter

4. ACCESSORIES


4.1 Accessories Included

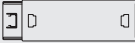
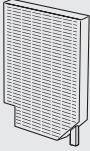
PARTS	PARTS NAME	QUANTITY
1 	Adaptor	1 pc
2 	Drain Hose	1 pc
3 	CLEAN Virus Filter	1 pc (some models)

• Check all the accessories are included in the package and please refer to the installation instructions for their usage.

4.2 Optional Accessories (sold separately)

 www.aeg.com

PARTS	PARTS NAME
1 	Window Kit (Ref. AWKIT5)

	PARTS	PARTS NAME
2		Window kit extension (Ref: EWKEXT1)
3		CLEAN Virus Filter (Ref: EF21003)

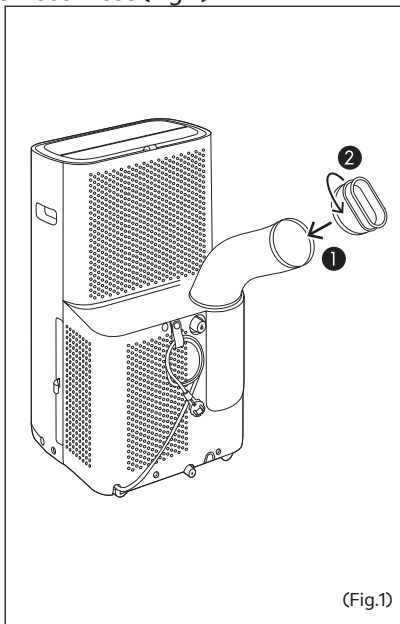
5. INSTALLATION INSTRUCTIONS

5.1 Exhausting Hot Air

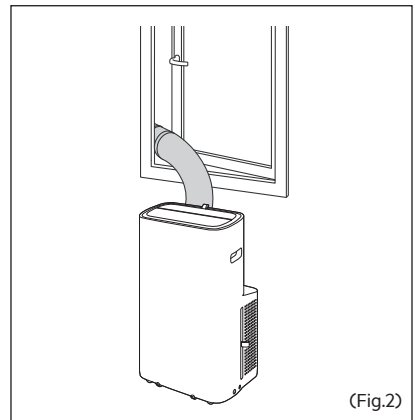
In the Cool Mode, the unit must be placed close to a window or opening so that the warm exhaust air can be ducted outside.

First position unit on a flat floor and make sure there's a minimum of 50cm clearance around the unit, and that it is close to a power socket.

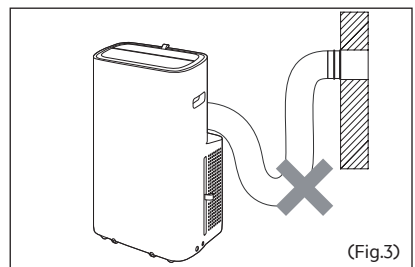
1. Extend the exhaust hose, then turn the connector anticlockwise into the exhaust hose.(Fig. 1)



2. Open the window and place adapter through the gap. (Fig. 2)



i The hose can be extended from its original length of 38cm up to 150cm, but it is best to keep the length to a minimum for efficiency. Also make sure that the hose does not have any sharp bends or sags. (Fig. 3)



5.2 Install the CLEAN Virus Filter

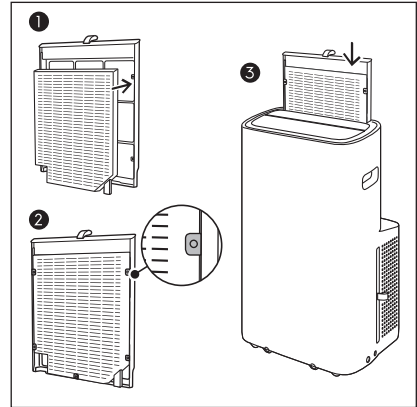
This unit has available space for use with a CLEAN Virus Filter (sold separately). Different types of CLEAN Virus Filters can be purchased by visiting AEG.com, or by calling AEG Customer Service Center.

To install CLEAN Virus Filter:

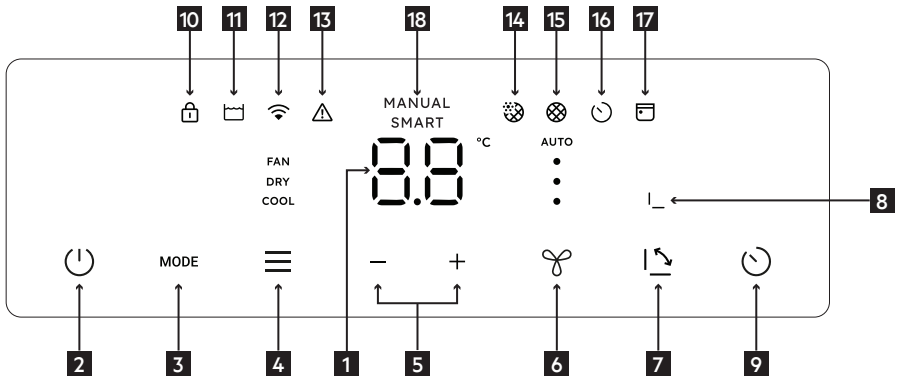
1. Take out the upper filter.
2. Put the CLEAN Virus Filter in reserved space on the upper filter grille.
3. Replace the upper filter together with the CLEAN Virus Filter.

Note:

- The CLEAN Virus Filter can not be cleaned by water.
- Using the CLEAN Virus Filter may lower the energy efficiency of appliance.



6. LOCAL AIR CONDITIONER FEATURES




- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> 1 Digital display 2 Power ON/OFF Button 3 Mode Selection Button 4 Function Selection Button 5 Adjust Temperature or Timer 6 Fan Speed Button 7 Louver Swing Button 8 Indirect Airflow Indicator 9 Timer Button | <ul style="list-style-type: none"> 10 Child Lock Indicator 11 Water Tank Full Indicator 12 Wireless Connectivity Indicator 13 Alert Indicator 14 CLEAN Virus Filter Indicator 15 Dust Filter Indicator 16 Timer Indicator 17 Scheduler Indicator 18 Manual / Smart Mode Indicator |
|---|---|

7. OPERATING INSTRUCTIONS

- i** Some of the following instructions can only be used by using the Control Panel.


7.1 Usage of the Control Panel

Power ON/OFF

Power on the unit by gently touching the ON/OFF icon “” on the control panel of the unit.


Cooling Mode

In this mode, the exhaust adaptor hose **MUST** be used.

1. Press the “” button until the Cool mode indicator is lit.
2. Press the “fan speed” button to choose the fan speed from the following fan speeds: “Auto”→“Min”→“Mid”→“Max”→“Auto”.
3. Press the “-” or “+” button to choose the temperature you want.

- i** It is not necessary to use the drainage hose in the “cool” mode.


Dry Mode

Press the “” button until the Dry mode indicator is lit. The screen displays the room temperature. At the same time, the “Min” fan indicator illuminates.

Note: In this mode, temperature or fan speed cannot be adjusted.

Fan Mode

In this mode, there is no need to use the exhaust hose or drainage hose.

1. Press the “” button until the Fan mode indicator is lit.
2. Press the “Fan speed” button to choose the desired fan speed.
3. The fan will run at the selected speed and the display will show the room temperature.

Note:

- Fan speed can not be changed in Smart mode or Dry mode.
- In this mode, temperature cannot be adjusted
- “AUTO” fan speed will be activated after installing CLEAN Virus Filter.

Manual / Smart Mode

Press “**MODE**” button to choose your desired mode between SMART mode, MANUAL mode.

When you set the air conditioner in Smart mode, it will automatically select cooling or fan only operation depending on the default temperature 22°C and the room temperature. The air conditioner will control room temperature automatically to achieve the desired temperature.



Note:




- In Smart mode, you cannot select the fan speed.
- Always have the exhaust hose attached in SMART mode.

Timer Mode

The timer can be used to schedule the start and end of operation.

- How to delay startup

Plug in the unit, so the unit turns to standby. Press the “” button, then the timer indicator will be on and the number of hours on the screen will show “0.0”. Tap or hold the PLUS “+” or MINUS “-” to change the delay start timer at 0.5 hour increments up to 10 hours, then at 1 hour increments up to 24 hours. Press the “” button again within 5 seconds, you will quit the timer setting directly.

After 5 seconds, the timer function is enabled and the timer indicator will be lit. The control will count down the time remaining until startup. The unit will start up in the mode as previously set. To cancel the setting, press the “” button again, and the display will show the remaining time. Press the “” button again to cancel, the timer indicator will be off. You can also cancel the setting by pressing the ON/OFF button “”.

- How to delay shutdown

You can delay shutdown when the unit is on.

Press the “” button, then the timer

indicator will be on and the number of hours on the screen will show "0.0". Tap or hold the PLUS "+" or MINUS "-" to change the delay stop timer at 0.5 hour increments up to 10 hours, then at 1 hour increments up to 24 hours. Press the "☺" button again within 5 seconds, you will quit the timer setting directly.

After 5 seconds, the timer function is enabled, the display will show the temperature back again and the timer indicator will be lit. The control will count down the time remaining until the shutdown. To cancel the setting, press the "☺" button again, and the display will show the remaining time. Press the "☺" button again to cancel, the timer indicator will be off. You can also cancel the setting by pressing the ON/OFF button "☺".

Louver Swing Function

- Auto Swing
Press the "☺" button to enable louver swing function, the louver on the top panel will swing up and down. Press this button again to disable the louver swing function.
- Indirect Airflow
Press and hold the "☺" button for 3 seconds to set the louver as indirect airflow. The louver will move to the maximum opening position. The indirect icon will light up. Press this button again to cancel.

Dust Filter Reset

This feature is a reminder to clean the Air Filter (See Care and Cleaning) for more efficient operation.

The Dust Filter indicator will illuminate after 250 hours of fan operation. Press and hold the "☺" for 3 seconds to reset, after cleaning the filter.

CLEAN Virus Filter Reset

This indicator is a reminder to replace the Advance Filter (Sold Separately) for more efficient operation.

The filter indicator will illuminate after service life of the CLEAN Virus Filter end. To reset after replacing the filter,

press and hold "☺", then the filter indicator will go off.

Child Lock

Turn on child lock by pressing the "☺" and "☺" button for 5 seconds, until the display shows "LC." To turn off child lock, press the "☺" and "☺" button again for 5 seconds.

Note: Child Lock is persistent. It will remain active even if the appliance is unplugged. When Child Lock is active, the appliance can be turned on with power button, but can't be turn off with power button.

Water Tank Full

When the condensate is full, the Water Tank Full indicator will turn on and display will show P1. Emptying the condensate residue inside the unit to reset. Refer to the Drainage section for more instructions to drain the successive condensate.

If error repeats more than 4 times in one day, contact your Authorized AEG Service Center.

Wireless Connectivity

The unit is equipped with a wireless module.

When the unit is connected to the home wireless network, this icon "☺" will light up. If the icon is blinking, it indicates a temporary loss of wireless connectivity - please refer to the AEG App for more details.

To manually initiate the onboarding process, press "☺" for 5 seconds.



To manually deactivate the wireless connectivity, press "☺" and "+" for 5 seconds. And to reactivate the wireless connectivity, restart the unit.

Note: Download our AEG App and follow the step-by-step onboarding instructions to connect the air conditioner to the App.

Bluetooth

The unit uses Bluetooth when onboarding. Ensure you have your mobile phone's Bluetooth turned on to connect the air conditioner to the App.

Dark Mode

Press the buttons “” and “” until there is a beep sound, the Dark Mode is on. In this mode, all LEDs on control panel are turned off. Dark Mode can be cancelled by pressing any button.

Note: In Fan Mode and Dry Mode, the buttons “+” and “-” are inactive. Pressing these buttons can not turn off the Dark Mode.

Sleep Mode

Activating this feature from the App.

Note:

- Sleep Mode will not show on the control panel, only in the App.
- In Sleep Mode, the Mute function and Dark Mode are on by default. The Dark Mode is manually exited via pressing any button, and it will automatically reactivate after 20 seconds of inactivity.

Quiet Mode

Activating this feature from the App.

Scheduler

Shows a scheduled event from the App is running.

7.2 Fault Code

When the digital display shows error code, please check the unit or contact your Authorized AEG Service Center.

Code	Error Description
AS	Indoor temperature sensor fault
F1	Module protection error
L0	DC overvoltage/low-voltage protection
L1	Compressor phase current overcurrent protection
L2	Compressor out-of-step error
A1	Compressor stator phase failure
L4	Compressor driver module IPM error

Code	Error Description
L9	IPM temperature sensor error
LA	Compressor startup failure
Ld	DC fan motor current monitor AD abnormality protection
LE	DC fan motor open- phase protection
LF	DC fan motor out- of- step protection
LH	DC fan motor IPM protection
F4	Compressor discharge sensor error
E2	Outdoor coil sensor error
F6	Air temperature sensor error
F9	Outdoor EE error
L3	Outdoor fan motor error(lower DC fan motor error)
ES	Indoor coil sensor error
Fb	Indoor fan motor circuit error
P8/EO	Outdoor overcurrent protection fault Locking / indoor overcurrent
P4	Cooling anti- overload protection fault locking
P6	Heating indoor anti- high-temperature protection fault locking
P7	Indoor anti-freeze protection
F7	Overvoltage/low- voltage protection
E4	Mainboard & display board communication failure
P1	Water full alarm
P5	Compressor exhaust protection fault locking
E9	Humidity sensor failure
EP	PM2.5 communication failure

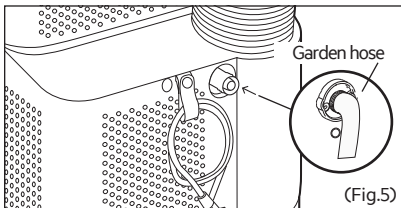
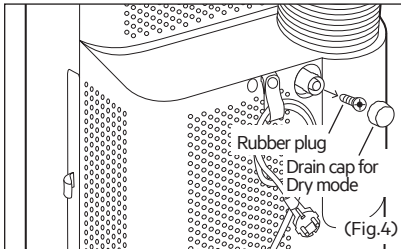
7.3 Drainage Instruction

Continuous Drainage

During the Dry mode, you will need a garden hose (sold separately) or drain hose to drain the condensate from the unit.

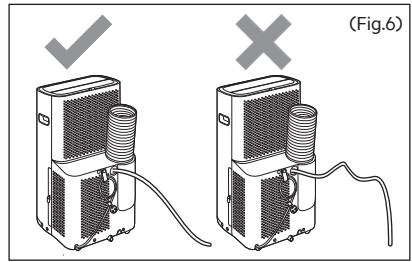
Follow the steps below:

- Unscrew the drain cap of continuous drain outlet (Fig. 4).
- Connect one end of the garden hose (sold separately) or drain hose to the drain outlet then lead the other end into a drain that is lower than the unit (Fig. 5).



Note:

- Condensate may flow out after removing the drain cap, if the unit is running in Cool or Auto mode. When you want to remove the garden hose, prepare a drip tray (not supplied) to collect the condensate from the drain outlet.
- Please be sure that the height of the drain and section of the drain hose should not be higher than that of the drain outlet, or the continuous drainage may not work properly. (Fig.6)
- During Cool or Auto mode, it is recommended to disable continuous drainage by replacing the drain cap to the drain outlet, to reach the maximum performance.

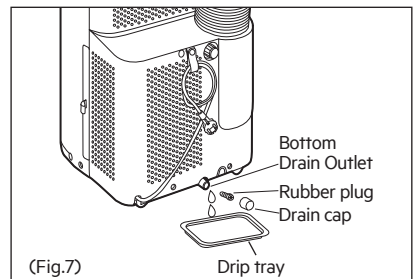


Emptying the condensate residue inside the unit during winter storage.

When the error code "P1" indicated, the condensate residue is full. Put a drip tray (not supplied) under the continuous drain outlet, then unscrew the drain cap to allow the condensate to flow into the drip tray.(Fig.7) Replace the drain cap to the continuous drain outlet when no condensate flows out.

Put the drip tray under the bottom drain outlet, then remove the rubber stopper from the drain outlet, to allow the condensate to flow into the drip tray. If your drip tray can't hold all the condensate, a number of fills will be needed.

Replace the drain cap to the bottom drain outlet when no condensate flows out.



Note: To ensure all condensate residue has been removed, tilt the unit by lifting it slightly upwards from the front until no more condensate comes out from the drain outlet.

8. CARE & CLEANING

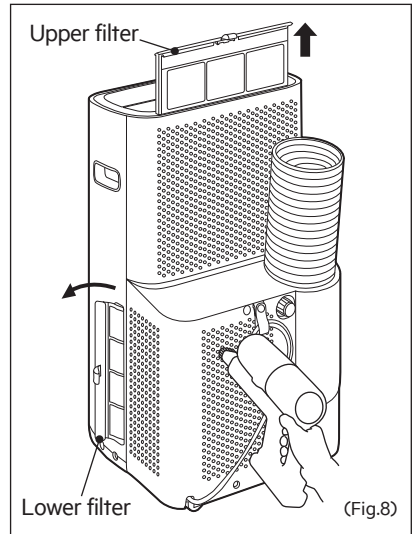
Clean your air conditioner every 2 weeks to keep it looking new. Be sure to unplug the unit before cleaning to prevent shock or fire hazards.

8.1 Cleaning the Unit

The cabinet and front may be dusted with an oil-free cloth or washed with a cloth dampened in a solution of warm water and mild liquid dishwashing detergent.

Never use harsh cleaners, wax or polish on the cabinet front.

Be sure to wring excess water from the cloth before wiping around the controls. Excess water in or around the controls may cause damage to the air conditioner.



8.2 Cleaning the Filters (Fig.8)

To keep your air conditioner working efficiently, you should clean the Dust Filter every 2 weeks of operation. Grasp the handle of the upper filter and pull up to take off the upper filter.

Grasp the handle of the lower filter and pull towards to the front panel direction to take off the filter.

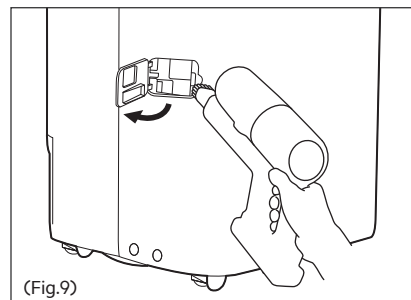
Wash the Dust Filter using liquid dishwashing detergent and warm water. Rinse Dust Filter thoroughly. Gently shake excess water from the Dust filter. Be sure Dust Filter is thoroughly dry before replacing.

Note:

- If CLEAN Virus Filter(sold separately) is installed, take off the CLEAN Virus Filter before cleaning the upper Dust Filter.
- Use vacuum cleaner to clean the lower filter area before taking out the filter can avoid dust popping out when taking out the filter. When pulling out the lower filter, pull it slightly to the side.

8.3 Air Quality Sensor Cleaning

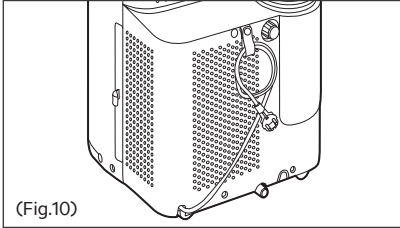
Air quality sensor need to be clean every 2 weeks. Open the air quality sensor door and clean the sensor by vacuum cleaner (Fig.9).



Note: The evaporator contains sharp part, user should not clean it by themselves. Always wear gloves before touching any sharp part.

8.4 Power cord storage

When unit is not in use or need to move the unit, pull out the plug and store the power cord as show below. (Fig.10)



(Fig.10)

8.5 Winter Storage

If the Local Air Conditioner will not be used for an extended period of time:

1. Drain the water collection tank completely and leave the bottom drain cap and rubber plug for long enough to allow any residual water to drain out. Once the tank is completely drained and no more water flows out, reinstall the rubber plug and cap.
2. Remove and clean the filter, allow it to dry completely, then reinstall it.
3. Store the Local Air Conditioner in a cool, dry location, away from direct sunlight, extreme temperature, excessive dust, and well ventilated.

Before using the Local Air Conditioner again:

1. Make sure the air filter and drain cap are in place.
2. Check the cord to make sure it is in good condition, without cracks or damage.
3. Install the Local Air Conditioner as described in the operating instructions.


9. TROUBLE SHOOTING


Before calling for service, review this list. It may save you time and expense. This list includes common issues that are not the result of defective workmanship or materials in this appliance.

OCCURRENCE	SOLUTION
Local Air Conditioner will not operate.	<ul style="list-style-type: none"> • Wall plug disconnected. Push plug firmly into wall outlet. • Plug Current Device Tripped. Press the RESET button. • House fuse blown or circuit breaker tripped. Replace fuse with time delay type or reset circuit breaker. • Control is OFF. Turn Control ON and set to desired setting. • Fault code P1 appears in the display window. Drain water as described in Drainage Section. • Room Temperature lower than the set temperature. Reset the temperature.
Air from unit does not feel cold enough.	<ul style="list-style-type: none"> • Room temperature below 16°C. Cooling may not occur until room temperature rises above 16°C. • Reset to a lower temperature. • Compressor shut-off by changing modes. Wait approximately 4 minutes and listen for compressor to restart when set in the COOL mode.
Local Air Conditioner cooling, but room is too warm - ice forming on cooling coil behind decorative front	<ul style="list-style-type: none"> • Outdoor temperature below 16°C. To defrost the coil, set FAN ONLY mode. • Air filter may be dirty. Clean filter. Refer to Care and Cleaning section. • If ice forms on cooling coil behind decorative front. Temperature is set too low for night time cooling. To defrost the coil, set to Fan mode. Then, set temperature to a higher setting. • Exhaust duct not connected or blocked. See EXHAUSTING HOT AIR Section.
Local Air Conditioner cooling, but room is too warm - NO ice forming on cooling coil behind decorative front.	<ul style="list-style-type: none"> • Dirty air filter - air restricted. Clean air filter. Refer to Care and Cleaning section. • Temperature is set too high. Set temperature to a lower setting. • Air directional louvers positioned improperly. Position louvers for better air distribution. • Front of unit is blocked by drapes, blinds, furniture, etc. - restricts air distribution. Clear blockage in front of unit. • Doors, windows, registers, etc. open - cool air escapes. Close doors, windows, registers, etc. • Unit recently turned on in hot room. Allow additional time to remove "stored heat" from walls, ceiling, floor and furniture.
Local Air Conditioner turns on and off rapidly.	<ul style="list-style-type: none"> • Dirty air filter - air restricted. Clean air filter. • Outside temperature extremely hot. Set FAN speed to a faster setting to bring air through cooling coils more frequently.
Noise when unit is cooling.	<ul style="list-style-type: none"> • Air movement sound. This is normal. If too loud, set to lower FAN setting. • Vibration from uneven floor. Move or support appliance correctly on even surface.

OCCURRENCE	SOLUTION
Room too cold.	<ul style="list-style-type: none"> • Set temperature too low. Increase set temperature. Room temperature may not reach the set target value on the display • When using this Local Air Conditioner, the warm air is evacuated through the hose to the outside through the window kit. This creates an under pressure in the room, which results in air from neighboring rooms / leakages from outside to enter the room. For this reason, it is normal that you may not always fully reach the set target temperature on the product display.
Unable to connect to the wireless network	<ul style="list-style-type: none"> • Check that the wireless network router is connected and is turned ON and working properly by checking that other appliances or you mobile phone can connect with the router. • Need to reboot the router. Unplug the router, then plug it back in, try rebooting the router. Wait a few minutes and check again. • The wireless network chip in the unit operates only at 2.4Ghz. So please ensure your home wireless network is operating at this bandwidth.

10. ENVIRONMENTAL CONCERNS

Recycle materials with the symbol . Put the packaging in relevant containers to recycle it. Help protect the environment and human health by recycling waste of electrical and electronic appliances.

Do not dispose appliances marked with the symbol  with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.

i For Switzerland:

Where should you take your old equipment?

Anywhere that sells new equipment or hand it in to official SENS collection points or official SENS recycling firms.

The list of official SENS collection points can be found at www.erecycling.ch

The software in the unit is partly based on free and open source software. To see the full copyright information and applicable license terms, please visit:

<https://emtech.delta.electrolux.com/license>

For more information visit

www.electrolux.com

СЪДЪРЖАНИЕ

1. ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....	24
2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ	30
3. ОПИСАНИЕ НА УРЕДА	34
4. АКЕСОАРИ.....	34
5. ИНСТРУКЦИИ ЗА МОНТИРАНЕ	35
6. ХАРАКТЕРИСТИКИ НА ЛОКАЛНИЯ КЛИМАТИК.....	36
7. ИНСТРУКЦИИ ЗА РАБОТА	37
8. ГРИЖА И ПОЧИСТВАНЕ.....	42
9. ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ	44
10. ГРИЖА ЗА ОКОЛНАТА СРЕДА.....	45

ЗА ПЕРФЕКТНИ РЕЗУЛТАТИ

Благодарим ви, че избрахте този климатик на AEG. Създадохме този продукт, за да ви предоставя безупречна работа в продължение на много години, с иновативни технологии, които помагат да опростим живота - характеристики, които може и да не откриете в обикновените електроуреди. Молим да отделите няколко минути, за да прочетете този наръчник, за да получите най-добрите резултати от климатика си.

Посетете нашият уебсайт за:



Да получите потребителски съвет, отстраняване на проблеми, сервизна информация:

www.aeg.com



Регистрирайте продукта си за по-добро обслужване:

www.registeraeg.com



Закупите аксесоари, консумативи и оригинални резервни части за вашият електроуред:

www.aeg.com/shop

ГРИЖА ЗА КЛИЕНТА И ОБСЛУЖВАНЕ

Винаги използвайте оригинални резервни части.

Когато се свързвате с оторизиран сервизен център, уверете се, че имате налична следната информация: Модел, PNC, сериен номер.

Информацията може да бъде намерена на етикета с технически характеристики.



Предупреждение / Внимание - Информация за безопасност.







Обща информация и съвети.



Информация за околната среда.

Подлежи на промяна без предизвестие.

1. ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Символ	Бележка	Обяснение
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Този символ показва, че уредът използва запалим охлаждащ агент. Ако охлаждащият агент тече или е изложен на външен запалим източник, има риск от пожар.
	ВНИМАНИЕ	Този символ показва, че ръководството за работа трябва да бъде внимателно прочетено.
	ВНИМАНИЕ	Този символ показва, че сервизният персонал трябва да борави с това оборудване в съответствие с ръководството за монтиране.
	ВНИМАНИЕ	Този символ показва, че има налична информация, като например ръководството за работа или ръководството за монтиране.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Този уред може да бъде използван от деца на възраст над 8 години, както и от лица с намалени физически, сензорни или ментални възможности или липса на опит и познания, ако са под надзор или бъдат инструктирани относно използването на уреда по безопасен начин и разбират съответните опасности.
- Почистването и поддръжката от потребителя не трябва да се извършват от деца без надзор. Децата не трябва да играят с уреда.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, неговият сервизен агент или лица с подобна квалификация, за да бъдат избегнати опасности.

Настоящото ръководство за употреба обяснява как правилно да използвате своя нов локален климатик. Моля внимателно прочетете ръководството преди да използвате продукта. Ръководството трябва да се съхранява на сигурно място за удобна проверка.

ВНИМАНИЕ!

- Свържете се с оторизиран сервизен техник за поправка или поддръжка на уреда.

- Свържете се с монтажник за монтирането на този уред.
- Локалният климатик не е предназначен за употреба от малки деца или хора с увреждания без надзор.
- Малките деца трябва да бъдат наблюдавани, за да се гарантира, че не играят с локалния климатик.
- Има разпоредби на местното законодателство по отношение на максималните допустими нива на шум, излъчвани от климатиците.
- Ако е необходима смяна на захранващият кабел, това трябва да бъде извършено единствено от оторизиран персонал.
- Монтирането трябва да бъде извършено в съответствие с националните стандарти за окабеляване, единствено от оторизиран персонал (ако е приложимо).
Неправилното свързване може да доведе до прегряване и пожар.
- Уверете се, че сте дръпнали пръстите си от вентилатора при наместване на завъртането на хоризонталните жалузи.
- Продуктът съдържа два керамични предпазителя с характеристики: 16А, 250V и съответно 5А, 250V.
- Почистването и поддръжката от потребителя не трябва да се извършват от деца без надзор. Имайте предвид, че охлаждащите агенти може да нямат миризма.

1.1 Важни бележки

1. Не работете с уреда без филтър за прах.
2. Не работете с уреда близо до източници на топлина или източници на огън.
3. Не излагайте уреда навън на директна слънчева светлина или дъжд.
4. Винаги съхранявайте или премествайте уреда в изправена позиция.
5. Не покривайте уреда докато работи или незабавно след използването му.
6. Винаги източвайте конденза преди съхраняване на уреда.

1.2 Неща, които да имате предвид при използване на локалния климатик

ВНИМАНИЕ!

- Не изменяйте никоя от частите на продукта.
- Не вкарвайте нищо в която и да е от частите на уреда.
- Уверете се, че използваното захранване е със съответния волтаж. Използвайте само мрежово захранване 220 - 240V, 50Hz, 16A. Използването на захранване с неподходящо напрежение може да доведе до повреда на уреда и евентуален пожар.
- Винаги използвайте противозривен прекъсвач или предпазител с подходяща мощност на усилвателя. В никакъв случай не използвайте тел, щифтове или други предмети вместо подходящ предпазител.
- В случай на аномалия с локалния климатик (напр. миризма на изгоряло), не изваждайте щепсела директно, първо отворете прозореца за да се проветри, след това изключете уреда и изключете захранването.

ВНИМАНИЕ!

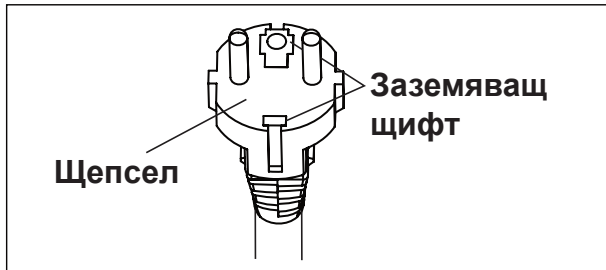
Предупреждение за захранващият кабел

- Този щепсел трябва да бъде включван единствено в подходящ контакт на стената. Не използвайте с удължители.
- Пъхнете здраво щепсела в контакта и се уверете, че не е хлабав.
- Не дърпайте, деформирайте или променяйте захранващия кабел, нито го потапяйте във вода. Издърпването или неправилната употреба на захранващия кабел може да доведе до повреда на устройството и да доведе до токов удар.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, неговият сервизен агент или лица с подобна квалификация, за да бъдат избегнати опасности. За подмяна използвайте само посочения от производителя захранващ кабел.
- Този уред трябва да бъде заземен. Този уред е

оборудван с кабел със заземяващ проводник.

- Щепселът трябва да бъде включен в контакт, който е правилно инсталиран и заземен.

В никакъв случай не изрязвайте и не изваждайте квадратния заземяващ щифт (само за Великобритания) от този щепсел.



1.3 Предупреждения при употреба

- Не забравяйте да изключите устройството и хранящия кабел преди извършване на поддръжка или почистване.
- Не излагайте уреда близо до източник на топлина или открит огън когато сменяте филтрите.
- Не изливайте или наливайте вода директно в уреда. Водата може да причини токов удар или щети по оборудването.
- Когато местите климатика трябва да се извършва източване. Ако в резервоара остане вода, тя може да се излее, докато се премества.
- За да се осигури подходящо източване, маркучът за източване не трябва да има прегъвания и не трябва да се повдига при работа в режим на изсушаване. Ако маркучът е огънат или повдигнат, източната вода може да се разлее в стаята.
- Температурата около маркуча за източване не трябва да бъде под точката на замръзване, когато той се използва.

Източената вода може да замръзне в маркуча, което да доведе до преливане на вода в устройството.

- Не блокирайте изхода за отработения въздух с препятствия. Охлаждането може да бъде намалено или да спре изцяло.
- Осигурете противовзривно устройство за остатъчен ток (RCD), за да се предпазите от токов удар в съответствие с националните стандарти и правилата за окабеляване.
- Излагането на директен въздушен поток за продължителен период от време може да бъде опасно за вашето здраве. Не излагайте обитатели, домашни любимци или растения на прекия въздушен поток за продължителен период от време.
- Не използвайте този локален климатик за неопределени специални цели (например запазване на прецизни устройства, храна, домашни любимци, растения и предмети на изкуството). Използването на уреда по този начин може да нанесе повреди на подобна собственост.
- Не използвайте средства за ускоряване на процеса по размразяване или за почистване, различни от тези, препоръчани от производителя.
- Уредът трябва да се съхранява в помещение без постоянно работещи източници на запалване (например: открит пламък, работещ газов уред или работещ електрически нагревател).
- Не пробивайте или горете.
- Трябва да се спазва съответствието с националните газови разпоредби.
- Дръжте вентилационните отвори без пречки пред тях.

МОЛИМ ДА ИМАТЕ ПРЕДВИД: ПРОВЕРЕТЕ ЕТИКЕТА ЗА ТИПА ХЛАДИЛЕН ГАЗ, КОЙТО СЕ ИЗПОЛЗВА В УРЕДА ВИ.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Специфична информация по отношение на уредите с хладилен газ R290.
- Внимателно прочетете всички предупреждения.
- Трябва да се вземат предпазни мерки за избягване

на прекомерни вибрации или пулсации в хладилната тръбна система.

- При размразяване и почистване на уреда, не използвайте инструменти различни от тези, препоръчани от компанията производител.
- Уредът трябва да се съхранява в помещение без постоянно работещи източници на запалване (например: открит пламък, работещ газов уред или работещ електрически нагревател).
- Хладилните газове може да нямат миризма.
- Този уред съдържа определен брой грамове (виж указателната табелка на гърба на уреда) хладилен газ R290.
- R290 е хладилен газ, който отговаря на европейските директиви за околната среда. Не пробивайте която и да е част от хладилната верига.
- Ако уредът е инсталиран, експлоатиран или съхраняван в непроветрено помещение, помещението трябва да бъде проектирано така, че да предотвратява натрупването на течове на хладилен агент, което води до риск от пожар или експлозия поради запалване на хладилния агент, причинено от електрически нагреватели, печки или други източници на запалване.
- Уредът трябва да бъде съхраняван по такъв начин, че да бъде избегната механична повреда.
- Лицата, които работят с хладилната верига трябва да имат съответните сертификати, издадени от акредитирана организация, която гарантира компетенциите при работа с охладители, в съответствие с определено оценяване, признато от асоциациите в индустрията.
- Поправки трябва да бъдат извършвани на базата на препоръките от компанията производител. Поддръжка и поправки, които изискват помощ от друг квалифициран персонал трябва да бъдат извършвани под надзора на лицето, посочено при употребата на запалими хладители.
- Уредът трябва да бъде инсталиран, използван и съхраняван в помещение с площ не по-малка от 12 m².

1.4 Допълнителна информация

Транспорт на оборудване, което съдържа запалими хладители

Виж транспортните разпоредби.

Маркиране на оборудването, използвайки знаците

Виж местните разпоредби.

Изхвърляне на оборудване, което съдържа запалими хладители

Виж националните разпоредби.

Съхранение на оборудване/уреди

Оборудването трябва да се съхранява в съответствие с инструкциите на производителя.

Съхранение на опаковано (непродадено) оборудване

Опаковъчната защита за съхранение трябва да бъде разработена така, че механични повреди на уреда в опаковката да не доведат до теч на хладилен заряд. Максималният брой на парчета от оборудването, който е позволен за съхранение заедно, се определя от местните разпоредби.

2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

2.1 Важно при работа

- Изчакайте компресора 4 минути, за да започне отново да охлажда. Ако изключите климатика и незабавно го рестартирате, изчакайте компресора 4 минути, за да започне отново да охлажда. Има електронно устройство, което държи компресора изключен в рамките на 4 минути с цел безопасност.
- В случай на прекъсване на захранването, изчакайте 4 минути преди да рестартирате уреда. След възстановяване на захранването, рестартирайте локалния климатик. Ако захранването е било изключено за по-малко от четири минути, не забравяйте да изчакате поне четири минути, преди да рестартирате уреда. Ако рестартирате климатика в рамките на четири минути, защитно устройство в модула може да доведе до изключване на компресора. Това защитно устройство няма да позволи охлаждане за около 5 минути. Всякакви предишни настройки ще бъдат анулирани и устройството ще се върне към първоначалните си настройки.
- Когато изключите устройството в охлаждащ режим, компресорът ще се изключи незабавно и мотора на горната/долната перка ще спре работа след 5 секунди. При промяна от режим на охлаждане в режим на вентилатор компресорът ще се изключи незабавно и моторът под вентилатора ще спре работа след 5 секунди.
- Работа при ниска температура: Устройството ви замръзва ли? Може да

се получи замръзване когато уредът е настроен на 16°C при ниски температури на околната среда, особено през нощта. При тези условия, допълнителен спад в температурата може да доведе до замръзване на уреда. Настройването на уреда на по-висока температура ще предотврати замръзването му.

- Режим Изсушаване понижава стайната температура. Топъл въздух ще бъде издухан от изхода за отработения въздух, но това е нормално и не показва за проблем с устройството.
- Този локален климатик издухва топлият въздух, генериран от него извън стаята чрез изходящ маркуч докато е в режим Охлаждане. Междувременно, същото количество въздух ще бъде вкарано в стаята отвън, чрез всички отвори в стаята.
- Всяко лице, което работи с или прекъсне охлаждащата верига, трябва да притежава валиден текущ сертификат от акредитиран от индустрията орган за оценяване, който оторизира неговата компетентност безопасно да борави с хладилни агенти в съответствие с призната в индустрията спецификация за оценка.
- Обслужването трябва да се извършва в съответствие с препоръките на производителя на оборудването. Поддръжка и поправки, които изискват помощ от друг квалифициран персонал трябва да бъдат извършвани под надзора на лицето, посочено като компетентно при употребата на

запалими охладители.

- Температурният диапазон на работа на локалния климатик в режим Охлаждане е от 16°C до 35°C.
- Работна честота на безжичната връзка и максимална изходна мощност: 2412-2472 MHz, 15.72dBm.

За да се избегнат наранявания на потребителя или други хора и собственост, трябва да следвате следните инструкции. Неправилната работа в резултат от игнориране на инструкциите може да доведе до вреди или повреди. Сериозността се класифицира от следните индикатори:



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Този символ посочва възможността за причиняване на смърт или сериозни наранявания.



ВНИМАНИЕ!

Този символ посочва възможността за причиняване на смърт или материални повреди.

Значения на символите, използвани в настоящото ръководство са показани по-долу:



Този символ означава никога да не правите това.



Този символ означава винаги да правите това.

2.2 Предупреждения при употреба

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

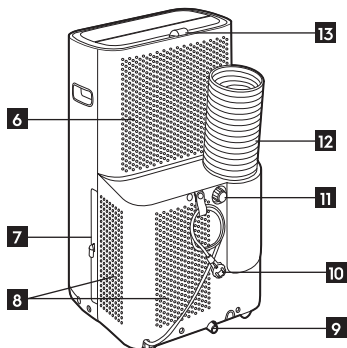
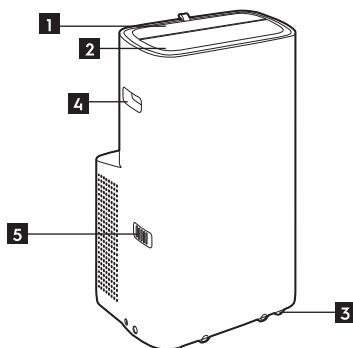
Предупреждение	Значение
Включете контакта правилно.	Иначе, можете да причините токов удар, пожар или експлозия поради прекомерно генериране на топлина.
Не работете с или спрете уреда като включите или изключите директно от контакта.	Това може да доведе до токов удар, пожар или експлозия поради прекомерно генериране на топлина.
Не повреждайте или използвайте неодобрен захранващ кабел.	Това може да доведе до токов удар, пожар и експлозия. Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, неговият сервизен център или лица с подобна квалификация, за да бъдат избегнати опасности.
Не променяйте дължината на захранващия кабел и не споделяйте разклонителя с други уреди.	Това може да доведе до токов удар, пожар или експлозия поради прекомерно генериране на топлина.
Не работете с уреда с мокри ръце или във влажна среда.	Това може да доведе до токов удар.
Не насочвайте въздушния поток към хората в стаята.	Това може да увреди здравето ви.
Винаги проверявайте за правилно заземяване.	Неправилното заземяване може да доведе до токов удар.
Не позволявайте да тече вода в електрическите части.	Това може да доведе до повреда на уреда или токов удар.
Винаги инсталирайте прекъсвач на веригата и съответна захранваща верига.	Неправилният монтаж може да доведе до токов удар, пожар и експлозия.
Изключете уреда от захранването ако от него излизат необичайни звуци, миризма или дим.	Това може да доведе до токов удар, пожар и експлозия.
Не използвайте щепсела ако е хлабав или повреден.	Това може да доведе до токов удар, пожар и експлозия.
Не отваряйте уреда докато работи.	Това може да доведе до токов удар, пожар и експлозия.
Дръжте далеч от източници на огън.	Това може да доведе до пожар и експлозия.
Не използвайте захранващия кабел близо до отоплителни уреди.	Това може да доведе до токов удар, пожар и експлозия.
Не използвайте захранващия кабел близо до запалим газ или запалими материали, като бензин, бензол, разреждател и др.	Това може да доведе до токов удар, пожар и експлозия.
Проветрявайте стаята преди да пуснете климатика ако има газов теч от друг уред.	Това може да доведе до експлозия, пожар и изгаряния.
Не разглабяйте или изменяйте уреда.	Това може да доведе до повреда или токов удар.



ВНИМАНИЕ!

Внимание	Значение
Когато въздушният филтър трябва да се отстрани, не докосвайте металните части на уреда.	Това може да доведе до нараняване.
Не почиствайте климатика с вода.	Водата може да навлезе в уреда и да увреди izolацията му. Това може да доведе до токов удар.
Проветрявайте добре стаята когато го използвате заедно с печка и др.	Може да се появи недостиг на кислород.
Когато трябва да почистите уреда, изключете го и изключете предпазителя на веригата.	Не почиствайте уреда докато е включен, тъй като това може да доведе до пожар, експлозия и токов удар и да причини наранявания.
Не поставяйте домашен любимец или растение на място, на което ще е изложено на директния въздушен поток.	Това може да навреди на домашното животно или растение.
Не използвайте за специални цели.	Не използвайте този локален климатик за запазване на прецизни устройства, храна, домашни любимци, растения и предмети на изкуството. Това може да доведе до понижаване на качеството и др.
В случай на бури и циклони спрете работата на устройството и затворете прозорците.	Работата при отворени прозорци може да доведе до намокряне вътре и подгизване на обзавеждането.
Дръжте контакта за пластмасата когато го изключвате.	Това може да доведе до токов удар и повреди.
Изключете основният превключвател на захранването когато няма да използвате уреда за дълъг период от време.	Това може да доведе до повреда на продукта или пожар и експлозия.
Не поставяйте предмети около входовете за въздух или вътрешната част на изходите за въздух.	Това може да доведе до повреда на уреда или инцидент.
Винаги поставяйте филтрите плътно. Почиствайте филтъра веднъж на всеки две седмици.	Ако уредът работи без филтри това може да доведе до повреди.
Не използвайте силни детергенти като например восък или разреждател - използвайте мека кърпа.	Външният вид може да се наруши в следствие на промяна на цвета на продукта или драскотини по повърхността му.
Не поставяйте тежки обекти върху захранващият кабел и се уверете, че той не е притиснат.	Има опасност от пожар, експлозия или токов удар.
Не пийте водата източена от климатика.	Тя съдържа замърсители и може да ви разболе.
Разпаковайте и монтирайте внимателно.	Острите ръбове могат да причинят наранявания.
Ако в уреда навлезе вода, изключете го от щепсела за захранване и изключете прекъсвача на веригата. Изолирайте захранването като извадите контакта и се свържете с квалифициран сервизен техник.	Това може да доведе до токов удар и повреди.


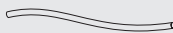

3. ОПИСАНИЕ НА УРЕДА



- | | | |
|--|-----------------------------------|--------------------------------------|
| 1 Контролен панел | 6 Вътрешен вход за въздух | 11 Непрекъснат дренажен изход |
| 2 Жалузи на изхода за въздух | 7 Долен филтър | 12 Извеждащ маркуч |
| 3 Колелца | 8 Долен вход за въздух | 13 Горен филтър |
| 4 Дръжки | 9 Долен изход за източване | |
| 5 Сензор за качеството на въздуха | 10 Захранващ кабел | |

4. АКЕСОАРИ

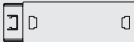
4.1 ВКЛЮЧЕНИ АКЕСОАРИ

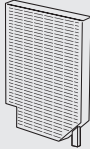
ЧАСТИ	НАИМЕНОВАНИЕ НА ЧАСТИТЕ	КОЛИЧЕСТВО
1 	Адаптор	КОЛИЧЕСТВО
2 	Маркуч за източване	КОЛИЧЕСТВО
3 	Филтър CLEAN Virus	КОЛИЧЕСТВО (някои модели)

- Проверете дали всички аксесоари са включени в пакета и моля да прочетете инструкциите за монтиране относно употребата им.

4.2 АКЕСОАРИ ПО ИЗБОР (продава се отделно)

 www.aeg.com

ЧАСТИ	НАИМЕНОВАНИЕ НА ЧАСТИТЕ
1 	омплект за прозорци (Ref. AWKIT5)
2 	Удължител на комплекта за прозорци (Ref. EWKEXT1)

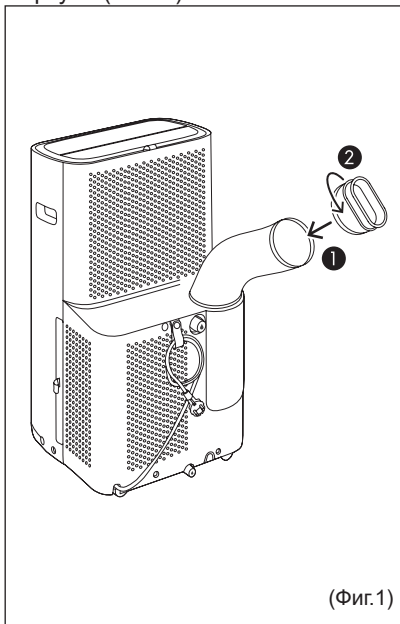
ЧАСТИ	НАИМЕНОВАНИЕ НА ЧАСТИТЕ
<p data-bbox="140 236 165 263">3</p> 	<p data-bbox="616 239 996 263">Филтър CLEAN Virus (Реф.: EF21003)</p>

5. ИНСТРУКЦИИ ЗА МОНТИРАНЕ

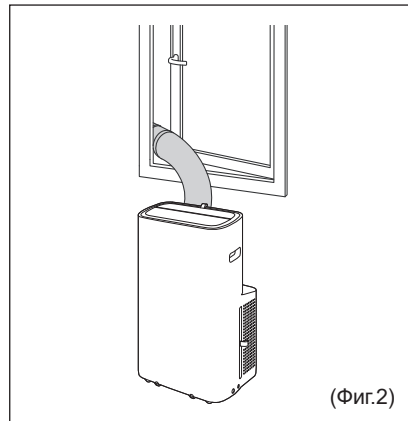
5.1 Изпускане на горещ въздух

В режим Контрол, уредът трябва да бъде поставен близо до прозорец или отвор, за да може горещият въздух да бъде отвеждан навън. Първо позиционирайте уреда на равен под и се уверете, че има поне 50 см празно пространство около него и в близост до него има източник на захранване.

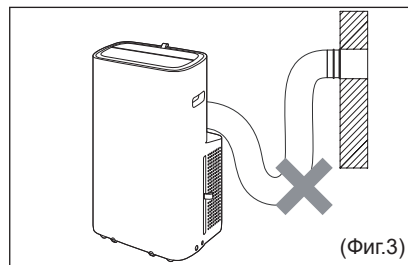
1. Разтеглете извеждащия маркуч, след което завъртете конектора обратно на часовниковата стрелка в маркуча. (Фиг. 1)



2. Отворете прозореца и поставете адаптора в отвора. (Фиг. 2)



i Маркучът може да се удължи от първоначалната му дължина от 38 см до 150 см, но най-добре е дължината да се сведе до необходимия минимум. Уверете се също, че маркучът няма остри прегъвания или провисвания. (Фиг. 3)



5.2 Инсталиране на филтъра CLEAN Virus

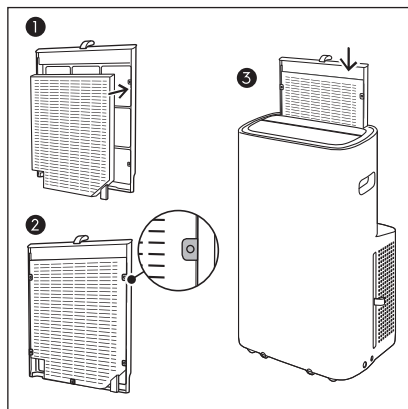
Този уред разполага със свободно място за използване на филтър CLEAN Virus (продава се отделно). Филтърът CLEAN Virus може да бъде закупен на Electrolux.com или чрез обаждане в Центъра за обслужване на клиенти на Electrolux. За да монтирате филтъра CLEAN Virus:

1. Извадете горния филтър.
2. Поставете филтъра CLEAN Virus в предвиденото място върху решетката на горния филтър.
3. Поставете обратно горния филтър заедно с филтъра CLEAN Virus.

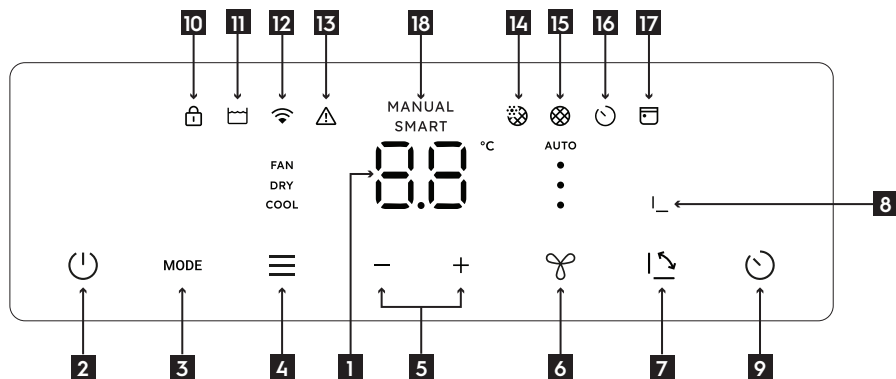
Забележка:

- Филтърът CLEAN Virus не може да се почиства с вода.

- Използването на филтъра CLEAN Virus може да намали енергийната ефективност на уреда.



6. ХАРАКТЕРИСТИКИ НА ЛОКАЛНИЯ КЛИМАТИК




- | | |
|---|--|
| 1 Дигитален дисплей | 10 Индикатор за заключване за деца |
| 2 Бутон за ВКЛ./ИЗКЛ. на захранването | 11 Индикатор за пълен резервоар за вода |
| 3 Бутон за избор на режим | 12 Индикатор за безжична връзка |
| 4 Бутон за избор на функция | 13 Индикатор за предупреждение |
| 5 Настройване на температура или таймер | 14 Индикатор за филтър CLEAN Virus |
| 6 Бутон за скорост на вентилатора | 15 Индикатор за филтър за прах |
| 7 Бутон за люлеене на жалюзите | 16 Индикатор на таймера |
| 8 Индикатор за индиректен въздушен поток | 17 Индикатор за график |
| 9 Бутон за таймер | 18 Индикатор за ръчен / SMART режим |

7. ИНСТРУКЦИИ ЗА РАБОТА

- i** Част от следните инструкции могат да бъдат използвани само от Контролния панел.


7.1 Използване на Контролния панел

ВКЛ./ИЗКЛ. захранване

Включете уреда като леко натиснете иконата ВКЛЮЧЕНО/ИЗКЛЮЧЕНО “” върху контролния му панел.


Охлаждащ режим

В този режим ТРЯБВА да се използва маркучът на изпускателния адаптор.

1. Натиснете бутон “” докато индикаторът за режим “Cool” светне.
2. Натиснете бутон “Скорост на вентилатора”, за да изберете скоростта на перката от съответните скорости: “Автоматична”→“Минимална”→“Средна”→“Максимална”→“Автоматична”.
3. Натиснете бутона “-” или “+” за да изберете температурата, която искате.

- i** Не е нужно да използвате маркучът за източване в режим “cool”.


Режим изсушаване

Натиснете бутон “” докато индикаторът за режим “Dry” светне. Екранът показва температурата в стаята. В същото време индикаторът “Min” за скоростта на вентилатора светва.

Забележка: В този режим температурата или скоростта на вентилатора не могат да се регулират.

Режим Вентилатор

В този режим няма нужда да използвате маркуча за извеждане или за източване.

1. Натиснете бутон “” докато индикаторът за режим “Fan” светне.

2. Натиснете бутон “Fan speed”, за да изберете желаната скорост на вентилатора.
3. Вентилаторът ще работи на избраната скорост и стаята в температурата ще бъде показана на дисплея.

бележка:

- Скоростта на вентилатора не може да се променя в режим Smart или в режим Изсушаване.
- В този режим температурата не може да се регулира.
- След инсталиране на филтъра CLEAN Virus ще се активира скорост на вентилатора “AUTO” (Автоматична).

Ръчен / SMART режим


Натиснете бутона “MODE” за да изберете желания режим между режим SMART и РЪЧЕН режим. Когато настроите климатика на режим Smart, той автоматично ще избере режим на охлаждане или само на вентилация в зависимост от зададената по подразбиране температура от 22°C и стайната температура. Климатикът ще контролира температурата в стаята автоматично, за да се постигне желаната температура.

Бележка:

- В режим Smart не можете да избирате скоростта на вентилатора.
- При режим SMART винаги трябва да имате прикрепен извеждащ маркуч.

Режим Таймер

Таймерът може да се използва за настройване на начало и край на работата.

- Как да забавим стартирането
Включете уреда, така че да остане на режим стендбай. Натиснете бутон “” когато индикаторът за Таймер се включи и броят часове на екрана е показан като “0.0”. Натиснете или задръжте ПЛЮС “+”

или МИНУС “-”, за да промените таймера за забавено стартиране със стъпки от 0,5 часа до 10 часа, след това на стъпки от 1 час до 24 часа.

Натиснете отново бутона “☺” за 5 секунди и директно ще прекратите настройването на таймера. След 5 секунди функцията на таймера е включена и индикаторът му ще светне. Контролният панел ще отброи обратно оставащото до включването време. Уредът ще се включи в режимът, който е бил настроен преди това. За да отмените настройката, натиснете отново бутона “☺” и дисплеят ще покаже оставащото време. Натиснете отново бутонът “☺” за да отмените, а индикаторът ще се изключи. Можете да отмените настройката като натиснете бутона “on/off” “☺”.

- Как да забавим изключването
Можете да забавите изключването когато уредът е включен. Натиснете бутон “☺” когато индикаторът за Таймер се включи и броят часове на екрана е показан като “0.0”. Натиснете или задръжте ПЛЮС “+” или МИНУС “-”, за да промените таймера за забавено спиране със стъпки от 0,5 часа до 10 часа, след това на стъпки от 1 час до 24 часа. Натиснете отново бутона “☺” за 5 секунди и директно ще прекратите настройването на таймера.

След 5 секунди функцията за таймер ще се включи и дисплей ще покаже отново температурата, а индикаторът на таймера ще светне. Контролният панел ще отброи обратно оставащото до изключването време. За да отмените настройката, натиснете отново бутона “☺” и дисплеят ще покаже оставащото време. Натиснете отново бутонът “☺” за да отмените, а индикаторът ще се изключи. Можете да отмените настройката като натиснете бутона

“on/off” “☺”.

Функция люлеене на жалюзите

- Автоматично люлеене
Натиснете бутон “|☺” за да включите функцията люлеене на жалюзите, като жалюзите в горният панел ще се залюлеят нагоре-надолу. Натиснете този бутон отново, за да изключите функцията люлеене на жалюзите.

- Индиректен въздушен поток
Натиснете и задръжте бутона “|☺” за 3 секунди, за да настроите жалюзите за индиректен въздушен поток. Жалюзите ще се преместят в позиция на максимално отваряне. Иконата за индиректен поток ще светне. Натиснете този бутон отново, за да отмените функцията.

Нулиране на индикатора за филтъра за прах

Тази характеристика е напомняне да почистите въздушния филтър (Виж Грижа и почистване) за по-ефективно функциониране. Индикаторът за филтъра за прах ще светне след 250 часа работа на вентилатора. Натиснете и задръжте “☺” за 3 секунди, за да нулирате индикатора след почистване на филтъра.

Нулиране на индикатора за филтъра CLEAN Virus

Този индикатор е напомняне да смените филтър CLEAN Virus (продава се отделно) за по-ефективна работа. Индикаторът за филтъра ще светне след изтичане на експлоатационния живот на филтъра CLEAN Virus. За да нулирате индикатора след смяна на филтъра, натиснете и задръжте “☺”, след което индикаторът за филтъра ще изгасне.

Заклучване за деца

Включете заключването за деца, като натиснете бутоните “☺” и “≡” за 5 секунди, докато дисплеят покаже “LC”. За да изключите заключването за деца,

натиснете отново бутоните “☺” и “☰” за 5 секунди.

Забележка: Заклучването за деца е постоянно. То ще остане активно дори ако уредът бъде изключен от контакта. Когато заклучването за деца е активно, уредът може да бъде включен с бутона за захранване, но не може да бъде изключен от него.

Пълен резервоар за вода

Когато резервоарът за конденз е пълен, индикаторът за пълен резервоар ще светне и на дисплея ще се изпише P1. Изпразнете остатъците от конденз в уреда, за да го нулирате. Вижте раздела за източване за повече инструкции относно източването на последващия конденз.

Ако грешката се повтори повече от 4 пъти в рамките на един ден, свържете се с оторизиран сервизен център на Electrolux.

Безжична връзка

Уредът е оборудван с безжичен модул.

Когато уредът е свързан към домашната безжична мрежа, тази икона “📶” ще светне. Ако иконата мига, това показва временна загуба на безжична връзка – моля, вижте приложението Electrolux за повече подробности.

За да стартирате ръчно процеса на свързване, натиснете “☺” за 5 секунди.

За да деактивирате ръчно безжичната свързаност, натиснете “🔒” и “+” за 5 секунди. А за да активирате отново безжичната свързаност, рестартирайте уреда.

Бележка: Изгледете нашето приложение Electrolux и следвайте инструкциите стъпка по стъпка за свързване на климатика към приложението.

Bluetooth

При процеса на включване уредът използва Bluetooth. Уверете се,

че Bluetooth на мобилният ви телефон е включен, за да свържете климатика към приложението.

Тъмен режим

Натиснете бутоните “|☺” и “☺” докато чуете звуков сигнал – Тъмният режим е включен. В този режим всички светодиоди на контролния панел са изключени. Тъмният режим може да бъде отменен чрез натискане на който и да е бутон.

Забележка: В режим Вентилатор и режим Изсушаване бутоните “+” и “-” са неактивни. Натискането на тези бутони не може да изключи Тъмния режим.

Режим Сън

Активиране на тази функция от приложението.

Бележка:

- Режим Сън няма да се показва на контролния панел, а само в приложението.
- В режим Сън функцията Без звук и Тъмният режим са включени по подразбиране. Излизането от Тъмния режим става ръчно чрез натискане на който и да е бутон, като той ще се активира отново автоматично след 20 секунди бездействие.

Тих режим

Активиране на тази функция от приложението.

Програма диспечер

Показва, че се изпълнява планирано събитие от приложението.

7.2 Код за повреда

Когато дигиталният дисплей покаже код за грешка, моля, проверете уреда или се свържете с вашия оторизиран сервизен център на Electrolux.

Код	Описание на грешката
AS	Неизправност на датчика за вътрешната температура

Код	Описание на грешката
F1	Грешка в защитата на модула
L0	DC защита срещу пренапрежение/ниско напрежение
L1	Защита от свръхток на фазата на компресора
L2	Грешка поради загуба на синхронизация на компресора
A1	Фазова неизправност в статора на компресора
L4	Грешка в IPM модула на драйвера на компресора
L9	Грешка в температурния сензор на IPM модула
LA	Неуспешно стартиране на компресора
Ld	Защита при аномалия в AD мониторинга на тока на DC мотора на вентилатора
LE	Защита при прекъснатата фаза на DC мотора на вентилатора
LF	Защита при загуба на синхронизация на DC мотора на вентилатора
LH	IPM защита на DC мотора на вентилатора
F4	Грешка в сензора на нагнетателната линия на компресора
E2	Грешка в сензора на външната намотка
F6	Грешка в сензора за температура на въздуха
F9	Грешка в EEPROM паметта на външното тяло
L3	Грешка във външния мотор на вентилатора (грешка в долния DC мотор)
ES	Грешка в сензора на вътрешната намотка
Fb	Грешка във веригата на вътрешния мотор на вентилатора
P8/EO	Блокировка поради защита от свръхток на външното тяло / вътрешен свръхток
P4	Блокировка поради защита срещу претоварване в режим охлаждане
P6	Блокировка поради защита срещу висока температура на закрито в режим отопление
P7	Защита против замръзване на вътрешното тяло
F7	Защита срещу пренапрежение / ниско напрежение

Код	Описание на грешката
E4	Комуникационна грешка между основната платка и дисплея
P1	Аларма за пълен резервоар за вода
P5	Блокировка поради защита на изпускателната линия на компресора
E9	Неизправност на сензора за влажност
EP	Комуникационна грешка на сензора PM2.5

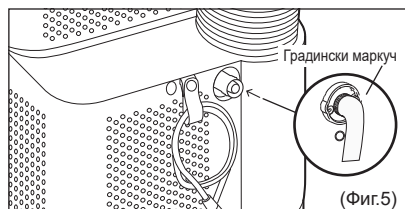
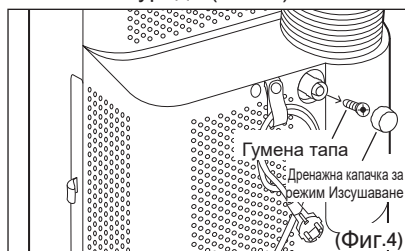
7.3 Инструкции за източване

Непрекъснато източване

В режим Изсушаване ще ви е необходим градински маркуч (продава се отделно) или маркуч за източване, за да източите кондензата от уреда.

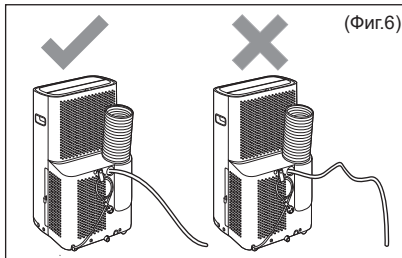
Следвайте стъпките по-долу:

- Отвийте капачката за източване на изхода за продължително източване (Фиг. 4).
- Свържете единият край на градинския маркуч (продават се отделно) или маркуча за източване към изхода за източване, след което поставете другият край на маркуча на място, което е по-ниско от уреда (Фиг. 5).



Бележка:

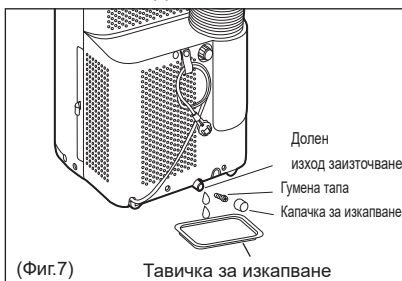
- След като отстраните капачката за източване кондензът може да потече ако уредът е работил на режим Охлаждане или Автоматичен. Когато искате да отстраните градинският маркуч, подгответе тавичка, в която да капе (не е включена), за да събирате в нея конденза от изхода за източване.
- Молим да се уверите, че височината на източване и мястото, на което е маркучът за източване не е по-високо от изхода за източване или непрекъснатото източване може да не сработи правилно (Фиг. 6).
- При режим Охлаждане или Автоматичен се препоръчва да изключите непрекъснатото източване като върнете капачката за източване на изхода за източване, за да се постигне максимална работа.

**Изпразнете остатъците от конденза в уреда при съхранение през зимата.**

Когато се появи код за грешка "P1", това означава, че резервоарът за остатъчен конденз е пълен. Поставете тавичка за изкапване (не е включена в комплекта) под непрекъснат дренажен изход, след което развийте капачката за източване, за да оставите конденза да изтече в тавичката. (Фиг.7) Поставете обратно капачката за източване към изхода за продължително източване когато вече не изтича конденз.

Поставете тавичка за изкапване под долния изход за източване, след това махнете гуменият стопер, за да позволите на кондензът да потече в тавата за изкапване. Ако тавичката за изкапване не може да събере целият конденз трябва да изпразвате периодично.

Поставете обратно капачката за източване към изхода за източване когато вече не изтича конденз.



Бележка: За да сте сигурни, че всички остатъци от конденза са отстранени, наклонете уреда, като го повдигнете леко нагоре отпред, докато кондензът не излезе от отвора за източване.

8. ГРИЖА И ПОЧИСТВАНЕ

Почиствайте вашия климатик на всеки 2 седмици, за да изглежда като нов. Уверете се, че сте изключили уреда от захранването преди почистване, за да предотвратите токов удар или опасност от пожар.

8.1 Почистване на уреда

Кутията и предната част могат да бъдат почиствани с немазна кърпа или измивани с кърпа навлажнена в разтвор от топла вода и мек течен детергент за измиване на съдове. Никога не използвайте груби почистващи препарати, восък или лак върху предната част на кутията. Уверете се, че сте изцедили излишната вода от кърпата преди да почистите контролните бутони. Излишната вода в или около контролните бутони може да доведе до повреда в климатика.

8.2 Почистване на филтрите(Фиг. 8)

За да поддържате ефективната работа на вашия климатик, трябва да почиствате филтъра за прах на всеки 2 седмици работа. Хванете дръжката на горния филтър и издърпайте нагоре, за да го извадите.

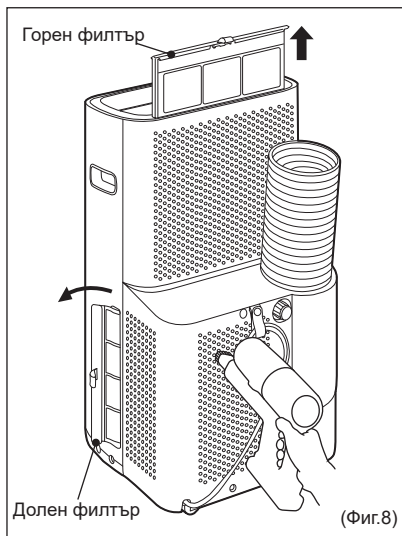
Хванете дръжката на долния филтър и издърпайте по посока на предния панел, за да извадите филтъра.

Измийте филтъра за прах, като използвате течен препарат за съдове и топла вода. Изплакнете обилно филтъра за прах. Внимателно изтръскайте излишната вода от филтъра за прах. Уверете се, че филтърът за прах е напълно сух, преди да го поставите обратно.

Бележка:

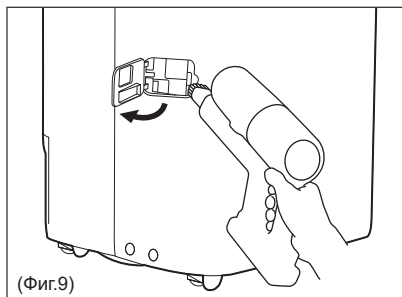
- Ако е инсталиран филтър CLEAN Virus (продава се отделно), извадете го, преди да почистите горния филтър за прах.
- Използването на прахосмукачка за

почистване на зоната на долния филтър преди изваждането му може да предотврати разпръскването на прах при изваждането на филтъра. Когато издърпвате долния филтър, дръпнете го леко настрани.



8.3 Почистване на сензора за качество на въздуха

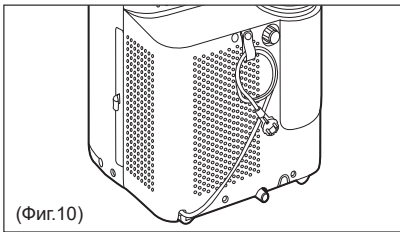
Сензорът за качество на въздуха трябва да се почиства на всеки 2 седмици. Отворете капачето на сензора за качество на въздуха и почистете сензора с прахосмукачка (Фиг. 9).



Бележка: Изпарителят съдържа остри части; потребителят не трябва да го почиства сам. Винаги носете ръкавици, преди да докоснете която и да е остра част.

8.4 Съхранение на захранващия кабел

Когато уредът не се използва или трябва да го преместите, извадете щепсела и приберете захранващия кабел, както е показано по-долу. (Фиг.10)



климатик отново:

1. Уверете се, че въздушният филтър и капачката за източване са на място.
2. Проверете кабела, за да се уверите, че е в добро състояние, без напуквания или повреди.
3. Инсталирайте локалния климатик, както е описано в инструкциите за експлоатация.

8.5 Съхранение през зимата

Ако локалният климатик няма да се използва за продължителен период от време:

1. Източете напълно резервоара за събиране на вода и оставете долната капачка за източване и гумената тапа достатъчно дълго, за да позволите изтичането на остатъчна вода. След като веднъж резервоарът бъде източен и не излиза повече вода, поставете отново гумената тапа и капачка.
2. Отстранете и почистете филтърът, оставете го да изсъхне напълно, след което го поставете обратно.
3. Съхранявайте локалния климатик на хладно и сухо място, далеч от пряка слънчева светлина, екстремни температури, прекомерен прах и в добре проветриво помещение.

Преди да използвате локалния


9. ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ


Преди да се обадите за обслужване прегледайте списъка. Може да ви спести време и разходи. Този списък включва чести проблеми, които не са резултат от дефектна изработка или материали в уреда.

ПРОБЛЕМ	РЕШЕНИЕ
Локалният климатик не работи.	<ul style="list-style-type: none"> • Изключен е от щепсела. Натиснете контакта плътно към щепсела. • Защитното устройство на щепсела се е задействало. Натиснете бутона RESET. • Домашният предпазител е изгорял или е задействан прекъсвач. Заменете предпазителят с такъв със забавяне или пренастройте прекъсвача на електроверигата. • Управлението е ИЗКЛЮЧЕНО. ВКЛЮЧЕТЕ контролните бутони, за да настроите на желаната настройка. • В прозореца на дисплея се появява код за повреда P1. Източете водата в съответствие с описаното в Раздел Източване. • Стайната температура е по-ниска от зададената температура. Пренастройте температурата.
Въздуха от отвора не е достатъчно студен.	<ul style="list-style-type: none"> • При стайна температура от 16°C може да няма охлаждане преди стайната температура да се повиши над 16°C. • Настройте на по-ниска температура. • Компресорът се изключва при смяна на режима. Изчакайте приблизително 4 минути и слушайте за рестартиране на компресора, след което настройте на режим ОХЛАЖДАНЕ.
Локалният климатик охлажда, но в стаята е твърде топло – образува се лед върху охлаждащата bobина зад декоративната предна част.	<ul style="list-style-type: none"> • Външната температура е под 16°C. За да размразите bobината, задайте режим CAMO ВЕНТИЛАТОР. • Въздушният филтър може да е замърсен. Почистете филтъра. Вижте Раздел "Грижа и почистване". • Ако се образува лед върху охлаждащата серпентина зад декоративната предна част. Температурата е настроена на твърде ниска за нощно охлаждане. За да размразите bobината, настройте на режим Вентилатор. След това настройте температурата на по-висока. • Изпускателният канал не е свързан или е блокиран. Виж Раздел Изпускане на горещ въздух.
Локалният климатик охлажда, но в стаята е твърде топло – НЕ се образува лед върху охлаждащата bobина зад декоративната предна част.	<ul style="list-style-type: none"> • Почистете въздушният филтър -въздухът е недостатъчен. Почистете въздушният филтър. Вижте Раздел "Грижа и почистване". • Температурата е настроена на твърде висока. Настройте температурата на по-ниска. • Жалюзите за насочване на въздуха са неправилно позиционирани. Позиционирайте жалюзите за по-добро разпределение на въздуха. • Предната част на уреда е блокирана от перде, щори, обзавеждане и др. - ограничено е разпределението на въздуха. Разчистете блокиращите предмети пред уреда. • Врати, прозорци, вентилационни отвори и др. са отворени – студеният въздух излиза. Затворете вратите, прозорците, регулаторите и др. • Скоро е включен в гореща стая. Дайте допълнително време за да се премахне "натрупаната горещина" от стените, тавана, пода и обзавеждането.

ПРОБЛЕМ	РЕШЕНИЕ
Локалният климатик се включва и изключва рязко.	<ul style="list-style-type: none"> • Почистете въздушният филтър -въздухът е недостатъчен. Почистете въздушният филтър. • Температурата навън е изключително висока. Настройте скоростта на ВЕНТИЛАТОРА на по-бърза, за да се провежда въздуха през охлаждащите бобини по-често.
Шум, когато уредът охлажда.	<ul style="list-style-type: none"> • Звук от движението на въздуха. Това е нормално. Ако е твърде силен, задайте по-ниска настройка на ВЕНТИЛАТОРА. • Вибрация от неравен под. Преместете или подпрете уреда правилно върху равна повърхност.
Стаята е твърде студена.	<ul style="list-style-type: none"> • Настроената температура е твърде ниска. Увеличете настроената температура. Стайната температура може да не достигне зададената целева стойност на дисплея. • Когато използвате този локален климатик, топлият въздух се извежда навън през маркуча чрез комплекта за прозорец. Това създава подналягане в стаята, което води до навлизане на въздух от съседни стаи/изтичане отвън от стаята. Поради тази причина е нормално не винаги да достигате напълно зададената целева температура на дисплея на продукта.
Невъзможност за свързване към безжичната мрежа.	<ul style="list-style-type: none"> • Проверете дали рутерът на безжичната мрежа е свързан, ВКЛЮЧЕН и работи правилно, като проверите дали други уреди или мобилният ви телефон могат да се свържат с рутера. • Необходимо е да рестартирате рутера. Изключете рутера, след това го включете отново, опитайте да рестартирате рутера. Изчакайте няколко минути и проверете отново. • Чипът за безжична мрежа в уреда работи само на 2.4 Ghz. Моля, уверете се, че вашата домашна безжична мрежа работи на тази честотна лента.

10. ГРИЖА ЗА ОКОЛНАТА СРЕДА

Рециклирайте материалите със съответния символ . Поставете опаковката в съответните контейнери за рециклиране. Помогнете за защитата на околната среда и човешкото здраве и рециклирайте отпадъците от електрически и електронни уреди.

Не изхвърляйте уреди маркирани със символа  заедно с битовия отпадък. Върнете продукта в местния пункт за рециклиране или се свържете с общинската служба.

Софтуерът на уреда е частично базиран на безплатен и отворен сорс софтуер. За да видите цялата информация за авторските права и приложимите лицензни условия, моля посетете:

<https://emtech.delta.electrolux.com/license>

За повече информация посетете

www.electrolux.com

INHALT

1.	SICHERHEITSHINWEISE	47
2.	SICHERHEITSANWEISUNGEN.....	53
3.	GERÄTEBESCHREIBUNG	56
4.	ZUBEHÖR	56
5.	MONTAGEANWEISUNG	57
6.	FUNKTIONEN DES MOBILEN KLIMAGERÄTS	58
7.	BEDIENUNGSANLEITUNG	59
8.	REINIGUNG UND PFLEGE	63
9.	FEHLERSUCHE	65
10.	UMWELTTIPPS	66

WIR DENKEN AN SIE

Vielen Dank für den Kauf eines Geräts von Electrolux. Sie haben ein Produkt ausgewählt, in dem jahrzehntelange professionelle Erfahrung und Innovation steckt. Bei der Entwicklung dieses raffinierten und stilvollen Geräts hatten wir Sie voll im Blick. Wann immer Sie es verwenden, können Sie sicher sein, dass Sie jederzeit großartige Ergebnisse erzielen werden. Willkommen bei Electrolux.

Besuchen Sie unsere Website unter:



Holen Sie sich Anwendungshinweise, Prospekte, Fehlerbehebungs- und Service-Informationen:
www.electrolux.com/webselfservice



Registrieren Sie Ihr erworbenes Produkt, um den besten Service dafür zu gewährleisten:
www.registerelectrolux.com




Zubehör, Verbrauchsmaterial und Original-Ersatzteile für Ihr Gerät sind hier zu erwerben:
www.electrolux.com/shop


REPARATUR- UND KUNDENDIENST


Bitte verwenden Sie ausschließlich Original-Ersatzteile.

Halten Sie folgende Angaben bereit, wenn Sie sich an einen autorisierten Kundendienst wenden: Modell, Produktnummer (PNC), Seriennummer.

Die Informationen finden Sie auf dem Typenschild.





 Warnung / Achtung - Sicherheitshinweise.

 Allgemeine Informationen und Empfehlungen.

 Informationen zum Umweltschutz.

Änderungen vorbehalten.

1. SICHERHEITSHINWEISE

Symbol	Hinweis	Erklärung
	WARNUNG	Dieses Symbol zeigt die Verwendung eines brennbaren Kältemittels im Gerät an. Sollte das Kältemittel auslaufen und einer externen Zündquelle ausgesetzt sein, besteht Brandgefahr.
	ACHTUNG	Dieses Symbol zeigt an, dass die Bedienungsanleitung aufmerksam durchgelesen werden muss.
	ACHTUNG	Dieses Symbol zeigt an, dass Arbeiten an diesem Bauteil nur von einem Servicetechniker gemäß der Montageanleitung durchgeführt werden dürfen.
	ACHTUNG	Dieses Symbol zeigt an, dass weitere Informationen vorliegen, wie beispielsweise in der Bedienungs- oder Montageanleitung.

WARNUNG

- Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung und/oder mangelndem Wissen nur dann verwendet werden, wenn sie durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt werden oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die mit dem Gerät verbundenen Gefahren verstanden haben.
- Eine Reinigung und Wartung des Geräts darf nicht von Kindern ohne Aufsicht erfolgen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Lassen Sie zur Vermeidung von Unfallrisiken ein beschädigtes Netzkabel nur vom Hersteller, vom Kundendienst oder einer gleichwertig qualifizierten Fachkraft auswechseln.

In diesem Handbuch wird die ordnungsgemäße Verwendung Ihres mobilen Klimageräts beschrieben. Lesen Sie das Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden. Das Handbuch muss an einem sicheren und schnell zugänglichen Ort aufbewahrt werden.

ACHTUNG!

- Lassen Sie das Gerät von einem autorisierten Kundendienst-Techniker reparieren oder warten.
- Lassen Sie dieses Gerät von einem autorisierten Techniker montieren.
- Das mobile Klimagerät darf ohne Aufsicht nicht von kleinen Kindern oder gebrechlichen Personen bedient werden.

- Kleine Kinder müssen beaufsichtigt werden, um zu sicherzustellen, dass sie nicht mit dem mobilen Klimagerät spielen können.
- Es bestehen lokale Vorschriften hinsichtlich des maximal zulässigen Geräuschpegels, den Klimageräte aufweisen dürfen.
- Wenn das Netzkabel ausgetauscht werden muss, darf dieser Austausch nur von autorisiertem Personal durchgeführt werden.
- Der Anschluss des Geräts muss in Übereinstimmung mit den nationalen Anschlussvorschriften von autorisiertem Personal durchgeführt werden (falls zutreffend). Ein unsachgemäß durchgeführter Anschluss führt möglicherweise zu Überhitzung und Feuer.
- Stellen Sie sicher, dass Sie mit Ihren Fingern nicht in den Lüfter geraten, wenn Sie die horizontalen Lamellen einstellen.
- Das Produkt enthält zwei Keramik-Sicherungen mit Nennwerten von 16 A, 250 V bzw. 5 A, 250 V.
- Eine Reinigung und Wartung des Geräts darf nicht von Kindern ohne Aufsicht erfolgen. Vorsicht, das Kältemittel enthält möglicherweise keinen Geruchsstoff.

1.1 Wichtige Hinweise

1. Betreiben Sie das Gerät nicht ohne Staubfilter.
2. Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen oder brennbaren Materialien.
3. Setzen Sie das Gerät im Außenbereich weder direktem Sonnenlicht noch Regen aus.
4. Lagern oder versetzen Sie das Gerät immer in aufrechter Position.
5. Bedecken Sie das Gerät nicht während des Betriebs oder unmittelbar nach der Verwendung.
6. Lassen Sie immer das Kondenswasser ab, bevor Sie das Gerät einlagern.

1.2 Bei Der Verwendung Des Mobilen Klimageräts Zu Beachtende Punkte



ACHTUNG!

- Ändern Sie keine Teile dieses Geräts.
- Führen Sie keine Gegenstände in das Gerät ein.
- Stellen Sie sicher, dass die verwendete Spannungsversorgung den Spezifikationen entspricht. Verwenden Sie ausschließlich eine Netzspannung mit 220 - 240 V, 50 Hz und 16 A. Wird eine Spannungsversorgung mit abweichenden Werten verwendet, wird

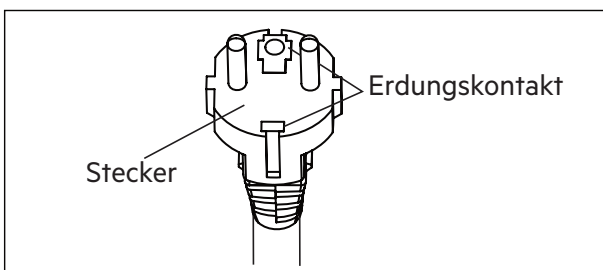
das Gerät möglicherweise beschädigt und kann in Brand geraten.

- Verwenden Sie immer einen explosionsgeschützten Leistungsschalter oder eine Sicherung mit passendem Bemessungsstrom. Verwenden Sie unter keinen Umständen Draht, Stifte oder andere Gegenstände anstelle einer einwandfreien Sicherung.
- Bei einer Störung des mobilen Klimageräts (z. B. bei Brandgeruch) ziehen Sie nicht direkt den Stecker, sondern öffnen Sie zunächst das Fenster zur Belüftung, schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es erst dann von der Stromversorgung.

ACHTUNG!

Sicherheitshinweise zum Netzkabel

- Der Netzstecker darf ausschließlich in eine geeignete Wandsteckdose gesteckt werden. Verwenden Sie auf keinen Fall Verlängerungskabel oder Verteilersteckdosen.
- Stecken Sie den Netzstecker fest in die Steckdose, und vergewissern Sie sich, dass er nicht locker ist.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, verändern Sie es nicht, und tauchen Sie es nicht in Wasser. Wenn Sie am Netzkabel ziehen oder es unsachgemäß verwenden, wird das Gerät möglicherweise beschädigt oder Sie erleiden einen elektrischen Schlag.
- Lassen Sie zur Vermeidung von Unfallrisiken ein beschädigtes Netzkabel nur vom Hersteller, vom Kundendienst oder einer gleichwertig qualifizierten Fachkraft auswechseln. Verwenden Sie zum Ersetzen ausschließlich ein vom Hersteller zugelassenes Netzkabel.
- Das Gerät muss geerdet sein. Das Netzkabel des Geräts verfügt über einen Erdungsleiter.
- Der Stecker muss in eine ordnungsgemäß montierte und geerdete Steckdose gesteckt werden. Entfernen Sie auf keinen Fall den quadratischen Erdungskontakt (nur für Vereinigtes Königreich) vom Netzstecker.





1.3 Sicherheitsmaßnahmen Bei Der Verwendung

- Schalten Sie das Gerät vor jeder Wartung oder Reinigung aus, und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Betreiben Sie das Gerät beim Wechseln der Filter nicht in der Nähe von Wärmequellen oder offenem Feuer.
- Verschütten oder spritzen Sie kein Wasser direkt auf das Gerät. Wasser kann einen elektrischen Schlag oder eine Beschädigung des Geräts zur Folge haben.
- Vor jedem Umsetzen des Klimageräts muss das Kondenswasser abgelassen werden. Wenn sich Wasser im Auffangbehälter befindet, tritt es beim Umsetzen des Geräts möglicherweise aus.
- Um ein ordnungsgemäßes Ablassen des Kondenswassers zu gewährleisten, darf der Ablaufschlauch nicht geknickt und während des Trockenmodus nicht erhöht gelagert sein. Wenn der Schlauch geknickt oder erhöht gelagert ist, tritt das Kondenswasser möglicherweise in den Raum aus.
- Die Umgebungstemperatur im Bereich des Ablaufschlauchs darf während der Verwendung nicht unterhalb des Gefrierpunkts liegen. Andernfalls gefriert möglicherweise das Wasser im Schlauch, was zum Überlaufen des Wassers im Gerät und zum Wasseraustritt in den Raum führt.
- Sorgen Sie dafür, dass der Abluftauslass nicht durch Gegenstände blockiert wird. Andernfalls wird die Kühlleistung beeinträchtigt oder vollständig aufgehoben.
- Sorgen Sie für eine geeignete explosionsgeschützte Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD), um sich gemäß den nationalen elektrotechnischen Normungen und DIN-VDE-Verkabelungsvorschriften vor Stromschlägen zu schützen.
- Wenn Sie dem direkten Luftstrom aus dem Klimagerät über einen längeren Zeitraum hinweg ausgesetzt sind, wird Ihre Gesundheit möglicherweise beeinträchtigt. Setzen Sie in der Nähe befindliche Personen, Haustiere oder Pflanzen nicht über einen längeren Zeitraum hinweg dem direkten Luftstrom aus.
- Verwenden Sie dieses mobile Klimagerät nicht für nicht besondere

Einsatzbereiche (z. B. zur Konservierung von Präzisionsgeräten, Lebensmitteln, Haustieren, Pflanzen oder Kunstgegenständen). Andernfalls werden die entsprechenden Güter möglicherweise beschädigt.

- Versuchen Sie nicht, den Abtauprozess durch andere als vom Hersteller empfohlene Hilfsmittel zu beschleunigen.
- Das Gerät muss in einem Raum gelagert werden, in dem keine permanent betriebenen Zündquellen vorhanden sind (zum Beispiel: offene Flammen, ein eingeschaltetes Gasgerät oder laufende Elektroheizung).
- Nicht durchstechen oder verbrennen.
- Es muss auf die Einhaltung der nationalen Gasverordnungen geachtet werden.
- Die Belüftungsöffnungen müssen frei von Hindernissen sein.

BITTE BEACHTEN: KONTROLLIEREN SIE DAS TYPENSCHILD BEZÜGLICH DES IN IHREM GERÄT EINGESETZTEN KÄLTEMITTELS.



WARNUNG

- Detaillierte Informationen bezüglich der Geräte mit dem Kältemittel R290.
- Bitte lesen Sie alle Warnhinweise aufmerksam durch.
- Es sind Vorkehrungen zu treffen, um übermäßiges Vibrieren oder Pulsieren der Kühleitungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie beim Abtauen oder bei der Reinigung des Geräts keine anderen als vom Hersteller empfohlenen Werkzeuge.
- Das Gerät muss in einem Raum gelagert werden, in dem keine permanent betriebenen Zündquellen vorhanden sind (zum Beispiel: offene Flammen, ein eingeschaltetes Gasgerät oder laufende Elektroheizung).
- Kältemittel können geruchlos sein.
- Das Gerät enthält eine gewisse Menge (siehe Typenschild auf der Geräterückseite) des Kältemittels R290.
- Das Kältemittel R290 entspricht den europäischen Umweltrichtlinien. Beschädigen Sie nicht den Kältekreislauf.
- Wird das Gerät in einem unbelüfteten Raum aufgestellt, betrieben oder gelagert, muss der Raum so gestaltet sein, dass sich das Kältemittel bei einem Leck nicht sammeln und eine Explosions-

und Brandgefahr darstellen kann, aufgrund der Entzündung des Kältemittels durch Elektroheizungen, Öfen oder anderen Zündquellen.

- Das Gerät ist so zu lagern, dass mechanische Schäden ausgeschlossen werden.
- Alle Personen, die an einem Kältemittelkreislauf arbeiten oder in ihn eingreifen, müssen im Besitz eines gültigen Zertifikats von einer anerkannten Prüfstelle sein, die ihnen bestätigt, dass sie sicher im Umgang mit Kältemitteln gemäß der anerkannten Spezifikationen sind.
- Reparaturen sind entsprechend der Empfehlungen des Herstellers durchzuführen. Wartungs- und Reparaturarbeiten, bei denen weitere Fachkräfte assistieren müssen, sind unter der Aufsicht der Person, die in der Verwendung von brennbaren Kältemitteln geschult ist, durchzuführen.
- Das Gerät ist in einem Raum mit mindestens 12 m² Grundfläche aufzustellen, zu betreiben und zu lagern.

1.4 Zusätzliche Informationen

Transport von Geräten, die entflammbare Kältemittel enthalten

Siehe Transportbestimmungen.

Kennzeichen des Geräts mit Schildern

Siehe lokale Vorschriften.

Entsorgen von Geräten, die entflammbare Kältemittel enthalten

Siehe nationale Verordnungen.

Lagern von Anlagen/Geräten

Das Gerät muss gemäß den Anweisungen des Herstellers gelagert werden.

Lagern von verpackten (unverkauften) Geräten

Die Verpackung muss so konstruiert sein, dass im Fall eines mechanischen Schadens des Geräts in der Verpackung kein Kältemittel auslaufen kann. Die maximale Anzahl der Geräte, die zusammen gelagert werden dürfen, ist durch lokale Regelungen festgelegt.

2. SICHERHEITSANWEISUNGEN

2.1 Hinweise Zum Betrieb

- Warten Sie 4 Minuten bevor Sie das Gerät nach dem Ausschalten wieder einschalten. Wenn Sie das Klimagerät ausschalten und sofort wieder einschalten, warten Sie 4 Minuten, bevor der Kompressor wieder mit dem Kühlen beginnen soll. In dem Gerät befindet sich eine Elektronik, die aus Sicherheitsgründen ein Wiedereinschalten des Kompressors für 4 Minuten verhindert.
- Warten Sie nach einem Spannungsausfall 4 Minuten ab, bevor Sie das Gerät wieder einschalten. Starten Sie das mobile Klimagerät neu, nachdem die Stromversorgung wiederhergestellt wurde. War der Stromausfall kürzer als vier Minuten, warten Sie mindestens vier Minuten, bevor Sie das Gerät wieder einschalten. Wenn Sie das Klimagerät vor Ablauf der vier Minuten einschalten, kann eine Schutzvorrichtung im Gerät den Kompressor ausschalten. Die Schutzvorrichtung verhindert die Kühlfunktion für ca. 5 Minuten. Jegliche Einstellungen werden verworfen und das Gerät wird auf die Anfangseinstellungen zurückgesetzt.
- Wenn Sie das Gerät im Kühlmodus ausschalten, wird der Kompressor umgehend ausgeschaltet und der obere/untere Lüftermotor nach 5 Sekunden angehalten. Beim Wechsel vom Kühlmodus in den Lüftermodus schaltet der Kompressor sofort aus und der untere Lüftermotor hört nach 5 Sekunden auf zu laufen.
- Niedertemperaturbetrieb: Friert Ihr Gerät ein? Das Gerät friert möglicherweise ein, wenn es bei niedrigen Umgebungstemperaturen auf ca. 16°C eingestellt ist, besonders bei Nacht. Unter diesen Bedingungen führt ein weiterer Temperaturabfall zum Einfrieren des Geräts. Wenn Sie das Gerät in diesem Fall auf eine höhere Temperatur einstellen, wird ein Einfrieren verhindert.
- Der Trockenmodus senkt die Raumtemperatur. Dabei wird warme Luft aus dem Abluftauslass geblasen. Dies ist normal und ist kein Anzeichen für eine Fehlfunktion des Geräts.
- Im Kühlmodus bläst das mobile Klimagerät die erzeugte Warmluft über den Abluftschlauch aus dem Raum heraus. Währenddessen tritt dieselbe Menge Luft von außen in den Raum durch die Raumöffnungen ein.
- Alle Personen, die an einem Kältemittelkreislauf arbeiten oder in ihn eingreifen, müssen im Besitz eines gültigen Zertifikats von einer anerkannten Prüfstelle sein, die ihnen bestätigt, dass sie sicher im Umgang mit Kältemitteln gemäß der anerkannten Spezifikationen sind.
- Wartungsarbeiten dürfen nur wie vom Gerätehersteller empfohlen durchgeführt werden. Wartungs- und Reparaturarbeiten, bei denen weitere Fachkräfte assistieren müssen, sind unter der Aufsicht der Person, die in der Verwendung von brennbaren Kältemitteln geschult ist, durchzuführen.
- Der Temperaturbereich zum Betreiben des mobilen Klimageräts beträgt 16-35°C im Kühlmodus.
- Drahtlose-Verbindung-Arbeitsfrequenz und maximale Ausgangsleistung: 2412-2472 MHz, 15,72dBm

Um Verletzungen des Benutzers oder anderer Personen sowie Sachschäden zu vermeiden, müssen die unten aufgeführten Anweisungen befolgt werden.


Ein unsachgemäßer Betrieb aufgrund der Missachtung von Anweisungen kann zu Personen- oder Sachschäden führen. Der Schweregrad der möglichen Folgen wird wie folgt abgegrenzt:


WARNUNG!

Dieses Symbol weist auf mögliche Lebensgefahr oder Gefahr einer schweren Verletzung hin.

ACHTUNG!

Dieses Symbol weist auf die Gefahr von Verletzungen oder Sachschäden hin. In dem vorliegenden Handbuch werden folgende Symbole verwendet:

 Dieses Symbol steht für "absolut verboten".

 Dieses Symbol steht für "Anweisung stets befolgen".

2.2 Warnung Während Der Verwendung

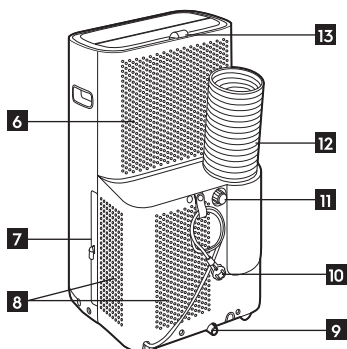
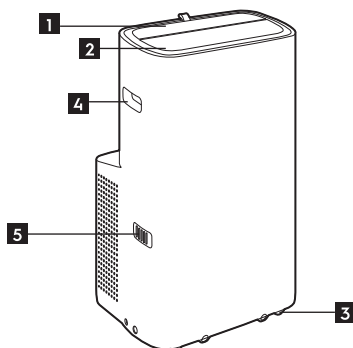
WARNUNG!

Warnung	Bedeutung
Stecken Sie den Netzstecker ordnungsgemäß in die Steckdose.	Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags, Brands oder einer Explosion aufgrund von Überhitzung.
Schalten Sie das Gerät nicht durch direktes Einstecken oder Herausziehen des Netzsteckers ein und aus.	Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags, Brands oder einer Explosion aufgrund von Überhitzung.
Verwenden Sie kein Netzkabel, das nicht vom Hersteller zugelassen ist.	Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags, Brands oder einer Explosion. Lassen Sie zur Vermeidung von Unfallrisiken ein beschädigtes Netzkabel nur vom Hersteller, vom Kundendienst oder einer gleichwertig qualifizierten Fachkraft auswechseln.
Ändern Sie nicht die Länge des Netzkabels, und verwenden Sie die Steckdose nicht gemeinsam mit anderen Geräten.	Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags, Brands oder einer Explosion aufgrund von Überhitzung.
Betreiben Sie das Gerät nicht mit nassen Händen oder in einer feuchten Umgebung.	Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.
Setzen Sie Anwesende im Raum nicht dem direkten Luftstrom aus.	Dies kann die Gesundheit beeinträchtigen.
Sorgen Sie stets für eine vorschriftsmäßige Erdung.	Bei unsachgemäßer Erdung besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.
Verhindern Sie, dass Wasser an die elektrischen Teile gelangt.	Es besteht die Gefahr eines Geräteausfalls oder eines elektrischen Schlags.
Installieren Sie stets einen Schutzschalter und einen separaten Stromkreis.	Bei unsachgemäßer Installation besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags, Brands oder einer Explosion.
Ziehen Sie den Netzstecker heraus, wenn Sie auffällige Geräusche, Gerüche oder Rauch an dem Gerät feststellen.	Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags, Brands oder einer Explosion.
Stecken Sie den Netzstecker nicht in die Steckdose, wenn diese locker oder beschädigt ist.	Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags, Brands oder einer Explosion.
Öffnen Sie das Gerät nie während des Betriebs.	Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags, Brands oder einer Explosion.
Von brennbaren Materialien fernhalten.	Es besteht Brand- und Explosionsgefahr.
Verlegen Sie das Netzkabel nicht in der Nähe von Heizgeräten.	Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags, Brands oder einer Explosion.
Verlegen Sie das Netzkabel nicht in der Nähe von entflammenden Gasen oder Brennstoffen wie Benzin, Benzol, Verdünnern usw.	Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags, Brands oder einer Explosion.
Lüften Sie den Raum, bevor Sie das Klimagerät einschalten, für den Fall, dass an einem anderen Gerät Gaslecks vorhanden sind.	Es besteht Explosions- und Brandgefahr und es kann zu Verbrennungen kommen.
Zerlegen Sie das Gerät nicht, und nehmen Sie keine Änderungen an dem Gerät vor.	Es besteht die Gefahr eines Geräteausfalls und eines elektrischen Schlags.


ACHTUNG!

Achtung	Bedeutung
Wenn der Luftfilter entnommen werden muss, berühren Sie nicht die Metallteile des Geräts.	Es besteht Verletzungsgefahr.
Reinigen Sie das Klimagerät nicht mit Wasser.	Wasser kann in das Gerät eindringen und die Isolierung beeinträchtigen. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.
Lüften Sie den Raum regelmäßig, wenn das Klimagerät zusammen mit einem Ofen o. ä. verwendet wird.	Es kann zu einem Sauerstoffmangel kommen.
Muss das Gerät gereinigt werden, schalten Sie das Gerät und den Leistungsschalter aus.	Reinigen Sie das Gerät nicht, wenn es eingeschaltet ist, da dies zu einer Verletzungsgefahr aufgrund eines Brands, Stromschlags oder einer Explosion führen könnte.
Setzen Sie Haustiere oder Pflanzen nicht dem direkten Luftstrom aus.	Dadurch kann das Haustier verletzt oder die Pflanze beschädigt werden.
Benutzen Sie das Gerät nicht für Spezialanwendungen.	Verwenden Sie das mobile Klimagerät nicht zur Kühlung von Präzisionsgeräten, Lebensmitteln, Haustieren, Pflanzen und Kunstobjekten. Es besteht die Gefahr einer Qualitätseinbuße usw.
Schalten Sie das Gerät bei Sturm oder einem Wirbelsturm aus und schließen Sie das Fenster.	Wenn das Gerät bei offenem Fenster betrieben wird, führt dies möglicherweise zu einer Durchnässung des Innenraums und der Möbel.
Halten Sie den Stecker am Steckerkopf, wenn sie ihn aus der Steckdose ziehen.	Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags oder von Schäden.
Schalten Sie den Hauptschalter aus, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.	Anderenfalls kann es zu einem Geräteausfall, Brand oder einer Explosion kommen.
Legen Sie keine Gegenstände um die Lufteinlassöffnungen oder in den Luftauslass.	Anderenfalls kann es zu einem Ausfall des Geräts oder einem Unfall kommen.
Setzen Sie die Filter stets ordnungsgemäß ein. Reinigen Sie die Filter alle zwei Wochen.	Der Betrieb ohne Filter kann einen Geräteausfall zur Folge haben.
Verwenden Sie keine starken Reinigungsmittel wie Wachs oder Verdünner, sondern ein weiches Tuch.	Das Aussehen kann durch die Änderung der Farbe des Geräts oder Kratzer auf seiner Oberfläche beeinträchtigt werden.
Stellen Sie keinen schweren Gegenstände auf das Netzkabel und stellen Sie sicher, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt ist.	Es besteht die Gefahr eines Brands, elektrischen Schlags oder einer Explosion.
Trinken Sie nicht das Wasser, das aus einem Klimagerät abgelassen wird.	Es enthält Verunreinigungen und macht Sie möglicherweise krank.
Gehen Sie beim Auspacken und Aufstellen vorsichtig vor.	Es besteht Verletzungsgefahr aufgrund von scharfen Kanten.
Sollte Wasser in das Gerät eindringen, schalten Sie es aus und schalten Sie auch den Leistungsschalter aus. Unterbrechen Sie die Stromversorgung durch Herausziehen des Steckers und wenden Sie sich an einen qualifizierten Servicetechniker.	Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags oder einer Beschädigung.




3. GERÄTEBESCHREIBUNG



- | | | |
|------------------------------|--------------------------------|---|
| 1 Bedienblende | 6 Innenraumluftfeinlass | 11 Ablassöffnung für das Kondenswasser |
| 2 Luftauslasslamellen | 7 Unterer Filter | 12 Ablaufschlauch |
| 3 Rollen | 8 Unterer Luftfeinlass | 13 Oberer Filter |
| 4 Tragegriffe | 9 Untere Ablassöffnung | |
| 5 Luftqualitätssensor | 10 Netzkabel | |

4. ZUBEHÖR


4.1 Mitgeliefertes Zubehör

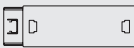

BAUTEILE	BAUTEILEBEZEICHNUNG	MENGE
1 	Adapter	1 Stück
2 	Ablaufschlauch	1 Stück
3 	CLEAN Virus Filter	1 Stück (einige Modelle)

- Überprüfen Sie, ob alle Zubehöerteile im Paket enthalten sind, und halten Sie sich für deren ordnungsgemäße Verwendung an die Montageanweisungen.

4.2 Optionale Zubehöerteile (separat erhältlich)



BAUTEILE	BAUTEILEBEZEICHNUNG
1 	Premium Fenster-Set (Ref. EWKIT5)

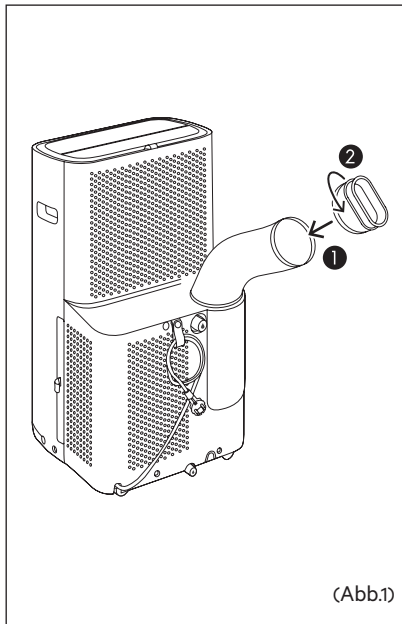
BAUTEILE	BAUTEILEBEZEICHNUNG
<p>2</p> 	<p>Premium Fenster-Set-Erweiterung (Ref. EWKEXT1)</p>
<p>3</p> 	<p>CLEAN Virus Filter (Ref: EF21003)</p>

5. MONTAGEANWEISUNG

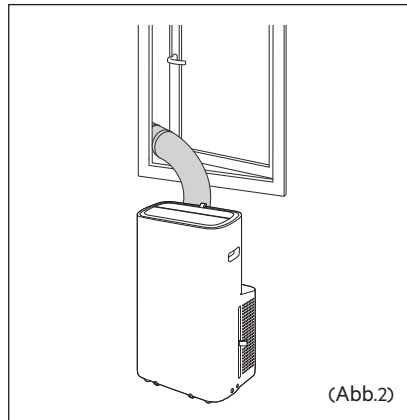
5.1 Warmluftauslass

Im Kühlmodus muss das Gerät in der Nähe eines Fensters oder einer sonstigen Raumöffnung aufgestellt werden, um die Warmluft nach außen leiten zu können. Stellen Sie das Gerät zunächst auf den Boden und vergewissern Sie sich, dass ein Mindestabstand von 50 cm um das Gerät eingehalten wird, und dass es in der Nähe einer Steckdose steht.

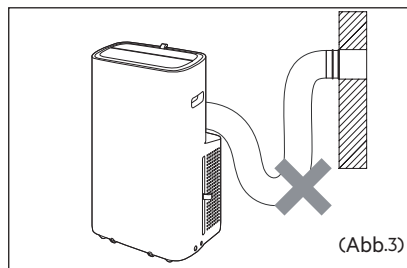
1. Verlängern Sie den Abluftschlauch und drehen Sie dann den Anschluss gegen den Uhrzeigersinn in den Abluftschlauch. (Abb.1)



2. Öffnen Sie das Fenster und führen Sie den Adapter durch die Fensteröffnung. (Abb. 2)



- i** Der Schlauch kann von seiner ursprünglichen Länge von 38 cm auf bis zu 150 cm ausgezogen werden. Allerdings wird empfohlen, die Schlauchlänge so kurz wie möglich zu halten. Stellen Sie auch sicher, dass der Schlauch nicht zu stark gebogen wird oder durchhängt. (Abb. 3)



5.2 Setzen Sie Den Clean Virus Filter Ein

Dieses Gerät verfügt über einen Steckplatz für den CLEAN Virus Filter (separat erhältlich). Der CLEAN Virus Filter kann online auf Electrolux.com oder telefonisch beim Electrolux-Kundendienst

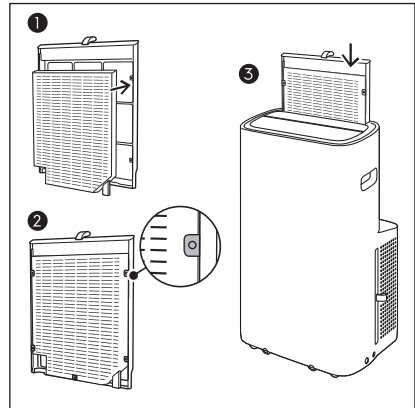
erworben werden.

Um den CLEAN Virus Filter einzusetzen:

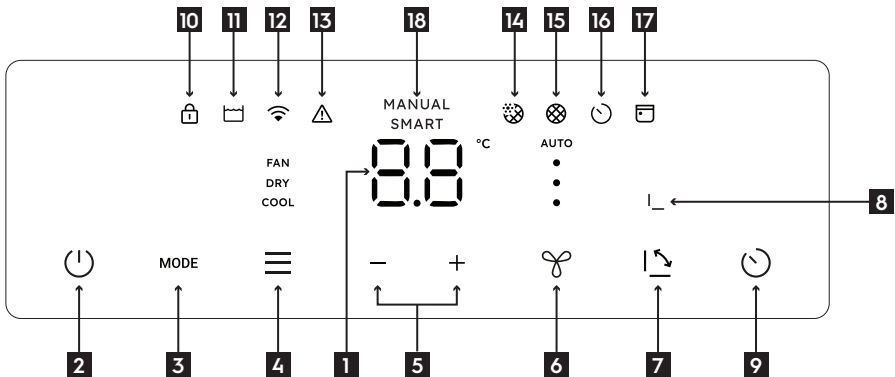
1. Nehmen Sie den oberen Filter heraus.
2. Setzen Sie den CLEAN Virus Filter in den vorgesehenen Steckplatz auf dem oberen Filtergitter ein.
3. Ersetzen Sie den oberen Filter zusammen mit dem CLEAN Virus Filter.

Hinweis:

- Der CLEAN Virus Filter kann nicht mit Wasser gereinigt werden.
- Die Verwendung des CLEAN Virus Filters kann die Energieeffizienz des Geräts verringern.




6. FUNKTIONEN DES MOBILEN KLIMAGERÄTS




- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> 1 Digitales Display 2 EIN/AUS-Taste 3 Modusauswahl-Taste 4 Funktions-Auswahltaste 5 Temperatur- oder Timer-Einstellung 6 Gebläsestufentaste 7 Lamellenbewegungstaste 8 Anzeige Indirekte Luftzirkulation 9 Timer-Taste | <ul style="list-style-type: none"> 10 Anzeige Kindersicherung 11 Anzeige Abwassertank voll 12 Anzeige drahtlose Verbindung 13 Warnanzeige 14 Anzeige CLEAN Virus Filter 15 Anzeige Staubfilter 16 Anzeige Timer 17 Anzeige Zeitplan 18 Anzeige manueller / Smart-Modus |
|---|--|

7. BEDIENUNGSANLEITUNG

-  Einige der folgenden Anweisungen können nur über das Bedienfeld ausgeführt werden.


7.1 Verwenden Des Bedienfelds


Ein-/Ausschalten (on-off)

Schalten Sie das Gerät durch leichtes Berühren des EIN/AUS-Symbols “


Kühlbetrieb

In diesem Modus MUSS der Abluftschlauch verwendet werden.

1. Drücken Sie die Taste “

 Im “Kühlmodus” muss der Abluftschlauch nicht verwendet werden.

Trockenmodus

Drücken Sie solange die Taste “

Hinweis: In diesem Modus kann die Temperatur oder Gebläsestufe nicht angepasst werden.

Ventilatormodus

In diesem Modus muss kein Abluftschlauch oder Wasserablaufschlauch angeschlossen sein.

1. Drücken Sie die Taste “Modus” (MODE), bis die Kontrolllampe des “Ventilatormodus” (Fan mode) leuchtet.
2. Drücken Sie die Taste “Gebläsestufe” (fan speed), um die gewünschte Gebläsestufe einzustellen.
3. Der Ventilator läuft daraufhin mit der ausgewählten Geschwindigkeit und auf der Anzeige wird die Raumtemperatur angezeigt.

Hinweis:

- Die Gebläsestufe kann im Smart-Modus oder Trockenmodus nicht geändert werden.
- In diesem Modus kann die Temperatur nicht angepasst werden.
- AUTO-Gebläsestufe wird nach Einsetzen des CLEAN Virus Filters aktiviert.

Manueller / Smart-Modus

Drücken Sie die Taste “MODE” um den gewünschten Modus zwischen SMART-Modus und MANUELLEM Modus auszuwählen.

Wenn Sie das Klimagerät im Smart-Modus betreiben, wählt es automatisch den Kühl- oder nur den Gebläsemodus, abhängig von der Standardtemperatur von 22 °C und der Raumtemperatur. Das Klimagerät regelt die Raumtemperatur automatisch, um die gewünschte Temperatur zu erreichen.

Hinweis:

- Im Smart-Modus kann die Gebläsestufe nicht ausgewählt werden.
- Schließen Sie den Abluftschlauch im SMART-Modus immer an.

Zeitvorwahl

Mit dem Timer lassen sich Start und Ende des Betriebs einstellen.

- Verzögern des Einschaltvorgangs
Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose und das Gerät geht in den Standby-Modus. Nach Drücken der Taste “

verbleibende Zeit angezeigt.

Drücken Sie die Taste “☺” erneut. Die Timer-Anzeige erlischt.

Sie können die Einstellung auch löschen, indem Sie die Taste “Ein/Aus“ drücken “⏻”.

- Verzögern des Ausschaltvorgangs
Sie können den Ausschaltvorgang verzögern, wenn das Gerät eingeschaltet ist.

Nach Drücken der Taste “☺” (Timer) leuchtet die Kontrolllampe der Zeitvorwahl und die Anzahl der Stunden wird als “0.0” auf der Anzeige angezeigt. Halten Sie die Taste PLUS “+” oder MINUS “-” gedrückt, um die Stoppverzögerung in Schritten von 0,5 Stunden bis zu 10 Stunden und dann in Schritten von 1 Stunde bis zu 24 Stunden zu ändern. Drücken Sie die Taste “☺” (Timer) erneut innerhalb von 5 Sekunden und der Zeitvorwahlmodus wird umgehend beendet.

Nach 5 Sekunden ist die Timer-Funktion aktiviert, das Display zeigt wieder die Temperatur an und die Timer-Anzeige leuchtet. Die bis zum Ausschalten verbleibende Zeit wird heruntergezählt. Um die Einstellung abzubrechen, drücken Sie die Taste “☺” erneut. Im Display wird die verbleibende Zeit angezeigt. Drücken Sie die Taste “☺” erneut. Die Timer-Anzeige erlischt. Sie können die Einstellung auch löschen, indem Sie die Taste “Ein/Aus” drücken “⏻”.

Schwenkfunktion der Luftleitlamellen

- Auto-Bewegung

Drücken Sie die Tasten “↕” und die Luftleitlamellen auf dem Gerät schwenken nach oben und unten. Drücken Sie erneut diese Taste, um die Schwenkfunktion auszuschalten.

- Indirekte Luftzirkulation

Halten Sie die Taste “↕” 3 Sekunden lang gedrückt, um die Lamellen auf indirekte Luftzirkulation einzustellen. Die Lamellen bewegen sich in die maximale Öffnungsposition. Das Symbol für “Indirekt” leuchtet auf. Drücken Sie diese Taste erneut, um den Vorgang zu beenden.

Staubfilterrückstellung

Diese Funktion erinnert Sie daran, den Luftfilter zu reinigen (siehe Pflege und Reinigung), um einen effizienteren Betrieb zu gewährleisten.

Die Staubfilteranzeige leuchtet nach 250 Betriebsstunden des Gebläses auf. Zum Zurücksetzen halten Sie nach der Reinigung des Filters die Taste “☺” 3 Sekunden lang gedrückt.

CLEAN Virus Filter Rückstellung

Diese Anzeige erinnert Sie daran, den CLEAN Virus Filter (separat erhältlich) auszutauschen, um einen effizienteren Betrieb zu gewährleisten.

Die Filteranzeige leuchtet auf, wenn die Lebensdauer des CLEAN Virus Filters abgelaufen ist. Zum Zurücksetzen nach dem Filterwechsel halten Sie die Taste “☺”, gedrückt, woraufhin die Filteranzeige erlischt.

Kindersicherung

Schalten Sie die Kindersicherung ein, indem Sie die “⏻” - und “☰” -Taste 5 Sekunden lang drücken, bis das Display “LC” anzeigt. Um die Kindersicherung auszuschalten, drücken Sie die “⏻” - und “☰” -Taste erneut 5 Sekunden lang.

Hinweis: Die Kindersicherung ist dauerhaft aktiviert. Sie bleibt auch dann eingeschaltet, wenn das Gerät vom Strom getrennt wird. Wenn die Kindersicherung eingeschaltet ist, kann das Gerät mit dem Netzschalter eingeschaltet, aber nicht ausgeschaltet werden.

Abwassertank voll

Wenn der Kondenswasserbehälter voll ist, leuchtet die Anzeige “Abwassertank voll” auf und auf dem Display wird “P1” angezeigt. Zum Zurücksetzen entleeren Sie die Kondenswasserrückstände im Inneren des Geräts. Weitere Anweisungen zum Ablassen des anfallenden Kondenswassers finden Sie im Abschnitt “Entwässerung”.

Wenn der Fehler mehr als viermal am Tag auftritt, wenden Sie sich an Ihren autorisierten Electrolux-Kundendienst.

Drahtlose Verbindung

Das Gerät ist mit einem Drahtlos-Modul ausgestattet.

Wenn das Gerät mit dem Heim-Drahtlosnetzwerk verbunden ist, leuchtet dieses Symbol “📶”. Wenn das Symbol blinkt, wird ein vorübergehender Verlust der drahtlosen Verbindung angezeigt. Weitere Einzelheiten finden Sie in der Electrolux-App.

Um den Anmeldevorgang manuell zu starten,

drücken Sie 5 Sekunden lang die Taste “⏻”
 ”. Um die drahtlose Verbindung manuell zu deaktivieren, drücken Sie 5 Sekunden lang “⏻” und “+” Um die drahtlose Verbindung wieder zu aktivieren, starten Sie das Gerät neu.

Hinweis: Laden Sie unsere Electrolux App herunter und befolgen Sie die Schritt-für-Schritt-Anleitung zum Einschalten des Klimageräts, damit es mit der App verbunden wird.

Bluetooth

Das Gerät verwendet Bluetooth zum Einschalten. Stellen Sie sicher, dass das Bluetooth Ihres Mobilgeräts eingeschaltet ist, um das Klimagerät mit der App zu verbinden.

Dunkler Modus

Drücken Sie die Tasten “|_” und “⏻” bis ein Piepton ertönt. Der Dunkle Modus ist nun eingeschaltet. In diesem Modus sind alle LEDs auf dem Bedienfeld ausgeschaltet. Der Dunkle Modus kann durch Drücken einer beliebigen Taste beendet werden.

Hinweis: Im Gebläse- und Trockenmodus sind die Tasten “+” und “-” inaktiv. Durch Drücken dieser Tasten kann der Dunkle Modus nicht ausgeschaltet werden.

Energiesparmodus

Aktivieren Sie diese Funktion über die App.

Hinweis:

- Der Energiesparmodus wird nicht auf dem Bedienfeld angezeigt, sondern nur in der App.
- Im Energiesparmodus sind die Stummfunktion und der Dunkle Modus standardmäßig aktiviert. Der Dunkle Modus wird manuell durch Drücken einer beliebigen Taste beendet und nach 20 Sekunden Inaktivität automatisch wieder eingeschaltet.

Lautlos-Modus

Aktivieren Sie diese Funktion über die App.

Zeitplanung

Zeigt an, dass ein geplantes Ereignis in der App läuft.

7.2 Fehlercode

Wenn auf dem digitalen Display ein Fehlercode angezeigt wird, überprüfen Sie bitte das Gerät oder wenden Sie sich an Ihren autorisierten Electrolux-Kundendienst.

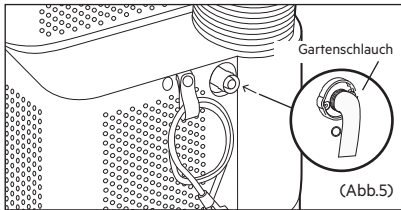
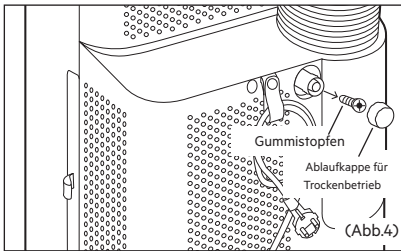
Code	Fehlerbeschreibung
AS	Fehler am Innenraumtemperatursensor
F1	Modulschutzfehler
L0	DC-Überspannungs-/Unterspannungsschutz
L1	Kompressor-Phasenstrom-Überstromschutz
L2	Kompressor-Asynchronfehler
A1	Statorphasenfehler Kompressor
L4	IPM-Fehler des Kompressorantriebsmoduls
L9	Fehler des IPM-Temperatursensors
LA	Kompressor-Startfehler
Ld	DC-Gebläsemotor-Stromüberwachung AD-Anomalieschutz
LE	DC-Gebläsemotor-Phasenausfallschutz
LF	DC-Gebläsemotor-Schutz gegen Asynchronität
LH	DC-Gebläsemotor-IPM-Schutz
F4	Kompressor-Auslasssensor-Fehler
E2	Fehler am Sensor Außenspule
F6	Fehler am Lufttemperatursensor
F9	EE-Fehler im Außenbereich
L3	Fehler am Außengebläsemotor (Fehler am unteren DC-Gebläsemotor)
ES	Fehler am Sensor Innenspule
Fb	Fehler im Stromkreis des Innenraumgebläsemotors
P8/EO	Überstromschutz im Außenbereich Fehler-Sperre / Überstrom im Innenbereich
P4	Kühlungs-Überlastschutz Fehler-Sperre
P6	Heizung Innenraum-Überhitzungsschutz Fehler-Sperre
P7	Innenraum-Frostschutz
F7	Überspannungs-/Unterspannungsschutz
E4	Kommunikationsfehler zwischen Hauptplatine und Displayplatine
P1	Alarm “Wasser voll”
P5	Auslassschutz des Kompressors Fehler-Sperre
E9	Fehler Luftfeuchtigkeitssensor
EP	PM2.5-Kommunikationsfehler

7.3 Anweisungen Zur Entleerung

Dauerhafte Entleerung

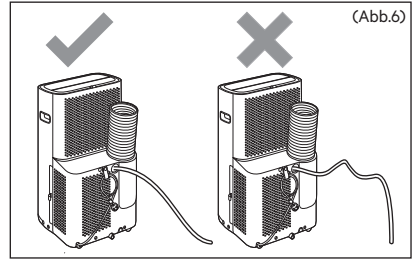
Im Trockenmodus benötigen Sie einen Gartenschlauch (separat erhältlich) oder einen Ablaufschlauch, um das Kondenswasser aus dem Gerät abzulassen. Befolgen Sie folgende Schritte:

- Schrauben Sie die Ablaufkappe von der dauerhaften Ablauföffnung ab. (Abb. 4).
- Verbinden Sie ein Ende des Gartenschlauchs (separat erhältlich) oder des Ablaufschlauchs mit dem Ablaufstutzen, führen Sie dann das andere Ende in einen Abfluss, der tiefer liegt als das Gerät (Abb. 5).



Hinweis:

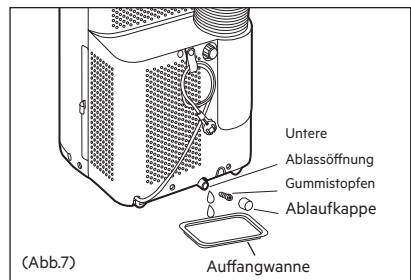
- Nach Abnehmen der Ablaufkappe kann evtl. Kondenswasser austreten, wenn sich das Gerät im Kühl- oder Automatikmodus befindet. Halten Sie, sobald Sieden Gartenschlauch entfernen, eine Auffangschale (nicht enthalten) bereit, um das aus der Ablassöffnung austretende Kondenswasser aufzufangen.
- Vergewissern Sie sich, dass die Höhe und der Querschnitt des Ablassschlauchs nicht höher bzw. größer ist, als die der Ablassöffnung, oder die dauerhafte Entleerung wird nicht ordnungsgemäß funktionieren. (Abb. 6)
- Es wird empfohlen, die dauerhafte Entleerung während des Kühl- oder Automatikmodus auszuschalten und die Ablassöffnung mit der Ablaufkappe zu verschließen, um die größtmögliche Leistung zu erzielen.



Entleeren des im Gerät angesammelten Kondenswassers zum Zwecke einer Wintereinlagerung.

When the error code "P1" indicated, the condensate residue is full. Put a drip tray (not supplied) under the continuous drain outlet, then unscrew the drain cap to allow the condensate to flow into the drip tray. (Abb. 7)

Setzen Sie die Ablaufkappe auf die Ablassöffnung, sobald kein Kondenswasser mehr aus der Öffnung tritt. Stellen Sie eine Auffangschale unter die untere Ablassöffnung und entfernen anschließend den Gummistopfen aus der Ablassöffnung, um das Kondenswasser in die Auffangschale abfließen zu lassen. Wenn nicht alles Kondensat in die Auffangschale passt, müssen Sie sie gelegentlich entleeren. Setzen Sie die Ablaufkappe auf die untere Ablassöffnung, sobald kein Kondensat mehr aus der Öffnung tritt.



Hinweis: Kippen Sie das Gerät nach hinten, indem Sie es vorne leicht anheben, um sicherzustellen, dass sämtliches Kondenswasser aus der Ablassöffnung abgelaufen ist.

8. REINIGUNG UND PFLEGE

Reinigen Sie Ihr Klimagerät alle zwei Wochen, damit sie neuwertig bleibt. Ziehen Sie vor der Reinigung stets den Netzstecker, um Stromschläge oder Brandgefahr zu vermeiden.

8.1 Reinigen Des Geräts

Das Gehäuse und die Front können mit einem ölfreien Tuch abgestaubt oder mit einem in einer Lösung aus warmem Wasser und Geschirrspülmittel angefeuchteten Tuch feucht abgewischt werden.

Verwenden Sie niemals aggressive Reinigungsmittel, Wachs oder Politur, um die Gehäusefront zu reinigen.

Wringen Sie das Tuch so aus, dass es kein überschüssiges Wasser mehr enthält, bevor Sie den Bereich des Bedienfelds abwischen. Überschüssiges Wasser in oder um die Bedienelemente herum kann zu Schäden an dem Klimagerät führen.

8.2 Reinigung Der Filter (Abb. 8)

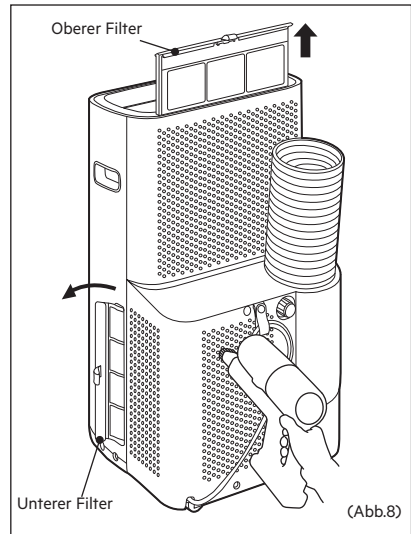
Damit Ihr Klimagerät effizient arbeitet, reinigen Sie den Staubfilter alle zwei Wochen. Fassen Sie den Griff des oberen Filters und ziehen Sie ihn nach oben, um den oberen Filter abzunehmen.

Fassen Sie den Griff des unteren Filters und ziehen Sie ihn in Richtung Frontblende, um den Filter abzunehmen.

Waschen Sie den Staubfilter mit flüssigem Geschirrspülmittel und warmem Wasser. Spülen Sie den Staubfilter gründlich aus. Schütteln Sie überschüssiges Wasser vorsichtig aus dem Staubfilter. Lassen Sie den Staubfilter vor dem Wiedereinsetzen vollständig trocknen.

Hinweis:

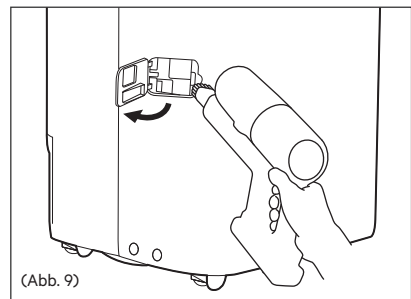
- Wenn der CLEAN Virus Filter (separat erhältlich) eingesetzt ist, entfernen Sie ihn vor der Reinigung des oberen Staubfilters.
- Reinigen Sie den unteren Filterbereich mit einem Staubsauger, bevor Sie den Filter herausnehmen, um beim Herausnehmen des Filters Staubaustritt zu vermeiden. Wenn Sie den unteren Filter herausziehen, ziehen Sie ihn leicht zur Seite.



(Abb.8)

8.3 Reinigung Des Luftqualitätssensors

Der Luftqualitätssensor muss alle zwei Wochen gereinigt werden. Öffnen Sie die Klappe des Luftqualitätssensors und reinigen Sie den Sensor mit einem Staubsauger (Abb. 9).

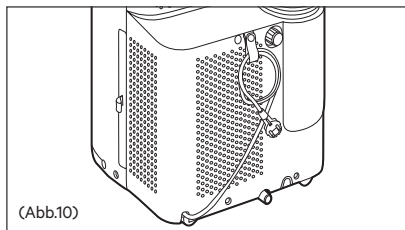


(Abb. 9)

Hinweis: Der Verdampfer enthält scharfe Teile, die vom Anwender nicht selbst gereinigt werden sollten. Tragen Sie stets Handschuhe, bevor Sie scharfe Teile berühren.

8.4 Netzkabelaufbewahrung

Wenn das Gerät nicht verwendet wird oder transportiert werden muss, ziehen Sie den Netzstecker und bewahren Sie das Netzkabel wie unten dargestellt auf. (Abb.10)



8.5 Wintereinlagerung

Wenn das mobile Klimagerät für längere Zeit nicht verwendet wird:

1. Entfernen Sie Ablaufkappe sowie Gummistopfen und entleeren den Auffangbehälter komplett, indem Sie ausreichend Zeit für das Abfließen des Kondenswassers einplanen. Setzen Sie nach der vollständigen Entleerung des Auffangbehälters den Gummistopfen wieder ein und die Ablaufkappe auf.
2. Entfernen und reinigen Sie den Filter, lassen ihn vollständig abtrocknen und setzen ihn anschließend wieder ein.
3. Bewahren Sie das mobile Klimagerät an einem kühlen, trockenen Ort auf, fern von direkter Sonneneinstrahlung, extremen Temperaturen und übermäßigem Staub, und sorgen Sie für eine gute Belüftung.

Bevor Sie das mobile Klimagerät wieder verwenden:

1. Stellen Sie sicher, dass der Luftfilter und die Ablaufkappe an Ort und Stelle sind.
2. Überprüfen Sie das Netzkabel auf Risse oder Beschädigungen.
3. Schließen Sie das mobile Klimagerät wie in der Betriebsanleitung beschrieben an.

9. FEHLERSUCHE

Bevor Sie den Kundendienst anrufen, überprüfen Sie diese Liste. Es kann Sie Zeit und Kosten sparen. Die Liste enthält häufig auftretende Störungen, die nicht auf Verarbeitungs- oder Materialfehler zurückzuführen sind.

AUFTRETEN	ABHILFE
Das mobile Klimagerät funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> • Der Netzstecker ist nicht eingesteckt. Stecken Sie den Netzstecker fest in die Steckdose. • Die Sicherung ist herausgefallen. Drücken Sie die RESET-Taste. • Eine Sicherung ist durchgebrannt, oder ein Leistungsschalter wurde ausgelöst. Ersetzen Sie die Sicherung durch eine träge Sicherung, oder setzen Sie den Leistungsschalter zurück. • Die Steuerung ist AUS. Schalten Sie die Steuerung EIN und stellen Sie die gewünschte Einstellung ein. • Der Fehlercode "P1" wird auf der Anzeige angezeigt. Lassen Sie das Wasser ab, wie im Abschnitt "Anweisungen zur Entleerung" beschrieben. • Raumtemperatur niedriger als die eingestellte Temperatur. Setzen Sie die Temperatur zurück.
Vom Gerät abgegebene Luft fühlt sich nicht kalt genug an.	<ul style="list-style-type: none"> • Die Raumtemperatur liegt unter 16°C. Die Kühlung setzt erst ein, wenn die Raumtemperatur über 16°C steigt. • Setzen Sie das Gerät auf eine niedrigere Temperatur zurück. • Abschalten des Kompressors beim Ändern des Betriebsmodus. Warten Sie etwa 4 Minuten, und achten Sie darauf, ob der Kompressor beim Einstellen des KÜHLMODUS wieder anläuft.
Mobiles Klimagerät kühlt, aber Raum ist zu warm – es bildet sich Eis auf der Kühlschleife hinter der dekorativen Verblendung.	<ul style="list-style-type: none"> • Außentemperatur unter 16 °C. Um die Spule abzutauen, stellen Sie den Modus "Nur Gebläse" ein. • Der Luftfilter ist möglicherweise verschmutzt. Reinigen Sie den Filter. Siehe Abschnitt - "Reinigung und Pflege". • Wenn sich an der Kühlschleife hinter dem Gehäuse Eis bildet. Die Temperatur ist für eine Kühlung in der Nachtzeit zu niedrig eingestellt. Stellen Sie den Lüftermodus ein, um die Kühlschleife abzutauen. Stellen Sie die Temperatur anschließend auf einen höheren Wert ein. • Der Abluftschlauch ist nicht angeschlossen oder er ist verstopft. Siehe Abschnitt "Warmluftauslass".
Mobiles Klimagerät kühlt, aber Raum ist zu warm – KEINE Eisbildung an Kühlschleife hinter der dekorativen Verblendung.	<ul style="list-style-type: none"> • Verschmutzter Luftfilter - Luftzufuhr beeinträchtigt. Reinigen Sie den Luftfilter. Siehe Abschnitt - "Reinigung und Pflege". • Die Temperatur ist zu hoch eingestellt. Stellen Sie eine niedrigere Temperatur ein. • Die Luftleitlamellen sind falsch ausgerichtet. Stellen Sie die Lamellen so ein, dass eine bessere Luftverteilung gewährleistet ist. • Die Front des Geräts ist durch Gardinen, Rollos, Möbel usw. Verdeckt - die Luftverteilung ist beeinträchtigt. Beseitigen Sie die Hindernisse vor dem Gerät. • Türen, Fenster, Entlüftung usw. geöffnet – die kalte Luft entweicht. Schließen Sie die Türen, Fenster, Entlüftungen usw. • Das Gerät wurde erst kürzlich in einem warmen Raum eingeschaltet. Warten Sie etwas länger, bis die "gespeicherte Wärme" aus Wänden, Decke, Fußboden und Möbeln abgeführt wurde.

AUFTRETEN	ABHILFE
Das mobile Klimagerät schaltet sich schnell ein und aus.	<ul style="list-style-type: none"> • Verschmutzter Luftfilter - Luftzufuhr beeinträchtigt. Reinigen Sie den Luftfilter. • Die Außentemperatur ist extrem heiß. Stellen Sie eine höhere Lüftergeschwindigkeit ein, um mehr Luft durch die Kühlschlangen zu transportieren.
Lärm wenn das Gerät kühlt.	<ul style="list-style-type: none"> • Luftbewegungsgeräusche. Das ist normal. Wenn es zu laut ist, auf niedrigere GEBLÄSEstufe stellen. • Vibrationen durch unebenen Boden. Gerät auf eine ebene Fläche verschieben oder richtig abstützen.
Der Raum ist zu kalt.	<ul style="list-style-type: none"> • Die eingestellte Temperatur ist zu niedrig. Stellen Sie eine höhere Temperatur ein. Die Raumtemperatur erreicht möglicherweise nicht den eingestellten Zielwert auf dem Display. • Bei Verwendung dieses mobilen Klimageräts wird die warme Luft über den Schlauch des Window Kits nach außen geleitet. Dadurch entsteht ein Unterdruck im Raum, der dazu führt, dass Luft aus benachbarten Räumen / Undichtigkeiten von außen in den Raum gelangt. Daher ist es normal, wenn Sie nicht immer vollständig die eingestellte Zieltemperatur am Produkt-Display erreichen.
Verbindung zum Drahtlosnetzwerk konnte nicht hergestellt werden.	<ul style="list-style-type: none"> • Prüfen Sie, ob der Drahtlosnetzwerk-Router angeschlossen und EINGeschaltet ist und richtig funktioniert, indem Sie überprüfen, ob andere Geräte oder Ihr Mobiltelefon mit dem Router eine Verbindung herstellen können. • Der Router muss neu gestartet werden. Ziehen Sie den Stecker des Routers, stecken Sie ihn wieder ein und versuchen Sie den Router neu zu starten. Warten Sie ein paar Minuten und überprüfen Sie es erneut. • Der Drahtlosnetzwerk-Chip im Gerät funktioniert nur mit 2,4 GHz. Stellen Sie also sicher, dass Ihr Heim-Drahtlosnetzwerk mit dieser Bandbreite arbeitet.

10. UMWELTTIPPS

Recyceln Sie Materialien mit dem Symbol . Entsorgen Sie die Verpackung in den entsprechenden Recyclingbehältern. Recyceln Sie zum Umwelt- und Gesundheitsschutz elektrische und elektronische Geräte.

Entsorgen Sie Geräte mit diesem Symbol  nicht mit dem Hausmüll. Bringen Sie das Gerät zu Ihrer örtlichen Sammelstelle oder wenden Sie sich an Ihr Gemeindeamt.

Für die Schweiz:

Wohin mit den Altgeräten?

Überall dort wo neue Geräte verkauft werden oder Abgabe bei den offiziellen SENS-Sammelstellen oder offiziellen SENS-Recyclern. Die Liste der offiziellen SENS-Sammelstellen findet sich unter <http://www.erecycling.ch>

Die Software im Gerät basiert teilweise auf Free and Open Source Software.

Die vollständigen Copyright-Informationen und entsprechenden Lizenzbedingungen finden Sie unter:

<https://emtech.delta.electrolux.com/license>

Weitere Informationen erhalten Sie unter

www.electrolux.com

INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG

Ihre Pflichten als Endnutzer



Dieses Elektro- bzw. Elektronikgerät ist mit einer durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern gekennzeichnet. Das Gerät darf deshalb nur getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall gesammelt und zurückgenommen werden, es darf also nicht in den Hausmüll gegeben werden. Das Gerät kann z. B. bei einer kommunalen Sammelstelle oder ggf. bei einem Verteiler (siehe zu deren Rücknahmepflichten unten) abgegeben werden. Das gilt auch für alle Bauteile, Unterbaugruppen und Verbrauchsmaterialien des zu entsorgenden Altgeräts.

Gilt nur, wenn das Produkt Batterien und/oder entnehmbare Leuchtmittel enthält. Bevor das Altgerät entsorgt werden darf, müssen alle Altbatterien und Altakkumulatoren vom Altgerät getrennt werden, die nicht vom Altgerät umschlossen sind. Das gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können. Der Endnutzer ist zudem selbst dafür verantwortlich, personenbezogene Daten auf dem Altgerät zu löschen.

Hinweise zum Recycling



Helfen Sie mit, alle Materialien zu recyceln, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind. Entsorgen Sie solche Materialien, insbesondere Verpackungen, nicht im Hausmüll sondern über die bereitgestellten Recyclingbehälter oder die entsprechenden örtlichen Sammelsysteme.

Recyceln Sie zum Umwelt- und Gesundheitsschutz auch elektrische und elektronische Geräte.

Rücknahmepflichten der Verteiler in Deutschland

Wer auf mindestens 400 m² Verkaufsfläche Elektro- und Elektronikgeräte vertreibt oder sonst geschäftlich an Endnutzer abgibt, ist verpflichtet, bei Abgabe eines neuen Geräts ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen. Das gilt auch für Verteiler von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen.

Solche Verteiler müssen zudem auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 cm sind (kleine Elektrogeräte), im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf in diesem Fall nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes geknüpft, kann aber auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt werden. Ort der Abgabe ist auch der private Haushalt, wenn das neue Elektro- oder Elektronikgerät dorthin geliefert wird; in diesem Fall ist die Abholung des Altgerätes für den Endnutzer kostenlos. Die vorstehenden Pflichten gelten auch für den Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Verteiler Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte bzw. Gesamlager- und -versandflächen für Lebensmittel vorhalten, die den oben genannten Verkaufsflächen entsprechen. Die unentgeltliche Abholung von Elektro- und Elektronikgeräten ist dann aber auf Wärmeüberträger (z. B. Kühlschrank), Bildschirme, Monitore und Geräte, die Bildschirme mit einer Oberfläche von mehr als 100 cm² enthalten, und Geräte beschränkt, bei denen mindestens eine der äußeren Abmessungen mehr als 50 cm beträgt.

Für alle übrigen Elektro- und Elektronikgeräte muss der Verteiler geeignete Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer gewährleisten; das gilt auch für kleine Elektrogeräte (s.o.), die der Endnutzer zurückgeben will, ohne ein neues Gerät zu kaufen.

Rücknahmepflichten von Vertreibern und andere Möglichkeiten der Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten in der Region Wallonien

Vertreiber, die Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bei der Lieferung von Neugeräten Altgeräte desselben Typs, die im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie die Neugeräte erfüllen, kostenlos vom Endverbraucher zurückzunehmen. Dies gilt auch bei der Lieferung von neuen Elektround Elektronikgeräten oder beim Fernabsatz.

Darüber hinaus ist jeder, der Elektro- und Elektronikgeräte auf einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² verkauft, verpflichtet, Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 cm sind (Elektrokleingeräte), im Ladengeschäft oder in unmittelbarer Nähe kostenlos zurückzunehmen; die Rücknahme darf in diesem Fall nicht vom Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes abhängig gemacht werden.

Die Rücknahme von Elektro- und Elektronikgeräten kann auch auf Containerplätzen oder zugelassenen Recyclinghöfen erfolgen. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre Gemeindeverwaltung.

ÍNDICE

1. INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD	69
2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	75
3. DESCRIPCIÓN DE LA UNIDAD	78
4. ACCESORIOS	78
5. INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN	79
6. CARACTERÍSTICAS DEL AIRE CONDICIONAT LOCAL.....	80
7. INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO	81
8. CUIDADO Y LIMPIEZA	85
9. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	87
10. ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES.....	88

PARA OBTENER UNOS RESULTADOS PERFECTOS

Gracias por escoger este aire acondicionado AEG. Hemos diseñado este producto por el rendimiento excepcional que proporciona durante muchos años, con tecnologías innovadoras que ayudan a simplificar la vida: funciones que puede que no encuentre en electrodomésticos ordinarios. Dedique unos minutos a leer este manual para asegurarse que saca el máximo partido de su aire acondicionado.

Visite nuestro sitio web para:



Obtener consejos, folletos, soluciones a problemas e información de servicio:
www.aeg.com



Registrar su producto para recibir un mejor servicio:
www.registreaeg.com



Comprar accesorios, artículos de consumo y piezas de recambio originales para su aparato:
www.aeg.com/shop


ATENCIÓN AL CLIENTE Y SERVICIO

Le recomendamos que utilice recambios originales.

Cuando se ponga en contacto con nuestro Centro de servicio técnico, asegúrese de tener los siguientes datos disponibles: Modelo, código numérico del producto (PNC), número de serie.

La información se encuentra en la etiqueta energética.





 Advertencia / precaución: información sobre seguridad.

 Información general y consejos.

 Información relativa al medioambiente.

Sujeto a cambios sin previo aviso.

1. INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

Símbolo	Nota	Explicación
	ADVERTENCIA	Este símbolo indica que este aparato utiliza un refrigerante inflamable. Si el refrigerante tiene fugas y se expone a una fuente de ignición externa, existe riesgo de incendio.
	PRECAUCIÓN	Este símbolo indica que el manual de funcionamiento debe leerse con cuidado.
	PRECAUCIÓN	Este símbolo indica que el personal de servicio debe manejar este equipo con la referencia al manual de instalación.
	PRECAUCIÓN	Este símbolo muestra que la información está disponible como el manual de funcionamiento o el manual de instalación.

¡ADVERTENCIA!

- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén disminuidas que carezcan de la experiencia y conocimientos suficientes para manejarlo, siempre que cuenten con las instrucciones o la supervisión sobre el uso del electrodoméstico de forma segura y comprendan los riesgos.
- La limpieza y el mantenimiento correspondientes al usuario no podrán ser realizados por niños sin supervisión. Los niños no deberían jugar con la unidad.
- Si el cable de alimentación estuviera dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas con capacitación similar para evitar peligros.

Este manual explica el uso adecuado de su nuevo aire acondicionado local. Lea atentamente este manual antes de utilizar el producto. Este manual debe guardarse en un lugar seguro para consultarlo cómodamente.

¡PRECAUCIÓN!

- Póngase en contacto con el técnico de servicio autorizado para la reparación o el mantenimiento de esta unidad.
- Póngase en contacto con el instalador para instalar esta unidad.

- Los niños pequeños o personas con alguna discapacidad no deberían utilizar el aire acondicionado local sin supervisión.
- Los niños deben ser supervisados para garantizar que no juegan con el aire acondicionado local.
- Existen normas locales sobre el nivel de ruido máximo permitido emitido por los acondicionadores de aire.
- Si fuera necesario sustituir el cable de alimentación, el trabajo de sustitución debe ser realizado por personal autorizado exclusivamente.
- Se debe realizar el trabajo de instalación de acuerdo con las regulaciones de cableado nacionales y solamente el personal autorizado debe realizar dicha instalación (si corresponde). Una conexión incorrecta puede provocar sobrecalentamiento e incendio.
- Vaya con cuidado de que los dedos no queden atrapados en el ventilador al ajustar los listones de balanceo horizontales.
- Este producto contiene dos fusibles de tipo cerámico, con clasificaciones de 16 A, 250 V y 5 A, 250 V respectivamente.
- La limpieza y el mantenimiento correspondientes al usuario no podrán ser realizados por niños sin supervisión. Tenga en cuenta que los refrigerantes pueden no tener olor.

1.1 Notas importantes

1. No se debe operar la unidad sin el filtro de polvo.
2. No se debe operar la unidad cerca de cualquier fuente de calor o de fuego.
3. No exponga la unidad fuera de la luz solar directa ni de la lluvia.
4. Guarde o desplace siempre la unidad en posición vertical.
5. No cubra el aparato cuando esté funcionando ni inmediatamente después del uso.
6. Drenaje siempre la condensación antes de guardar la unidad.

1.2 Un punto importante a tener en cuenta al usar el aire acondicionado local



¡PRECAUCIÓN!

- No modifique ninguna parte de este producto.
- No introduzca nada en ninguna parte de la unidad.
- Asegúrese de que la fuente de alimentación utilizada tiene una tensión nominal adecuada. Utilice únicamente un suministro eléctrico de 220 - 240 V, 50 Hz, 16 A. El uso de una fuente de alimentación con

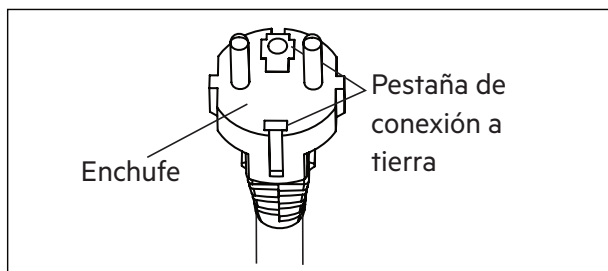
una tensión nominal incorrecta puede provocar daños en la unidad.

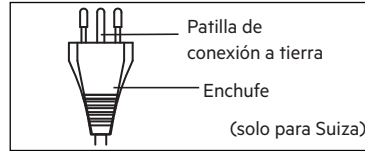
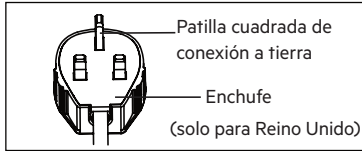
- Utilice siempre un disyuntor o fusible antiexplosivos con la potencia nominal adecuada. No utilice alambres, alfileres ni ningún otro objeto como sustituto de un fusible adecuado, bajo ninguna circunstancia.
- En caso de notar cualquier anomalía con el aire acondicionado local (por ejemplo, olor a quemado), no tire del enchufe directamente, primero abra una ventana para ventilar, luego apague la unidad y desconecte la fuente de alimentación.

¡PRECAUCIÓN!

Advertencia sobre el cable de alimentación

- Este enchufe solo se debe conectar a una toma de corriente adecuada. No lo utilice junto con ningún cable de prolongación.
- Empuje el enchufe de alimentación firmemente en el enchufe y asegúrese de que no esté suelto.
- No tire, deforme ni modifique el cable de alimentación, ni lo sumerja en agua. Tirar o utilizar el cable de suministro eléctrico puede provocar daños en la unidad y causar descargas eléctricas.
- Si el cable eléctrico sufre algún daño, el fabricante, su servicio técnico o un profesional tendrán que cambiarlo para evitar riesgos. Utilice únicamente el cable de alimentación especificado por el fabricante para su sustitución.
- Este aparato debe estar conectado a tierra. Este aparato está equipado con un cable con cable de tierra.
- El enchufe debe enchufarse en una toma que esté correctamente instalada y conectada a tierra. En ningún caso corte ni retire el pasador cuadrado de conexión a tierra (solo para Reino Unido) de este enchufe.





1.3 Precauciones de uso

- Asegúrese de apagar la unidad y desconectar el cable de alimentación antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento o limpieza.
- No coloque la unidad cerca de ninguna fuente de calor o fuego abierto cuando cambie los filtros.
- No salpique ni vierta agua directamente en la unidad. El agua puede causar descargas eléctricas o daños en el equipo.
- El drenaje debe realizarse siempre que se mueva el acondicionador de aire. Si queda agua en el depósito, puede derramarse mientras se mueve.
- Para garantizar que haya un drenaje adecuado, la manguera de drenaje no debe tener torceduras y no se debe elevar durante el modo en seco. Si la manguera está elevada o retorcida, puede que el agua se desparrame por la habitación.
- La temperatura alrededor de la manguera de drenaje no debe estar por debajo del punto de congelación cuando se utilice. El agua drenada se puede congelar en el interior de la manguera, provocando que el agua dentro de la unidad se desborde en la sala.
- No bloquee la salida de aire de salida con obstáculos. El rendimiento de enfriamiento puede reducirse o detenerse completamente.
- Utilice un Dispositivo de corriente residual (RCD) antiexplosivos para poder protegerse de descargas eléctricas de acuerdo con los estándares nacionales y la Normativa de cableado.
- La exposición al flujo de aire directo durante un período prolongado de tiempo puede ser peligrosa para su salud. No exponga a los ocupantes, mascotas ni plantas al flujo de aire directo durante largos períodos de tiempo.
- No utilice este aire acondicionado local para fines especiales no especificados (por ejemplo, para preservar dispositivos de precisión, alimentos, mascotas, plantas u objetos de arte). El uso de tal forma puede dañar dicha propiedad.
- No utilice medios para acelerar el proceso de descongelación, excepto los recomendados por el fabricante.
- El aparato debe guardarse en una sala sin fuentes de ignición

funcionando continuamente (por ejemplo: llamas abiertas, aparatos de gas en funcionamiento o calentador eléctrico en funcionamiento).

- No perforar ni quemar.
- Debe observarse el cumplimiento de la normativa nacional sobre gas.
- Mantenga las aberturas de ventilación sin obstrucciones.

TENGA EN CUENTA LO SIGUIENTE: *COMPRUEBE LA ETIQUETA ENERGÉTICA PARA EL TIPO DE GAS REFRIGERANTE UTILIZADO EN SU ELECTRODOMÉSTICO.*



¡ADVERTENCIA!

- Información específica sobre aparatos con gas refrigerante R290.
- Lea atentamente todas las advertencias.
- Se deben tomar precauciones para evitar vibraciones o pulsaciones excesivas en las tuberías de refrigeración.
- Al descongelar y limpiar el aparato, no utilice herramientas que no sean las recomendadas por la empresa fabricante.
- El aparato debe guardarse en una sala sin fuentes de ignición funcionando continuamente (por ejemplo: llamas abiertas, aparatos de gas en funcionamiento o calentador eléctrico en funcionamiento).
- Los gases refrigerantes pueden ser inodoros.
- Este aparato contiene un número determinado de gramos (consulte la etiqueta de datos técnicos situada en la parte posterior de la unidad) de gas refrigerante R290.
- R290 es un gas refrigerante que cumple las directivas europeas sobre el medio ambiente. No perfore ninguna parte del circuito de refrigerante.
- Si el aparato se instala, utiliza o almacena en una zona no ventilada, debe estar diseñada para evitar la acumulación de fugas de refrigerante, como consecuencia de un incendio o explosión debido al encendido del refrigerante provocado por calentadores eléctricos, cocinas u otras fuentes de ignición.
- El aparato debe guardarse de tal forma que no se produzca ningún fallo mecánico.
- Las personas que operen o trabajen en el circuito de refrigerante deben poseer la certificación correspondiente emitida por una organización acreditada que garantiza la competencia en la manipulación de refrigerantes según una evaluación específica

reconocida por asociaciones del sector.

- Las reparaciones deben realizarse basándose en las recomendaciones de la empresa fabricante. El mantenimiento y las reparaciones que requieran la ayuda de otro personal cualificado deben realizarse bajo la supervisión de una persona especificada en el uso de refrigerantes inflamables.
- Se debe instalar, operar y guardar el electrodoméstico en una habitación con una área del suelo de más de 12 m².

1.4 Información adicional

Transporte de equipos que contengan refrigerantes inflamables

Consulte la normativa sobre transporte.

Marcado del equipo con signos

Consulte las normativas locales.

Eliminación de equipos con refrigerantes inflamables

Consulte las normativas nacionales.

Almacenamiento de equipos/aparatos

El almacenamiento del equipo debe realizarse conforme a las instrucciones del fabricante.

Almacenamiento de equipos embalados (no vendidos)

La protección del paquete de almacenamiento debe realizarse de modo que los daños mecánicos al equipo dentro del paquete no provoquen fugas de carga de refrigerante. La normativa local determinará el número máximo de equipos que pueden almacenarse juntos.

2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

2.1 Notas sobre el funcionamiento

- Espere 4 minutos hasta que el compresor reinicie el enfriamiento. Si apaga el acondicionador de aire y lo arranca inmediatamente, deje que transcurran 4 minutos para que el compresor reinicie el enfriamiento. Hay un dispositivo electrónico en la unidad que mantiene apagado el compresor durante 4 minutos por motivos de seguridad.
- En caso de corte del suministro eléctrico durante el uso, espere 4 minutos antes de reiniciar la unidad. Una vez que vuelva la energía, reinicie el aire acondicionado local.
Si la alimentación ha estado apagada menos de cuatro minutos, asegúrese de esperar al menos cuatro minutos antes de reiniciar la unidad. Si reinicia el acondicionador de aire en un intervalo de cuatro minutos, un dispositivo de protección en la unidad puede hacer que el compresor se apague. Este dispositivo de protección evita el enfriamiento durante unos 5 minutos. Cualquier ajuste anterior se cancelará y la unidad volverá a su ajuste inicial.
- Cuando apaga la unidad en el modo enfriamiento, el compresor se apagará inmediatamente y el motor del ventilador superior/inferior dejará de funcionar después de 5 segundos.
Al cambiar del modo de enfriamiento al modo de ventilador, el compresor se cerrará inmediatamente y el motor que hay debajo del ventilador dejará de funcionar cuando hayan pasado 5 segundos.
- Funcionamiento a baja temperatura: ¿Su unidad se está congelando?
La congelación se puede producir cuando la unidad se ajusta cerca de 16°C en condiciones ambientales bajas, especialmente por la noche. En estas condiciones, una caída de temperatura adicional puede hacer que la unidad se congele. Si se ajusta la unidad a una temperatura más elevada, evitará que se congele.
- El modo en seco disminuye la temperatura de la habitación. El aire caliente saldrá por la salida de aire de escape, pero esto es normal y no indica un problema con la unidad.
- Este aire acondicionado local expulsa el aire caliente que se genera en la unidad fuera de la habitación a través de la manguera de escape mientras está en modo frío. Mientras tanto, la

misma cantidad de aire entra en la sala desde fuera a través de cualquier apertura de la sala.

- Cualquier persona que participe o trabaje en un circuito de refrigerante debe disponer de un certificado válido de una autoridad de evaluación acreditada por el sector, que autorice su competencia para manipular refrigerantes de forma segura según las especificaciones de evaluación reconocidas en el sector.
- La reparación solo debe realizarse según lo recomendado por el fabricante del equipo. El mantenimiento y las reparaciones que precisen la ayuda de otro personal cualificado deben realizarse bajo la supervisión de la persona competente en el uso de refrigerantes inflamables.
- El rango de temperatura de operación del aire acondicionado local es de 16-35 °C en modo de enfriamiento.
- La frecuencia de funcionamiento inalámbrica y la potencia de salida máxima: 2412-2472 MHz, 15,72dBm.

Para evitar lesiones al usuario u otras personas y daños a la propiedad, se deben seguir las siguientes instrucciones. El manejo incorrecto debido a un incumplimiento de las instrucciones puede provocar daños o lesiones. La gravedad se clasifica por las siguientes indicaciones:



¡ADVERTENCIA!

Este símbolo indica la posibilidad de muerte o lesiones graves.



¡PRECAUCIÓN!

Este símbolo indica la posibilidad de lesiones o daños materiales.

A continuación se muestran los significados de los símbolos utilizados en este manual:



Este símbolo indica que nunca debe hacer esto.



Este símbolo indica que siempre debe hacer esto.

2.2 Advertencia durante el uso

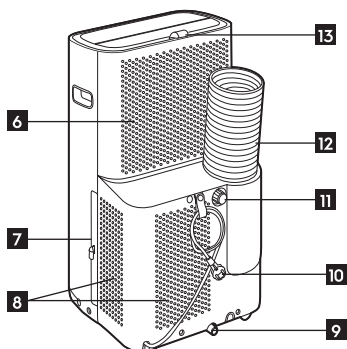
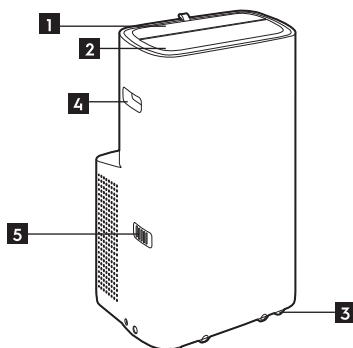
¡ADVERTENCIA!

Advertencia	Significado
Enchufe el aparato correctamente.	De lo contrario, puede causar descargas eléctricas, incendios y explosiones debido al exceso de generación de calor.
No ponga en marcha ni pare la unidad introduciendo o tirando directamente de la clavija de alimentación.	Puede causar descargas eléctricas, incendios y explosiones debido a la generación de calor.
No dañe ni utilice un cable de alimentación no especificado.	Puede causar descargas eléctricas, incendios y explosiones. Si el cable de alimentación sufre algún daño, el fabricante o un centro de servicio autorizado o un profesional tendrán que cambiarlo para evitar riesgos.
No modifique la longitud del cable de alimentación ni comparta la toma con otros aparatos.	Puede causar descargas eléctricas, incendios y explosiones debido a la generación de calor.
No lo opere con las manos mojadas o en un ambiente húmedo.	Puede causar descargas eléctricas.
No dirija el flujo de aire a los ocupantes de la sala.	Podría afectar a su salud.
Asegúrese siempre de que la conexión a tierra sea correcta.	Una conexión a tierra incorrecta puede causar descargas eléctricas
No permita que el agua entre en las piezas eléctricas.	Puede causar fallos en la unidad o descargas eléctricas.
Instale siempre un disyuntor y un circuito de alimentación dedicado.	Una instalación incorrecta puede causar descargas eléctricas, incendios y explosiones.
Desenchufe la unidad si emite sonidos, olores o humos extraños.	Puede causar descargas eléctricas, incendios y explosiones.
No utilice la toma si está suelta o dañada.	Puede causar descargas eléctricas, incendios y explosiones.
No abra la unidad durante el funcionamiento.	Puede causar descargas eléctricas, incendios y explosiones.
Mantenga el dispositivo alejado de las fuentes de calor.	Pueden causar incendios y explosiones.
No utilice el cable de alimentación cerca de aparatos de calefacción.	Puede causar descargas eléctricas, incendios y explosiones.
No utilice el cable de alimentación cerca de gases o combustibles inflamables, como gasolina, benceno, disolventes, etc.	Puede causar descargas eléctricas, incendios y explosiones.
Ventile la sala antes de utilizar el acondicionador de aire si hay fugas de gas en otro aparato.	Puede causar explosiones, incendios y quemaduras.
No desmonte ni modifique la unidad.	Puede causar fallos y descargas eléctricas.


¡PRECAUCIÓN!

Precaución	Significado
Quando deba retirar el filtro de aire, no toque las partes metálicas de la unidad.	Puede causar lesiones.
No limpie el acondicionador de aire con agua.	Puede entrar agua en la unidad y degradar el aislamiento. Puede causar descargas eléctricas.
Ventile bien la habitación cuando se use junto con una estufa, etc.	Puede producirse una escasez de oxígeno.
Quando deba limpiar la unidad, apague y desconecte el disyuntor.	No limpie la unidad cuando esté encendida la alimentación, ya que puede causar incendios, explosiones y descargas eléctricas, y podría causar lesiones.
No coloque animales domésticos ni plantas donde estén expuestos al flujo directo de aire.	Esto podría dañar a la mascota o la planta.
No lo utilice con fines especiales.	No utilice este aire acondicionado local para conservar dispositivos de precisión, alimentos, mascotas, plantas u objetos de arte. Puede causar deterioros de la calidad, etc.
Detenga el funcionamiento y cierre la ventana en caso de tormenta o ciclón.	El funcionamiento con las ventanas abiertas puede provocar que el interior se moje y los muebles del hogar se mojen.
Sostenga el enchufe por la cabeza del enchufe de alimentación cuando lo saque.	Puede causar daños y descargas eléctricas.
Apague el interruptor de alimentación principal cuando no vaya a utilizar la unidad durante mucho tiempo.	Puede causar fallos en el producto o incendios y explosiones.
No coloque obstáculos alrededor de las entradas de aire ni en el interior de la salida de aire.	Puede causar fallos en el aparato o accidentes.
Introduzca siempre los filtros de forma segura. Limpie el filtro cada dos semanas.	El funcionamiento sin filtros puede causar fallos.
No utilice detergentes fuertes, como cera o diluyentes, utilice un paño suave.	El aspecto se puede deteriorar debido a cambios en el color del producto o arañazos en su superficie.
No coloque objetos pesados sobre el cable de alimentación y asegúrese de que el cable no esté comprimido.	Existe riesgo de incendio, explosión o descargas eléctricas.
No beba agua procedente del acondicionador de aire.	Contiene contaminantes y podría causar enfermedades.
Tenga cuidado al desembalar e instalar.	Los bordes afilados pueden causar lesiones.
Si entra agua en la unidad, apague la unidad y apague el disyuntor. Aísle el suministro extrayendo el enchufe y póngase en contacto con un técnico de servicio cualificado.	ItPodría causar daños y descargas eléctricas.


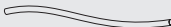

3. DESCRIPCIÓN DE LA UNIDAD



- | | | |
|-------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|
| 1 Panel de mandos | 6 Entrada de aire interior | 11 Salida de drenaje continua |
| 2 Rejilla de salida de aire | 7 Filtro inferior | 12 Manguera de escape |
| 3 Ruedas | 8 Entrada de aire inferior | 13 Filtro superior |
| 4 Asas | 9 Salida de drenaje inferior | |
| 5 Sensor de calidad del aire | 10 Cable de alimentación | |

4. ACCESORIOS

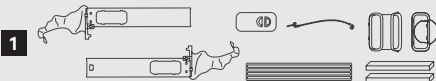
4.1 ACCESORIOS INCLUIDOS

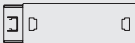

PIEZAS	NOMBRE DE LAS PIEZAS	CANTIDAD
1 	Adaptador	1 ud.
2 	Manguera de drenaje	1 ud.
3 	Filtro CLEAN Virus	1 ud. (algunos modelos)

- Compruebe todos los accesorios incluidos en el embalaje y consulte las instrucciones de instalación de su aparato.

4.2 ACCESORIOS OPCIONALES (se venden por separado)



PIEZAS	NOMBRE DE LAS PIEZAS
1 	Kit de ventana (Ref. AWKIT5)

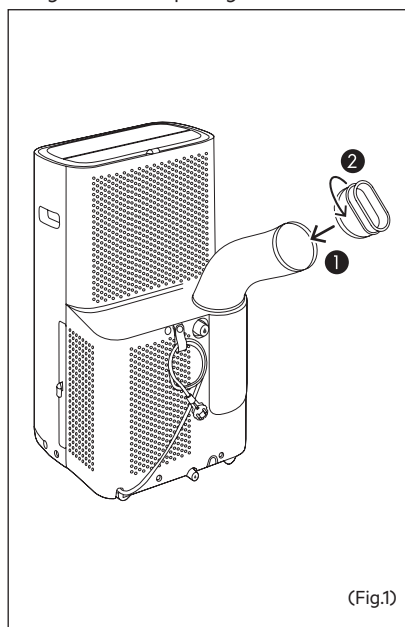
PIEZAS	NOMBRE DE LAS PIEZAS
<p>2</p> 	<p>Extensión del kit de ventana (Ref. EWKEXT1)</p>
<p>3</p> 	<p>Filtro CLEAN Virus (Ref: EF21003)</p>

5. INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

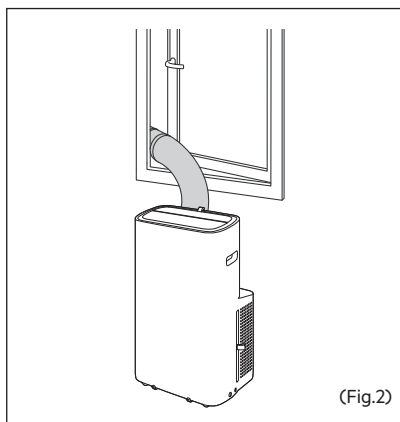
5.1 Aire caliente de escape

En el modo enfriamiento, el aparato debe colocarse cerca de una ventana o abrirse para que el aire caliente escape fuera. Debe colocar primero la unidad en una superficie plana en el suelo y mirar que haya espacio libre alrededor de la unidad de 50 cm como mínimo y que esté cerca de una toma de corriente.

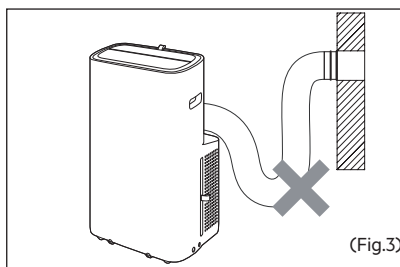
1. Extienda la manguera de escape y, a continuación, gire el conector en el sentido contrario a las agujas del reloj en la manguera de escape.(Fig. 1)



2. Abra la ventana y coloque el adaptador a través de la abertura. (Fig. 2)



i La manguera se puede extender desde su longitud original de 38 cm hasta 150 cm, pero es mejor mantener la longitud mínima requerida. Asegúrese también de que la manguera no tiene dobleces ni deformaciones. (Fig. 3)



5.2 Instalación del filtro CLEAN Virus

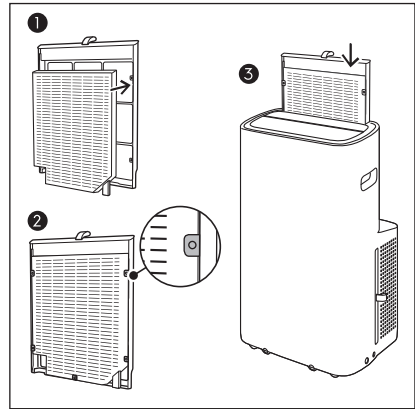
Esta unidad tiene un espacio disponible para usar un filtro CLEAN Virus (se vende por separado). El filtro CLEAN Virus se puede adquirir visitando Electrolux.com o llamando al Centro de Atención al Cliente de Electrolux.

Para instalar el filtro CLEAN Virus:

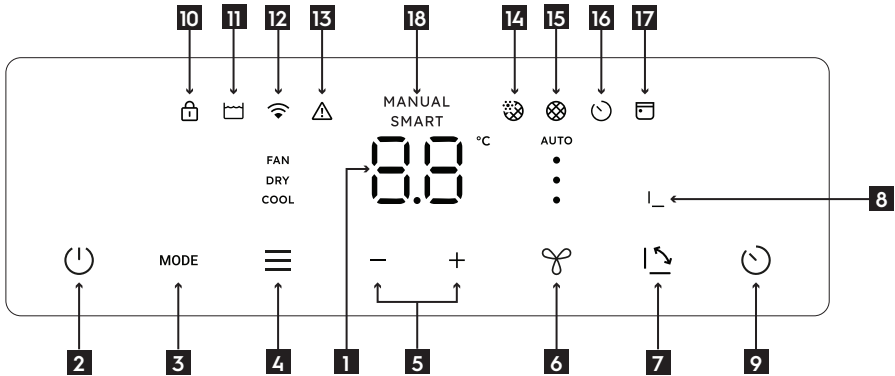
1. Saque el filtro superior.
2. Coloque el filtro CLEAN Virus en el espacio reservado de la rejilla del filtro superior.
3. Vuelva a colocar el filtro superior junto con el filtro CLEAN Virus.

Nota:

- El filtro CLEAN Virus no se puede limpiar con agua.
- El uso del filtro CLEAN Virus puede reducir la eficiencia energética del aparato.



6. CARACTERÍSTICAS DEL AIRE CONDICIONAT LOCAL




- | | |
|--|--|
| <p>1 Pantalla digital</p> <p>2 Botón de encendido/apagado</p> <p>3 Botón de selección de modo</p> <p>4 Botón de selección de función</p> <p>5 Ajustar la temperatura o el temporizador</p> <p>6 Botón de velocidad del ventilador</p> <p>7 Botón de oscilación de las lamas</p> <p>8 Indicador de flujo de aire indirecto</p> <p>9 Botón del temporizador</p> | <p>10 Indicador de bloqueo infantil</p> <p>11 Indicador de depósito de agua lleno</p> <p>12 Indicador de conectividad inalámbrica</p> <p>13 Indicador de alerta</p> <p>14 Indicador del filtro CLEAN Virus</p> <p>15 Indicador del filtro de polvo</p> <p>16 Indicador del temporizador</p> <p>17 Indicador del Planificador</p> <p>18 Indicador de modo manual / inteligente</p> |
|--|--|

7. INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

- i** Algunas de las siguientes instrucciones solo se pueden usar con el panel de control.


7.1 Uso del panel de control

Encendido/Apagado

Encienda la unidad tocando suavemente el ícono de ENCENDIDO/APAGADO “” en el panel de control de la unidad.


Modo enfriamiento

En este modo, se DEBE utilizar la manguera del adaptador de escape.

1. Pulse el botón “” hasta que se encienda el indicador de modo enfriamiento.
2. Pulse el botón de “velocidad del ventilador” para escoger la velocidad del ventilador entre las siguientes velocidades del ventilador: “Auto.” → “Min.” → “Medio” → “Max.” → “Auto.”
3. Pulse el botón “-” o “+” para elegir la temperatura deseada.

- i** No es necesario utilizar la manguera de drenaje en el modo enfriamiento “cool”.


Modo seco

Pulse el botón “” hasta que se encienda el indicador de modo seco. La pantalla muestra la temperatura ambiente. Al mismo tiempo, se enciende el indicador del ventilador “Min”.

Nota: En este modo, no se puede ajustar la temperatura ni la velocidad del ventilador.

Modo ventilador

En este modo no es necesario utilizar la manguera escape ni la manguera de drenaje.

1. Pulse el botón “” hasta que se encienda el indicador de modo ventilador.
2. Pulse el botón “Fan speed” (velocidad del ventilador) para elegir la velocidad deseada del ventilador.
3. El ventilador funciona a la velocidad seleccionada y la pantalla muestra la temperatura ambiente.

Nota:

- La velocidad del ventilador no se puede cambiar en el modo inteligente ni en el modo seco.
- En este modo, no se puede ajustar la

temperatura.

- La velocidad del ventilador «AUTO» se activará tras instalar el filtro CLEAN Virus.

Modo manual / inteligente

Pulse el botón «MODE» para seleccionar el modo deseado entre el modo INTELIGENTE y el modo MANUAL.





Cuando se ajusta el aire acondicionado en modo inteligente, selecciona automáticamente el funcionamiento de refrigeración o solo ventilador en función de la temperatura predeterminada de 22 °C y la temperatura ambiente. El aire acondicionado controla automáticamente la temperatura de la habitación para alcanzar la temperatura deseada.


Nota:

- En el modo inteligente, no se puede seleccionar la velocidad del ventilador.
- Mantenga siempre conectada la manguera de escape en el modo INTELIGENTE.

Modo temporizador



Se puede usar el temporizador para programar el inicio y el fin de la operación.

- Cómo retrasar el inicio
- Enchufe la unidad para que la unidad cambie al modo espera.
- Pulse el botón “” (temporizador), luego el indicador del temporizador se encenderá y el número de horas en la pantalla mostrará “0.0”. Toque o mantenga presionado MÁS “+” o MENOS “-” para cambiar el temporizador de inicio diferido en incrementos de media hora (0,5 horas) hasta 10 horas y luego en incrementos de 1 hora hasta 24 horas. Pulse el botón “” (temporizador) de nuevo dentro de 5 segundos, saldrá directamente de la configuración del temporizador. Una vez hayan transcurrido 5 segundos, la función del temporizador está activada y el indicador del temporizador se iluminará. El control inicia la cuenta atrás del tiempo restante hasta el inicio. La unidad se iniciará en el modo configurado anteriormente. Para cancelar la configuración, pulse de nuevo el botón del “”, la pantalla mostrará el tiempo que queda. Vuelva a pulsar el botón del “” de nuevo, se apagará el indicador del temporizador.




También puede cancelar la configuración pulsando el botón “on/off” (encendido/apagado) “”.

- **Cómo retrasar el apagado**

Puede retrasar el apagado cuando la unidad está encendida.


Pulse el botón “” (temporizador), luego el indicador del temporizador se encenderá y el número de horas en la pantalla mostrará “0,0”. Toque o mantenga presionado MÁS “+” o MENOS “-” para cambiar el temporizador de parada diferida en incrementos de media hora (0,5 horas) hasta 10 horas, luego en incrementos de 1 hora hasta 24 horas. Pulse el botón “” (temporizador) de nuevo dentro de 5 segundos, saldrá directamente de la configuración del temporizador. Una vez transcurridos 5 segundos, se activa la función del temporizador, la pantalla mostrará la temperatura de nuevo y se iluminará el indicador del temporizador.

El control inicia la cuenta atrás del tiempo restante hasta que se apague.


Para cancelar la configuración, pulse de nuevo el botón del “”, la pantalla mostrará el tiempo que queda. Vuelva a pulsar el botón del “” de nuevo, se apagará el indicador del temporizador. También puede cancelar la configuración pulsando el botón “on/off” (encendido/apagado) “”.

Función de oscilación de la rejilla

- **Oscilación automática**

Pulse el botón “” para habilitar la función de oscilación de la rejilla, la rejilla del panel superior se moverá hacia arriba y hacia abajo. Pulse de nuevo este botón para desactivar la función de oscilación.


- **Flujo de aire indirecto**

Mantenga pulsado el botón “” durante 3 segundos para ajustar la rejilla en modo de flujo de aire indirecto. La rejilla se moverá a la posición de apertura máxima. Se iluminará el icono indirecto. Vuelva a pulsar este botón para cancelar.

Restablecimiento del filtro de polvo

Esta función es un recordatorio para limpiar el filtro de aire (consulte «Cuidado y limpieza») para lograr un funcionamiento más eficiente.


El indicador del filtro de polvo se iluminará tras 250 horas de funcionamiento del

ventilador. Mantenga pulsado “” durante 3 segundos para restablecerlo después de limpiar el filtro.





Restablecimiento del filtro CLEAN Virus

Este indicador es un recordatorio para sustituir el filtro CLEAN Virus (se vende por separado) para lograr un funcionamiento más eficiente.

El indicador del filtro se iluminará cuando finalice la vida útil del filtro CLEAN Virus.

Para restablecerlo tras sustituir el filtro, mantenga pulsado “”; el indicador del filtro se apagará.

Bloqueo infantil

Active el bloqueo infantil pulsando los botones “” y “” durante 5 segundos, hasta que la pantalla muestre «LC». Para desactivar el bloqueo infantil, pulse de nuevo los botones “” y “” durante 5 segundos.

Nota: El bloqueo infantil es persistente.


Permanecerá activo incluso si el aparato se desconecta de la red eléctrica. Cuando el bloqueo infantil está activo, el aparato se puede encender con el botón de encendido, pero no se puede apagar con dicho botón.


Depósito de agua lleno


Cuando el condensado está lleno, el indicador de depósito de agua lleno se encenderá y la pantalla mostrará P1. Hay que vaciar los residuos del condensado dentro de la unidad para reiniciarla. Consulte la sección «Drenaje» para obtener más instrucciones para drenar el condensado restante. Si el error se repite más de 4 veces en un día, póngase en contacto con su Centro de Servicio Técnico Autorizado de Electrolux.

Conectividad inalámbrica

La unidad está equipada con un módulo inalámbrico.

Cuando la unidad está conectada a la red inalámbrica doméstica, este icono “” se iluminará. Si el icono parpadea, indica una pérdida temporal de la conectividad inalámbrica; consulte la aplicación Electrolux para obtener más información.

Para iniciar manualmente el proceso de vinculación, mantenga pulsado “” durante 5 segundos.

Para desactivar manualmente la conectividad inalámbrica, pulse “” y “+” durante 5

segundos. Para reactivar la conectividad inalámbrica, reinicie la unidad.



Nota: Descargue la aplicación de Electrolux y siga las instrucciones de incorporación paso a paso para conectar el aire acondicionado a la aplicación.

Bluetooth

La unidad usa Bluetooth durante la incorporación.

Asegúrese de que tiene el Bluetooth del teléfono móvil encendido para conectar el aire acondicionado a la aplicación.

Modo oscuro

Pulse los botones «» y «» hasta que se oiga una señal acústica; el modo oscuro se activará. En este modo, todos los LED del panel de control se apagan. El modo oscuro se puede cancelar pulsando cualquier botón.

Nota: En los modos Ventilador y Seco, los botones «+» y «-» están inactivos. Al pulsar estos botones no se puede desactivar el modo oscuro.

Modo suspensión

Activación de esta función desde la aplicación.

Nota:

- El modo Reposo no se muestra en el panel de control, solo en la aplicación.
- En el modo Reposo, la función Silencio y el modo Oscuro están activados de forma predeterminada. El modo Oscuro se desactiva manualmente pulsando cualquier botón y se reactiva automáticamente tras 20 segundos de inactividad.

Modo silencioso

Activación de esta función desde la aplicación.

Planificador

Muestra un evento planeado de la aplicación.

7.2 Código de avería

Cuando la pantalla digital muestra un código de error, compruebe la unidad o póngase en contacto con su Centro de Servicio Técnico Autorizado de Electrolux.

Código	Descripción del error
AS	Fallo del sensor de temperatura interior
F1	Error de protección del módulo
L0	Protección por sobretensión/subtensión de CC
L1	Protección por sobrecorriente de fase del compresor
L2	Error de desincronización del compresor
A1	Fallo de fase del estator del compresor
L4	Error del módulo IPM del controlador del compresor
L9	Error del sensor de temperatura IPM
LA	Fallo de arranque del compresor
Ld	Protección por anomalía AD del monitor de corriente del motor del ventilador CC
LE	Protección por fase abierta del motor del ventilador CC
LF	Protección por desincronización del motor del ventilador CC
LH	Protección IPM del motor del ventilador CC
F4	Error del sensor de descarga del compresor
E2	Error del sensor de la batería exterior
F6	Error del sensor de temperatura del aire
F9	Error EE exterior
L3	Error del motor del ventilador exterior (error del motor del ventilador CC inferior)
ES	Error del sensor de la batería interior
Fb	Error del circuito del motor del ventilador interior
P8/EO	Fallo de protección por sobrecorriente exterior / bloqueo por sobrecorriente interior
P4	Bloqueo por fallo de protección contra sobrecarga en refrigeración
P6	Fallo de protección por alta temperatura interior en calefacción (bloqueo)
P7	Protección antihielo interior
F7	Protección por sobretensión/subtensión
E4	Fallo de comunicación entre la placa principal y la placa de visualización
P1	Alarma de depósito de agua lleno
P5	Bloqueo por fallo de protección del escape del compresor
E9	Fallo del sensor de humedad
EP	Fallo de comunicación PM2.5

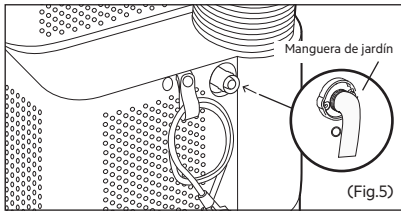
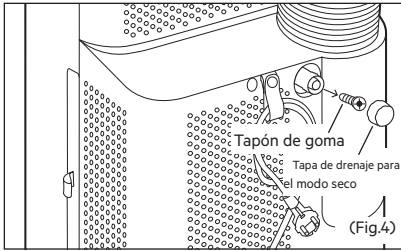
7.3 Instrucciones de drenaje

Drenaje continuo

Durante el modo Seco, necesitará una manguera de jardín (se vende por separado) o una manguera de drenaje para evacuar el condensado de la unidad.

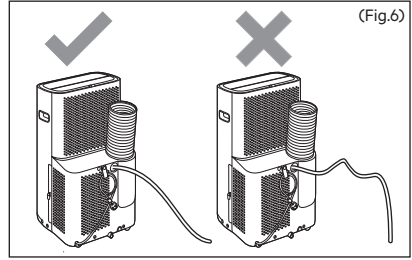
Siga los pasos que se mencionan a continuación:

- Desatornille la tapa de drenaje de la salida de drenaje continuo (Fig. 4).
- Conecte un extremo de la manguera de jardín (se vende por separado) o la manguera de drenaje a una salida de drenaje y coloque el otro extremo a un desagüe situado en un lugar inferior al de la unidad (Fig. 5).



Nota:

- El condensado puede salir tras retirar la tapa de drenaje si la unidad funciona en el modo Cool (enfriamiento) o Auto (automático). Cuando desee retirar la manguera de jardín, prepare una bandeja recogegotas (no suministrada) para recoger el condensado de la salida de drenaje.
- Asegúrese de que la altura del drenaje y la sección de la manguera de drenaje no sean superiores a la de la salida del drenaje, o es posible que el drenaje continuo no funcione correctamente. (Fig. 6)
- Durante el modo enfriamiento o automático, se recomienda desactivar el drenaje continuo sustituyendo el tapón de drenaje a la salida de drenaje para alcanzar el máximo rendimiento.



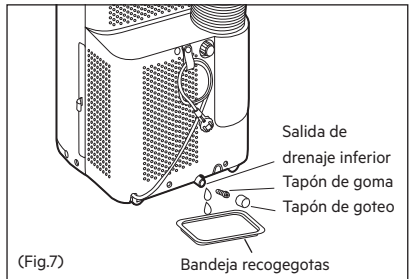
Vaciar el residuo de condensado dentro de la unidad durante el almacenamiento en invierno.

Cuando se indica el código de error «P1», el depósito de condensado está lleno. Coloque una bandeja de goteo (no suministrada) debajo de la salida de drenaje continuo y, a continuación, desenrosque el tapón de drenaje para permitir que el condensado fluya hacia la bandeja. (Fig.7)

Vuelva a colocar el tapón de drenaje en la salida de drenaje continuo cuando no salga vapor condensado.

Coloque la bandeja recogegotas bajo la salida de drenaje inferior y, a continuación, retire el tope de goma de la salida de drenaje para que el condensado fluya a la bandeja recogegotas. Si la bandeja de goteo no puede contener todo el condensado, será necesario vaciarla varias veces.

Vuelva a colocar el tapón de drenaje en la salida de drenaje inferior cuando no salga vapor condensado.



Nota: Para asegurarse de eliminar todos los residuos de condensación, incline la unidad levantándola ligeramente hacia arriba desde la parte delantera hasta que no se salga más condensación de la salida de drenaje.

8. CUIDADO Y LIMPIEZA

Limpie el aire acondicionado cada 2 semanas para mantenerlo como nuevo. Asegúrese de desconectar la unidad antes de limpiarla para evitar riesgos de descarga eléctrica o incendio.

8.1 Limpieza de la unidad

El armario y el frontal se pueden escurrir con un paño sin aceite o lavar con un paño humedecido en agua templada y detergente líquido suave para lavavajillas.

No utilice nunca limpiadores agresivos, cera ni productos abrasivos en la parte frontal del armario.

Asegúrese de escurrir el exceso de agua del paño antes de limpiar alrededor de los controles. El exceso de agua en los controles o alrededor de ellos puede provocar daños en el aire acondicionado.

8.2 Limpieza de los filtros (Fig.8)

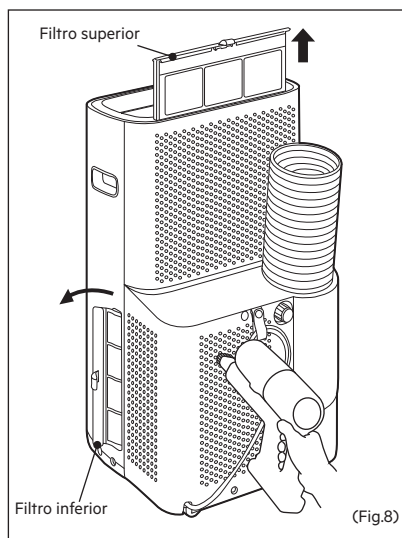
Para mantener un funcionamiento eficiente del aire acondicionado, limpie el filtro de polvo cada 2 semanas de uso. Sujete el asa del filtro superior y tire hacia arriba para sacarlo.

Sujete el asa del filtro inferior y tire hacia el frontal del panel para retirarlo.

Lave el filtro de polvo con detergente para lavar los platos y agua caliente. Lave el filtro de polvo con detergente para lavar los platos y agua caliente. Aclare bien el filtro de polvo. Sacuda de manera suave el exceso de agua del filtro de polvo. Asegúrese de que el filtro de polvo esté completamente seco antes de volver a colocarlo.

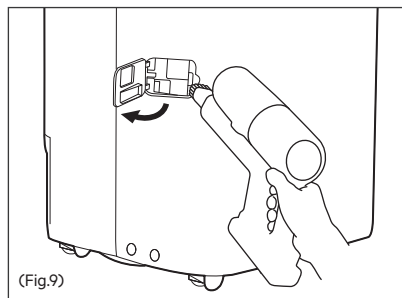
Nota:

- Si está instalado el filtro CLEAN Virus (se vende por separado), retire el filtro CLEAN Virus antes de limpiar el filtro de polvo superior.
- Utilice una aspiradora para limpiar la zona del filtro inferior antes de retirarlo, para evitar que el polvo se disperse al sacar el filtro. Al retirar el filtro inferior, tire ligeramente de él hacia un lado.



8.3 Limpieza del sensor de calidad del aire

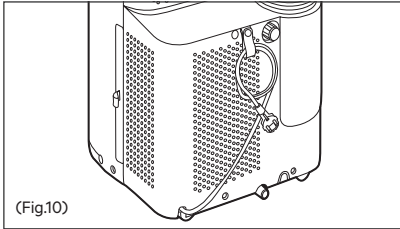
El sensor de calidad del aire debe limpiarse cada 2 semanas. Abra la puerta del sensor de calidad del aire y límpielo con una aspiradora (Fig. 9).



Nota: El evaporador contiene piezas afiladas; el usuario no debe limpiarlo por su cuenta. Utilice siempre guantes antes de tocar cualquier pieza afilada.

8.4 Almacenamiento del cable de alimentación

Cuando no se está usando la unidad o necesite moverla, saque el enchufe y guarde el cable de alimentación como se muestra a continuación. (Fig.10)



8.5 Almacenamiento en invierno

Si el aire condicionat local no va a utilizarse durante un periodo prolongado:

1. Vacíe completamente el depósito de recogida de agua y deje el tapón de drenaje inferior y el tapón de goma suficiente para permitir que salga el agua residual. Una vez que el depósito se haya vaciado completamente y deje de salir agua, vuelva a colocar la tapa y el tapón de goma.
2. Retire y limpie el filtro, déjelo secar completamente y vuelva a instalarlo.
3. Guarde el aire condicionat local en un lugar fresco y seco, alejado de la luz solar directa, temperaturas extremas, polvo excesivo y bien ventilado.

Antes de volver a utilizar el aire condicionat local:

1. Asegúrese de que el filtro de aire y la tapa de drenaje están en su lugar.
2. Compruebe el cable para asegurarse de que está en buen estado, sin grietas ni daños.
3. Instale el aire condicionat local tal como se describe en las instrucciones de funcionamiento.


9. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Antes de llamar al servicio técnico, revise esta lista. Puede ahorrarle tiempo y gastos. Esta lista incluye situaciones comunes que no son consecuencia de defectos de fabricación o materiales en este aparato.

OCURRENCIA	SOLUCIÓN
<p>El aire condicionado local no funciona.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● El enchufe está desconectado. Vuelva a enchufarlo a la toma de corriente. ● El interruptor del dispositivo de corriente está disparado. Pulse el botón REINICIAR. ● Fusible de la casa fundido o disyuntor disparado. Cambie el fusible por el tipo de retardo o reinicie el disyuntor. ● El control está apagado. Encienda el control y ajústelo a la configuración deseada. ● El código de error P1 aparece en la pantalla. Drene el agua como se describe en Sección de drenaje. ● La temperatura ambiente es inferior a la temperatura seleccionada. Reajuste la temperatura.
<p>El aire de la unidad no se siente lo suficientemente frío.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Temperatura ambiente por debajo de 16°C. Es posible que no se produzca enfriamiento hasta que la temperatura ambiente suba por encima de 16°C. ● Restablezca a una temperatura más baja. ● Apagado del compresor cambiando de modos. Espere aproximadamente 4 minutos y espere a que el compresor se reinicie cuando esté en modo enfriamiento o COOL.
<p>El aire condicionado local enfría, pero la habitación está demasiado caliente: se forma hielo en la batería de refrigeración detrás del frontal decorativo.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Temperatura exterior inferior a 16 °C. Para descongelar la batería, seleccione el modo SOLO VENTILADOR. ● Es posible que el filtro de aire esté sucio. Limpie el filtro. Consulte la sección "Mantenimiento y limpieza". ● Si se forma hielo en la bobina de enfriamiento que se encuentra detrás del frente decorativo. Se ha ajustado una temperatura demasiado baja para el enfriamiento nocturno. Para descongelar la bobina, ajuste el modo ventilador. Luego, ajuste la temperatura a un valor más alto. ● Conducto de escape no conectado o bloqueado. Consulte la sección "Aire caliente de escape".
<p>El aire condicionado local enfría, pero la habitación está demasiado caliente: NO se forma hielo en la batería de refrigeración detrás del frontal decorativo.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Filtro de aire sucio - aire restringido. Limpie el filtro de aire. Consulte la sección "Mantenimiento y limpieza". ● La temperatura es demasiado alta. Fije la temperatura a un valor más bajo. ● Las rejillas direccionales de aire están mal colocadas. Coloque las rejillas para una mejor distribución del aire. ● La parte frontal de la unidad está bloqueada por cortinas, persianas, muebles, etc. -restringe la distribución del aire. Elimine el bloqueo en el frente de la unidad. ● Puertas, ventanas, rejillas, etc. abiertas: el aire frío se escapa. Cierre puertas, ventanas, rejillas, etc. ● La unidad se ha encendido recientemente en una sala caliente. Espere a que se elimine el "calor retenido" de paredes, techos, suelos y muebles.

OCURRENCIA	SOLUCIÓN
El aire condicionat local se enciende y se apaga rápidamente.	<ul style="list-style-type: none"> ● Filtro de aire sucio - aire restringido. Limpie el filtro de aire. ● Temperatura exterior extremadamente caliente. Ajuste la velocidad del ventilador (FAN) en un ajuste más rápido para llevar el aire a través de bobinas de enfriamiento con mayor frecuencia.
Ruido cuando la unidad está en funcionamiento de refrigeración.	<ul style="list-style-type: none"> ● Sonido del movimiento del aire. Esto es normal. Si el ruido es excesivo, seleccione una velocidad de ventilador inferior. ● Vibración debida a un suelo irregular. Mueva o apoye correctamente el aparato sobre una superficie nivelada.
Sala demasiado fría.	<ul style="list-style-type: none"> ● Temperatura ajustada demasiado baja. Aumente la temperatura ajustada. La temperatura de la habitación puede no alcanzar el valor objetivo configurado en la pantalla. ● Cuando se utiliza este aire condicionat local, el aire caliente se evacua al exterior a través de la manguera y del kit de ventana. Esto crea una situación de presión baja en la habitación que resulta en que el aire de las habitaciones colindantes o fugas que del exterior puedan entrar en la habitación. Por este motivo, es normal que no siempre consiga la temperatura objetiva en la pantalla del producto.
No se puede conectar a la red inalámbrica.	<ul style="list-style-type: none"> ● Compruebe que el enrutador de la red inalámbrica esté conectado, encendido y funcione correctamente, verificando que otros dispositivos o su teléfono móvil pueden conectarse al enrutador. ● Hay que reiniciar el enrutador. Desconecte el enrutador y vuelva a conectarlo y luego reinicielo. Espere unos minutos y vuelva a comprobarlo. ● El módulo de red inalámbrica de la unidad funciona únicamente a 2,4 GHz Asegúrese de que la red inalámbrica doméstica funcione en esta banda de frecuencia.

10. ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES

Recicle los materiales con el símbolo  Coloque el material de embalaje en los contenedores adecuados para reciclarlo. Ayude a proteger el medioambiente y la salud pública, así como a reciclar residuos de aparatos eléctricos y electrónicos.

No deseche los aparatos marcados con el símbolo  junto con los residuos domésticos. Lleve el producto a su centro de reciclaje local o póngase en contacto con su oficina municipal.

El software en la unidad se basa parcialmente en un software gratuito de fuente abierta. Para ver la información completa sobre los derechos de autor y los términos de licencia aplicables, visite:

<https://emtech.delta.electrolux.com/license>

Para más información visite

www.electrolux.com

TABLE DES MATIÈRES

1.	INFORMATIONS DE SÉCURITÉ	90
2.	CONSIGNES DE SÉCURITÉ	96
3.	DESCRIPTION DE L'APPAREIL	99
4.	ACCESSOIRES	99
5.	INSTRUCTIONS D'INSTALLATION	100
6.	CARACTÉRISTIQUES DU CLIMATISEUR LOCAL	101
7.	NOTICE D'UTILISATION	102
8.	ENTRETIEN ET NETTOYAGE	106
9.	CHARTRE DE DÉPANNAGE	108
10.	EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT	109

NOUS PENSONS À VOUS

Nous vous remercions d'avoir acheté un appareil Electrolux. Avec ce produit, vous bénéficiez de décennies d'expérience professionnelle et d'innovation. Ingénieux et élégant, il a été conçu spécialement pour vous. Ainsi, chaque fois que vous l'utilisez, vous pouvez être sûr que vous obtiendrez d'excellents résultats à chaque fois. Bienvenue à Electrolux.

Visitez notre site Web pour :



Obtenir des conseils d'utilisation, des brochures, de l'aide, des informations :
www.electrolux.com/webselfservice



Enregistrer votre produit pour obtenir un meilleur service :
www.registerelectrolux.com



Acheter des accessoires, consommables et pièces de rechange d'origine pour votre appareil :
www.electrolux.com/shop

SERVICE APRÈS-VENTE

Utilisez toujours des pièces d'origine.

Avant de contacter le service après-vente, assurez-vous de disposer des informations suivantes : Modèle, PNC, numéro de série.

Vous trouverez ces informations sur l'étiquette signalétique.





 Avertissement/Attention : consignes de sécurité.

 Informations générales et conseils.

 Informations en matière de protection de l'environnement.

Sous réserve de modifications sans préavis.

1. INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Symbole	Remarque	Explication
	AVERTISSEMENT	Ce symbole indique que l'appareil contient un fluide frigorigène inflammable. Si le frigorigène fuit et est exposé à une source d'inflammation externe, il existe un risque d'incendie.
	ATTENTION	Ce symbole indique que le manuel d'utilisation doit être lu attentivement.
	ATTENTION	Ce symbole indique qu'une personne en charge de l'entretien doit manipuler cet équipement conformément au guide d'installation.
	ATTENTION	Ce symbole indique que des informations sont disponibles dans le manuel d'utilisation ou dans le guide d'installation, entre autres.

AVERTISSEMENT !

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition d'être surveillés ou d'avoir reçu des instructions sur l'utilisation de l'appareil en toute sécurité, et qu'elles comprennent les dangers encourus.
- Les enfants ne doivent pas nettoyer ni entreprendre d'opération de maintenance sur l'appareil sans surveillance. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son atelier d'entretien ou un technicien qualifié afin d'éviter tout danger.

Ce manuel explique comment utiliser votre nouveau climatiseur local de manière adéquate. Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser le produit. Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour pouvoir le consulter facilement.

ATTENTION !

- Les opérations de maintenance et les réparations ne doivent être effectuées que par un technicien de maintenance agréé.
- Contactez un installateur pour l'installation de cet appareil.
- Le climatiseur local n'est pas destiné à être utilisé par de jeunes

enfants ou des personnes invalides sans surveillance.

- Les jeunes enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le climatiseur local.
- Certaines réglementations locales s'appliquent concernant les niveaux sonores maximaux pouvant être émis par les climatiseurs.
- Si le câble d'alimentation doit être remplacé, il ne doit être remplacé que par un réparateur agréé.
- Les travaux d'installation doivent être réalisés selon les réglementations en matière de câblage nationales par le personnel autorisé uniquement (le cas échéant). Un mauvais branchement peut provoquer une surchauffe et un incendie.
- Faites attention de ne pas toucher le ventilateur avec les doigts lorsque vous ajustez les volets horizontaux.
- Le produit contient deux fusibles de type céramique, d'une intensité nominale de 16 A, 250 V et 5 A, 250 V respectivement.
- Les enfants ne doivent pas nettoyer ni entreprendre d'opération de maintenance sur l'appareil sans surveillance. Notez que les frigorigènes peuvent être sans odeur.

1.1 Remarques Importantes

1. N'utilisez jamais l'appareil sans le filtre à poussière.
2. Ne faites jamais fonctionner l'appareil près d'une source de chaleur ou d'une source d'inflammation.
3. N'exposez pas l'appareil aux rayons directs du soleil ou à la pluie.
4. Rangez ou déplacez toujours l'appareil en position debout.
5. Ne pas couvrir l'appareil pendant son fonctionnement ou immédiatement après son utilisation.
6. Vidangez toujours l'eau de condensation avant de ranger l'appareil.

1.2 Point À Garder En Mémoire Lors De L'utilisation De Climatiseur Local



ATTENTION !

- Ne modifiez aucun élément de ce produit.
- N'insérez aucun objet dans les éléments de l'appareil.
- Assurez-vous que la tension nominale de l'alimentation secteur est adaptée. Utilisez uniquement une alimentation électrique de 220

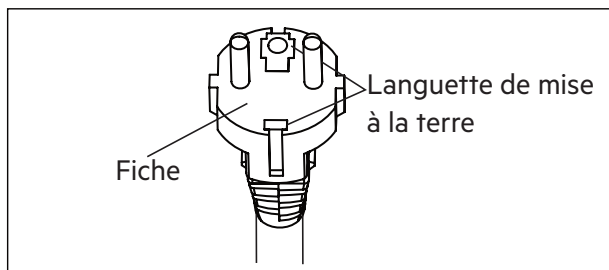
V - 240 V, 50 Hz, 16 A. L'utilisation d'une alimentation électrique ayant une tension nominale inadaptée peut entraîner des dégâts sur l'appareil, ainsi qu'un incendie.

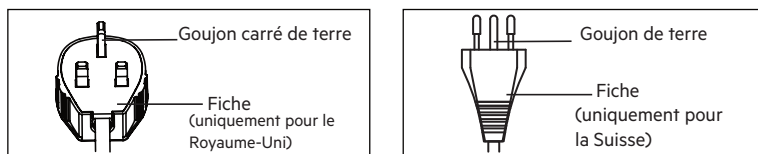
- Utilisez toujours un disjoncteur anti-explosion ou des fusibles d'un ampérage adapté. N'utilisez en aucun cas du fil métallique, des épingles ou d'autres objets à la place d'un fusible approprié.
- En cas d'anomalie du climatiseur local (par exemple une odeur de brûlé), ne le débranchez pas directement, ouvrez d'abord la fenêtre pour ventiler, puis éteignez-le et débranchez-le de l'alimentation électrique.

ATTENTION !

Avertissement pour le cordon d'alimentation

- Cette fiche électrique ne doit être branchée qu'à une prise murale adaptée. N'utilisez pas de rallonge électrique.
- Enfoncez la fiche avec précautions dans la prise murale et assurez-vous qu'elle n'a pas de jeu.
- Ne tirez, déformez ou modifiez pas le cordon d'alimentation, et ne le plongez jamais dans l'eau. Le fait de tirer sur le cordon d'alimentation ou une utilisation non conforme peuvent entraîner des dégâts à l'appareil et provoquer un choc électrique.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou un technicien qualifié afin d'éviter tout danger. En cas de remplacement, utilisez uniquement le câble d'alimentation spécifié par le fabricant.
- Cet appareil doit être relié à la terre. Cet appareil dispose d'un cordon doté d'un fil de mise à la terre.
- La fiche doit être branchée dans une prise correctement installée et mise à la terre. Ne coupez ou retirez en aucun cas le goujon carré de terre (pour le RU uniquement) de cette prise.





1.3 Précautions D'utilisation

- Assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché de la prise secteur avant d'entreprendre toute opération de maintenance ou de nettoyage.
- Ne placez jamais l'appareil près d'une source de chaleur ou d'une flamme nue. lorsque vous remplacez les filtres.
- Ne versez et n'éclaboussez pas d'eau directement sur l'appareil. L'eau peut provoquer un choc électrique ou des dégâts à l'équipement.
- Il est nécessaire de vidanger le climatiseur avant de le déplacer. S'il reste de l'eau dans le réservoir, elle risque de se renverser durant le déplacement.
- Pour vous assurer que la vidange est bien effectuée, le tuyau de vidange ne doit pas être tordu, et il ne doit pas être surélevé durant le mode déshumidification. Si le tuyau est plié ou surélevé, l'eau vidangée pourrait se répandre dans la pièce.
- La température autour du tuyau de vidange ne doit pas être en-dessous de 0 °C en cours d'utilisation. L'eau vidangée pourrait geler à l'intérieur du tuyau, ce qui provoquerait un débordement d'eau à l'intérieur de la pièce.
- Ne bloquez pas la sortie d'échappement de l'air. Les performances de refroidissement pourraient être réduites ou complètement arrêtées.
- Utilisez un dispositif différentiel résiduel anti-explosion (disjoncteur) par mesure de protection contre les chocs électriques, conformément aux normes nationales et aux réglementations relatives aux câblages.
- L'exposition prolongée au flux d'air direct du climatiseur pourrait être dangereux pour votre santé. N'exposez pas les personnes, les animaux ou les plantes au flux d'air direct de l'appareil pendant une période prolongée.
- N'utilisez pas ce climatiseur local pour des usages déterminés non spécifiques (par exemple la préservation des appareils de précision, les aliments, les animaux domestiques, les plantes et les objets d'art). Une telle utilisation pourrait leur être préjudiciable.
- N'utilisez pas de moyens autres que ceux recommandés par le fabricant pour accélérer le processus de dégivrage ou de nettoyage.

- L'appareil doit être stocké dans une pièce sans source potentielle d'inflammation (par exemple : flammes nues, appareil à gaz ou chauffage électrique en fonctionnement).
- Ne pas percer ni brûler.
- La conformité aux réglementations nationales concernant le gaz doit être respectée.
- Veillez à ce que les orifices de ventilation ne soient pas obstrués.

REMARQUE : *VÉRIFIEZ L'ÉTIQUETTE SIGNALÉTIQUE POUR CONNAÎTRE LE TYPE DE GAZ FRIGORIGÈNE CONTENU DANS VOTRE APPAREIL.*



AVERTISSEMENT !

- Informations spécifiques concernant les appareils contenant du fluide frigorigène R290.
- Lisez attentivement tous les avertissements.
- Des précautions doivent être prises pour éviter toute vibration ou pulsation excessive au niveau du tuyau de réfrigérant.
- Lors du dégivrage et du nettoyage de l'appareil, n'utilisez pas d'outils autres que ceux conseillés par le fabricant.
- L'appareil doit être stocké dans une pièce sans source potentielle d'inflammation (par exemple : flammes nues, appareil à gaz ou chauffage électrique en fonctionnement).
- Les frigorigènes peuvent être sans odeur.
- Cet appareil contient une certaine quantité de frigorigène R290 (reportez-vous à l'étiquette signalétique à l'arrière de l'appareil).
- R290 est un frigorigène conforme aux directives européennes en matière d'environnement. Ne percez jamais le circuit de réfrigération.
- Si l'appareil est installé, utilisé ou stocké dans une zone non-ventilée, la pièce doit être conçue de sorte à éviter toute accumulation de frigorigène, suite à des fuites, pouvant entraîner un incendie ou une explosion à cause de l'inflammation du frigorigène causé par des chauffages, fours électriques ou autres sources d'inflammation.
- L'appareil doit être stocké de sorte à éviter toute défaillance mécanique.
- Toute personne travaillant ou intervenant sur un circuit de fluide frigorigène doit être titulaire d'un certificat valide délivré par un organisme accrédité qui autorise sa compétence à la manipulation des frigorigènes conformément à une évaluation spécifique reconnue par des associations de l'industrie.

- Les réparations doivent être effectuées sur la base des recommandations du fabricant. Les travaux d'entretien et de réparation nécessitant l'assistance d'autres personnes qualifiées doivent être effectués sous la supervision de la personne qualifiée pour l'utilisation de fluides frigorigènes inflammables.
- L'appareil doit être installé, utilisé et entreposé dans une pièce dont la surface au sol n'est pas inférieure à 12 m².

1.4 Informations Supplémentaires

Transport d'équipements contenant des réfrigérants inflammables

Voir les réglementations concernant le transport.

Marquage de l'équipement par des panneaux

Voir les réglementations locales.

Élimination des équipements utilisant des fluides frigorigènes inflammables

Voir les réglementations nationales.

Stockage des équipements / appareils

Le stockage de l'équipement doit être conforme aux instructions du fabricant.

Stockage d'équipements emballés (invendus)

La protection assurée par l'emballage de stockage doit être conçue de telle sorte que des dommages mécaniques à l'équipement à l'intérieur de l'emballage ne puissent pas causer de fuites de la charge de réfrigérant. La quantité maximale d'équipements autorisés à être stockés ensemble sera déterminé par les réglementations locales.

2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

2.1 Remarques Concernant L'utilisation

- Laissez 4 minutes au compresseur pour redémarrer le refroidissement. Si vous éteignez le climatiseur et que vous le rallumez immédiatement après, laissez 4 minutes au compresseur pour redémarrer le refroidissement. L'appareil dispose d'un dispositif électronique qui maintient le compresseur éteint pendant 4 minutes par sécurité.
- Dans le cas d'une panne de courant durant l'utilisation, attendez 4 minutes avant de redémarrer l'appareil. Une fois le courant revenu, rallumez le climatiseur local. En cas d'interruption de l'alimentation électrique de moins de quatre minutes, veillez à attendre au moins quatre minutes avant de redémarrer l'appareil.
Si vous redémarrez le climatiseur avant que quatre minutes se soient écoulées, un dispositif de protection de l'appareil peut provoquer l'arrêt du compresseur. Ce dispositif de protection empêchera le refroidissement pendant environ 5 minutes. Tous les anciens réglages seront annulés et l'appareil repassera aux réglages initiaux.
- En mode refroidissement, lorsque vous éteignez l'appareil, le compresseur s'arrête immédiatement et le moteur des ventilateurs supérieur et inférieur s'arrête au bout de 5 secondes.
Lorsque l'appareil passe du mode refroidissement au mode ventilateur, le compresseur s'arrête immédiatement et le moteur du ventilateur inférieur s'arrête de fonctionner au bout de 5 secondes.
- Fonctionnement basse température : Votre appareil se bloque-t-il ? L'appareil peut se bloquer lorsqu'il est réglé à environ 16°C et que la température ambiante est basse, particulièrement la nuit. Dans ce cas, une baisse supplémentaire de la température peut causer un blocage de l'appareil. Un réglage à une température plus élevée l'empêchera de se bloquer.
- Le mode de déshumidification diminue la température de la pièce. De l'air chaud est soufflé par la sortie d'échappement de l'air, mais cela est normal et n'est pas signe d'un problème de l'appareil.
- Ce climatiseur local souffle l'air chaud généré par l'appareil à l'extérieur de la pièce via le tuyau d'évacuation lorsqu'il

est en mode refroidissement. Pendant ce temps, la même quantité d'air entre dans la pièce de l'extérieur par toutes les ouvertures de la pièce.

- Toute personne travaillant ou intervenant sur un circuit de fluide frigorigène doit être titulaire d'un certificat valide délivré par un organisme d'évaluation accrédité par l'industrie qui autorise sa compétence à la manipulation des frigorigènes en toute sécurité conformément à un cahier des charges reconnu par l'industrie.
- L'entretien ne doit être effectué que conformément aux recommandations du fabricant de l'équipement. Les travaux d'entretien et de réparation nécessitant l'assistance d'autres personnes qualifiées doivent être effectués sous la supervision de la personne qualifiée pour l'utilisation de fluides frigorigènes inflammables.
- La plage de température de fonctionnement du climatiseur local est comprise entre 16 et 35 °C en mode refroidissement.
- Fréquence de fonctionnement de la connectivité sans fil et puissance de sortie maximale : 2412-2472 MHz, 15,72dBm.

Pour éviter les blessures corporelles et les dommages sur l'appareil, suivez les instructions suivantes.

Une mauvaise utilisation de l'appareil en raison d'un manquement à ces instructions pourrait entraîner des blessures corporelles ou endommager l'appareil.

Les instructions sont classées selon les indications suivantes :



AVERTISSEMENT !

Ce symbole indique le risque de mort ou de blessure grave.



ATTENTION !

Ce symbole indique le risque de blessures ou de dommage à la propriété.

Ci-dessous sont présentées les significations des symboles utilisés dans ce manuel :



Le symbole ci-contre indique une action à ne jamais entreprendre.



Le symbole ci-contre indique une action qui doit toujours être respectée.

2.2 Avertissements Au Cours De L'utilisation

AVERTISSEMENT !

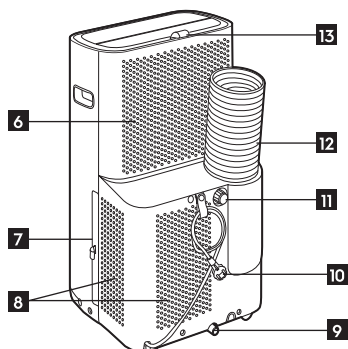
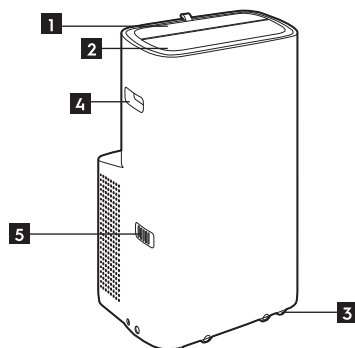
Avertissement	Signification
Insérez correctement la fiche d'alimentation.	Une mauvaise réparation peut provoquer un choc électrique, une explosion ou un incendie en raison d'une génération excessive de chaleur.
Ne mettez pas l'appareil en marche ou à l'arrêt en branchant ou débranchant directement la fiche de la prise de courant.	Cela pourrait entraîner un choc électrique, un incendie ou une explosion en raison d'une génération excessive de chaleur.
N'endommagez ou n'utilisez pas un câble d'alimentation non spécifique.	Cela pourrait entraîner un choc électrique, un incendie ou une explosion. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son atelier d'entretien ou un technicien qualifié afin d'éviter tout danger.
Ne modifiez pas la longueur du cordon d'alimentation et ne partagez pas la prise avec d'autres appareils.	Cela pourrait entraîner un choc électrique, un incendie ou une explosion en raison d'une génération excessive de chaleur.
Ne faites pas fonctionner l'appareil avec les mains mouillées ou dans un environnement humide.	Cela peut provoquer un choc électrique.
Ne dirigez pas le flux d'air sur les occupants de la pièce.	Cela pourrait nuire à votre santé.
Veillez toujours à avoir une bonne mise à la terre.	Un mauvais raccordement à la terre peut causer un choc électrique.
Ne laissez pas d'eau s'écouler sur les composants électriques.	Cela pourrait provoquer une panne de l'appareil ou un choc électrique.
Installez toujours un disjoncteur et un circuit d'alimentation réservé.	Une installation incorrecte peut engendrer un choc électrique, un incendie ou une explosion.
Débranchez l'appareil si vous entendez un bruit étrange, sentez une odeur inhabituelle ou voyez de la fumée en sortir.	Cela pourrait entraîner un choc électrique, un incendie ou une explosion.
N'utilisez pas la prise si elle est desserrée ou endommagée.	Cela pourrait entraîner un choc électrique, un incendie ou une explosion.
N'ouvrez pas l'appareil durant son fonctionnement.	Cela pourrait entraîner un choc électrique, un incendie ou une explosion.
Éloignez toute source de feu.	Cela pourrait provoquer une explosion et un incendie.
N'utilisez pas le câble d'alimentation près d'appareils émettant de la chaleur.	Cela pourrait entraîner un choc électrique, un incendie ou une explosion.
N'utilisez pas le câble d'alimentation près de gaz inflammables ou de combustibles comme de l'essence, du benzène, des diluants, etc.	Cela pourrait entraîner un choc électrique, un incendie ou une explosion.
Aérez la pièce avant de faire fonctionner le climatiseur si du gaz s'échappe d'un autre appareil.	Elle peut causer une explosion, un incendie et des brûlures.
Ne démontez ou modifiez pas l'appareil.	Cela peut provoquer une panne et un choc électrique.



ATTENTION !

Attention	Signification
Lors du retrait du filtre à air, ne touchez pas les parties métalliques de l'appareil.	Cela peut entraîner des blessures.
Ne nettoyez pas le climatiseur avec de l'eau.	L'eau peut pénétrer dans l'appareil et dégrader l'isolation. Cela peut provoquer un choc électrique.
Veillez à bien ventiler la pièce lorsque vous utilisez l'appareil en même temps qu'une cuisinière, etc.	Une pénurie d'oxygène peut se produire.
Lorsque l'appareil doit être nettoyé, éteignez-le et coupez le disjoncteur de courant.	Ne pas nettoyer l'appareil lorsque celui-ci est sous tension, car cela peut provoquer un incendie, une explosion, un choc électrique et des blessures.
Ne pas placer un animal de compagnie ou une plante d'intérieur où ceux-ci seraient exposés au flux d'air direct.	Cela pourrait blesser l'animal ou endommager la plante.
Ne pas utiliser l'appareil à des fins spéciales.	N'utilisez pas ce climatiseur local pour préserver les appareils de précision, les aliments, les animaux domestiques, les plantes et les objets d'art. Cela pourrait entraîner une détérioration de leur qualité, etc.
Éteignez l'appareil et fermez la fenêtre en cas de tempête ou cyclone.	Faire fonctionner l'appareil avec les fenêtres ouvertes pourrait mouiller votre intérieur et votre mobilier.
Tenez la fiche d'alimentation par sa tête lorsque vous la retirez.	Il existe un risque de choc électrique ou de dommages.
Éteignez l'interrupteur principal lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant période prolongée.	Cela peut provoquer une panne de l'appareil ou un incendie et une explosion.
Ne placez pas d'obstacles autour des entrées d'air ou à l'intérieur de la sortie d'air.	Cela pourrait provoquer une panne de l'appareil ou un accident.
Insérez toujours le filtre solidement. Nettoyez le filtre à air toutes les deux semaines.	Faire fonctionner l'appareil en l'absence de filtre peut entraîner une panne.
N'utilisez pas de détergent puissant tel que de la cire ou du diluant ; utilisez un chiffon doux.	L'apparence du produit peut être détériorée en raison du changement de sa couleur ou de l'abrasion de sa surface.
Ne placez pas d'objets lourds sur le cordon d'alimentation et assurez-vous que le cordon n'est pas comprimé.	Il existe un risque d'incendie, d'explosion ou de choc électrique.
Ne pas boire l'eau évacuée du climatiseur.	Elle contient des substances contaminantes pouvant vous rendre malade.
Faites attention lorsque vous déballez et installez l'appareil.	Ses bords coupants peuvent vous blesser.
Si de l'eau pénètre dans l'appareil, éteignez l'appareil à la prise de courant et coupez le courant au disjoncteur. Isolez l'alimentation en débranchant le cordon d'alimentation et contactez un technicien qualifié.	Il existe un risque de choc électrique et de dommages.

3. DESCRIPTION DE L'APPAREIL



1 Bandeau de commande

2 Volet de sortie d'air

3 Roulettes

4 Poignées

5 Capteur qualité de l'air

6 Entrée d'air intérieur

7 Filtre inférieur

8 Entrée d'air inférieure

9 Sortie d'évacuation inférieure

10 Cordon d'alimentation


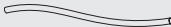

11 Sortie d'évacuation continue

12 Tuyau d'échappement

13 Filtre supérieur

4. ACCESSOIRES

4.1 Accessoires Inclus


PIÈCES	NOM DES COMPOSANTS	QUANTITÉ
1 	Adaptateur	1 pièce
2 	Tuyau d'évacuation	1 pièce
3 	Filtre antivirus CLEAN	1 pièce (certains modèles)

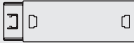

- Vérifiez que tous les accessoires sont inclus dans l'emballage et reportez-vous aux instructions d'installation pour savoir comment les utiliser.

4.2 Accessoires En Option (Vendu Séparément)



www.electrolux.com

PIÈCES	NOM DES COMPOSANTS
1 	Kit de fenêtre (Ref. EWKIT5)

	PIÈCES	NOM DES COMPOSANTS
2		Extension du kit de fenêtre (Ref. EWKEXT1)
3		Filtre antivirus CLEAN (Réf : EF21003)

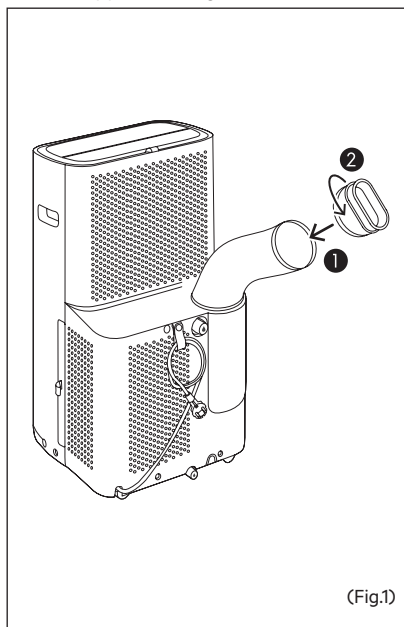
5. INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

5.1 Air Chaud D'évacuation

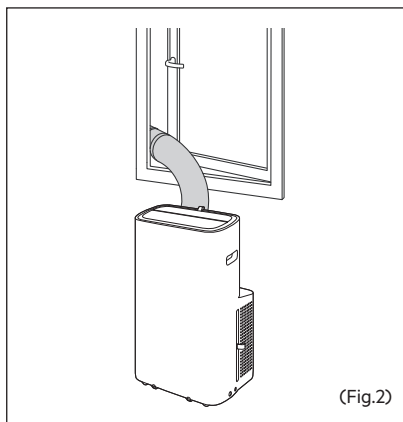
En mode Cool (refroidissement), l'appareil doit être placé à proximité d'une fenêtre ou d'une ouverture afin que l'air chaud puisse être conduit vers l'extérieur.

Placez d'abord l'appareil sur un sol plat et assurez-vous qu'il y a un espace libre d'au moins 50 cm autour de l'appareil, et qu'il est proche d'une prise de courant.

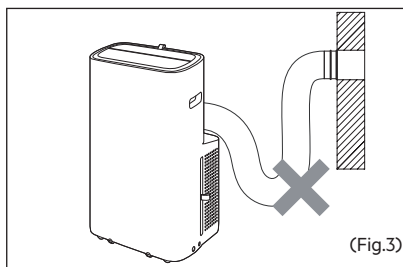
1. Allongez le tuyau d'échappement, puis tournez le raccord dans le sens inverse des aiguilles d'une montre dans le tuyau d'échappement.(Fig. 1)



2. Ouvrez la fenêtre et placez l'adaptateur dans l'interstice.(Fig.2)



- i** Le tuyau peut être allongé de sa longueur d'origine de 38 cm à 150 cm, mais il est préférable de lui donner une longueur minimale. Assurez-vous également que le tuyau n'a pas de pliure ou d'affaissement aigus.(Fig. 3)



5.2 Installer Le Filtre Antivirus CLEAN

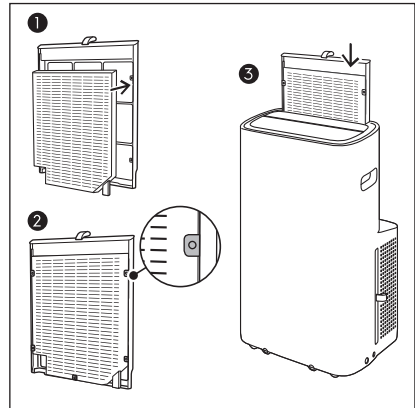
Cet appareil dispose d'un espace pouvant accueillir un Filtre antivirus CLEAN (vendu séparément). Le Filtre antivirus CLEAN peut être acheté sur le site Electrolux.com ou en appelant le centre de service clientèle Electrolux.

Pour installer le Filtre antivirus CLEAN :

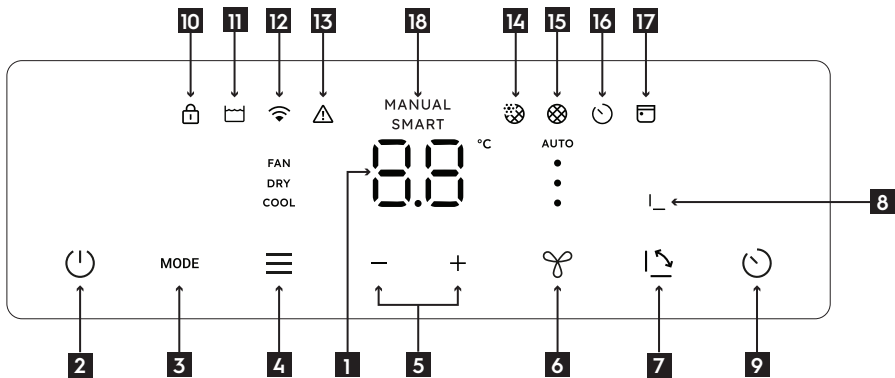
1. Retirez le filtre supérieur.
2. Placez le Filtre antivirus CLEAN dans l'espace réservé sur la grille du filtre supérieur.
3. Remettez en place le filtre supérieur avec le Filtre antivirus CLEAN.

Remarque :

- Le Filtre antivirus CLEAN ne peut pas être nettoyé à l'eau.
- L'utilisation du Filtre antivirus CLEAN peut réduire l'efficacité énergétique de l'appareil.




6. CARACTÉRISTIQUES DU CLIMATISEUR LOCAL




- | | |
|--|---|
| 1 Affichage numérique | 10 Voyant de Verrouillage enfant |
| 2 Bouton Marche/Arrêt | 11 Voyant de Réservoir d'eau plein |
| 3 Bouton de sélection de mode | 12 Voyant de Connectivité sans fil |
| 4 Bouton de sélection de fonction | 13 Voyant d'alerte |
| 5 Régler la température ou la minuterie | 14 Voyant de Filtre antivirus CLEAN |
| 6 Bouton de vitesse du ventilateur | 15 Voyant de Filtre à poussière |
| 7 Bouton de balancement des persiennes | 16 Voyant de Minuterie |
| 8 Voyant de Flux d'air indirect | 17 Voyant Programme |
| 9 Bouton de minuterie | 18 Voyant de mode Manuel / Intelligent |

7. NOTICE D'UTILISATION

-  Certaines des instructions suivantes ne peuvent être suivies qu'en utilisant le panneau de commandes.


7.1 Utilisation Du Bandeau De Commandes


Mise Sous/Hors Tension

Mettez l'appareil en marche en touchant doucement l'icône MARCHE/ARRÊT  sur le panneau de commande de l'appareil.


Fonction De Refroidissement

Dans ce mode, vous DEVEZ utiliser l'adaptateur du tuyau d'échappement.

1. Appuyez sur le bouton « Appuyez sur le bouton  jusqu'à ce que le voyant "Fan" (ventilation) s'affiche. » jusqu'à ce que le voyant "Cool" (refroidissement) s'affiche.
2. Appuyez sur le bouton « vitesse du ventilateur » pour choisir la vitesse du ventilateur parmi les vitesses suivantes : "Auto" → "Min" → "Moy" → "Max" → "Auto".
3. Appuyez sur la touche "-" ou "+" pour sélectionner la température désirée.

-  Il n'est pas nécessaire d'utiliser le tuyau de vidange en mode "cool" (refroidissement).


Mode Déshumidification

Appuyez sur le bouton  jusqu'à ce que le voyant Dry (déshumidification) s'affiche. L'écran affiche la température de la pièce. Simultanément, le voyant de ventilation "Min" s'affiche.

Remarque: Dans ce mode, la température et la vitesse du ventilateur ne peuvent pas être réglées.

Mode "Fan" (Ventilateur)

Pour ce mode, vous n'avez pas besoin du tuyau d'échappement, ni du tuyau de vidange.

1. Appuyez sur le bouton  jusqu'à ce que le voyant "Fan" (ventilation) s'affiche.
2. Appuyez sur le bouton "Fan speed" (vitesse du ventilateur) pour sélectionner la vitesse du ventilateur souhaitée.
3. Le ventilateur fonctionnera à la vitesse sélectionnée et la température de la pièce s'affichera.

Remarque:

- La vitesse du ventilateur ne peut pas être

modifiée en mode Intelligent ou en mode Sec.

- Dans ce mode, la température ne peut pas être réglée.
- La vitesse de ventilation "AUTO" sera activée après l'installation du Filtre antivirus CLEAN.

Mode Manuel / Intelligent

Appuyez sur le bouton "MODE" pour choisir le mode que vous souhaitez entre le mode INTELLIGENT et le mode MANUEL.


Lorsque vous réglez le climatiseur en mode Intelligent, il sélectionne automatiquement le mode refroidissement ou ventilation uniquement en fonction de la température par défaut de 22 °C et de la température ambiante. Le climatiseur contrôlera automatiquement la température ambiante pour atteindre la température souhaitée.



Remarque:

- En mode Intelligent, vous ne pouvez pas sélectionner la vitesse du ventilateur.
- Laissez toujours le tuyau d'échappement attaché en mode INTELLIGENT.

Mode Timer (Minuterie)

La minuterie peut être utilisée pour programmer le début et la fin du fonctionnement.

- Différer le démarrage
- Branchez l'appareil afin qu'il se mette en veille. Appuyez sur la touche  le voyant Minuterie s'allume et le nombre d'heures "0.0". s'affiche. Touchez ou maintenez enfoncé le bouton PLUS "+" ou MOINS "-" pour modifier la minuterie de démarrage différé par incréments de 0,5 heure jusqu'à 10 heures, puis par incréments de 1 heure jusqu'à 24 heures.

Appuyez de nouveau sur la touche  dans les 5 secondes afin de quitter directement le réglage de la minuterie. Après 5 secondes, la fonction de minuterie est activée et le voyant de la minuterie s'allume. La commande calcule le temps restant jusqu'au départ. L'appareil démarrera dans le mode réglé précédemment. Pour annuler le réglage, appuyez à nouveau sur le bouton  l'écran affiche le temps restant.

Appuyez à nouveau sur le bouton “☺” pour annuler le réglage, le voyant de la minuterie s'éteint.

Vous pouvez également annuler le réglage en appuyant sur la touche Marche/Arrêt “⏻”.

- Différer l'arrêt

Vous pouvez différer l'arrêt lorsque l'appareil est en fonctionnement.

Appuyez sur la touche “☺” le voyant Minuterie s'allume et le nombre d'heures “0.0” s'affiche. Touchez ou maintenez enfoncé le bouton PLUS “+” ou MOINS “-” pour modifier la minuterie d'arrêt différé par incréments de 0,5 heure jusqu'à 10 heures, puis par incréments de 1 heure jusqu'à 24 heures. Appuyez de nouveau sur la touche “☺” dans les 5 secondes afin de quitter directement le réglage de la minuterie.

Après 5 secondes, la fonction de minuterie est activée, l'écran affiche à nouveau la température et le voyant de la minuterie s'allume. La commande calcule le temps restant jusqu'à l'arrêt. Pour annuler le réglage, appuyez à nouveau sur le bouton “☺” l'écran affiche le temps restant. Appuyez à nouveau sur le bouton

“☺” pour annuler le réglage, le voyant de la minuterie s'éteint. Vous pouvez également annuler le réglage en appuyant sur la touche Marche/Arrêt “⏻”.

Fonction Oscillation

- Oscillation automatique

Appuyez sur le bouton “|↕” pour activer la fonction oscillation du volet : le volet oscille de bas en haut. Appuyez de nouveau sur cette touche pour annuler la fonction oscillation.

- Flux d'air indirect

Appuyez longuement sur le bouton “|↕” pendant 3 secondes pour régler la persienne sur un flux d'air indirect. La persienne se déplacera jusqu'à la position d'ouverture maximale. L'icône du flux d'air indirect s'allumera. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour annuler l'opération.

Réinitialisation Du Filtre À Poussière

Cette fonctionnalité est un rappel pour nettoyer le filtre à air (voir Entretien et nettoyage) pour un fonctionnement plus efficace. Le voyant du Filtre à poussière s'allumera après 250 heures de

fonctionnement du ventilateur. Appuyez longuement sur le bouton “☼” pendant 3 secondes pour réinitialiser le filtre, après l'avoir nettoyé.

Réinitialisation Du Filtre Antivirus CLEAN

Ce voyant est un rappel pour remplacer le Filtre antivirus CLEAN (vendu séparément) pour un fonctionnement plus efficace.

Le voyant du filtre s'allume lorsque la durée de vie du Filtre antivirus CLEAN arrive à son terme. Pour réinitialiser le filtre après l'avoir remplacé, appuyez longuement sur le bouton “☼”, Le voyant de filtre s'éteindra alors.

Verrouillage Enfant

Activez le verrouillage enfant en appuyant sur le bouton “⏻” et “≡” pendant 5 secondes, jusqu'à ce que l'écran affiche “LC.” Pour désactiver le verrouillage enfant, appuyez à nouveau sur le bouton

“⏻” et “≡” pendant 5 secondes.

Remarque: Le Verrouillage enfant est permanent. Il restera actif même si l'appareil est débranché. Lorsque le Verrouillage enfant est activé, l'appareil peut être mis en marche à l'aide du bouton d'alimentation, mais ne peut pas être éteint à l'aide de ce même bouton.

Réservoir D'eau Plein

Lorsque le condensat est plein, le voyant de Réservoir d'eau plein s'allume et l'écran affiche “P1”. Vider les résidus de condensat à l'intérieur de l'appareil pour le réinitialiser. Reportez-vous à la section Drainage pour plus d'instructions sur la vidange du condensat successif.


Si l'erreur se répète plus de 4 fois dans la même journée, contactez votre Centre de service agréé Electrolux.

Connectivité Sans Fil

L'appareil est équipé d'un module sans fil. Lorsque l'appareil est connecté au réseau sans fil domestique, cette icône “📶” s'allume. Si l'icône clignote, cela indique une perte temporaire de la connectivité sans fil - veuillez consulter l'application Electrolux pour plus de détails.

Pour lancer manuellement le processus d'intégration, appuyez sur “⏻” pendant 5 secondes.

Pour désactiver manuellement la connectivité

sans fil, appuyez sur “” et “+” pendant 5 secondes. Pour réactiver la connectivité sans fil, redémarrez l'appareil.



Remarque: Téléchargez notre Appli Electrolux et suivez les instructions d'intégration étape par étape pour connecter le climatiseur à l'Appli.

Bluetooth

L'appareil utilise le Bluetooth lors de l'intégration.

Assurez-vous que le Bluetooth de votre téléphone mobile est activé pour connecter le climatiseur à l'Appli.

Mode Sombre

Appuyez sur les boutons “” et “” jusqu'à ce qu'un bip retentisse, le mode Sombre est activé. Dans ce mode, toutes les LED du panneau de commande sont éteintes. Le mode Sombre peut être désactivé en appuyant sur n'importe quel bouton.

Remarque: En mode Ventilateur et en mode Sec, les boutons “+” et “-” sont inactifs. Appuyer sur ces boutons ne permet pas de désactiver le mode Sombre.

Mode Veille

Activation de cette fonctionnalité depuis l'application.

Remarque:

- Le mode Veille ne s'affiche pas sur le panneau de commande, mais uniquement dans l'application.
- En mode Veille, la fonction Silencieux et le mode Sombre sont activés par défaut. Vous pouvez quitter manuellement le mode Sombre en appuyant sur n'importe quel bouton. Il se réactive automatiquement après 20 secondes d'inactivité.

Mode Silencieux

Activation de cette fonctionnalité depuis l'application.

Programmation

Affiche un événement programmé pendant que l'Appli est en cours d'exécution.

7.2 Code D'erreur

Lorsque l'écran numérique affiche un code d'erreur, veuillez vérifier l'appareil ou contacter votre Centre de service agréé

Electrolux.

Code	Description de L'erreur
AS	Défaut du capteur de température intérieure
F1	Erreur de protection du module
L0	Protection contre les surtensions/sous-tensions CC
L1	Protection contre les surintensités de phase du compresseur
L2	Erreur de déphasage du compresseur
A1	Défaillance de phase du stator du compresseur
L4	Erreur IPM du module de commande du compresseur
L9	Erreur du capteur de température IPM
LA	Défaillance du démarrage du compresseur
Ld	Surveillance du courant du moteur de ventilateur à CC Protection contre les anomalies du courant alternatif
LE	Protection contre les phases ouvertes du moteur de ventilateur à CC
LF	Protection contre le déphasage du moteur de ventilateur à CC
LH	Protection IPM pour moteur de ventilateur à CC
F4	Erreur du capteur de décharge du compresseur
E2	Erreur du capteur de la bobine extérieure
F6	Erreur du capteur de température de l'air
F9	Erreur EE en extérieur
L3	Erreur du moteur du ventilateur extérieur (erreur du moteur du ventilateur CC inférieur)
ES	Erreur du capteur de la bobine intérieure
Fb	Erreur du circuit du moteur du ventilateur intérieur
P8/EO	Verrouillage en cas de défaut de protection contre la surintensité extérieure / surintensité intérieure
P4	Verrouillage en cas de défaut de protection contre les surcharges de refroidissement
P6	Verrouillage en cas de défaut protection contre les températures élevées du chauffage intérieur
P7	Protection antigel pour l'intérieur
F7	Protection contre les surtensions/sous-tensions
E4	Défaillance de communication entre la carte mère et la carte d'affichage
P1	Alarme de réservoir d'eau plein
P5	Verrouillage en cas de défaut de protection de l'échappement du compresseur
E9	Défaillance du capteur d'humidité
EP	Défaillance de communication PM2.5

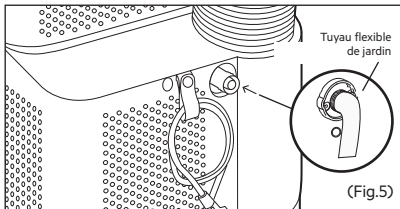
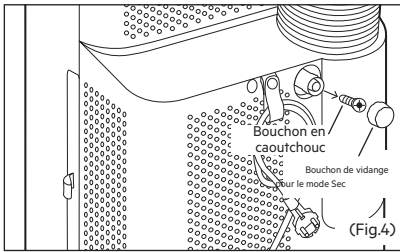
7.3 Instructions De Vidange

Vidange Continue

En mode Sec, vous aurez besoin d'un tuyau d'arrosage (vendu séparément) ou d'un tuyau de vidange pour évacuer les condensats de l'appareil.

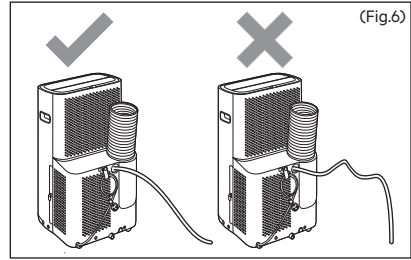
Suivez les étapes suivantes :

- Dévissez le bouchon de vidange de la sortie d'évacuation continue (Fig. 4).
- Raccordez l'une des extrémités du tuyau d'arrosage (vendu séparément) ou du tuyau de vidange à la sortie de vidange, puis faites passer l'autre extrémité dans un tuyau d'écoulement situé plus bas que l'appareil (Fig. 5).



Remarque :

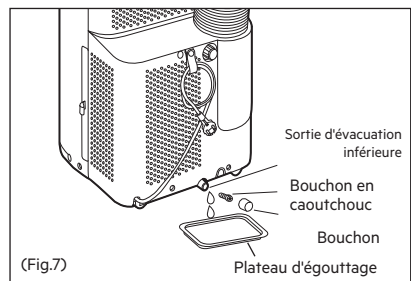
- De l'eau de condensation peut couler après avoir enlevé le bouchon de vidange, si l'appareil est en mode Cool ou Auto. Lorsque vous souhaitez enlever le tuyau de jardin, préparez un bac de récupération (non fourni) pour récupérer l'eau de condensation de la sortie d'évacuation.
- Assurez-vous que la hauteur de la sortie et que la section du tuyau d'évacuation ne soient pas plus importantes que celles de la sortie d'évacuation, sinon la vidange continue pourrait ne pas fonctionner correctement. (Fig. 6).
- En mode Cool ou Auto, il est conseillé d'empêcher la vidange continue en remettant le bouchon de vidange sur la sortie d'évacuation afin d'obtenir des performances optimales.



Vider l'eau de condensation résiduelle à l'intérieur de l'appareil au cours du stockage hivernal.

Lorsque le code d'erreur "P1" s'affiche, cela signifie que le réservoir de condensat est plein. Placez un plateau d'égouttage (non fourni) sous la sortie d'évacuation continue, puis dévissez le bouchon de vidange pour permettre à la condensation de s'écouler dans le plateau d'égouttage.(Fig.7) Remettez le bouchon d'évacuation sur la sortie de vidange continue dès que l'eau de condensation ne s'écoule plus.

Placez le bac de récupération sous la sortie d'évacuation inférieure, puis enlevez le bouchon d'arrêt en caoutchouc de la sortie d'évacuation pour permettre à l'eau de condensation de s'écouler dans le bac. Si votre plateau d'égouttage ne peut pas contenir tout le condensat, plusieurs remplissages seront nécessaires. Remettez le bouchon d'évacuation sur la sortie d'évacuation inférieure dès que l'eau de condensation ne s'écoule plus.



Remarque : Pour vous assurer que toute l'eau de condensation s'est écoulée, secouez l'appareil en le soulevant légèrement par l'avant jusqu'à ce que toute l'eau s'évacue.

8. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Nettoyez votre climatiseur toutes les deux semaines pour qu'il reste comme neuf. Veillez à débrancher l'appareil avant de le nettoyer afin d'éviter tout risque de choc ou d'incendie.

8.1 Nettoyage De L'appareil

Vous pouvez éliminer la poussière de l'enveloppe et de l'avant de l'appareil en utilisant un chiffon sans huile ou les nettoyer avec un chiffon humidifié d'eau chaude et de liquide vaisselle doux.

N'utilisez jamais de nettoyeurs abrasifs, de cire ou de lustrant sur l'enveloppe de l'appareil.

Veillez à bien éliminer l'excédent d'eau du chiffon que vous allez utiliser pour essuyer le contour des touches. Un excès d'eau dans ou autour des commandes peut endommager le climatiseur.

8.2 Nettoyage Des Filtres (Fig. 8)

Pour que votre climatiseur fonctionne efficacement, vous devez nettoyer le Filtre à poussière toutes les 2 semaines de fonctionnement. Saisissez la poignée du filtre supérieur et tirez vers le haut pour retirer le filtre supérieur.

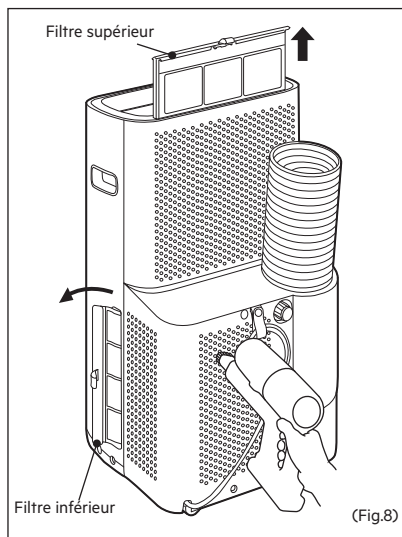
Saisissez la poignée du filtre inférieur et tirez vers le panneau avant pour retirer le filtre.

Lavez le Filtre à poussière à l'aide d'un détergent liquide pour vaisselle et d'eau chaude. Rincez soigneusement le Filtre à poussière.

Secouez délicatement le Filtre à poussière pour éliminer l'excès d'eau. Assurez-vous que le Filtre à poussière est complètement sec avant de le remplacer.

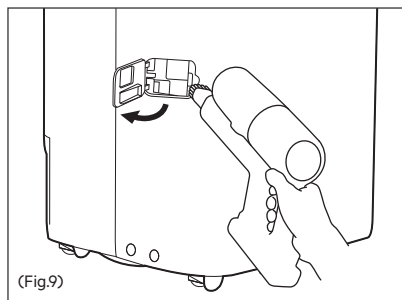
Remarque:

- Si le Filtre antivirus CLEAN (vendu séparément) est installé, retirez-le avant de nettoyer le Filtre à poussière supérieur.
- Utilisez un aspirateur pour nettoyer la partie inférieure du filtre avant de le retirer afin d'éviter que de la poussière ne s'échappe lors du retrait du filtre. Lorsque vous retirez le filtre inférieur, tirez-le légèrement sur le côté.



8.3 Nettoyage Du Capteur De Qualité De L'air

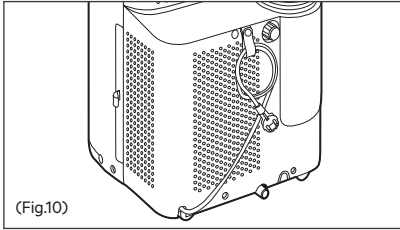
Le capteur de qualité de l'air doit être nettoyé toutes les 2 semaines. Ouvrez le couvercle du capteur de qualité de l'air et nettoyez le capteur à l'aide d'un aspirateur (Fig. 9).



Remarque: L'évaporateur contient des pièces tranchantes, l'utilisateur ne doit pas le nettoyer lui-même. Portez toujours des gants avant de toucher une pièce tranchante.

8.4 Rangement Du Cordon D'alimentation

Lorsque l'appareil n'est pas utilisé ou doit être déplacé, débranchez la fiche et rangez le cordon d'alimentation comme indiqué ci-dessous. (Fig.10)



8.5 Rangement En Hiver

Si Le Climatiseur Local Ne Sera Pas Utilisé Pendant Une Période Prolongée:

1. Vidangez le réservoir collecteur d'eau complètement et laissez l'eau résiduelle s'écouler totalement en enlevant le bouchon de vidange inférieur et le bouchon d'arrêt en caoutchouc. Une fois le réservoir vidé, remettez en place le bouchon en caoutchouc et le bouchon de vidange.
2. Enlevez le filtre et nettoyez-le. Laissez-le sécher complètement avant de le remettre en place.
3. Rangez le Climatiseur local dans un endroit frais et sec, à l'abri des rayons directs du soleil, des températures extrêmes, de la poussière excessive, et bien ventilé.

Avant D'utiliser À Nouveau Le Climatiseur Local:

1. Assurez-vous que le filtre à air et le bouchon de vidange sont en place.
2. Vérifiez que le cordon d'alimentation est en bon état, sans fissures ni dégâts apparents.
3. Installez le Climatiseur local comme indiqué dans le mode d'emploi.

9. CHARTE DE DÉPANNAGE

Avant d'appeler le service d'assistance, consultez cette liste. Cela pourrait vous faire gagner du temps et vous éviter des dépenses. Cette liste répertorie les problèmes courants qui ne sont pas le résultat de défauts des pièces ou de la fabrication de cet appareil.

OCCURRENCE	SOLUTION
Le Climatiseur local ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> ● La prise murale est débranchée. Enfoncez fermement la prise dans la prise murale. ● Dispositif de courant de branchement déclenché. Appuyez sur le bouton RESET (Réinitialiser). ● Fusible de l'installation domestique grillé ou disjoncteur déclenché. Remplacez le fusible par un modèle temporisé ou réinitialisez le disjoncteur. ● La commande est DÉSACTIVÉE. Allumez la commande et réglez-la sur le paramètre souhaité. ● Le code d'erreur P1 s'affiche dans la fenêtre d'affichage. Vidangez l'eau comme décrit dans le chapitre " Vidange ". ● Température ambiante inférieure à la température de consigne. Réinitialiser la température.
L'air sortant de l'appareil n'est pas assez froid.	<ul style="list-style-type: none"> ● La température ambiante est au-dessous de 16°C. Le refroidissement peut ne pas avoir lieu tant que la température ambiante ne dépasse pas 16°C. ● Sélectionnez une température plus basse. ● Le compresseur s'éteint en changeant de mode. Attendez environ 4 minutes et écoutez si le compresseur redémarre en mode COOL.
Le Climatiseur local refroidit, mais la pièce est trop chaude - formation de glace sur le serpentin de refroidissement derrière la façade décorative.	<ul style="list-style-type: none"> ● Température extérieure inférieure à 16 °C. Pour dégivrer le serpentin, réglez l'appareil en mode VENTILATEUR UNIQUEMENT. ● Le filtre à air est peut-être sale. Nettoyez le filtre. Reportez-vous au chapitre " Entretien et nettoyage ". ● Si de la glace se forme sur le serpentin de refroidissement derrière la façade décorative. La température sélectionnée pour le refroidissement de nuit est trop basse. Pour dégivrer la bobine, sélectionnez le mode " Fan " (ventilateur). Puis sélectionnez une température plus élevée. ● Le conduit d'échappement n'est pas raccordé ou est bloqué. Reportez-vous au paragraphe " Air chaud d'évacuation ".
Le Climatiseur local refroidit, mais la pièce est trop chaude - AUCUNE formation de glace sur le serpentin de refroidissement derrière la façade décorative.	<ul style="list-style-type: none"> ● Filtre à air sale - air bloqué. Nettoyez le filtre à air. Reportez-vous au chapitre " Entretien et nettoyage ". ● La température est trop élevée. Sélectionnez une température plus basse. ● Les volets d'air directionnels sont mal positionnés. Repositionnez les volets pour une meilleure distribution de l'air. ● L'avant de l'appareil est bloqué par des rideaux, des stores, des meubles, etc. ; la distribution d'air est bloquée. ● Retirez l'obstruction de l'avant de l'appareil. ● Portes, fenêtres, registres, etc. ouverts - l'air frais s'échappe. Fermez les portes, les fenêtres, les registres, etc. ● L'appareil a récemment été allumé dans une pièce chaude. Laissez un peu de temps pour évacuer la " chaleur emmagasinée " dans les murs, le plafond, le sol et les meubles.
Le Climatiseur local s'allume et s'éteint rapidement.	<ul style="list-style-type: none"> ● Filtre à air sale - air bloqué. Nettoyez le filtre à air. ● La température extérieure est extrêmement chaude. Sélectionnez une vitesse du VENTILATEUR plus rapide pour apporter plus d'air dans les bobines de refroidissement.
Bruit lorsque l'appareil se refroidit.	<ul style="list-style-type: none"> ● Bruit du mouvement de l'air. C'est normal. Si le bruit est trop fort, réglez le ventilateur sur une vitesse inférieure. ● Vibrations dues à un sol irrégulier. Déplacez ou soutenez correctement l'appareil sur une surface plane.

OCCURRENCE	SOLUTION
La pièce est trop froide.	<ul style="list-style-type: none"> • Vous avez sélectionné une température trop basse. Augmentez la température. La température ambiante peut ne pas atteindre la valeur cible indiquée sur l'écran. • Lors de l'utilisation de ce Climatiseur local, l'air chaud est évacué par le tuyau vers l'extérieur grâce au kit fenêtre. Cela crée une sous-pression dans la pièce, ce qui a pour effet de faire entrer dans la pièce de l'air provenant des pièces voisines ou des fuites de l'extérieur. Pour cette raison, il est normal que vous n'atteigniez pas toujours complètement la température cible indiquée sur l'écran du produit.
Impossible de se connecter au réseau sans fil.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que le routeur du réseau sans fil est connecté, qu'il est allumé et qu'il fonctionne correctement en vérifiant que d'autres appareils ou votre téléphone portable peuvent se connecter au routeur. • Il faut redémarrer le routeur. Débranchez le routeur, puis rebranchez-le, essayez de redémarrer le routeur. Attendez quelques minutes et vérifiez à nouveau. • La puce de réseau sans fil de l'appareil ne fonctionne qu'à 2,4 GHz. Veuillez donc vous assurer que votre réseau sans fil domestique fonctionne à cette largeur de bande.

10. EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclez les matériaux portant le symbole.  Déposez les emballages dans les bacs de recyclage prévus à cet effet. Contribuez à la protection de l'environnement et à votre sécurité, recyclez vos produits électriques et électroniques.

Ne jetez pas les appareils portant ce symbole  avec les ordures ménagères. Apportez ce produit à votre centre de recyclage local ou contactez votre administration municipale.

Pour la Suisse:

Où aller avec les appareils usagés?

Partout où des appareils neufs sont vendus, mais aussi dans un centre de collecte ou une entreprise de récupération officiels SENS. La liste des centres de collecte officiels SENS est disponible sous www.erecycling.ch

FR Concerne la France uniquement :



Le logiciel de l'appareil est en partie basé sur des logiciels libres et open source. Pour voir les informations complètes sur les droits d'auteur et les conditions de licence applicables, rendez-vous sur :

<https://emtech.delta.electrolux.com/license>

Pour plus d'informations, visitez le site

www.electrolux.com

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

1.	1. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ	111
2.	2. ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ	118
3.	3. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΜΟΝΑΔΑΣ.....	121
4.	4. ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ.....	121
5.	5. ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ	122
6.	6. ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΟΠΙΚΟΥ ΚΛΙΜΑΤΙΣΤΙΚΟΥ	123
7.	7. ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	124
8.	8. ΦΡΟΝΤΙΔΑ & ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ	129
9.	9. ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ	131
10.	10. ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ.....	132

ΓΙΑ ΤΕΛΕΙΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε αυτό το κλιματιστικό AEG. Σχεδιάσαμε αυτό το προϊόν για να σας προσφέρουμε άψογες επιδόσεις για πολλά χρόνια, με πρωτοποριακές τεχνολογίες οι οποίες συμβάλλουν στο να γίνει η ζωή πιο απλή - χαρακτηριστικά τα οποία μπορεί να μη βρείτε σε συνηθισμένες συσκευές. Παρακαλούμε αφιερώστε λίγα λεπτά για να διαβάσετε αυτό το εγχειρίδιο, ώστε να αξιοποιήσετε το κλιματιστικό σας στο έπακρο.

Επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας για:



Να λάβετε συμβουλές χρήσης, φυλλάδια, αντιμετώπιση προβλημάτων, πληροφορίες σέρβις:
www.aeg.com



Να καταχωρήσετε το προϊόν σας για καλύτερη εξυπηρέτηση:
www.registreaeg.com



Να αγοράσετε εξαρτήματα, αναλώσιμα και αυθεντικά ανταλλακτικά για τη συσκευή σας:
www.aeg.com/shop

ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΠΕΛΑΤΩΝ ΚΑΙ ΣΕΡΒΙΣ

Χρησιμοποιείτε πάντα αυθεντικά ανταλλακτικά.

Κατά την επικοινωνία σας με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις μας, βεβαιωθείτε ότι έχετε διαθέσιμα τα ακόλουθα στοιχεία: Μοντέλο, Κωδικός Προϊόντος (PNC), Σειριακός Αριθμός.

Αυτές οι πληροφορίες βρίσκονται στην ετικέτα τεχνικών χαρακτηριστικών.





 Προειδοποίηση / Προσοχή - Πληροφορίες ασφάλειας.

 Γενικές πληροφορίες και συμβουλές.

 Περιβαλλοντικές πληροφορίες.

Ενδέχεται να αλλάξει χωρίς ειδοποίηση.

1. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Σύμβολο	Σημείωση	Επεξήγηση
 A3	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ	Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι αυτή η συσκευή χρησιμοποιεί εύφλεκτο ψυκτικό. Εάν το ψυκτικό διαρρεύσει και εκτεθεί σε εξωτερική πηγή ανάφλεξης, υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς.
	ΠΡΟΣΟΧΗ	Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι θα πρέπει να διαβαστεί προσεκτικά το εγχειρίδιο λειτουργίας.
	ΠΡΟΣΟΧΗ	Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι το προσωπικό συντήρησης θα πρέπει να χειρίζεται αυτή τη συσκευή σύμφωνα με τις οδηγίες στο εγχειρίδιο εγκατάστασης.
	ΠΡΟΣΟΧΗ	Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι διατίθενται πληροφορίες, όπως το εγχειρίδιο λειτουργίας ή εγχειρίδιο εγκατάστασης.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές δυνατότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εάν επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχονται.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιείται από παιδιά χωρίς επίβλεψη. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις του ή από άτομα με παρόμοια ειδικευση, προκειμένου να αποφευχθεί ο κίνδυνος.

Αυτό το εγχειρίδιο εξηγεί την κατάλληλη χρήση του νέου τοπικού κλιματιστικού σας. Διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο προσεκτικά πριν από τη χρήση του προϊόντος. Αυτό το εγχειρίδιο θα πρέπει να φυλάσσεται σε ασφαλές μέρος, για εύκολη αναφορά.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Επικοινωνήστε με εξουσιοδοτημένο τεχνικό σέρβις για

επισκευή ή συντήρηση αυτής της μονάδας.

- Για εγκατάσταση αυτής της μονάδας, επικοινωνήστε με υπεύθυνο εγκατάστασης.
- Το τοπικό κλιματιστικό δεν προορίζεται για χρήση από μικρά παιδιά ή άτομα με αναπηρία χωρίς επίβλεψη.
- Τα μικρά παιδιά πρέπει να επιβλέπονται για να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με το τοπικό κλιματιστικό.
- Ισχύουν τοπικοί κανονισμοί συμβουλίου σχετικά με τα μέγιστα επιτρεπόμενα επίπεδα θορύβου που παράγονται από τα κλιματιστικά.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας χρειάζεται αντικατάσταση, η εργασία αντικατάστασης πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εξουσιοδοτημένο προσωπικό.
- Η εργασία εγκατάστασης πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τα εθνικά πρότυπα καλωδίωσης, μόνο από εξουσιοδοτημένο προσωπικό (εάν ισχύει). Η λανθασμένη σύνδεση μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση και πυρκαγιά.
- Προσέχετε να μην πιαστούν τα δάχτυλά σας στον ανεμιστήρα όταν προσαρμόζετε την ταλάντωση των οριζόντιων περσίδων.
- Το προϊόν περιέχει δύο ασφάλειες κεραμικού τύπου, με τις βαθμονομήσεις 16 A, 250 V και 5 A, 250 V αντίστοιχα.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιείται από παιδιά χωρίς επίβλεψη. Έχετε υπόψη ότι τα ψυκτικά ενδέχεται να μην έχουν οσμή.

1.1 Σημαντικές σημειώσεις

1. Μη θέτετε τη μονάδα σε λειτουργία χωρίς το φίλτρο σκόνης.
2. Μη θέτετε τη μονάδα σε λειτουργία κοντά σε πηγές θερμότητας ή πηγές φωτιάς.
3. Μην εκθέτετε τη μονάδα σε εξωτερικό χώρο, σε απευθείας επαφή με ηλιακό φως και βροχή.
4. Αποθηκεύετε ή μεταφέρετε τη μονάδα πάντα σε όρθια θέση.
5. Μην καλύπτετε τη συσκευή κατά τη λειτουργία ή αμέσως μετά τη χρήση.
6. Αποστραγγίζετε πάντα το συμπύκνωμα πριν από την αποθήκευση της μονάδας.

1.2 Πράγματα που πρέπει να έχετε υπόψη κατά τη

χρήση του τοπικού κλιματιστικού σας



ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Μην τροποποιείτε οποιοδήποτε μέρος αυτού του προϊόντος.
- Μην εισαγάγετε οτιδήποτε σε οποιοδήποτε μέρος αυτού του προϊόντος.
- Βεβαιωθείτε ότι η παροχή ρεύματος που χρησιμοποιείται έχει κατάλληλη ονομαστική τάση. Χρησιμοποιείτε μόνο 220 - 240V, 50Hz, 16A ηλεκτρική παροχή δικτύου. Η χρήση παροχής ρεύματος με ακατάλληλη ονομαστική τάση μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα ζημιά στη μονάδα και πιθανή πυρκαγιά.
- Χρησιμοποιείτε διακόπτη κυκλώματος με αντιεκρηκτική προστασία ή ασφάλεια με την κατάλληλη τιμή αμπερ. Μη χρησιμοποιείτε σύρμα, καρφίτσες ή άλλα αντικείμενα στη θέση κατάλληλης ασφάλειας σε καμία περίπτωση.
- Σε περίπτωση τυχόν προβλήματος με το τοπικό κλιματιστικό, (π.χ. οσμή καμένου), μην βγάζετε κατευθείαν το φιν, ανοίξτε πρώτα το παράθυρο για αερισμό, στη συνέχεια απενεργοποιήστε τη μονάδα και αποσυνδέστε τη παροχή ρεύματος.



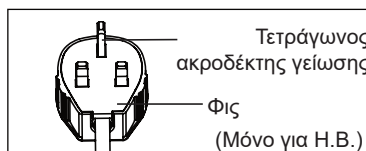
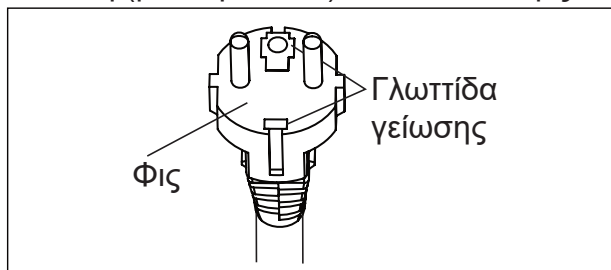
ΠΡΟΣΟΧΗ!

Προειδοποίηση για το καλώδιο τροφοδοσίας

- Αυτό το φιν τροφοδοσίας πρέπει να συνδέεται μόνο σε κατάλληλη επιτοίχια πρίζα. Μην το χρησιμοποιείτε με καλώδια προέκτασης.
- Σπρώξτε το φιν τροφοδοσίας καλά στην πρίζα και βεβαιωθείτε ότι δεν είναι χαλαρό.
- Μην τραβάτε, παραμορφώνετε ή τροποποιείτε το καλώδιο τροφοδοσίας και μην το βυθίζετε σε νερό. Το τράβηγμα ή η κακή χρήση του καλωδίου τροφοδοσίας μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα ζημιά στη μονάδα και να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις του ή από εξειδικευμένο άτομο, προκειμένου να αποφευχθεί ο κίνδυνος. Χρησιμοποιείτε μόνο το καλώδιο

τροφοδοσίας που προτείνεται από τον κατασκευαστή για αντικατάσταση.

- Αυτή η συσκευή πρέπει να είναι γειωμένη. Αυτή η συσκευή είναι εξοπλισμένη με καλώδιο με γείωση.
- Το φις πρέπει να συνδέεται σε μια πρίζα η οποία έχει εγκατασταθεί και γειωθεί κατάλληλα. Μην κόβετε ή αφαιρείτε τον τετράγωνο ακροδέκτη γείωσης υπό οποιαδήποτε προϋπόθεση (μόνο για Η.Β.) από αυτό το φις.



1.3 Προειδοποιήσεις χρήσης

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε απενεργοποιήσει τη μονάδα και έχετε αποσυνδέσει το καλώδιο τροφοδοσίας πριν από οποιαδήποτε συντήρηση ή καθαρισμό.
- Μην τοποθετείτε τη μονάδα κοντά σε πηγή θερμότητας ή ανοιχτή φωτιά όταν αντικαθιστάτε τα φίλτρα.
- Μην πιτσιλάτε ή χύνετε νερό απευθείας πάνω στη μονάδα. Το νερό μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή ζημιά στον εξοπλισμό.
- Θα πρέπει να γίνεται αποστράγγιση κάθε φορά που μετακινείτε το κλιματιστικό. Εάν παραμένει νερό στη δεξαμενή, ενδέχεται να χυθεί κατά τη μετακίνηση.
- Για να διασφαλίσετε τη σωστή αποστράγγιση, το λάστιχο αποστράγγισης δεν πρέπει να έχει τσακίσεις και δεν πρέπει να είναι υπερυψωμένο κατά τη λειτουργία αφύγρανσης. Αν το λάστιχο είναι τσακισμένο ή υπερυψωμένο, το νερό αποστράγγισης ενδέχεται να χυθεί στο δωμάτιο.

- Η θερμοκρασία γύρω από το λάστιχο αποστράγγισης δεν πρέπει να είναι κάτω από το σημείο πήξης όταν χρησιμοποιείται. Το νερό αποστράγγισης ενδέχεται να παγώσει στο εσωτερικό του λάστιχου, προκαλώντας υπερχειλίση του νερού από το εσωτερικό της μονάδας στο δωμάτιο.
- Μη φράζετε την έξοδο εξαερισμού με εμπόδια. Η απόδοση ψύξης ενδέχεται να είναι μειωμένη ή να σταματήσει εντελώς.
- Χρησιμοποιείτε μια αντιακρηκτική υπολειμματική τρέχουσα συσκευή (RCD) προκειμένου να προστατευτείτε από ηλεκτροπληξία σύμφωνα με το Εθνικό Πρότυπο και τους Κανόνες Καλωδίωσης.
- Η έκθεση σε απευθείας ροή αέρα για παρατεταμένο χρονικό διάστημα μπορεί να είναι επικίνδυνη για την υγεία σας. Μην εκθέτετε τους ενοίκους, τα κατοικίδια ή τα φυτά σε απευθείας ροή αέρα για μεγάλα χρονικά διαστήματα.
- Μη χρησιμοποιείτε αυτό το τοπικό κλιματιστικό για ακαθόριστους ειδικούς σκοπούς (π.χ. διατήρηση συσκευών ακριβείας, φαγητού, κατοικίδιων, φυτών και έργων τέχνης). Η χρήση με αυτόν τον τρόπο μπορεί να προκαλέσει ζημιά σε στο προϊόν.
- Μη χρησιμοποιείτε τρόπους επιτάχυνσης της διαδικασίας απόψυξης ή για καθαρισμό, εκτός από αυτούς που προτείνονται από τον κατασκευαστή.
- Η συσκευή πρέπει να αποθηκεύεται σε δωμάτιο χωρίς πηγές θερμότητας οι οποίες λειτουργούν συνεχώς (για παράδειγμα: ανοιχτές φλόγες, συσκευή αερίου σε λειτουργία, ή ηλεκτρικό θερμαντικό σώμα σε λειτουργία).
- Μην το τρυπάτε και μην το καίτε.
- Θα πρέπει να τηρείται η συμμόρφωση με τους εθνικούς κανονισμούς αερίου.
- Διατηρείτε τις οπές αερισμού ελεύθερες από εμπόδια.

ΣΗΜΕΙΩΣΤΕ: ΕΛΕΓΞΤΕ ΤΗΝ ΕΤΙΚΕΤΑ ΤΕΧΝΙΚΩΝ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΩΝ ΓΙΑ ΤΟΝ ΤΥΠΟ ΨΥΚΤΙΚΟΥ ΑΕΡΙΟΥ ΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΣΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΣΑΣ.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Ειδικές πληροφορίες σχετικά με συσκευές με ψυκτικό αέριο R290.
- Διαβάστε προσεκτικά όλες τις προειδοποιήσεις.
- Θα πρέπει να λαμβάνονται προφυλάξεις για την αποφυγή υπερβολικής δόνησης ή παλμών στις σωληνώσεις ψυκτικού.
- Κατά την απόψυξη και τον καθαρισμό της συσκευής, μη χρησιμοποιείτε άλλα εργαλεία από αυτά που προτείνονται από την κατασκευαστική εταιρία.
- Η συσκευή πρέπει να αποθηκεύεται σε δωμάτιο χωρίς πηγές θερμότητας οι οποίες λειτουργούν συνεχώς (για παράδειγμα: ανοιχτές φλόγες, συσκευή αερίου σε λειτουργία, ή ηλεκτρικό θερμαντικό σώμα σε λειτουργία).
- Τα ψυκτικά αέρια μπορούν να είναι άοσμα.
- Αυτή η συσκευή περιέχει έναν συγκεκριμένο αριθμό γραμμαρίων (βλ. την ετικέτα τεχνικών χαρακτηριστικών στο πίσω μέρος της μονάδας) ψυκτικού αερίου R290.
- Το R290 είναι ψυκτικό αέριο το οποίο συμμορφώνεται με τις Ευρωπαϊκές οδηγίες για το περιβάλλον. Μην τρυπάτε οποιοδήποτε μέρος του κυκλώματος ψυκτικού.
- Εάν η συσκευή τοποθετηθεί, λειτουργεί ή αποθηκευτεί σε μη αεριζόμενο χώρο, το δωμάτιο πρέπει να είναι σχεδιασμένο για τη αποτροπή της συσσώρευσης διαρροών ψυκτικού οι οποίες θα έχουν ως αποτέλεσμα κίνδυνο πυρκαγιάς ή έκρηξης εξαιτίας της ανάφλεξης του ψυκτικού, που προκαλείται από ηλεκτρικά θερμαντικά σώματα, ηλεκτρικές κουζίνες, ή άλλες πηγές ανάφλεξης.
- Η συσκευή πρέπει να αποθηκεύεται με τέτοιο τρόπο ώστε να αποτρέπεται η μηχανική βλάβη.
- Τα άτομα που χειρίζονται ή εργάζονται στο ψυκτικό κύκλωμα πρέπει να διαθέτουν την κατάλληλη πιστοποίηση η οποία έχει εκδοθεί από αναγνωρισμένο οργανισμό που διασφαλίζει τη συμμόρφωση με τον χειρισμό ψυκτικών σύμφωνα με συγκεκριμένη αξιολόγηση αναγνωρισμένη από ενώσεις του κλάδου.
- Οι επισκευές πρέπει να πραγματοποιούνται βάσει των συστάσεων από την κατασκευαστική εταιρία. Η συντήρηση και οι επισκευές οι οποίες απαιτούν βοήθεια από άλλο πιστοποιημένο προσωπικό, πρέπει να πραγματοποιούνται υπό την επίβλεψη ενός ατόμου το οποίο είναι εξειδικευμένο

στη χρήση εύφλεκτων ψυκτικών.

- Η συσκευή θα πρέπει να εγκαθίσταται, να λειτουργεί και να αποθηκεύεται σε δωμάτιο με επιφάνεια δαπέδου τουλάχιστον 12 m².

1.4 Επιπρόσθετες πληροφορίες

Μεταφορά εξοπλισμού που περιέχει εύφλεκτα ψυκτικά

Βλ. τους κανονισμούς μεταφοράς.

Σήμανση εξοπλισμού με τη χρήση σημάνσεων

Βλ. τους τοπικούς κανονισμούς.

Απόρριψη εξοπλισμού που περιέχει εύφλεκτα ψυκτικά

Βλ. τους εθνικούς κανονισμούς.

Αποθήκευση εξοπλισμού/συσκευών

Η αποθήκευση του εξοπλισμού πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.

Αποθήκευση συσκευασμένου (μη πουλημένου) εξοπλισμού

Η συσκευασία προστασίας κατά την αποθήκευση πρέπει να κατασκευάζεται με τέτοιο τρόπο ώστε τυχόν μηχανική βλάβη στον εξοπλισμό στο εσωτερικό της συσκευασίας δεν θα προκαλέσει διαρροή του φορτίου ψυκτικού μέσου.

Ο μέγιστος αριθμός τεμαχίων εξοπλισμού που επιτρέπεται να αποθηκεύονται μαζί καθορίζεται από τους τοπικούς κανονισμούς.

2. ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

2.1 Σημειώσεις για τη λειτουργία

- Περιμένετε 4 λεπτά για να ξεκινήσει εκ νέου την ψύξη ο συμπιεστής. Εάν απενεργοποιήσετε το κλιματιστικό και το επανεκκινήσετε αμέσως, περιμένετε 4 λεπτά για να ξεκινήσει εκ νέου την ψύξη ο συμπιεστής. Στο εσωτερικό της μονάδας υπάρχει μια ηλεκτρονική συσκευή η οποία διατηρεί τον συμπιεστή απενεργοποιημένο για 4 λεπτά, για ασφάλεια.
- Σε περίπτωση διακοπής του ρεύματος κατά τη χρήση, περιμένετε 4 λεπτά πριν επανεκκινήσετε τη μονάδα. Αφού επανέλθει το ρεύμα, επανεκκινήστε το τοπικό κλιματιστικό. Εάν η διακοπή ρεύματος διήρκεσε λιγότερο από 4 λεπτά, βεβαιωθείτε ότι έχετε περιμένει τουλάχιστον τέσσερα λεπτά πριν επανεκκινήσετε τη μονάδα. Εάν επανεκκινήσετε το κλιματιστικό εντός 4 λεπτών, μια προστατευτική συσκευή στο εσωτερικό της μονάδας ενδέχεται να κάνει τον συμπιεστή να απενεργοποιηθεί. Αυτή η προστατευτική συσκευή θα αποτρέψει την ψύξη για περίπου 5 λεπτά. Οποιαδήποτε προηγούμενη ρύθμιση θα ακυρωθεί και η μονάδα θα επιστρέψει στην αρχική ρύθμισή της.
- Όταν απενεργοποιείτε τη μονάδα σε λειτουργία ψύξης, ο συμπιεστής θα απενεργοποιηθεί αμέσως και ο επάνω/ κάτω κινητήρας ανεμιστήρα θα σταματήσει να λειτουργεί μετά από 5 δευτερόλεπτα. Αν γίνεται αλλαγή από λειτουργία ψύξης σε λειτουργία ανεμιστήρα, ο συμπιεστής θα απενεργοποιηθεί αμέσως και ο κάτω κινητήρας ανεμιστήρα θα σταματήσει να λειτουργεί μετά από 5 δευτερόλεπτα.
- Λειτουργία σε χαμηλή θερμοκρασία: Μήπως η μονάδα σας παγώνει; Ενδέχεται να παρουσιαστεί πάγωμα όταν η μονάδα έχει ρυθμιστεί σε θερμοκρασία κοντά στους 16°C σε συνθήκες χαμηλής θερμοκρασίας περιβάλλοντος, ειδικά κατά τη διάρκεια της νύχτας. Σε αυτές τις συνθήκες, μια επιπλέον πτώση της θερμοκρασίας ενδέχεται να κάνει τη μονάδα να παγώσει. Η ρύθμιση υψηλότερης θερμοκρασίας στη μονάδα θα αποτρέψει το πάγωμα.
- Η λειτουργία αφύγρανσης μειώνει τη θερμοκρασία του δωματίου. Από την έξοδο αέρα θα βγαίνει ζεστός αέρας, αλλά αυτό είναι φυσιολογικό και δεν υποδεικνύει πρόβλημα της μονάδας.
- Αυτό το τοπικό κλιματιστικό φυσάει τον ζεστό αέρα που παράγεται από τη μονάδα

έξω από το δωμάτιο μέσω του σωλήνα εξαερισμού, όσο είναι σε λειτουργία ψύξης. Εντωμεταξύ, η ίδια ποσότητα αέρα θα εισέρχεται στο δωμάτιο από το εξωτερικό, μέσω τυχόν ανοιγμάτων στο δωμάτιο.

- Οποιοδήποτε άτομο εργάζεται ή έχει πρόσβαση στο ψυκτικό κύκλωμα θα πρέπει να διαθέτει πρόσφατο, έγκυρο πιστοποιητικό από μια αρχή αξιολόγησης πιστοποιημένη από τον κλάδο, η οποία εξουσιοδοτεί την ικανότητα του ατόμου να χειρίζεται ψυκτικά με ασφάλεια, σύμφωνα με προδιαγραφή αξιολόγησης αναγνωρισμένη από τον κλάδο.
- Το έρβρις θα πρέπει να πραγματοποιείται μόνο όπως συστήνεται από τον κατασκευαστή του εξοπλισμού. Η συντήρηση και οι επισκευές οι οποίες απαιτούν τη βοήθεια από άλλο εξειδικευμένο προσωπικό, πρέπει να πραγματοποιούνται υπό την επίβλεψη ενός ατόμου εξειδικευμένου στη χρήση εύφλεκτων ψυκτικών.
- Το εύρος της θερμοκρασίας λειτουργίας του τοπικού κλιματιστικού είναι 16-35°C σε λειτουργία ψύξης.
- Συχνότητα λειτουργίας ασύρματης συνδεσιμότητας και μέγιστη ισχύς εξόδου: 2412-2472 MHz, 15,72dBm. Για την αποφυγή τραυματισμού του χρήστη ή άλλων ανθρώπων και ζημιάς περιουσίας, θα πρέπει να ακολουθείτε τις παρακάτω οδηγίες. Η λανθασμένη λειτουργία λόγω αγνόησης των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό ή ζημιά. Η σοβαρότητα κατηγοριοποιείται με τις ακόλουθες ενδείξεις:



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει την πιθανότητα θανάτου ή σοβαρού τραυματισμού.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει την πιθανότητα τραυματισμού ή ζημιάς περιουσίας.

Οι σημασίες των συμβόλων που χρησιμοποιούνται σε αυτό το εγχειρίδιο, εικονίζονται παρακάτω:

-  Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει πως δεν πρέπει ποτέ να κάνετε αυτό.
-  Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει πως πρέπει πάντα να κάνετε αυτό.

2.2 Προειδοποίηση κατά τη χρήση

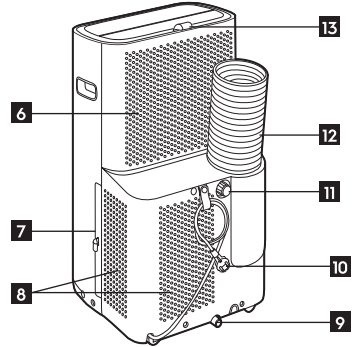
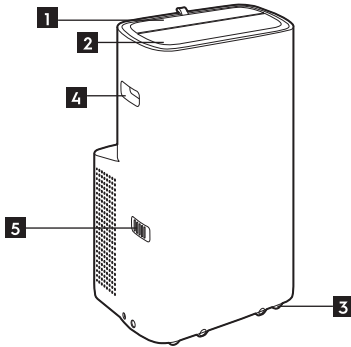
 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**

Προειδοποίηση	Σημασία
Συνδέστε σωστά το φις τροφοδοσίας.	Διαφορετικά, ενδέχεται να προκληθούν ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και έκρηξη εξαιτίας παραγωγής υπερβολικής θερμότητας.
Μη θέτετε τη μονάδα σε λειτουργία ή διακοπή εισάγοντας ή τραβώντας απευθείας το καλώδιο τροφοδοσίας.	Ενδέχεται να προκληθεί ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και έκρηξη εξαιτίας παραγωγής θερμότητας.
Μην καταστρέψετε το καλώδιο τροφοδοσίας και μη χρησιμοποιείτε μη προσδιορισμένο καλώδιο τροφοδοσίας.	Ενδέχεται να προκληθεί ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και έκρηξη. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, από εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις ή από άτομο με παρόμοια ειδικευση, προκειμένου να αποφευχθεί ο κίνδυνος.
Μην τροποποιείτε το μήκος του καλωδίου τροφοδοσίας και μην τοποθετείτε και άλλες συσκευές στην πρίζα.	Ενδέχεται να προκληθεί ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και έκρηξη εξαιτίας παραγωγής θερμότητας.
Μη θέτετε σε λειτουργία με βρεγμένα χέρια ή σε υγρό περιβάλλον.	Ενδέχεται να προκληθεί ηλεκτροπληξία.
Μην κατευθύνετε τη ροή αέρα απευθείας πάνω σε άτομα στον χώρο.	Αυτό μπορεί να βλάψει την υγεία σας.
Να διασφαλίζετε πάντα αποτελεσματική γείωση.	Η λανθασμένη γείωση μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.
Μην επιτρέπτε να τρέχει νερό στα ηλεκτρικά εξαρτήματα.	Ενδέχεται να προκληθεί καταστροφή της μονάδας ή ηλεκτροπληξία.
Εγκαθιστάτε πάντα διακόπτη κυκλώματος και αποκλειστικό ηλεκτρικό κύκλωμα.	Η λανθασμένη εγκατάσταση ενδέχεται να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και έκρηξη.
Αποσυνδέστε τη μονάδα εάν ακούγεται περίεργος θόρυβος, εάν υπάρχει οσμή ή εάν βγαίνει καπνός από αυτήν.	Ενδέχεται να προκληθεί ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και έκρηξη.
Μη χρησιμοποιείτε την πρίζα εάν είναι χαλαρή ή έχει υποστεί ζημιά.	Ενδέχεται να προκληθεί ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και έκρηξη.
Μην ανοίγετε τη μονάδα κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.	Ενδέχεται να προκληθεί ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και έκρηξη.
Διατηρείτε τις πηγές φωτιάς μακριά.	Ενδέχεται να προκληθεί πυρκαγιά και έκρηξη
Μη χρησιμοποιείτε το καλώδιο τροφοδοσίας κοντά σε συσκευές θέρμανσης.	Ενδέχεται να προκληθεί ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και έκρηξη.
Μη χρησιμοποιείτε το καλώδιο τροφοδοσίας κοντά σε εύφλεκτα αέρια ή καύσιμες ύλες, όπως βενζίνη, βενζόλιο, διαλυτικά κ.λπ.	Ενδέχεται να προκληθεί ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και έκρηξη.
Αερίζετε το δωμάτιο πριν από τη λειτουργία του κλιματιστικού εάν υπάρχει διαρροή αερίου από μια άλλη συσκευή.	Ενδέχεται να προκληθούν έκρηξη, πυρκαγιά και εγκαύματα.
Μην αποσυναρμολογείτε και μην τροποποιείτε τη μονάδα.	Ενδέχεται να προκληθεί διακοπή λειτουργίας ή ηλεκτροπληξία.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Προσοχή	Σημασία
Όταν πρόκειται να αφαιρέσετε το φίλτρο αέρα, μην αγγίζετε τα μεταλλικά μέρη της μονάδας.	Ενδέχεται να προκληθεί τραυματισμός.
Μην καθαρίζετε το κλιματιστικό με νερό.	Το νερό ενδέχεται να εισέλθει στη μονάδα και να αλλοιώσει τη μόνωση. Ενδέχεται να προκληθεί ηλεκτροπληξία.
Αερίστε καλά το δωμάτιο όταν χρησιμοποιείται μαζί με ηλεκτρική κουζίνα, κ.λπ.	Ενδέχεται να παρουσιαστεί έλλειψη οξυγόνου.
Όταν πρόκειται να καθαρίσετε τη μονάδα, απενεργοποιήστε την και απενεργοποιήστε τον διακόπτη κυκλώματος.	Μην καθαρίζετε τη μονάδα όταν αυτή είναι ενεργοποιημένη, καθώς ενδέχεται να προκληθεί πυρκαγιά, έκρηξη και ηλεκτροπληξία και ενδέχεται να προκληθεί τραυματισμός.
Μην τοποθετείτε κατοικίδια ή φυτά σε σημείο όπου θα είναι εκτεθειμένα σε απευθείας ροή αέρα.	Αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει τραυματισμό του κατοικίδιου ή του φυτού.
Μην το χρησιμοποιείτε για ειδικούς σκοπούς.	Μη χρησιμοποιείτε αυτό το τοπικό κλιματιστικό για τη διατήρηση συσκευών ακριβείας, φαγητού, κατοικίδιων, φυτών και έργων τέχνης. Μπορεί να προκληθεί μείωση της ποιότητας, κ.λπ.
Διακόψτε τη λειτουργία και κλείστε το παράθυρο κατά τη διάρκεια καταιγίδων ή κυκλώνων.	Η λειτουργία με ανοιχτά παράθυρα ενδέχεται να προκαλέσει βρέξιμο του εσωτερικού χώρου και μούσκεμα των επίπλων.
Κρατάτε το φιν από την κεφαλή του καλωδίου τροφοδοσίας όταν το βγάζετε.	Ενδέχεται να προκληθεί ηλεκτροπληξία και ζημιά.
Απενεργοποιήστε τον κεντρικό διακόπτη λειτουργίας όταν δεν χρησιμοποιείτε τη μονάδα για μεγάλο χρονικό διάστημα.	Ενδέχεται να προκληθεί ζημιά στο προϊόν ή πυρκαγιά και έκρηξη.
Μην τοποθετείτε εμπόδια γύρω από τις εισόδους αέρα ή στο εσωτερικό της εξόδου αέρα.	Ενδέχεται να προκληθεί διακοπή λειτουργίας της συσκευής ή ατύχημα.
Εισαγάγετε πάντα καλά τα φίλτρα. Καθαρίζετε το φίλτρο κάθε δύο εβδομάδες.	Η λειτουργία χωρίς φίλτρα ενδέχεται να προκαλέσει καταστροφή.
Μη χρησιμοποιείτε ισχυρά απορρυπαντικά, όπως κερί ή διαλύτες - χρησιμοποιείτε ένα απλό πανί.	Ενδέχεται να προκληθούν φθορές στην εμφάνιση λόγω αλλαγής χρώματος του προϊόντος ή γρατσούνισμα της επιφάνειάς του.
Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα επάνω στο καλώδιο τροφοδοσίας και βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο δεν συμπιέζεται.	Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς, έκρηξης ή ηλεκτροπληξίας.
Μην πίνετε το νερό που έχει αποστραγγιστεί από το κλιματιστικό.	Περιέχει βλαβερές ουσίες και μπορεί να σας προκαλέσει ασθένεια.
Να είστε προσεκτικοί κατά την αφαίρεση της συσκευασίας και κατά την εγκατάσταση.	Οι αιχμηρές άκρες θα μπορούσαν να προκαλέσουν τραυματισμό.
Εάν εισέλθει νερό στη μονάδα, απενεργοποιήστε τη μονάδα στην έξοδο τροφοδοσίας και απενεργοποιήστε τον διακόπτη κυκλώματος. Μονώστε την παροχή βγάζοντας το φιν τροφοδοσίας και επικοινωνώντας με έναν εξειδικευμένο τεχνικό σέρβις.	Ενδέχεται να προκληθεί ηλεκτροπληξία και ζημιά.

3. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΜΟΝΑΔΑΣ



1 Πίνακας ελέγχου

2 Περσίδα εξόδου αέρα

3 Τροχοί

4 Λαβές

5 Αισθητήρας ποιότητας αέρα

6 Είσοδος αέρα εσωτερικού χώρου

7 Κάτω φίλτρο

8 Κάτω είσοδος αέρα

9 Κάτω έξοδος αποστράγγισης

10 Καλώδιο τροφοδοσίας


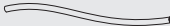

11 Έξοδος συνεχούς αποστράγγισης

12 Σωλήνα εξαγωγής αέρα

13 Επάνω φίλτρο

4. ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

4.1 ΠΑΡΕΧΟΜΕΝΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ


ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ	ΟΝΟΜΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΟΣ	ΠΟΣΟΤΗΤΑ
1 	Προσαρμογέας	1 τεμ.
2 	Λάστιχο αποστράγγισης	1 τεμ.
3 	Φίλτρο ιών CLEAN	1 τεμ. (ορισμένα μοντέλα)

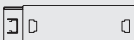

- Ελέγξτε πως όλα τα εξαρτήματα περιλαμβάνονται στη συσκευασία και ανατρέξτε στις οδηγίες εγκατάστασης για τη χρήση τους.

4.2 ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ (πωλείται χωριστά)



www.electrolux.com

ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ	ΟΝΟΜΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΟΣ
1 	Σετ παράθρου (Ref. AWKIT5)

ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ	ΟΝΟΜΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΟΣ
2 	Επέκταση σειτ παράθυρου (Ref. EWKEXT1)
3 	Φίλτρο ιών CLEAN (Αναφ.: EF21003)

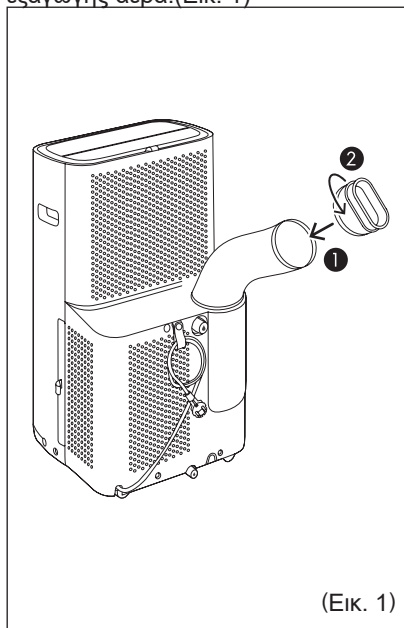
5. ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

5.1 Εξαγωγή ζεστού αέρα

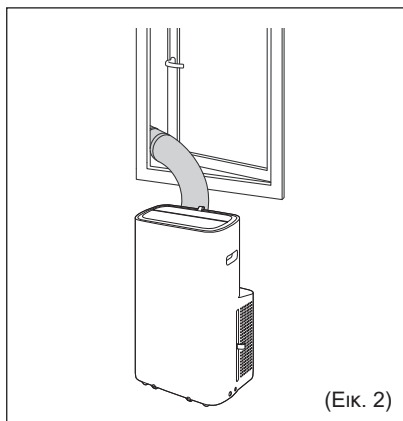
Στη λειτουργία ψύξης η συσκευή πρέπει να τοποθετείται κοντά σε ένα παράθυρο ή άνοιγμα ώστε ο ζεστός εξερχόμενος αέρας να μπορεί να κατευθύνεται έξω.

Πρώτα τοποθετήστε τη μονάδα σε ένα επίπεδο δάπεδο και βεβαιωθείτε ότι υπάρχει ελεύθερο χώρο τουλάχιστον 50 εκ. γύρω από τη μονάδα και πως αυτή είναι κοντά σε μια πρίζα.

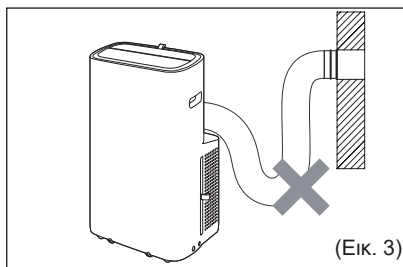
1. Επεκτείνετε το σωλήνα εξαγωγής αέρα και έπειτα γυρίστε τον σύνδεσμο αριστερόστροφα μέσα στο σωλήνα εξαγωγής αέρα. (Εικ. 1)



2. Ανοίξτε το παράθυρο και τοποθετήστε τον προσαρμογέα μέσα από το κενό. (Εικ. 2)



i Ο σωλήνας μπορεί να επεκταθεί από το αρχικό μήκος του των 38 εκ. έως 150 εκ., αλλά είναι καλύτερα να διατηρήσετε το μήκος στο ελάχιστο απαιτούμενο. Επίσης βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας δεν έχει διπλώματα ή κοιλιές. (Εικ. 3)



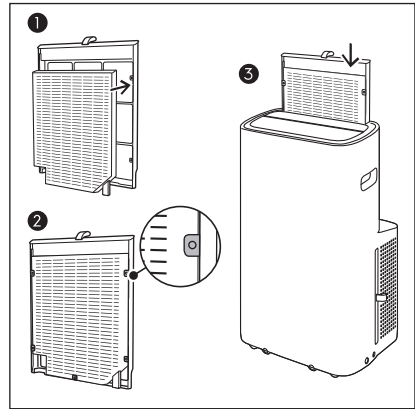
5.2 Εισαγάγετε το φίλτρο ιών CLEAN

Αυτή η μονάδα έχει διαθέσιμο χώρο για χρήση με το φίλτρο ιών CLEAN (πωλείται χωριστά). Μπορείτε να αγοράσετε το φίλτρο ιών CLEAN στη διεύθυνση Electrolux.com ή καλώντας στο κέντρο εξυπηρέτησης πελατών της Electrolux. Για να εισαγάγετε το φίλτρο ιών CLEAN:.

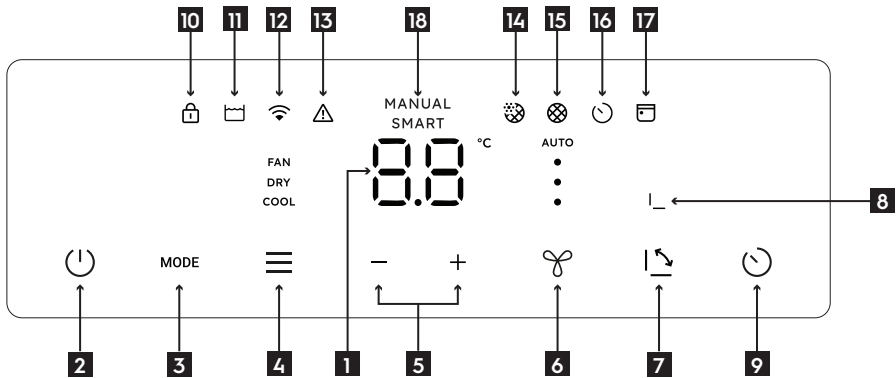
1. Βγάλτε το επάνω φίλτρο.
2. Τοποθετήστε το φίλτρο ιών CLEAN στον καθορισμένο χώρο στη σχάρα επάνω φίλτρου.
3. Αντικαταστήστε το επάνω φίλτρο μαζί με το φίλτρο ιών CLEAN.

Σημείωση:

- The CLEAN Virus Filter can not be cleaned by water.
- Η χρήση του φίλτρου ιών CLEAN ενδέχεται να μειώσει την ενεργειακή απόδοση της συσκευής.



6. ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΟΠΙΚΟΥ ΚΛΙΜΑΤΙΣΤΙΚΟΥ




- | | |
|--|--|
| 1 Ψηφιακή οθόνη | 10 Ένδειξη κλειδώματος παιδιών |
| 2 Κουμπί Ενεργοποίησης/Απενεργοποίησης | 11 Ένδειξη γεμάτου δοχείου υγρών αποβλήτων |
| 3 Mode Selection Button | 12 Ένδειξη ασύρματης συνδεσιμότητας |
| 4 Function Selection Button | 13 Ένδειξη ειδοποίησης |
| 5 Προσαρμογή θερμοκρασίας ή χρονοδιακόπτη | 14 Ένδειξη φίλτρου ιών CLEAN |
| 6 Κουμπί ταχύτητας ανεμιστήρα | 15 Ένδειξη φίλτρου σκόνης |
| 7 Κουμπί ταλάντωσης περσίδας | 16 Ένδειξη χρονοδιακόπτη |
| 8 Ένδειξη έμμεσης ροής αέρα | 17 Ένδειξη προγραμματισμού |
| 9 Κουμπί χρονοδιακόπτη | 18 Ένδειξη Χειροκίνητης/Εξυπνης λειτουργίας |

7. ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

- i** Κάποιες από τις ακόλουθες οδηγίες μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο με τη χρήση του Πίνακα Ελέγχου.


7.1 Χρήση του Πίνακα Ελέγχου

ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ

Ενεργοποιήστε τη μονάδα αγγίζοντας απαλά το εικονίδιο ON/OFF “” στον πίνακα ελέγχου της μονάδας.


Λειτουργία ψύξης

Σε αυτή τη λειτουργία ΠΡΕΠΕΙ να χρησιμοποιείται ο σωλήνας προσαρμογέα εξαγωγής αέρα.

1. Πατήστε το πλήκτρο “” ώσπου να ανάψει η ενδεικτική λυχνία λειτουργίας ψύξης.
2. Πατήστε το κουμπί “fan speed” για να επιλέξετε την ταχύτητα του ανεμιστήρα από τις ακόλουθες ταχύτητες:
“Αυτόματο”→“Ελάχιστο”→“Μεσαίο”→“Μέγιστο”→“Αυτόματο”.
3. Πατήστε το πλήκτρο “-” ή “+” για να επιλέξετε τη θερμοκρασία που επιθυμείτε.

- i** Δεν είναι απαραίτητο να χρησιμοποιείτε το λάστιχο αποστράγγισης στη λειτουργία “cool”.

Λειτουργία αφύγρανσης


Πατήστε το πλήκτρο “” ώσπου να ανάψει η ενδεικτική λυχνία λειτουργίας αφύγρανσης. Η οθόνη προβάλλει τη θερμοκρασία δωματίου.

Ταυτόχρονα, ανάβει η ενδεικτική λυχνία “Min”.

Σημείωση: Σε αυτήν τη λειτουργία, δεν είναι δυνατή η προσαρμογή της θερμοκρασίας ή της ταχύτητας του ανεμιστήρα.

Λειτουργία ανεμιστήρα

Σε αυτή τη λειτουργία, δεν χρειάζεται να χρησιμοποιηθεί σωλήνας εξαγωγής αέρα ή σωλήνας αποστράγγισης.

1. Πατήστε το πλήκτρο “” ώσπου να ανάψει η ενδεικτική λυχνία λειτουργίας ανεμιστήρα.

2. Πατήστε το πλήκτρο “Fan speed” για να επιλέξετε την επιθυμητή ταχύτητα ανεμιστήρα.
3. Ο ανεμιστήρας θα λειτουργεί στην επιλεγμένη ταχύτητα και η οθόνη θα προβάλλει τη θερμοκρασία δωματίου.

Σημείωση:

- Η ταχύτητα του ανεμιστήρα δεν μπορεί να αλλάξει στην Έξυπνη λειτουργία ή στη λειτουργία Αφύγρανσης.
- Σε αυτήν τη λειτουργία, δεν είναι δυνατή η προσαρμογή της θερμοκρασίας
- Η “ΑΥΤΟ” ταχύτητα ανεμιστήρα θα ενεργοποιηθεί μετά την εγκατάσταση του φίλτρου ιών CLEAN.

Χειροκίνητη/Έξυπνη λειτουργία

Πατήστε το κουμπί “MODE” για να επιλέξετε την επιθυμητή λειτουργία σας ανάμεσα σε ΕΞΥΠΝΗ λειτουργία, ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΗ λειτουργία.


Όταν ρυθμίζετε το κλιματιστικό στην Έξυπνη λειτουργία, θα επιλέγει αυτόματα λειτουργία μόνο ψύξης ή μόνο ανεμιστήρα, ανάλογα με την προεπιλεγμένη θερμοκρασία 22°C και τη θερμοκρασία δωματίου. Το κλιματιστικό θα ελέγχει τη θερμοκρασία δωματίου αυτόματα για να επιτύχει την επιθυμητή θερμοκρασία.

Σημείωση:

- Στην Έξυπνη λειτουργία, δεν μπορείτε να επιλέξετε την ταχύτητα ανεμιστήρα.
- Διατηρείτε πάντα τον σωλήνα εξαγωγής αέρα συνδεδεμένο σε ΕΞΥΠΝΗ λειτουργία.

Λειτουργία χρονοδιακόπτη

Μπορεί να χρησιμοποιηθεί ο χρονοδιακόπτης για την έναρξη και τη διακοπή της λειτουργίας.

- Τρόπος καθυστέρησης έναρξης Συνδέστε τη μονάδα, ώστε η μονάδα να είναι σε αναμονή. Πατήστε το πλήκτρο “” στη συνέχεια η ενδεικτική λυχνία Χρονοδιακόπτης θα ενεργοποιηθεί και ο αριθμός ωρών

στην οθόνη θα δείχνει “0.0”. Πατήστε ή πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο ΣΥΝ “+” ή ΜΕΙΟΝ “-” για να αλλάξετε τον χρονοδιακόπτη έναρξης με χρονική καθυστέρηση σε προσαυξήσεις 0,5 ώρας για έως 10 ώρες και στη συνέχεια σε προσαυξήσεις 1 ώρας για έως 24 ώρες.

Πατήστε ξανά το πλήκτρο “☺” εντός 5 δευτερολέπτων για να βγείτε απευθείας από τη ρύθμιση χρονοδιακόπτη. Μετά από 5 δευτερόλεπτα, η λειτουργία χρονοδιακόπτη ενεργοποιείται και η ένδειξη του χρονοδιακόπτη θα ανάψει. Ο έλεγχος θα μετρήσει αντίστροφα τον χρόνο που υπολείπεται μέχρι την έναρξη. Η μονάδα θα εκκινήσει στη λειτουργία που είχε ρυθμιστεί προηγουμένως.

Για να ακυρώσετε τη ρύθμιση, πατήστε ξανά το κουμπί “☺” και στην οθόνη θα εμφανιστεί ο υπολειπόμενος χρόνος. Πατήστε ξανά το κουμπί “☺” για ακύρωση· η ένδειξη του χρονοδιακόπτη θα σβήσει. Μπορείτε επίσης να ακυρώσετε τη ρύθμιση πατώντας το πλήκτρο on/off “☺”.

- Τρόπος καθυστέρησης απενεργοποίησης

Μπορείτε να καθυστερήσετε την απενεργοποίηση όταν η μονάδα είναι ενεργοποιημένη. Πατήστε το πλήκτρο “☺” στη συνέχεια η ενδεικτική λυχνία Χρονοδιακόπτης θα ενεργοποιηθεί και ο αριθμός ωρών στην οθόνη θα δείχνει “0.0”. Πατήστε ή πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο ΣΥΝ “+” ή ΜΕΙΟΝ “-” για να αλλάξετε τον χρονοδιακόπτη διακοπής με χρονική καθυστέρηση σε προσαυξήσεις 0,5 ώρας για έως 10 ώρες και στη συνέχεια σε προσαυξήσεις 1 ώρας για έως 24 ώρες. Πατήστε ξανά το πλήκτρο “☺” εντός 5 δευτερολέπτων για να βγείτε απευθείας από τη ρύθμιση χρονοδιακόπτη. Μετά από 5 δευτερόλεπτα, η λειτουργία χρονοδιακόπτη ενεργοποιείται, στην οθόνη θα εμφανιστεί ξανά η θερμοκρασία και η ένδειξη του

χρονοδιακόπτη θα ανάψει. Ο έλεγχος θα μετρήσει αντίστροφα τον χρόνο που υπολείπεται μέχρι την απενεργοποίηση. Για να ακυρώσετε τη ρύθμιση, πατήστε ξανά το κουμπί “☺” και στην οθόνη θα εμφανιστεί ο υπολειπόμενος χρόνος. Πατήστε ξανά το κουμπί “☺” για ακύρωση· η ένδειξη του χρονοδιακόπτη θα σβήσει. Μπορείτε επίσης να ακυρώσετε τη ρύθμιση πατώντας το πλήκτρο on/off “☺”.

Λειτουργία ταλάντωσης περσίδας

- Αυτόματη ταλάντωση
Πατήστε το πλήκτρο “|☺” για να ενεργοποιηθεί η λειτουργία ταλάντωσης περσίδας, και η περσίδα στο επάνω πλαίσιο θα ταλαντωθεί επάνω και κάτω. Πατήστε ξανά το πλήκτρο για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία ταλάντωσης περσίδας.
- Έμμεση ροή αέρα
Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί “|☺” για 3 δευτερόλεπτα για να ρυθμίσετε την περσίδα ως έμμεση ροή αέρα. Η περσίδα θα κινηθεί στη θέση μέγιστου ανοίγματος. Το εικονίδιο έμμεσου αέρα θα ανάψει. Πατήστε ξανά αυτό το κουμπί για ακύρωση.





Επαναφορά φίλτρου σκόνης

Αυτή η λειτουργία είναι μια υπενθύμιση για να καθαρίσετε το φίλτρο αέρα (Βλ. Φροντίδα και Καθαρισμός) για πιο αποτελεσματική λειτουργία. Η ένδειξη φίλτρου σκόνης θα ανάψει μετά από 250 ώρες λειτουργίας του ανεμιστήρα. Πατήστε παρατεταμένα το “☺” δευτερόλεπτα για επαναφορά, μετά τον καθαρισμό του φίλτρου.

Επαναφορά φίλτρου ιών CLEAN

Αυτή η ένδειξη είναι μια υπενθύμιση για να αντικαταστήσετε το φίλτρο ιών CLEAN (πωλείται χωριστά) για πιο αποτελεσματική λειτουργία. Η ένδειξη φίλτρου θα ανάψει μετά το τέλος της λειτουργικής ζωής του φίλτρου ιών CLEAN. Για επαναφορά μετά την αντικατάσταση του φίλτρου, πατήστε παρατεταμένα το “☺” και έπειτα η ένδειξη του φίλτρου θα σβήσει.

Κλειδωμα παιδιών

Ενεργοποιήστε το κλειδωμα παιδιών πατώντας το “” και το κουμπί “” για 5 δευτερόλεπτα, μέχρι στην οθόνη να εμφανιστεί η ένδειξη “LC.” Απενεργοποιήστε το κλειδωμα παιδιών πατώντας ξανά το “” και το κουμπί “” για 5 δευτερόλεπτα.


Σημείωση: Το κλειδωμα παιδιών παραμένει. Θα παραμείνει ενεργό ακόμη και αν η συσκευή αποσυνδεθεί. Όταν το κλειδωμα παιδιών είναι ενεργό, η συσκευή μπορεί να ενεργοποιηθεί με το κουμπί λειτουργίας, αλλά δεν μπορεί να απενεργοποιηθεί με το κουμπί λειτουργίας.


Γεμάτο δοχείο υγρών αποβλήτων


Όταν το συμπύκνωμα είναι γεμάτο, η ένδειξη γεμάτου δοχείου υγρών αποβλήτων θα ενεργοποιηθεί και στην οθόνη θα εμφανίζεται η ένδειξη «P1». Αδειάστε το υπόλειμμα συμπυκνώματος στο εσωτερικό της μονάδας για επαναφορά. Ανατρέξτε στην ενότητα Αποστράγγιση για περισσότερες οδηγίες σχετικά με την αποστράγγιση του διαδοχικού συμπυκνώματος.

Αν το σφάλμα επαναλαμβάνεται περισσότερες από 4 φορές σε μία μέρα, επικοινωνήστε με το εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Electrolux.

Ασύρματη συνδεσιμότητα

Η μονάδα είναι εξοπλισμένη με ασύρματη μονάδα. Όταν η μονάδα είναι συνδεδεμένη στο οικιακό ασύρματο δίκτυο, θα ανάβει αυτό το εικονίδιο “”. Αν το εικονίδιο αναβοσβήνει, υποδεικνύει μια προσωρινή απώλεια της ασύρματης συνδεσιμότητας - για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην εφαρμογή της Electrolux.

Για να εκκινήσετε αυτόματα τη διαδικασία σύνδεσης, πατήστε το “” για 5 δευτερόλεπτα.

Για να απενεργοποιήσετε την ασύρματη συνδεσιμότητα, πατήστε το “” και το “+” για 5 δευτερόλεπτα.



Και για να ενεργοποιήσετε ξανά την ασύρματη συνδεσιμότητα, επανεκκινήστε τη μονάδα.

Σημείωση: Κατεβάστε την εφαρμογή Electrolux και ακολουθήστε τις αναλυτικές οδηγίες σύνδεσης για να συνδέσετε το κλιματιστικό με την εφαρμογή.

Bluetooth

Η μονάδα χρησιμοποιεί Bluetooth για τη σύνδεση. Για να συνδέσετε το κλιματιστικό με την εφαρμογή, βεβαιωθείτε ότι το Bluetooth είναι ενεργοποιημένο στο κινητό σας τηλέφωνο.

Νυχτερινή λειτουργία

Πατήστε τα κουμπιά “” και “” ώσπου να ακουστεί ο χαρακτηριστικός ήχος. Η νυχτερινή λειτουργία είναι ενεργοποιημένη. Σε αυτήν τη λειτουργία, όλες οι λυχνίες LED στον πίνακα ελέγχου είναι σβηστές. Η νυχτερινή λειτουργία μπορεί να ακυρωθεί με το πάτημα οποιουδήποτε κουμπιού.

Σημείωση: Στη λειτουργία ανεμιστήρα και στη λειτουργία αφύγρανσης, τα κουμπιά “+” και “-” είναι ανενεργά. Το πάτημα αυτών των κουμπιών δεν μπορεί να απενεργοποιήσει τη νυχτερινή λειτουργία.

Sleep Mode

Ενεργοποίηση αυτής της λειτουργίας από την εφαρμογή.

Σημείωση:

- Η λειτουργία ύπνου δεν θα εμφανίζεται στον πίνακα ελέγχου, μόνο στην εφαρμογή.
- Στη λειτουργία ύπνου, η λειτουργία σίγασης και η νυχτερινή λειτουργία είναι ενεργοποιημένες από προεπιλογή. Μπορεί να γίνει χειροκίνητη έξοδος από τη νυχτερινή λειτουργία με το πάτημα οποιουδήποτε κουμπιού και θα ενεργοποιηθεί ξανά αυτόματα μετά από 20 δευτερόλεπτα αδράνειας.

Αθόρυβη λειτουργία

Ενεργοποίηση αυτής της λειτουργίας από την εφαρμογή.

Εργαλείο προγραμματισμού

Προβάλλει ότι εκτελείται ένα προγραμματισμένο συμβάν από την εφαρμογή.

7.2 Κωδικός σφάλματος

Όταν στην ψηφιακή οθόνη εμφανίζεται ένας κωδικός σφάλματος, ελέγξτε τη μονάδα ή επικοινωνήστε με το εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Electrolux.

Κωδικός	Περιγραφή σφάλματος
AS	Σφάλμα αισθητήρα θερμοκρασίας εσωτερικού χώρου
F1	Σφάλμα προστασίας μονάδας
L0	Προστασία από υπέρταση/χαμηλή τάση συνεχούς ρεύματος
L1	Προστασία από υπερφόρτωση ρεύματος φάσης συμπιεστή
L2	Σφάλμα ασυγχρονισμού συμπιεστή
A1	Αποτυχία φάσης στάτορα συμπιεστή
L4	Σφάλμα IPM μονάδας οδήγησης συμπιεστή
L9	Σφάλμα αισθητήρα θερμοκρασίας IPM
LA	Αποτυχία εκκίνησης συμπιεστή
Ld	Προστασία από ανωμαλία ανίχνευσης ρεύματος AD του μοτέρ ανεμιστήρα συνεχούς ρεύματος
LE	Προστασία από ανοιχτή φάση του μοτέρ ανεμιστήρα συνεχούς ρεύματος
LF	Προστασία από ασυγχρονισμό του μοτέρ ανεμιστήρα συνεχούς ρεύματος
LH	Προστασία IPM του μοτέρ ανεμιστήρα συνεχούς ρεύματος
F4	Σφάλμα αισθητήρα εκκένωσης συμπιεστή
E2	Σφάλμα αισθητήρα σπείρας εξωτερικού χώρου
F6	Σφάλμα αισθητήρα θερμοκρασίας αέρα
F9	Σφάλμα EE εξωτερικού χώρου
L3	Σφάλμα μοτέρ ανεμιστήρα εξωτερικού χώρου (σφάλμα μοτέρ ανεμιστήρα χαμηλότερου συνεχούς ρεύματος)
ES	Σφάλμα αισθητήρα σπείρας εσωτερικού χώρου
Fb	Σφάλμα κυκλοφορίας μοτέρ ανεμιστήρα εσωτερικού χώρου
P8/EO	Σφάλμα προστασίας υπερφόρτωσης εξωτερικού χώρου Κλειδωμα / υπερφόρτωση εσωτερικού χώρου
P4	Κλειδωμα σε περίπτωση σφάλματος για την προστασία από υπερφόρτωση της ψύξης

Κωδικός	Περιγραφή σφάλματος
P6	Κλειδωμα σε περίπτωση σφάλματος για την προστασία από υψηλές θερμοκρασίες της θέρμανσης εσωτερικού χώρου
P7	Προστασία εσωτερικού χώρου από τον παγετό
F7	Προστασία από υπέρταση/χαμηλή τάση
E4	Σφάλμα επικοινωνίας μητρικής πλακέτας και πλακέτας οθόνης
P1	Συναγερμός γεμάτου δοχείου υγρών αποβλήτων
P5	Κλειδωμα σε περίπτωση σφάλματος για την προστασία εξαέρωσης συμπίεστη
E9	Αποτυχία αισθητήρα υγρασίας
EP	Αποτυχία επικοινωνίας PM2.5

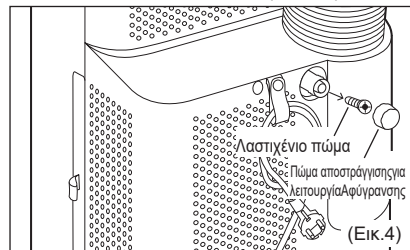
7.3 Οδηγίες αποστράγγισης

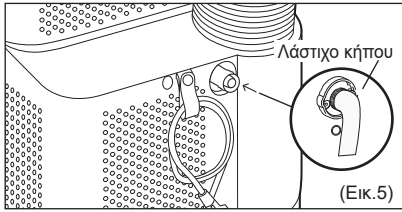
Συνεχής αποστράγγιση

Κατά τη διάρκεια λειτουργίας αφύγρανσης, θα χρειαστείτε ένα λάστιχο ποτίσματος (πωλείται χωριστά) ή ένα λάστιχο αποστράγγισης για να στραγγίσετε το συμπύκνωμα από τη μονάδα.

Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα.

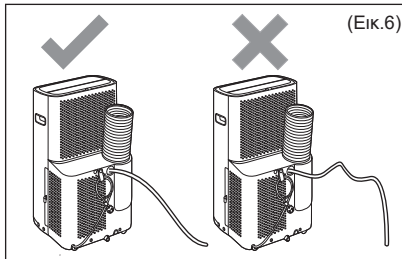
- Ξεβιδώστε το πώμα αποστράγγισης της εξόδου συνεχούς αποστράγγισης (Εικ. 4).
- Συνδέστε το ένα άκρο του λάστιχου ποτίσματος (πωλείται χωριστά) ή του λάστιχου αποστράγγισης στην έξοδο αποστράγγισης και στη συνέχεια οδηγήστε το άλλο άκρο σε ένα σιφόνι που βρίσκεται σε χαμηλότερη θέση από τη μονάδα (Εικ. 5).





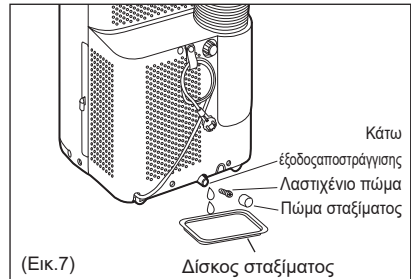
Σημείωση:

- Το συμπύκνωμα ενδέχεται να ρέει έξω μετά την αφαίρεση του πώματος αποστράγγισης, εάν η μονάδα λειτουργεί σε Ψύξη ή Αυτόματη λειτουργία.
Όταν θέλετε να αφαιρέσετε το λάστιχο κήπου, προετοιμάστε έναν δίσκο σταξίματος (δεν παρέχεται) κάτω από την έξοδο συνεχούς αποστράγγισης και έπειτα ξεβιδώστε το πώμα αποστράγγισης για να αφήσετε το συμπύκνωμα να χυθεί στον δίσκο σταξίματος. (Εικ. 7)
Επανατοποθετήστε το πώμα αποστράγγισης στην έξοδο συνεχούς αποστράγγισης εάν δεν ρέει άλλο συμπύκνωμα.
Τοποθετήστε τον δίσκο σταξίματος κάτω από την κάτω έξοδο αποστράγγισης, στη συνέχεια αφαιρέστε τον λαστιχένιο αναστολέα από το πώμα αποστράγγισης για να ρεύσει το συμπύκνωμα στον δίσκο σταξίματος. Αν ο δίσκος σταξίματος δεν μπορεί να χωρέσει όλο το συμπύκνωμα, θα χρειαστούν αρκετά γεμίσματα.
Επανατοποθετήστε το πώμα αποστράγγισης στην κάτω έξοδο αποστράγγισης όταν δεν ρέει άλλο συμπύκνωμα.
- Βεβαιωθείτε ότι το ύψος του σημείου αποχέτευσης και το τμήμα του λάστιχου αποστράγγισης δεν είναι ψηλότερα από την έξοδο αποστράγγισης, διαφορετικά δεν θα επιτευχθεί συνεχής αποστράγγιση. (Εικ. 6)
- Κατά τη διάρκεια Ψύξης ή Αυτόματης λειτουργίας, προτείνεται να αποτρέπετε τη συνεχή αποστράγγιση τοποθετώντας ξανά το πώμα αποστράγγισης στην έξοδο αποστράγγισης, για να επιτευχθεί η μέγιστη απόδοση.



Αδειασμα του υπολείμματος συμπύκνωσης στο εσωτερικό της μονάδας κατά τη διάρκεια χειμερινής αποθήκευσης.

Όταν υποδεικνύεται ο κωδικός σφάλματος «P1», το δοχείο υπολειπόμενου συμπυκνώματος είναι γεμάτο. Τοποθετήστε έναν δίσκο σταξίματος (δεν παρέχεται) κάτω από την έξοδο συνεχούς αποστράγγισης και έπειτα ξεβιδώστε το πώμα αποστράγγισης για να αφήσετε το συμπύκνωμα να χυθεί στον δίσκο σταξίματος. (Εικ. 7)
Επανατοποθετήστε το πώμα αποστράγγισης στην έξοδο συνεχούς αποστράγγισης εάν δεν ρέει άλλο συμπύκνωμα.
Τοποθετήστε τον δίσκο σταξίματος κάτω από την κάτω έξοδο αποστράγγισης, στη συνέχεια αφαιρέστε τον λαστιχένιο αναστολέα από το πώμα αποστράγγισης για να ρεύσει το συμπύκνωμα στον δίσκο σταξίματος. Αν ο δίσκος σταξίματος δεν μπορεί να χωρέσει όλο το συμπύκνωμα, θα χρειαστούν αρκετά γεμίσματα.
Επανατοποθετήστε το πώμα αποστράγγισης στην κάτω έξοδο αποστράγγισης όταν δεν ρέει άλλο συμπύκνωμα.



Σημείωση: Για να βεβαιωθείτε ότι έχουν απομακρυνθεί όλα τα υπολείμματα συμπύκνωσης, γείρετε τη μονάδα σηκώνοντάς την ελαφρώς προς τα επάνω από το μπροστινό μέρος, ώσπου να μη βγαίνει άλλο συμπύκνωμα από την έξοδο αποστράγγισης.

8. ΦΡΟΝΤΙΔΑ & ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Καθαρίζετε το κλιματιστικό σας κάθε 2 εβδομάδες, για να παραμείνει σαν καινούριο. Βεβαιωθείτε ότι έχετε αποσυνδέσει τη μονάδα από την τροφοδοσία πριν από τον καθαρισμό, για την αποφυγή κινδύνου ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς.

8.1 Καθαρισμός της μονάδας

Μπορείτε να ξεσκονίζετε το περιβλήμα και το μπροστινό μέρος με ένα πανί χωρίς έλαια ή να το πλένετε με ένα υγρό πανί εμποτισμένο με διάλυμα ζεστού νερού και ήπιου υγρού απορρυπαντικού πιάτων.

Μη χρησιμοποιείτε ποτέ δυνατά καθαριστικά, κερί ή βερνίκι στο μπροστινό μέρος του περιβλήματος. Βεβαιωθείτε ότι έχετε στύψει το επιπλέον νερό από το πανί πριν καθαρίσετε γύρω από τα χειριστήρια. Το επιπλέον νερό μέσα ή γύρω από τα χειριστήρια ενδέχεται να προκαλέσει ζημιά στο κλιματιστικό.

8.2 Καθαρισμός των φίλτρων(Εικ. 8)

Για να συνεχίσει να λειτουργεί αποτελεσματικά το κλιματιστικό σας, θα πρέπει να καθαρίζετε το φίλτρο σκόνης κάθε 2 εβδομάδες λειτουργίας. Πιάστε τη λαβή του επάνω φίλτρου και τραβήξτε την επάνω για να αφαιρέσετε το επάνω φίλτρο.

Πιάστε τη λαβή του κάτω φίλτρου και τραβήξτε την προς την κατεύθυνση του μπροστινού πίνακα για να αφαιρέσετε το φίλτρο.

Πλύνετε το φίλτρο σκόνης χρησιμοποιώντας υγρό απορρυπαντικό πιάτων και ζεστό νερό. Ξεπλύνετε προσεκτικά το φίλτρο σκόνης.

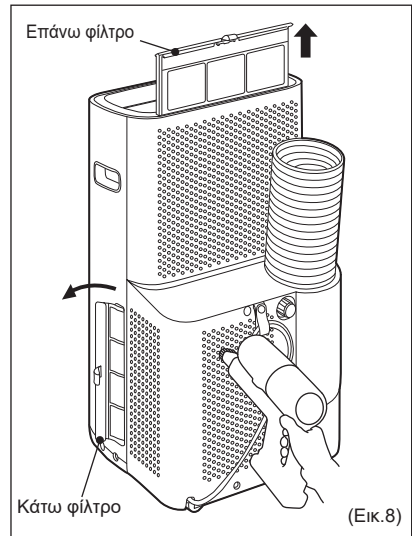
Κουνήστε απαλά για να φύγει η περίσσεια νερού από το φίλτρο σκόνης. Βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο σκόνης είναι εντελώς στεγνό πριν το αντικαταστήσετε.

Σημείωση:

- Αν έχει τοποθετηθεί φίλτρο ιών CLEAN (πωλείται χωριστά), αφαιρέστε το φίλτρο ιών CLEAN

προτού καθαρίσετε το επάνω φίλτρο σκόνης.

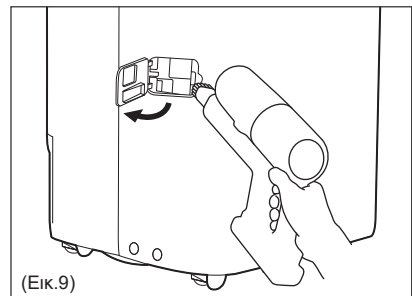
- Χρησιμοποιήστε ηλεκτρική σκούπα για να καθαρίσετε την περιοχή του κάτω φίλτρου προτού αφαιρέσετε το φίλτρο, για να αποφύγετε την εκροή σκόνης όταν αφαιρέτε το φίλτρο. Όταν τραβάτε έξω το κάτω φίλτρο, τραβήξτε το ελαφρώς προς το πλάι.



8.3 Καθαρισμός αισθητήρα ποιότητας αέρα

Ο αισθητήρας ποιότητας αέρα πρέπει να καθαρίζεται κάθε 2 εβδομάδες.

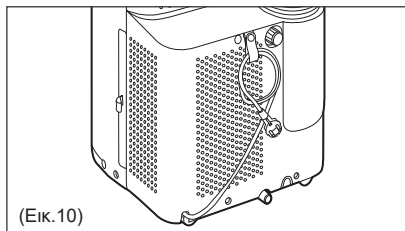
Ανοίξτε τη θύρα του αισθητήρα ποιότητας αέρα και καθαρίστε τον αισθητήρα με ηλεκτρική σκούπα (Εικ. 9).



Σημείωση: Ο εξατμιστής περιέχει ένα κοφτερό εξάρτημα, ο χρήστης δεν πρέπει να τον καθαρίζει μόνος του. Να φοράτε πάντα γάντια προτού αγγίξετε οποιοδήποτε κοφτερό εξάρτημα.

8.4 Αποθήκευση καλωδίου τροφοδοσίας

Όταν η μονάδα δεν χρησιμοποιείται ή πρέπει να μετακινήσετε τη μονάδα, βγάλτε το φιν και αποθηκεύστε το καλώδιο τροφοδοσίας όπως φαίνεται παρακάτω. (Εικ.10)



(Εικ.10)

8.5 Χειμερινή αποθήκευση

Αν το τοπικό κλιματιστικό δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα:

1. Στραγγίστε εντελώς το δοχείο συλλογής νερού και αφήστε ανοιχτά το κάτω πώμα αποστράγγισης και

το λαστιχένιο πώμα για αρκετή ώρα ώστε να αποστραγγιστεί τυχόν υπολειπόμενο νερό. Μόλις το δοχείο στραγγίσει εντελώς και δεν ρέει άλλο νερό από μέσα, τοποθετήστε ξανά το λαστιχένιο πώμα και το καπάκι.

2. Αφαιρέστε και καθαρίστε το φίλτρο, αφήστε το να στεγνώσει τελείως και ξανατοποθετήστε το.
3. Αποθηκεύστε το τοπικό κλιματιστικό σε ένα δροσερό, στεγνό μέρος, μακριά από απευθείας έκθεση στον ήλιο, ακραίες θερμοκρασίες, υπερβολική σκόνη, το οποίο να αερίζεται καλά.

Πριν χρησιμοποιήσετε ξανά το τοπικό κλιματιστικό:

1. Βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο αέρα και το πώμα αποστράγγισης είναι τοποθετημένα.
2. Ελέγξτε το καλώδιο για να βεβαιωθείτε ότι είναι σε καλή κατάσταση, χωρίς σπασίματα ή ζημιά.
3. Εγκαταστήστε το τοπικό κλιματιστικό σύμφωνα με τις οδηγίες λειτουργίας.


9. ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ


Πριν καλέσετε για σέρβις, ελέγξτε αυτήν τη λίστα. Μπορεί να σας γλυτώσει χρόνο και έξοδα. Αυτός ο κατάλογος περιλαμβάνει συχνά προβλήματα τα οποία δεν είναι αποτέλεσμα κακής εργασίας ή ελαττωματικών υλικών σε αυτή τη συσκευή.

ΠΕΡΙΣΤΑΤΙΚΟ	ΛΥΣΗ
Το τοπικό κλιματιστικό δεν λειτουργεί.	<ul style="list-style-type: none"> • Το φιλτράκι έχει αποσυνδεθεί από την επιτοίχια πρίζα. Σπρώξτε καλά το φιλτράκι στην επιτοίχια πρίζα. • Η συσκευή ρεύματος του φιλτράκι έχει σφάλμα. Πατήστε το κουμπάκι ΕΠΙΛΑΜΒΟΛΗ. • Η οικιακή ασφάλεια κάρκε ή ο διακόπτης κυκλώματος έχει σφάλμα. Αντικαταστήστε την ασφάλεια με μια ασφάλεια τύπου χρονοκαθυστερήσης ή επαναφέρετε τον διακόπτη κυκλώματος. • Το χειριστήριο είναι ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ. ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΤΕ το χειριστήριο και ρυθμίστε το στην επιθυμητή ρύθμιση. • Ο κωδικός σφάλματος P1 εμφανίζεται στο παράθυρο οθόνης. Στραγγίστε το νερό όπως περιγράφεται στην ενότητα «Οδηγίες αποστράγγισης». • Η θερμοκρασία δωματίου είναι χαμηλότερη από τη ρυθμισμένη θερμοκρασία. Επαναφέρετε τη θερμοκρασία.
Ο αέρας από το κλιματιστικό δεν είναι αρκετά ψυχρός.	<ul style="list-style-type: none"> • Η θερμοκρασία δωματίου είναι κάτω από 16°C. Μπορεί να μη γίνεται ψύξη ώσπου η θερμοκρασία δωματίου φτάσει πάνω από τους 16°C. • Επαναφέρετε σε πιο χαμηλή θερμοκρασία. • Ο συμπιεστής απενεργοποιείται μετά από αλλαγή λειτουργίας. Περιμένετε περίπου 4 λεπτά για να ακούσετε τον συμπιεστή να επανεκκινείται όταν έχει ρυθμιστεί η λειτουργία ΨΥΞΗ.
Το τοπικό κλιματιστικό ψύχει, αλλά το δωμάτιο είναι πολύ ζεστό - σχηματίζεται πάγος στη σπείρα ψύξης πίσω από τη διακοσμητική πρόσοψη.	<ul style="list-style-type: none"> • Η εξωτερική θερμοκρασία είναι κάτω από 16°C. Για απόψυξη της σπείρας, ρυθμίστε ΜΟΝΟ τη λειτουργία ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ. • Το φίλτρο αέρα μπορεί να είναι βρώμικο. Καθαρίστε το φίλτρο. Ανατρέξτε στην ενότητα «Φροντίδα & Καθαρισμός». • Αν σχηματίζεται πάγος στην σπείρα ψύξης που βρίσκεται πίσω από τη διακοσμητική πρόσοψη. Η θερμοκρασία έχει οριστεί πολύ χαμηλά για νυχτερινή ψύξη. Για απόψυξη της σπείρας, ρυθμίστε σε λειτουργία Ανεμιστήρας. Στη συνέχεια, ρυθμίστε τη θερμοκρασία σε πιο υψηλή ρύθμιση. • Ο αγωγός εξαγωγής αέρα δεν είναι συνδεδεμένος ή είναι μπλοκαρισμένος. Δείτε την ενότητα «Εξαγωγή ζεστού αέρα».
Το τοπικό κλιματιστικό ψύχει, αλλά το δωμάτιο είναι πολύ ζεστό - ΔΕΝ σχηματίζεται πάγος στη σπείρα ψύξης πίσω από τη διακοσμητική πρόσοψη.	<ul style="list-style-type: none"> • Βρώμικο φίλτρο αέρα - ο αέρας παρεμποδίζεται. Καθαρίστε το φίλτρο αέρα. Ανατρέξτε στην ενότητα «Φροντίδα & Καθαρισμός». • Η θερμοκρασία έχει ρυθμιστεί σε πολύ υψηλή ρύθμιση. Ρυθμίστε τη θερμοκρασία σε πιο χαμηλή ρύθμιση. • Οι περσίδες κατεύθυνσης αέρα έχουν λανθασμένη θέση. Τοποθετήστε τις περσίδες αέρα έτσι, ώστε να υπάρχει καλύτερη κατανομή του αέρα. • Το μπροστινό μέρος της μονάδας μπλοκάρεται από κουρτίνες, στόρια, έπιπλα, κ.λπ. - εμποδίζεται η κατανομή αέρα. Απομακρύνετε τα εμπόδια από το μπροστινό μέρος της μονάδας. • Ανοιχτές πόρτες, παράθυρα, σωλήνες, κ.λπ. - ο κρύος αέρας φεύγει. Κλείστε τις πόρτες, τα παράθυρα, τους σωλήνες κ.λπ. • Η μονάδα ενεργοποιήθηκε πρόσφατα σε ένα πολύ ζεστό δωμάτιο. Αφήστε να περάσει λίγος χρόνος για να απομακρυνθεί η «αποθηκευμένη ζέση» από τοίχους, οροφή, δάπεδο και έπιπλα.

ΠΕΡΙΣΤΑΤΙΚΟ	ΛΥΣΗ
Το τοπικό κλιματιστικό ενεργοποιείται και απενεργοποιείται πολύ γρήγορα.	<ul style="list-style-type: none"> • Βρώμικο φίλτρο αέρα - ο αέρας παρεμποδίζεται. Καθαρίστε το φίλτρο αέρα. • Η εξωτερική θερμοκρασία είναι πολύ υψηλή. Ρυθμίστε την ταχύτητα ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ σε πιο γρήγορη ρύθμιση για να μεταφέρεται αέρας από τις σπείρες ψύξης πιο συχνά.
Ακούγεται θόρυβος όταν η μονάδα ψύχει.	<ul style="list-style-type: none"> • Ακούγεται ήχος κίνησης αέρα. Αυτό είναι φυσιολογικό. Αν είναι πολύ δυνατός, ρυθμίστε τον ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ στη χαμηλή ρύθμιση. • Υπάρχουν κραδασμοί από ανομοιόμορφο δάπεδο. Μετακινήστε ή στηρίξτε τη συσκευή σωστά σε μια επίπεδη επιφάνεια.
Το δωμάτιο είναι πολύ κρύο.	<ul style="list-style-type: none"> • Η ρυθμισμένη θερμοκρασία είναι πολύ χαμηλή. Αυξήστε τη ρυθμισμένη θερμοκρασία. Η θερμοκρασία του δωματίου ενδέχεται να μην φτάνει τη θερμοκρασία που ορίστηκε στην οθόνη. • Κατά τη χρήση αυτού του τοπικού κλιματιστικού, ο ζεστός αέρας απελευθερώνεται έξω από το λάστιχο μέσω του σετ παράθυρου. Αυτό δημιουργεί μια υποπίεση στο δωμάτιο, με αποτέλεσμα ο αέρας από γειτονικά δωμάτια/διαρροές από έξω να μπαίνουν στο δωμάτιο. Για αυτόν το λόγο, είναι φυσιολογικό να μην επιτυγχάνετε πάντα πλήρως τη θερμοκρασία που έχει οριστεί στην οθόνη του προϊόντος.
Αδυναμία σύνδεσης στο ασύρματο δίκτυο.	<ul style="list-style-type: none"> • Ελέγξτε ότι ο δρομολογητής ασύρματου δικτύου είναι συνδεδεμένος και ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟΣ και ότι λειτουργεί σωστά, ελέγχοντας αν μπορούν να συνδεθούν στον δρομολογητή άλλες συσκευές ή το κινητό σας τηλέφωνο. • Χρειάζεται να επανεκκινήσετε τον δρομολογητή. Αποσυνδέστε τον δρομολογητή από την πρίζα και στη συνέχεια συνδέστε τον ξανά και δοκιμάστε να επανεκκινήσετε τον δρομολογητή. Περιμένετε μερικά λεπτά και ελέγξτε ξανά. • Το τσιπ ασύρματου δικτύου στη μονάδα λειτουργεί μόνο σε 2,4Ghz. Οπότε παρακαλούμε βεβαιωθείτε ότι το οικιακό ασύρματο δίκτυό σας λειτουργεί σε αυτό το εύρος ζώνης.

10. ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ

Ανακυκλώστε τα υλικά που φέρουν αυτό το σύμβολο . Οποθετήστε τα υλικά συσκευασίας σε κατάλληλα δοχεία για να τα ανακυκλώσετε. Συμβάλλετε στην προστασία του περιβάλλοντος και της ανθρώπινης υγείας, ανακυκλώνοντας τις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές.

Μην απορρίπτετε τις συσκευές που φέρουν το σύμβολο  μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Επιστρέψτε το προϊόν στις τοπικές εγκαταστάσεις ανακύκλωσής σας ή επικοινωνήστε με τη δημοτική αρχή σας.

Το λογισμικό στη μονάδα βασίζεται μερικώς σε δωρεάν λογισμικό ανοιχτού κώδικα. Για να δείτε τις πλήρεις πληροφορίες σχετικά με τα πνευματικά δικαιώματα και τους ισχύοντες όρους άδειας χρήσης, επισκεφθείτε τον ιστότοπο:

<https://emtech.delta.electrolux.com/license>

Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε

www.electrolux.com

INHOUD

1. VEILIGHEIDSINFORMATIE	134
2. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES	140
3. OMSCHRIJVING	143
4. ACCESSOIRES	143
5. INSTALLATIE-INSTRUCTIES.....	144
6. FUNCTIES VAN DE LOKALE AIRCONDITIONER.....	145
7. BEDIENINGSINSTRUCTIES	146
8. ONDERHOUD & REINIGING	150
9. PROBLEEMOPLOSSING	152
10. MILIEUBESCHERMING.....	153

VOOR PERFECTE RESULTATEN

Bedankt dat u voor de AEG-airconditioner heeft gekozen. We hebben dit product ontworpen om gedurende vele jaren uitstekende prestaties te leveren, met innovatieve technologieën die het leven gemakkelijker helpen maken met functies die gewone apparaten wellicht niet hebben. Neem een paar minuten de tijd om deze handleiding door te lezen zodat u optimaal van uw airconditioner kunt profiteren.

Ga naar onze website voor:



Advies over gebruik, brochures, het oplossen van problemen en onderhoudsinformatie:
www.aeg.com



Registreer uw product voor een betere service:
www.registeraeg.com




Koop accessoires, verbruiksartikelen en originele reserveonderdelen voor uw apparaat:
www.aeg.com/shop

KLANTENSERVICE

Gebruik altijd originele onderdelen.

Als u contact opneemt met de klantenservice zorg dat u de volgende gegevens bij de hand hebt: Model, productnummer, serienummer.

Deze informatie vindt u op het classificatielabel.

 Waarschuwing / Opgelet - Belangrijke veiligheidsinformatie.

 Algemene informatie en tips.

 Wijzigingen voorbehouden.

Wijzigingen voorbehouden.

1. VEILIGHEIDSINFORMATIE

Symbol	Notitie	Uitleg
	WAARSCHUWING	Dit symbool geeft aan dat in dit apparaat een brandbaar koelmiddel wordt gebruikt. Als het koelmiddel lekt en wordt blootgesteld aan een externe ontstekingsbron, is er risico op brand.
	OPGELET	Dit symbool geeft aan dat de gebruiksaanwijzing aandachtig moet worden gelezen.
	OPGELET	Dit symbool geeft aan dat deze apparatuur moet worden gebruikt door onderhoudspersoneel, in overeenstemming met de installatiehandleiding.
	OPGELET	Dit symbool geeft aan dat er informatie beschikbaar is, bijvoorbeeld de gebruiksaanwijzing of de installatiehandleiding.

WAARSCHUWING!

- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar oud en door personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of een ontoereikende ervaring en kennis, als dit gebeurt onder toezicht of als ze hiervoor instructies hebben gekregen met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat, en als ze begrijpen welke risico's hieraan zijn verbonden.
- De reiniging en het onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd door kinderen die niet onder toezicht worden gehouden. Kinderen mogen niet met het systeem spelen.
- Als de voedingskabel beschadigd is, moet de fabrikant of diens technische dienst of een gekwalificeerd persoon deze vervangen teneinde gevaarlijke situaties te voorkomen.

Deze handleiding bevat informatie m.b.t. het juiste gebruik van uw nieuwe lokale airconditioner. Lees deze handleiding zorgvuldig door alvorens het product te gebruiken. Deze handleiding moet op een veilige plaats bewaard worden.

OPGELET!

- Voor reparatie of onderhoud van dit systeem altijd beroep doen op een erkend monteur.
- Neem contact met de installateur voor montage van dit systeem.

- Deze lokale airconditioner is niet bedoeld voor gebruik door jonge kinderen of verstandelijk gehandicapten zonder toezicht.
- Jonge kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat zij niet met de lokale airconditioner spelen.
- Er bestaan plaatselijke richtlijnen m.b.t. Maximaal toelaatbare geluidsniveaus van airconditioners.
- Als het netsnoer moet worden vervangen, mag deze vervanging enkel gebeuren door bevoegd personeel.
- Montagewerkzaamheden moeten door bevoegd personeel worden uitgevoerd in overeenstemming met de nationale bedradingsnormen (indien van toepassing). Onjuiste aansluiting kan oververhitting en brand veroorzaken.
- Zorg ervoor dat uw vingers tijdens het verstellen van het zwenken van de horizontale lamellen niet gekneld raken tussen de ventilator.
- Het product bevat twee zekeringen van het keramische type, met een nominale waarde van respectievelijk 16 A, 250 V en 5 A, 250 V.
- De reiniging en het onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd door kinderen die niet onder toezicht worden gehouden. Houd ermee rekening dat koelmiddelen geurloos kunnen zijn.

1.1 Belangrijke opmerkingen

1. Stel het systeem niet in werking zonder het stoffilter.
2. Stel het systeem niet in werking in de nabijheid van een warmtebronnen of vuur bronnen.
3. Stel het systeem buiten niet bloot aan direct zonlicht en regen.
4. Bewaar of verplaats het systeem altijd rechtop.
5. Tijdens de werking of net erna het apparaat niet bedekken.
6. Zorg vóór opslag altijd dat al het condensatiewater uit het systeem verwijderd is.

1.2 Belangrijke zaken bij het gebruik van uw Lokale Airconditioner



OPGELET!

- Wijzig geen enkel onderdeel van dit product.
- Steek niets in onderdelen van dit systeem.
- Zorg ervoor dat de stroomtoevoer de gepaste spanning heeft. Gebruik uitsluitend netstroom van 220 - 240 V, 50 Hz, 16 A. Het gebruik van netstroom met een onjuiste spanning kan leiden tot schade aan het apparaat en mogelijk brandgevaar opleveren.
- Gebruik altijd een stroomonderbreker met explosiebeveiliging of

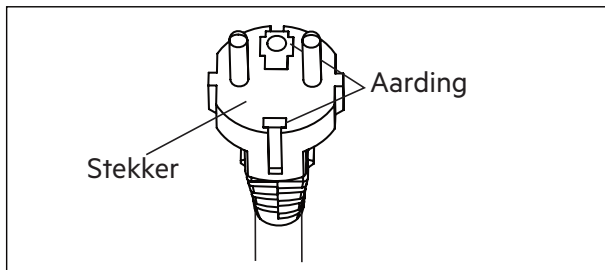
zekering met de juiste spanningswaarde. Gebruik in geen geval draad, spelden of andere voorwerpen in plaats van een geschikte zekering.

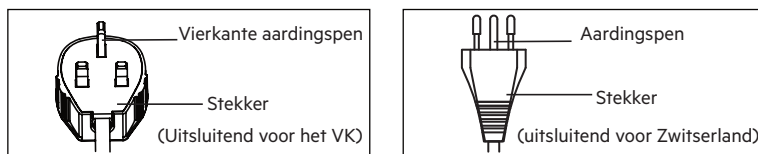
- Bij een afwijking van de lokale airconditioner (bijv. een brandgeur) mag de stekker niet onmiddellijk worden uitgetrokken. Open eerst het raam voor ventilatie, schakel vervolgens het systeem uit en schakel dan de voeding uit.

OPGELET!

Waarschuwing m.b.t. het netsnoer

- Deze stekker mag uitsluitend in een geschikt wandstopcontact gestoken worden. Niet gebruiken in combinatie met verlengsnoeren.
- Duw de stekker stevig in het stopcontact en zorg ervoor dat deze niet los zit.
- Het netsnoer niet vervormen of wijzigen en er niet aan trekken of het onderdompelen in water. Door aan het netsnoer te trekken of het niet juist te gebruiken kan er schade aan het apparaat optreden en kunnen er elektrische schokken optreden.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet de fabrikant of diens technische dienst of een gekwalificeerd persoon dit vervangen teneinde gevaarlijke situaties te voorkomen. Gebruik uitsluitend door de fabrikant gespecificeerde netsnoeren als vervanging.
- Dit apparaat moet geaard worden. Dit apparaat is uitgerust met een netsnoer met aardingskabel.
- De stekker moet in een stopcontact worden gestoken dat goed is geïnstalleerd en geaard. De vierkante aardingspen van deze stekker (alleen voor het VK) mag in geen geval afgeknipt of verwijderd worden.





1.3 Veiligheidsinstructies voor gebruik

- Zorg ervoor dat het systeem is uitgeschakeld en losgekoppeld van het stroomnet alvorens enige onderhoudswerkzaamheden of reiniging worden uitgevoerd.
- Plaats het systeem bij de vervanging van de filters niet in de buurt van een hittebron of een open vuur.
- Gooi of giet geen water rechtstreeks op het apparaat. Water kan elektrische schokken of schade aan het apparaat veroorzaken.
- Bij het verplaatsen van de airconditioner moet het water uit het systeem worden afgevoerd. Als er water in het reservoir blijft, kan dit tijdens het verplaatsen uit het apparaat stromen.
- Voor een goede afvoer mag de afvoerslang niet geknikt zijn of opgetild worden tijdens de droogmodus. Als de afvoerslang geknikt of opgetild is, kan er water uit het apparaat stromen.
- Tijdens het gebruik mag de temperatuur rond de afvoerslang niet onder het vriespunt liggen. Afvoerwater kan dan bevriezen in de slang, waardoor het water in het systeem uit het apparaat stroomt.
- Blokkeer de luchtuitlaat niet met objecten.
De koelingsprestaties kunnen dan verminderen of geheel stoppen.
- Voorzie een lekstroomapparaat (RCD) met explosiebeveiliging ter bescherming tegen elektrische schokken, in overeenstemming met de Nationale norm en bedradingsrichtlijnen.
- Langdurige blootstelling aan een directe luchtstroming kan schadelijk zijn voor uw gezondheid. Stel bewoners, huisdieren of planten niet langdurig bloot aan directe luchtstromen.
- Gebruik deze lokale airconditioner niet voor onbeoogde bijzondere doeleinden (bijvoorbeeld het bewaren van precisie-instrumenten, voedsel, huisdieren, planten en kunstobjecten). Dit kan schadelijk zijn voor zulke eigendommen.
- Gebruik geen middelen die het ontdoeien versnellen of reinigingsmiddelen anders dan de middelen die door de fabrikant worden aanbevolen.
- Het apparaat moet worden bewaard in een ruimte zonder permanent werkende ontstekingsbronnen (bijvoorbeeld: open vlammen, een

werkend gasapparaat of een werkende elektrische verwarming).

- Niet doorboren of verbranden.
- U moet de nationale gasvoorschriften naleven.
- Houd de ventilatie-openingen altijd vrij van obstructies.

OPMERKING: *CONTROLEER OP HET CLASSIFICATIELABEL WELK TYPE KOELGAS WORDT GEBRUIKT IN UW APPARAAT.*



WAARSCHUWING!

- Specifieke informatie over apparaten met R290 koelgas.
- Lees grondig alle waarschuwingen.
- Er moeten voorzorgsmaatregelen worden genomen om te voorkomen dat koelleidingen aan overmatige trillingen of pulsaties worden blootgesteld.
- Gebruik bij het ontdooien en reinigen van het apparaat geen andere gereedschappen dan de gereedschappen aanbevolen door het productiebedrijf.
- Het apparaat moet worden bewaard in een ruimte zonder permanent werkende ontstekingsbronnen (bijvoorbeeld: open vlammen, een werkend gasapparaat of een werkende elektrische verwarming).
- Koelgassen kunnen geurloos zijn.
- Dit apparaat bevat een aantal grammen R290 koelgas (zie het typeplaatje achteraan op het systeem).
- R290 is een koelgas dat voldoet aan de Europese milieuriichtlijnen. Geen enkel onderdeel van het koelcircuit mag worden doorprikt.
- Als het apparaat geïnstalleerd, gebruikt of bewaard wordt in een niet-geventileerde ruimte, moet deze ruimte ontworpen zijn om de opbouw van koelmiddellekken te voorkomen, omdat deze lekken leiden tot een risico op brand of explosies door de ontsteking van het koelmiddel, die wordt veroorzaakt door elektrische verwarming, elektrische kachels of andere ontstekingsbronnen.
- Het apparaat moet zodanig worden bewaard dat mechanische defecten worden voorkomen.
- Personen die het koelcircuit gebruiken of er werkzaamheden aan uitvoeren, moeten beschikken over de juiste certificaten, verstrekt door een geaccrediteerde organisatie, die een garantie biedt van bevoegdheid in de behandeling van koelmiddelen, in overeenstemming met een specifieke beoordeling erkend door

verenigingen in de sector.

- Reparaties moeten worden uitgevoerd op basis van de aanbevelingen van het productiebedrijf. Onderhoud en reparaties waarvoor de assistentie van ander gekwalificeerd personeel nodig is, moeten worden uitgevoerd onder toezicht van een persoon die is aangeduid voor het gebruik van ontvlambare koelmiddelen.
- Het apparaat moet geïnstalleerd, gebruikt en opgeslagen worden in een ruimte met een vloeroppervlak van minimaal 12 m².

1.4 Extra informatie

Transport van apparatuur dat ontvlambaar koelmiddel bevat

Zie de transportvoorschriften.

Markeren van apparatuur met behulp van signalisatie

Zie de lokale voorschriften.

Wegdoen van apparatuur dat ontvlambaar koelmiddel bevat

Zie de nationale voorschriften.

Opslag van apparatuur/apparaten

De opslag van apparaten moet gebeuren in overeenstemming met de instructies van de fabrikant.

Opslag van verpakte (onverkochte) apparatuur

De bescherming van de opslagverpakking moet zodanig worden geconstrueerd dat mechanische schade aan de apparatuur binnen de verpakking geen lekkage van het koelmiddel zal veroorzaken. Het maximale aantal stuks apparatuur dat bij elkaar mag worden opgeborgen, wordt bepaald door de lokale voorschriften.

2. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

2.1 Opmerkingen m.b.t. de bediening/werking

- Wacht 4 minuten tot de compressor opnieuw begint te koelen. Als u de airconditioner uitschakelt en onmiddellijk opnieuw herstart, wacht dan 4 minuten tot de compressor de koeling opnieuw inschakelt. Het systeem bevat een elektronisch toestel dat, uit veiligheidsoverwegingen, de compressor 4 minuten inactief houdt.
- In geval van een stroomstoring tijdens gebruik, wacht 4 minuten alvorens het systeem te herstarten. Nadat de stroom opnieuw is ingeschakeld, herstart de lokale airconditioner. Indien de stroomtoevoer minder dan vier minuten uitgeschakeld was, wacht dan ten minste vier minuten alvorens het systeem opnieuw te starten. Als u de airconditioner sneller herstart, zorgt een beveiligingsapparaat in het systeem er mogelijk voor dat de compressor wordt uitgeschakeld. Dit beveiligingsapparaat zal de koeling ongeveer 5 minuten verhinderen.
Alle eerdere instelling zullen worden geannuleerd en het systeem keert terug naar de startinstellingen.
- Als u het systeem uitschakelt in de koelmodus, wordt de compressor onmiddellijk uitgeschakeld, en stopt de bovenste/onderste ventilatormotor na 5 seconden met werken.
Als u van de koel- naar de ventilatormodus overschakelt, wordt de compressor onmiddellijk uitgeschakeld en stopt de onderste ventilatormotor na 5 seconden met werken.
- Werking bij lage temperaturen: Bevriest uw systeem? Dit kan gebeuren wanneer het systeem bij lage omgevingstemperaturen wordt ingesteld op een temperatuur rond 16°C, met name's nachts. In dat geval zal een verdere temperatuurdaling ervoor zorgen dat het systeem bevriest. Stel het systeem in op een hogere temperatuur om te voorkomen dat het bevriest.
- De droogmodus verlaagt de kamertemperatuur. Er zal warme lucht uit de luchtuitlaat komen, maar dat is normaal en wijst niet op een probleem met het systeem.
- In de koelmodus blaast de lokale airconditioner de warme lucht die het systeem genereert uit de kamer via de afvoerslang. Ondertussen komt dezelfde hoeveelheid lucht van buitenaf door

eventuele openingen in de kamer binnen.

- Enige persoon die is betrokken bij werken aan of ingebruikstelling van een koelcircuit moet een actueel, geldig certificaat van een in de industrie geaccrediteerde beoordelingsinstantie bezitten, die zijn/haar competentie in het veilig hanteren van koelmiddel in overeenstemming met een in de industrie erkende beoordelingspecificatie autoriseert.
- Onderhoud mag uitsluitend worden uitgevoerd zoals aanbevolen door de fabrikant van de apparatuur. Onderhoud en reparaties waarvoor de assistentie van ander deskundig personeel nodig is, moet worden uitgevoerd onder toezicht van de persoon die competent is in het gebruik van ontvlambare koelmiddelen.
- Het bereik van de bedrijfstemperatuur van de lokale airconditioner is 16-35 °C in de koelmodus.
- Werkfrequentie en maximaal uitgangsvermogen van draadloze connectiviteit: 2412-2472 MHz, 15,72dBm.

Om letsel bij de gebruiker of andere personen en schade aan eigendommen te vermijden, moeten volgende instructies strikt worden nageleefd. Onjuiste werking/bediening wegens het negeren van instructies kan letsels of schade veroorzaken. De ernst hiervan wordt aangeduid d.m.v. volgende indicaties:

WAARSCHUWING!


Dit symbool duidt op de mogelijkheid van dood of ernstig letsel.

OPGELET!

Dit symbool duidt op een gevaar voor letsels of schade aan eigendommen.

De betekenis van de symbolen die in deze handleiding worden gebruikt, wordt hieronder weergegeven:

 Dit symbool betekent dat u dit nooit mag doen.

 Dit symbool betekent dat u dit altijd moet doen.

2.2 Waarschuwing tijdens gebruik

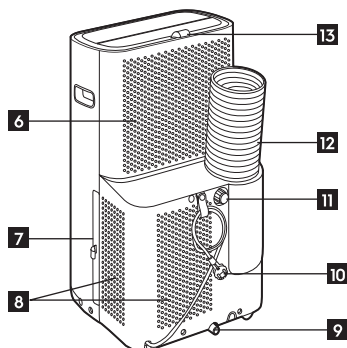
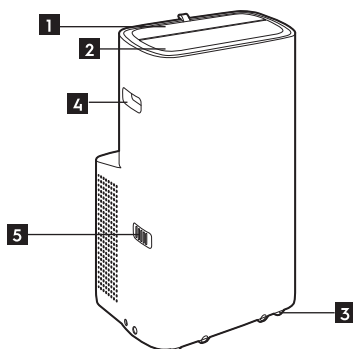
WAARSCHUWING!

Waarschuwing	Betekenis
Steek de stekker correct in het stopcontact.	Gevaar voor elektrische schokken, brand en explosie door oververhitting.
Het systeem nooit starten of stoppen door de stekker rechtstreeks in of uit te trekken.	Dit kan elektrische schokken, brand en explosies veroorzaken door verhitting.
Beschadig het netsnoer niet en gebruik geen onbekende/andere netsnoeren.	Dit kan elektrische schokken, brand en explosies. Als de voedingskabel beschadigd is, moet de fabrikant of diens technische dienst of een gekwalificeerd persoon deze vervangen teneinde gevaarlijke situaties te voorkomen.
Pas de lengte van het netsnoer niet aan en sluit geen andere apparaten aan op hetzelfde stopcontact.	Dit kan elektrische schokken, brand en explosies veroorzaken door verhitting.
Gebruik het systeem niet met natte handen of in een vochtige omgeving.	Dit kan een elektrische schok veroorzaken.
Richt de luchtstroom niet naar personen.	Dit kan de gezondheid schaden.
Zorg altijd voor een correcte aarding.	Onjuiste aarding kan leiden tot een elektrische schok.
Laat geen water in elektrische onderdelen stromen.	Dit kan leiden tot storingen of elektrische schokken.
Monteer altijd een stroomonderbreker en een afzonderlijk stroomcircuit.	Een verkeerde installatie kan leiden tot elektrische schokken, brand en explosies.
Haal het systeem uit het stopcontact als er geluiden, geur of rook uit komt.	Dit kan elektrische schokken, brand en explosies.
Gebruik het stopcontact niet als dit los of beschadigd blijkt.	Dit kan elektrische schokken, brand en explosies.
Open het systeem niet tijdens de werking.	Dit kan elektrische schokken, brand en explosies.
Houd vuur bronnen uit de buurt.	Dit kan leiden tot brand en explosies.
Gebruik het netsnoer niet in de nabijheid van verwarmingstoestellen.	Dit kan elektrische schokken, brand en explosies.
Gebruik het netsnoer niet in de nabijheid van brandbare gassen of explosieven, zoals benzine, benzeen, thinner, enz.	Dit kan elektrische schokken, brand en explosies.
Als er een gaslek is van een ander apparaat, verlucht de kamer alvorens de airconditioner in te schakelen.	Het kan explosies, brand en brandwonden veroorzaken.
Het systeem nooit demonteren of wijzigen.	Het kan brand en een elektrische schok veroorzaken.


OPGELET!

Opgelet	Betekenis
Als het luchtfilter verwijderd moet worden, raak dan de metalen onderdelen van het systeem niet aan.	Dit kan letsel veroorzaken.
Reinig de airconditioner niet met water.	Water kan in het systeem terecht komen en de isolatie beschadigen. Het kan een elektrische schok veroorzaken.
Verlucht de kamer goed indien het systeem gebruikt wordt in combinatie met een kachel, enz.	Er kan een tekort aan zuurstof optreden.
Als het systeem moet gereinigd worden, schakel het uit en zet de stroomonderbreker uit.	Reinig de eenheid niet wanneer de stroom ingeschakeld is; dit kan brand, explosies en elektrische schokken veroorzaken, alsook letsel.
Plaats een huisdier of plant nooit op een plaats waar ze blootgesteld zijn aan directe luchtstroom.	Dit kan schadelijk zijn voor uw huisdier of planten.
Niet gebruiken voor bijzondere doeleinden.	Gebruik deze lokale airconditioner niet om precisie-instrumenten, voedsel, huisdieren, planten en kunstobjecten te bewaren. Dit kan leiden tot nadelig zijn voor de kwaliteit, enz.
Stop onmiddellijk de werking en sluit het venster bij storm of cyclonen.	Het gebruik met geopende vensters zorgt mogelijk voor een nat interieur of meubilair.
Neem de stekker op de kop vast wanneer u deze uit het stopcontact haalt.	Gevaar voor elektrische schokken en lichamelijk letsel.
Schakel de hoofdschakelaar uit wanneer u het systeem lange tijd niet gebruikt.	Er kunnen storingen of brand en explosies ontstaan.
Plaats geen objecten rond luchtinlaten of in de luchtafvoer.	Dit kan schade aan het apparaat of ongevallen veroorzaken.
Plaats de filters altijd stevig terug. Reinig het filter elke twee weken.	Werking/bediening zonder filters kan storingen veroorzaken.
Gebruik geen sterke reinigingsmiddelen zoals was of verdunners - gebruik een zachte doek.	De kleuren kunnen verbleken of er kunnen krassen op het oppervlak ontstaan.
Plaats geen zware objecten op het netsnoer en zorg dat het snoer niet wordt ingedrukt.	Er is gevaar voor brand, explosies of elektrische schokken.
Drink geen water dat uit de airconditioner afkomstig is.	Het bevat verontreinigingen die u ziek kunnen maken.
Wees zorgvuldig bij het uitpakken en monteren.	Scherpe randen kunnen letsels veroorzaken.
Indien er water in het systeem terecht komt, schakel u het systeem uit via de stekker en schakelt u de stroomonderbreker uit. Isoleer de stroomtoevoer door de stekker uit het stopcontact te halen en neem contact met een bevoegd monteur.	Gevaar voor elektrische schokken en schade.

3. OMSCHRIJVING


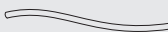
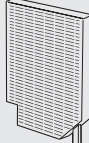


- | | |
|--------------------------------|---------------------------------|
| 1 Bedieningspaneel | 6 Luchtinlaat binnen |
| 2 Luchtuitlaatlamellen | 7 Onderfilter |
| 3 Zwenkwielen | 8 Lagere luchtinlaat |
| 4 Handgrepen | 9 Afvoeruitlaat onderaan |
| 5 Luchtqualiteitssensor | 10 Stroomkabel |

- | |
|------------------------------------|
| 11 Permanente afvoeruitlaat |
| 12 Uitlaatslang |
| 13 Bovenfilter |

4. ACCESSOIRES


4.1 MEEGELEVERDE ACCESSOIRES

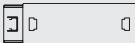

ONDERDELEN	NAAM VAN HET ONDERDEEL	HOEVEELHEID
1 	Adapter	1 stuk
2 	Afvoerslang	1 stuk
3 	CLEAN-virusfilter	1 stuk (sommige modellen)

- Controleer of alle accessoires in de verpakking zitten en raadpleeg de montage-instructies voor het gebruik ervan.

4.2 OPTIONELE ACCESSOIRES (apart verkrijgbaar)

 www.electrolux.com

PARTS	PARTS NAME
1 	Raamkit (Ref. AWKIT5)

PARTS	PARTS NAME
<p>2</p> 	<p>Raamkit uitbreiding (Ref. EWKEXT1)</p>
<p>3</p> 	<p>CLEAN-virusfilter (Ref. EF21003)</p>

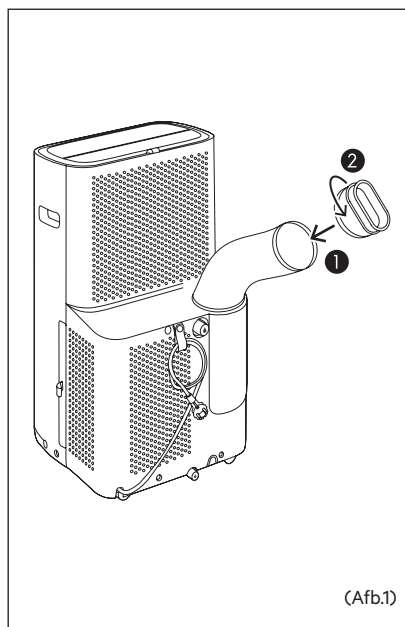
5. INSTALLATIE-INSTRUCTIES

5.1 Warme lucht afvoeren

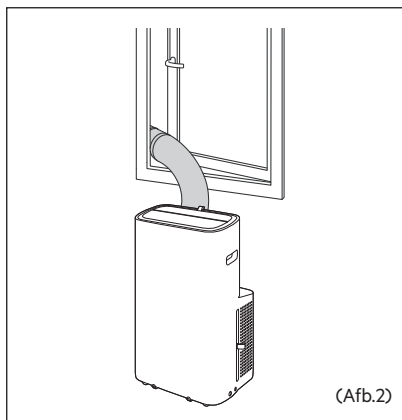
In de Koelmodus moet het apparaat dicht bij een venster of opening worden geplaatst zodat de warme luchtafvoer naar buiten kan worden geleid.

Positioneer het systeem eerst op een vlakke vloer en zorg ervoor dat er rond het systeem minstens 50 cm vrije ruimte is en dat het in de buurt van een stopcontact staat.

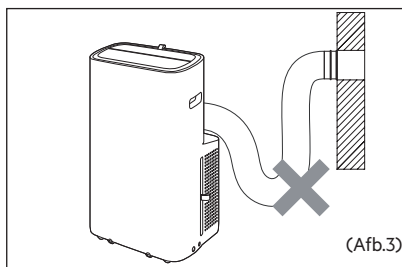
1. Verleng de uitlaatslang en draai dan de connector tegen de klok in in de uitlaatslang. (Afb. 1)



2. Open het raam en plaats adapter door de opening. (Afb. 2)



i De slang is oorspronkelijk 38 cm lang maar kan verlengd worden tot 150 cm. Het is echter aanbevolen om ze niet langer te maken dan nodig. Zorg er ook voor dat de slang geen scherpe bochten maakt. (Afb. 3)



5.2 Installeer het CLEAN-virusfilter

Deze eenheid heeft ruimte voor gebruik met een CLEAN-virusfilter (apart verkrijgbaar). Het CLEAN-virusfilter is verkrijgbaar via Electrolux.com of door te bellen naar het Electrolux-klantenservicecentrum.

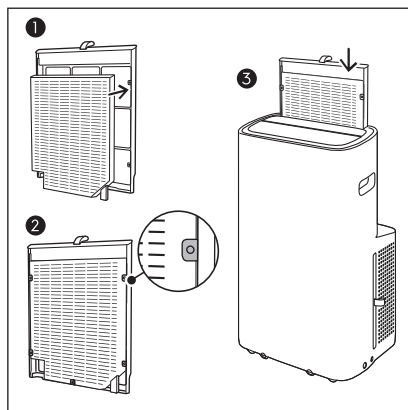
Zo installeert u het CLEAN-virusfilter:

1. Verwijder het bovenfilter.
2. Plaats het CLEAN-virusfilter in de daarvoor bestemde opening op het bovenste filterrooster.
3. Vervang het bovenfilter samen met het CLEAN-virusfilter.

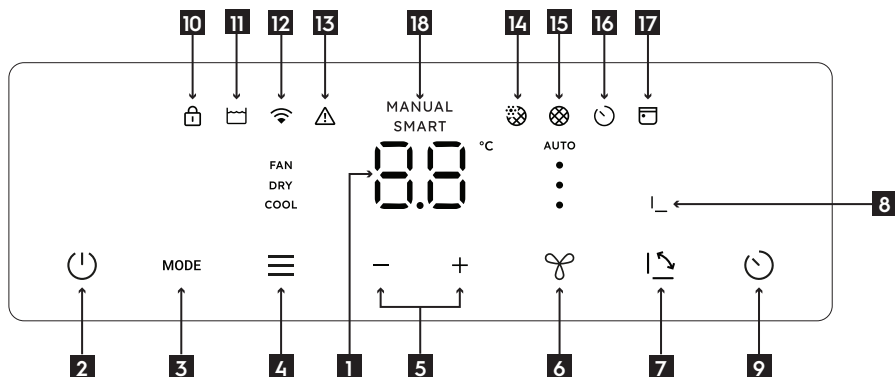
Opmerking:

- Het CLEAN-virusfilter kan niet met water worden gereinigd.
- Het gebruik van het CLEAN-virusfilter kan de energie-efficiëntie van het apparaat

verminderen.



6. FUNCTIES VAN DE LOKALE AIRCONDITIONER



- | | |
|---|--|
| <p>1 Digitaal display</p> <p>2 AAN-/UIT-knop</p> <p>3 Modus-selectieknop</p> <p>4 Functie-selectieknop</p> <p>5 Temperatuur of timer aanpassen</p> <p>6 Ventilatorsnelheidsknop</p> <p>7 Lamellen-zwaai knop</p> <p>8 Indirecte luchtstroomindicator</p> <p>9 Timer-knop</p> | <p>10 Kindergrengelingsindicator</p> <p>11 Indicator voor volle watertank</p> <p>12 Indicator voor draadloze verbinding</p> <p>13 Waarschuwingsindicator</p> <p>14 CLEAN-virusfilterindicator</p> <p>15 Stoffilterindicator</p> <p>16 Timer-indicator</p> <p>17 Indicatielampje schema</p> <p>18 Handmatige / Slimme modusindicator</p> |
|---|--|

7. BEDIENINGSINSTRUCTIES

- i** Sommige van de volgende instructies kunnen uitsluitend worden gebruikt door gebruik te maken van het bedieningspaneel.


7.1 Gebruik van het bedieningspaneel

AAN/UIT zetten

Schakel het systeem in door lichtjes het AAN/UIT-pictogram “” op het bedieningspaneel van het systeem aan te raken.


Koelmodus

In deze modus MOET de uitlaatadapterslang worden gebruikt.

1. Druk op de “” -toets tot het indicatielampje van de Koelmodus brandt.
2. Druk op de toets “ventilatorsnelheid” om de gewenste ventilatorsnelheid uit de volgende ventilatorsnelheden te kiezen: “Auto” → “Min” → “Mid” → “Max” → “Auto”.
3. Druk op de toets “-” of “+” om de gewenste temperatuur te selecteren.

- i** Het is niet nodig om de afvoerslang in de mode “Cool” te gebruiken.

Droogmodus

Druk op de “” -toets tot het indicatielampje van de Droogmodus brandt. Op het scherm wordt de kamertemperatuur weergegeven. Tegelijkertijd brandt het “Min”-indicielampje van de ventilator.

Opmerking: In deze modus kunnen de temperatuur en de ventilatorsnelheid niet worden aangepast.

Ventilatiemodus

In deze modus moet u de uitlaat- of afvoerslang niet gebruiken.

1. Druk op de “”-toets tot het indicatielampje van de Ventilatiemodus brandt.
2. Druk op de “Fan speed” -toets voor de gewenste ventilatorsnelheid.
3. De ventilator werkt op de geselecteerde snelheid en het display geeft de kamertemperatuur weer.

Opmerking:

- De ventilatorsnelheid kan niet worden aangepast in de Smart-modus of Droogmodus.

- In deze modus kunnen de temperatuur niet worden aangepast
- De “AUTO”-ventilatorsnelheid wordt geactiveerd na installatie van het CLEAN-virusfilter.

Handmatige / Slimme modus

Druk de knop “MODE” om de gewenste modus te kiezen tussen SMART-modus en HANDMATIGE modus.






Als u de airconditioner in de Smart-modus zet, kiest deze automatisch voor koeling of alleen ventilatie, afhankelijk van de standaardtemperatuur van 22 °C en de kamertemperatuur. De airconditioner zal automatisch de kamertemperatuur regelen om de gewenste temperatuur te bereiken.

Opmerking:

- In de Smart-modus kunt u de ventilatorsnelheid niet selecteren.
- In de SMART-modus moet de uitlaatslang altijd aangesloten zijn.

Timermodus

De timer kan worden gebruikt om het begin en het einde van de werking te plannen.

- Het opstarten vertragen
Steek de stekker van het systeem in, zodat het in stand-by. Druk op de “” -toets. Het indicatielampje van de Timer gaat branden en het aantal uren dat wordt weergegeven op het scherm is '0.0'. Tik of houd de PLUS “+” of MINUS “-” ingedrukt om de startuitsteltimer in stappen van 0,5 uur tot 10 uur te wijzigen, en vervolgens in stappen van 1 uur tot 24 uur. Druk binnen 5 seconden opnieuw op de “” -toets, en de timerinstelling wordt onmiddellijk afgesloten. Na 5 seconden wordt de timerfunctie ingeschakeld en gaat de indicator van de timer branden. De sturing start het aftelmechanisme voor de resterende tijd tot het opstarten. Het systeem zal worden opgestart in de vooraf ingestelde modus. Om de instelling te annuleren drukt u opnieuw op de knop “” het display toont dan de resterende tijd. Druk opnieuw op de knop “” om te annuleren, de indicator van de timer staat dan uit. U kunt de instelling ook annuleren door op de 'on/off'-toets te drukken “”.

- Het afsluiten vertragen

U kunt het afsluiten vertragen wanneer het systeem is ingeschakeld.

Druk op de “☺”-toets. Het indicatielampje van de Timer gaat branden en het aantal uren dat wordt weergegeven op het scherm is “0.0”.

Tik of houd de PLUS “+” of MINUS “-” ingedrukt om de stopuitsteltimer in stappen van 0,5 uur tot 10 uur te wijzigen, en vervolgens in stappen van 1 uur tot 24 uur. Druk binnen 5 seconden opnieuw op de “☺”-toets, en de timerinstelling wordt onmiddellijk afgesloten.

Na 5 seconden is de timerfunctie ingeschakeld, wordt op het display de temperatuur weergegeven en gaat de indicator van de timer branden. De sturing start het aftelmechanisme voor de resterende tijd tot het afsluiten. Om de instelling te annuleren drukt u opnieuw op de knop

“☺” het display toont dan de resterende tijd. Druk opnieuw op de knop “☺” om te annuleren, de indicator van de timer staat dan uit. U kunt de instelling ook annuleren door op de “on/off”-toets te drukken “☺”.

Functie Spleet zwenken

- Automatische zwenkfunctie

Druk op de toets “|↗” om de functie voor het zwenken van de spleet in te schakelen. De spleet op het bovenste paneel zal omhoog en omlaag zwenken. Druk opnieuw op deze toets om de functie voor het zwenken van de spleet uit te schakelen.

- Indirecte luchtstroom

Houd de knop “|↗” 3 seconden ingedrukt om de lamellen in te stellen op indirecte luchtstroom. De lamellen gaan naar de maximale openingspositie. Het indirecte pictogram gaat branden. Druk nogmaals op deze knop om te annuleren.

Stoffenfilter resetten

Deze functie dient als herinnering om het luchtfilter te reinigen (zie Onderhoud en Reiniging) voor een efficiëntere werking. De stoffenfilterindicator gaat branden na 250 uur werking van de ventilator. Houd de knop “☺” na het reinigen van het filter 3 seconden ingedrukt om te resetten.

CLEAN-virusfilter resetten

Deze indicator herinnert u eraan om het Advance Filter (apart verkrijgbaar) voor een efficiëntere werking te vervangen.

De filterindicator gaat branden wanneer de levensduur van het CLEAN-virusfilter ten einde is. Houd na het vervangen van het filter de knop “☺”, ingedrukt om te resetten en de filterindicator gaat dan uit.

Kindervergrendeling

Zet de kindervergrendeling aan door 5 seconden op de knoppen “☺” en “≡” te drukken, totdat “LC” op het display wordt weergegeven. Om de kindervergrendeling uit te schakelen, drukt u nogmaals 5 seconden op de knoppen “☺” en “≡”.

Opmerking: De kindervergrendeling is permanent. Het blijft actief, zelfs als het apparaat wordt losgekoppeld. Wanneer de kindervergrendeling is geactiveerd, kan het apparaat worden ingeschakeld met de aan/uit-knop, maar kan het niet worden uitgeschakeld met de aan/uit-knop.

Volle watertank

Wanneer het condensaat tank vol is, gaat de indicator voor volle watertank branden en verschijnt P1 op het display. Leeg het condensatant in de eenheid om te resetten. Raadpleeg het hoofdstuk Afvoer voor meer instructies over het afvoeren van het condensaat.

Als de foutmelding vaker dan vier keer per dag verschijnt, neem dan contact op met uw erkende Electrolux-servicecentrum.

Draadloze verbinding

De eenheid is uitgerust met een draadloze module.

Wanneer de eenheid is aangesloten op het draadloze thuisnetwerk, gaat dit pictogram “📶” oplichten. Als het pictogram knippert, betekent dit een tijdelijk verlies van de draadloze verbinding - raadpleeg de Electrolux-app voor meer details.



Om het aanmeldingsproces handmatig te starten, drukt u 5 seconden lang op “☺”. Om de draadloze verbinding handmatig uit te schakelen, drukt u 5 seconden op “☺” en “+” Om de draadloze verbinding opnieuw te activeren, start u de eenheid opnieuw op. **Opmerking:** Download onze Electrolux App

en volg de stap voor stap opstartinstructies om de airconditioner met de App te verbinden.

Bluetooth

Het systeem maakt tijdens het opstarten gebruik van Bluetooth. Om de airconditioner met de App te verbinden moet de Bluetooth van uw mobiele telefoon ingeschakeld zijn.

Donkere modus

Druk op de knoppen “” en “” totdat er een pieptoon klinkt. De donkere modus is nu ingeschakeld. In deze modus zijn alle LED's op het bedieningspaneel uitgeschakeld. De donkere modus kan worden uitgeschakeld door op een willekeurige knop te drukken.

Opmerking: In de ventilatormodus en droogmodus zijn de knoppen “+” en “-” niet actief.

Door op deze knoppen te drukken, kan de donkere modus niet worden uitgeschakeld.

Slaapstand

Deze functie activeren vanuit de app.

Opmerking:

- De slaappmodus wordt niet weergegeven op het bedieningspaneel, alleen in de app.
- In de slaappmodus zijn de functie 'stil' en de donkere modus standaard ingeschakeld.

De donkere modus kan handmatig worden uitgeschakeld door op een willekeurige knop te drukken. Na 20 seconden inactiviteit wordt deze automatisch opnieuw geactiveerd.

Stille modus

Deze functie activeren vanuit de app.

Planningsfunctie

Geeft een gepland event van de app aan.

7.2 Storingscode

Als er op het digitale display een foutcode wordt weergegeven, controleer dan het apparaat of neem contact op met uw erkende Electrolux-servicecentrum.

Code	Foutbeschrijving
AS	Storing binnentemperatuursensor
F1	Modulebeveiligingsfout

Code	Foutbeschrijving
L0	DC-overspannings-/onderspanningsbeveiliging
L1	Overstroombeveiliging voor compressorfase-stroom
L2	Compressor uit fase-fout
A1	Fout fase compressorstator
L4	Fout IPM-module van compressoraandrijving
L9	Fout IPM-temperatuursensor
LA	Compressor start niet op
Ld	DC-ventilatormotorstroommonitor AD-afwijkingsbeveiliging
LE	DC-ventilatormotor open-fase beveiliging
LF	Dc-ventilatormotor uit fase-beveiliging
LH	IPM-beveiliging voor DC-ventilatormotor
F4	Fout compressorafvoersensor
E2	Fout buitensensor
F6	Fout luchttemperatuursensor
F9	Fout Outdoor EE
L3	Fout buitenventilatormotor (fout lagere DC-ventilatormotor)
ES	Fout sensor binneneenheid
Fb	Fout circuit ventilatormotor voor binnen
P8/EO	Buiten overbelastingsbeveiliging Foutvergrendeling / binnen overbelasting
P4	Koeling, overbelastingsbeveiliging, foutvergrendeling
P6	Verwarming binnen anti-hoge temperatuur bescherming foutvergrendeling
P7	Antivriesbescherming voor binnen
F7	Overspannings-/onderspanningsbeveiliging
E4	Communicatiefout tussen moederbord en beeldschermkaart
P1	Waarschuwing bij volle watertank
P5	Foutvergrendeling compressoruitlaatbeveiliging
E9	Storing vochtigheidssensor
EP	PM2.5-communicatiestoring

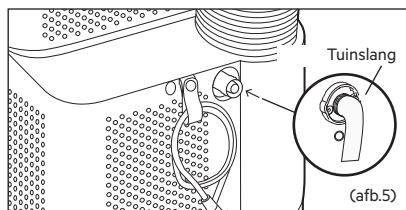
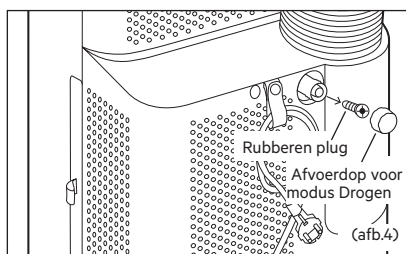
7.3 Instructie voor afvoer

Permanente afvoer

In de Droogmodus heeft u een tuinslang (afzonderlijk verkrijgbaar) of een afvoerslang nodig om het condensatiewater uit het systeem af te voeren.

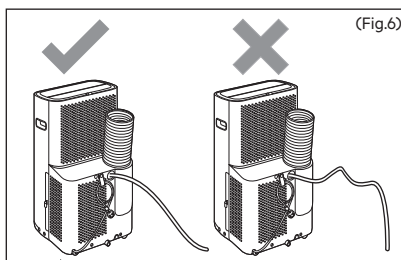
Volg de onderstaande stappen:

- Schroef de afvoerdop van de permanente afvoertuitlaat los (afb. 4).
- Verbind een uiteinde van de tuinslang (afzonderlijk verkrijgbaar) of de afvoerslang met de afvoertuitlaat en voer het andere uiteinde in een afvoer die lager ligt dan het systeem (afb. 5).



Opmerking:

- Na het verwijderen van de afvoerdop kan er condensatiewater uitstromen als het systeem werkt in de modus Koelen of de modus Auto. Wanneer u de tuinslang wilt verwijderen, dient u een lekbak te voorzien (niet bijgeleverd), om het condensatiewater van de afvoertuitlaat op te vangen.
- Zorg ervoor dat de hoogte van de afvoer en het gedeelte van de afvoerslang niet hoger zijn dan die van de afvoertuitlaat, omdat de permanente afvoer dan niet goed werkt. (Afb. 6)
- Tijdens de modus Koelen of Auto wordt aanbevolen de permanente afvoer uit te schakelen door de afvoerdop terug in de afvoertuitlaat te plaatsen, voor maximale prestaties.



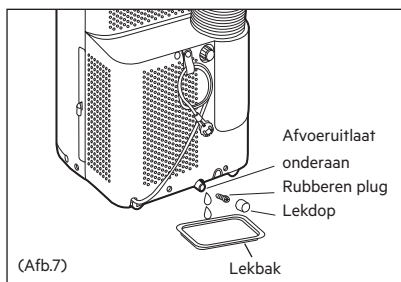
Bij opslag tijdens de wintermaanden moet het in het systeem achtergebleven condensatiewater worden verwijderd.

Wanneer de foutcode "P1" wordt weergegeven, is de condensank vol. Plaats een lekbak (niet meegeleverd) onder de permanente afvoertuitlaat en schroef vervolgens de afvoerdop los zodat het condensaat in de lekbak kan lopen.

(Afb. 7) Plaats de afvoerdop terug op de permanente afvoertuitlaat wanneer er geen condensatiewater meer uitstroomt.

Plaats de lekbak onder de afvoertuitlaat onderaan, en verwijder vervolgens de rubberen aanslag van de afvoertuitlaat, zodat het condensatiewater in de lekbak kan stromen. Als uw lekbak niet al het condensatiewater kan opvangen, moet u meerdere keren bijvullen.

Plaats de afvoerdop terug op de afvoertuitlaat onderaan wanneer er geen condensatiewater meer uitstroomt.



Opmerking: Om te controleren of al het resterende condensatiewater is verwijderd, kantelt u de machine door ze een beetje op te tillen aan de voorkant tot er geen condensatiewater meer uit de afvoertuitlaat komt.

8. ONDERHOUD & REINIGING

Reinig uw airconditioner om de twee weken om hem als nieuw te houden. Zorg ervoor dat u de stekker uit het stopcontact haalt voordat u het apparaat schoonmaakt, om elektrische schokken of brandgevaar te voorkomen.

8.1 Het systeem reinigen

De kast en de voorzijde mogen worden afgestoft met een olievrije doek of worden gewassen met een doek dat bevochtigd is met warm water en een zacht vloeibaar vaatwasmiddel.

Gebruik nooit agressieve reinigingsmiddelen, was of polijstmiddel op de voorzijde van de kast.

Zorg ervoor dat het bedieningspaneel afgeveegd wordt met een droog doek.

Te veel water in of rond de bedieningselementen kan schade aan de airconditioner veroorzaken.

8.2 De filters reinigen (Afb. 8)

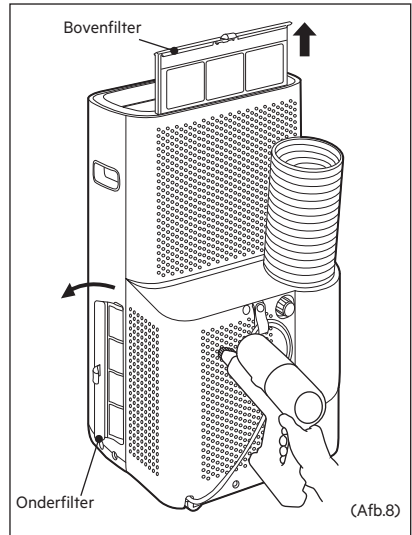
Om uw airconditioner efficiënt te laten functioneren, moet u het stoffilter om de twee weken reinigen. Pak de handgreep van het bovenfilter vast en trek deze omhoog om het bovenfilter te verwijderen.

Pak de handgreep van het onderfilter vast en trek deze in de richting van het voorpaneel om het filter te verwijderen.

Reinig het stoffilter met vloeibaar schoonmaakmiddel en warm water. Spoel het stoffilter grondig af. Schud voorzichtig het overtollige water uit het stoffilter. Zorg ervoor dat het stoffilter volledig droog is voordat u het terugplaatst.

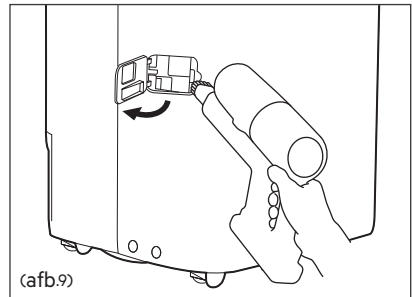
Opmerking:

- Als het CLEAN-virusfilter (apart verkrijgbaar) is geïnstalleerd, verwijder dan het CLEAN-virusfilter voordat u het bovenste stoffilter reinigt.
- Gebruik een stofzuiger om het ondergedeelte van het filter schoon te maken voordat u het filter verwijdert. Zo voorkomt u dat er stof naar buiten komt wanneer u het filter verwijdert. Als u het onderfilter eruit trekt, trek het dan iets opzij.



8.3 Reiniging luchtkwaliteitssensor

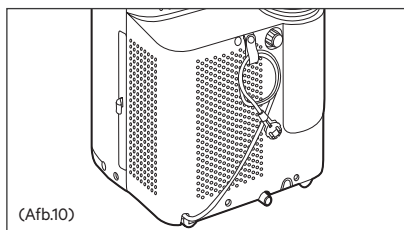
De luchtkwaliteitssensor moet om de twee weken worden gereinigd. Open de deur van de luchtkwaliteitssensor en reinig de sensor met een stofzuiger (afb. 9).



Opmerking: De verdamper heeft scherpe onderdelen. De gebruiker mag hem niet zelf reinigen. Draag altijd handschoenen voordat u scherpe onderdelen aanraakt.

8.4 Opbergruimte netsnoer

Als de eenheid niet in gebruik is of als u de eenheid moet verplaatsen, trek dan de stekker uit het stopcontact en berg het netsnoer op zoals hieronder weergegeven. (Afb.10)



8.5 Opslag tijdens de wintermaanden

Als de Lokale airconditioner langere tijd niet wordt gebruikt:

1. Laat de watertank volledig leeglopen en laat de afvoerdop onderaan en de rubberen plug lang genoeg verwijderd om al het resterende water af te voeren. Breng de rubberen plug en de dop terug aan zodra de tank volledig is afgetapt en er geen water meer uitstroomt.
2. Verwijder en reinig het filter, laat het volledig drogen en plaats het terug.
3. Berg de Lokale airconditioner op in een koele en droge plek op, niet blootgesteld aan direct zonlicht, extreme temperaturen, overmatig stof en goed geventileerd.

Alvorens de Lokale airconditioner weer te gebruiken:

1. Zorg ervoor dat het luchtfilter en de afvoerkap geplaatst zijn.
2. Controleer het snoer om na te gaan of het in goede staat is, zonder scheuren of schade.
3. Installeer de Lokale airconditioner volgens de beschrijving in de gebruiksaanwijzing.


9. PROBLEEMOPLOSSING

Bekijk deze lijst voordat u de klantenservice belt. Het kan u tijd en geld besparen. De lijst omvat veelvoorkomende problemen die niet worden veroorzaakt door defect vakmanschap of materialen in dit apparaat.

OPTREDEN	OPLOSSING
De Lokale airconditioner werkt niet.	<ul style="list-style-type: none"> ● Stekker zit los. Steek de stekker stevig in het stopcontact. ● Stroomonderbreker apparaat geactiveerd. Druk de RESET-knop. ● Zekering doorgebrand of stroomonderbreker geactiveerd. Vervang de zekering of reset de stroomonderbreker. ● Bediening is UIT. Schakel de bediening in en stel de gewenste instelling in. ● Foutcode P1 verschijnt op het display. Water afvoeren zoals beschreven in hoofdstuk Afvoer. ● Kamertemperatuur lager dan de ingestelde temperatuur. Reset de temperatuur.
Lucht uit systeem voelt niet koud genoeg aan.	<ul style="list-style-type: none"> ● Kamertemperatuur lager dan 16°C. De koeling wordt niet gestart tot de kamertemperatuur boven 16°C stijgt. ● Stel in op een lagere temperatuur. ● Compressor uitgeschakeld bij het wijzigen van modi. Wacht ongeveer 4 minuten tot de compressor herstart als het systeem in de COOL-modus staat.
Lokale airconditioner koelt, maar de kamer blijft te warm - ijsvorming op koelspoel achter decoratief frontpaneel.	<ul style="list-style-type: none"> ● Buitentemperatuur lager dan 16 °C. Om de spoel te ontdooien, zet u de modus ALLEEN VENTILATOR in. ● Luchtfilter is mogelijk vuil. Maak het filter schoon. Zie hoofdstuk "Onderhoud en reiniging". ● Als zich ijs op de koelspoel achter het decoratieve frontpaneel vormt. Temperatuur is te laag ingesteld voor nachtelijke koeling. Om de spoel te ontdooien, stelt u de Fan-modus (ventilator) in. Stel dan de temperatuur hoger in. ● Uitleitleiding niet aangesloten of geblokkeerd. Raadpleeg hoofdstuk "Warme lucht afvoeren".
Lokale airconditioner koelt, maar de kamer blijft te warm - ijsvorming op koelspoel achter decoratief frontpaneel.	<ul style="list-style-type: none"> ● Vuil luchtfilter - luchtstroom geblokkeerd. Reinig de luchtfilter. Zie hoofdstuk "Onderhoud en reiniging". ● Temperatuur is te hoog ingesteld. Stel de temperatuur lager in. ● Lamellen voor luchtstroom onjuist gepositioneerd. Verplaats de lamellen voor een betere luchtverdeling. ● Voorzijde van het systeem is geblokkeerd door gordijnen, rolgordijnen, enz. - beperkte luchtverdeling. Verwijder de blokkade. ● Deuren, ramen, ventilatieroosters enz. staan open - koele lucht ontsnapt. Sluit deuren, ramen, ventilatieroosters, enz. ● Systeem recent ingeschakeld in warme kamer. Laat meer tijd om 'opgeslagen' warmte uit muren, plafond, vloer en meubels te verwijderen.
Lokale airconditioner gaat snel aan en uit.	<ul style="list-style-type: none"> ● Vuil luchtfilter - luchtstroom geblokkeerd. Reinig de luchtfilter. ● Buitentemperatuur extreem hoog. Stel de ventilatorsnelheid hoger in om lucht door de koelingspoelen te leiden.

OPTREDEN	OPLOSSING
Geluid wanneer de eenheid koelt.	<ul style="list-style-type: none"> • Geluid van luchtbeweging. Dit is normaal. Als het geluid te luid is, zet u de ventilator op een lagere stand. • Trillingen door ongelijke vloer. Verplaats het apparaat of plaats het op een vlakke ondergrond.
Kamer te koud.	<ul style="list-style-type: none"> • Temperatuur te laag ingesteld. Verhoog de temperatuurinstelling. De kamertemperatuur kan de ingestelde doelwaarde op het display niet bereiken. • Bij gebruik van deze Lokale airconditioner wordt de warme lucht via de slang via de raamkit naar buiten afgevoerd. Daardoor ontstaat er een onderdruk in de ruimte, waardoor lucht uit aangrenzende ruimten / lekkages van buitenaf de ruimte binnendringt. Om die reden is het normaal dat u de ingestelde doeltemperatuur op het display van het product niet altijd helemaal bereikt.
Kan geen verbinding maken met het draadloze netwerk.	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer of de draadloze netwerk-router aangesloten en ingeschakeld is en dat die goed werkt door na te gaan of andere apparaten of uw mobiele telefoon wel verbinding kunnen maken met de router. • De router moet opnieuw opgestart worden. Haal de stekker uit de router, sluit de router weer aan en probeer hem opnieuw op te starten. Wacht een paar minuten en controleer dan opnieuw. • De draadloze netwerk-chip in het systeem werkt alleen op 2,4 GHz. Zorg er daarom voor dat uw draadloze netwerk-home op deze bandbreedte werkt.

10. MILIEUBESCHERMING

Recycle de materialen met het symbool . Gooi de verpakking in een geschikte verzamelcontainer om het te recyclen. Help om het milieu en de volksgezondheid te beschermen en recycle het afval van elektrische en elektronische apparaten.

Gooi apparaten gemarkeerd met het symbool  niet weg met het huishoudelijk afval. Breng het product naar het milieustation bij u in de buurt of neem contact op met de gemeente.

De software in het systeem is deels gebaseerd op vrije en open source software. Ga voor de volledige copyright-informatie en de van toepassing zijnde licentieverwaarden naar:

<https://emtech.delta.electrolux.com/license>

Bezoek voor meer informatie

www.electrolux.com

ÍNDICE

1. INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA	155
2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA	161
3. DESCRIÇÃO DO APARELHO	164
4. ACESSÓRIOS	164
5. INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO	165
6. FUNCIONALIDADES DO AR CONDICIONADO LOCAL	166
7. INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO	167
8. MANUTENÇÃO E LIMPEZA.....	171
9. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS	173
10. PREOCUPAÇÕES AMBIENTAIS	174

PARA OBTER RESULTADOS PERFEITOS

Obrigado por ter escolhido este ar condicionado AEG. Concebemo-lo para lhe proporcionar um desempenho excepcional durante muitos anos, com tecnologias inovadoras que ajudam a tornar a vida mais simples - funcionalidades que poderá não encontrar em aparelhos vulgares. Dispenda de alguns minutos para ler este manual para se certificar que aproveita ao máximo o seu ar condicionado.

Visite o nosso sítio web para:



Obter conselhos de utilização, folhetos, resolução de problemas e informações sobre assistência técnica e reparações:

www.aeg.com



Registe o seu produto para beneficiar de um serviço melhor:

www.registeraeg.com



Adquira acessórios, consumíveis e peças de substituição originais para o seu aparelho:

www.aeg.com/shop


APOIO AO CLIENTE E ASSISTÊNCIA

Usar sempre peças sobressalentes de origem.

Sempre que contactar o nosso Centro de Assistência Técnica Autorizado, assegure que tem disponíveis os dados seguintes: Modelo, PNC, Número de série.

Esta informação encontra-se na etiqueta de identificação.





 **Aviso/Cuidado** – Informações de segurança.

 **Informações gerais e sugestões.**

 **Informações ambientais.**

Sujeito a alterações sem aviso prévio.

1. INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

Símbolo	Nota	Explicação
	AVISO	Este símbolo indica que este aparelho utiliza um refrigerante inflamável. Se o refrigerante for libertado e exposto a uma fonte de ignição externa, existe o risco de incêndio.
	CUIDADO	Este símbolo indica que o manual de instruções deve ser lido atentamente.
	CUIDADO	Este símbolo indica que o pessoal da assistência técnica deve estar a manusear este equipamento de acordo com o manual de instalação.
	CUIDADO	Este símbolo indica que existe informação disponível, tal como o manual de instruções ou o manual de instalação.

AVISO!

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças apartir dos 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com pouca experiência e conhecimento, desde que sejam supervisionadas e/ou instruídas relativamente à utilização do aparelho de forma segura e compreendam os perigos envolvidos.
- A limpeza e a manutenção por parte do utilizador não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão. As crianças não devem brincar com a unidade.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, por um Centro de Assistência Técnica Autorizado ou por uma pessoa igualmente qualificada, para evitar perigos.

Este manual explica a utilização adequada do seu novo ar condicionado local. Leia este manual com atenção antes de utilizar o produto. Este manual deve ser mantido num local seguro para uma consulta prática.

CUIDADO!

- Contacte um técnico de assistência autorizado para efetuar qualquer reparação ou manutenção neste aparelho.
- Contacte o instalador para a instalação deste aparelho.
- O ar condicionado local não deve ser utilizado por crianças pequenas, nem por pessoas doentes, sem a supervisão necessária.

- As crianças pequenas devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho de ar condicionado local.
- Existem regulamentos locais relativamente aos níveis máximos de ruído que podem ser emitidos por aparelhos de ar condicionado.
- Se for necessário substituir o cabo de alimentação, o trabalho de substituição deve ser efetuado apenas por pessoal autorizado.
- Os trabalhos de instalação devem ser efetuados em conformidade com os regulamentos nacionais de cablagem apenas por pessoal autorizado (se aplicável). Uma ligação incorreta pode provocar sobreaquecimento e incêndio.
- Tenha cuidado para que os seus dedos não sejam apanhados na ventoinha ao ajustar a oscilação da alhetas horizontais.
- O produto integra dois fusíveis do tipo cerâmico, com as especificações nominais de 16 A, 250 V e 5 A, 250 V, respetivamente.
- A limpeza e a manutenção por parte do utilizador não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão. Tenha em atenção que os refrigerantes poderão não ter odor.

1.1 Notas importantes

1. Não utilize a unidade sem o filtro de pó.
2. Não utilize a unidade próximo de uma fonte de calor ou de fogo.
3. Não exponha o aparelho à luz solar direta e à chuva.
4. Guarde ou desloque o aparelho sempre na vertical.
5. Não cubra o aparelho quando estiver a funcionar ou imediatamente após a utilização.
6. Escoe sempre a condensação antes de guardar o aparelho.

1.2 O que deve considerar ao utilizar o seu ar condicionado local



CUIDADO!

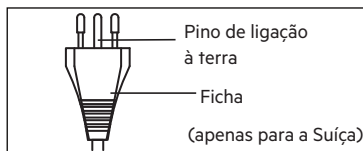
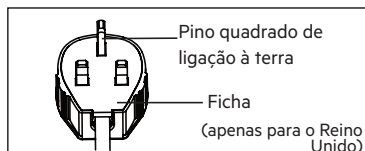
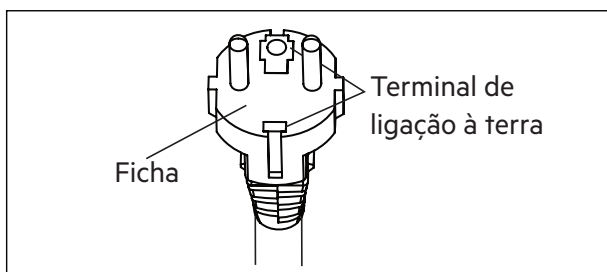
- Não modifique nenhuma peça deste produto.
- Não introduza nada em nenhuma parte do aparelho.
- Certifique-se de que a alimentação elétrica tem a tensão correta. Utilize apenas alimentação elétrica de 220 - 240 V, 50 Hz, 16 A. A utilização de alimentação elétrica com tensão incorreta pode resultar em danos ao aparelho.
- Utilize sempre um disjuntor anti-explosão ou fusível com a amperagem correta. Em circunstância alguma, deve utilizar arames, pinos ou outros objetos em vez de um fusível adequado.

- Em caso de anomalia no ar condicionado local (por exemplo, um cheiro a queimado), não puxe a ficha diretamente da tomada; abra primeiro a janela para ventilar e, em seguida, desligue a unidade e desconecte a fonte de alimentação.

CUIDADO!

Aviso relativo ao cabo de alimentação

- Esta ficha elétrica deve ser ligada apenas a uma tomada elétrica adequada. Não a utilize com quaisquer extensões.
- Introduza a ficha na tomada elétrica com firmeza e certifique-se de que não fica solta.
- Não puxe, não deforme, nem modifique o cabo de alimentação, nem o coloque em água. Puxar ou utilizar incorretamente o cabo de alimentação pode resultar em danos ao aparelho e choque elétrico.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, por um Centro de Assistência Técnica Autorizado ou por uma pessoa igualmente qualificada, para evitar perigos. Utilize apenas o cabo de alimentação especificado pelo fabricante para substituição.
- Este aparelho tem estar ligado à terra. Este aparelho está equipado com um cabo que possui fio de terra.
- A ficha deve ser ligada a uma tomada elétrica devidamente instalada e com ligação à terra. Nunca corte nem remova o pino quadrado de ligação à terra (apenas para o Reino Unido) desta ficha.



1.3 Precauções de utilização

- Não se esqueça de desligar o aparelho e desligue o cabo de alimentação antes de efetuar qualquer ação de manutenção ou limpeza.
- Não coloque o aparelho perto de qualquer fonte de calor ou fogo quando voltar a colocar os filtros.
- Não verta água diretamente sobre o aparelho.
A água pode causar um choque elétrico ou danos ao equipamento.
- Deve escoar o ar condicionado sempre que o deslocar. Se ficar alguma água no depósito, poderá ser derramada durante o transporte.
- Para assegurar uma drenagem adequada, a mangueira de drenagem não deve ter dobras nem ser elevada durante o modo seco. Se a mangueira estiver dobrada ou elevada, a água drenada poderá derramar para dentro da divisão.
- A temperatura em torno da mangueira de escoamento não deve estar abaixo do ponto de congelação quando estiver a ser utilizada. A água escoada pode congelar no interior da mangueira e permitir a saída de água do interior do aparelho para a divisão da casa.
- Não bloqueie a saída do ar com obstáculos.
O desempenho de arrefecimento pode ser reduzido ou interrompido por completo.
- Instale um dispositivo de corrente residual antiexplosão (RCD) para proteger contra os choques elétricos em conformidade com a Norma e as Regras de Cablagem do Reino Unido.
- A exposição direta ao fluxo de ar por períodos prolongados pode ser prejudicial para a sua saúde. Não exponha pessoas, animais ou plantas diretamente ao fluxo de ar por períodos prolongados.
- Não utilize este aparelho de ar condicionado local para finalidades especiais não especificadas (por exemplo, conservação de dispositivos de precisão, alimentos, animais domésticos, plantas, e objetos de arte).
A utilização de tal forma pode danificar esses bens.
- Não utilize meios para acelerar o processo de descongelação ou para limpar, além dos recomendados pelo fabricante.
- O aparelho deve ser arrumado numa divisão sem fontes de ignição contínuas (por exemplo: chamas vivas, um aparelho a gás operacional ou um aquecedor elétrico em funcionamento).
- Não perfurar nem queimar.

- A conformidade com os regulamentos de gás nacionais deverá ser respeitada.
- Mantenha as aberturas de ventilação sem obstruções.

TENHA EM ATENÇÃO: VERIFIQUE NA ETIQUETA DE IDENTIFICAÇÃO O TIPO DE GÁS REFRIGERANTE UTILIZADO NO SEU APARELHO.

 **AVISO!**

- Informação específica para aparelhos com gás refrigerante R290.
- Leia atentamente todos os avisos.
- Deve tomar precauções para evitar as vibrações ou trepidações excessivas na tubagem de refrigeração.
- Quando descongelar e limpar o aparelho, não utilize ferramentas além das recomendadas pela empresa fabricante.
- O aparelho deve ser arrumado numa divisão sem fontes de ignição contínuas (por exemplo: chamas vivas, um aparelho a gás operacional ou um aquecedor elétrico em funcionamento).
- Os gases de refrigeração podem ser inodoros.
- Este aparelho contém um determinado número de gramas (consulte a parte traseira da unidade de características) do gás refrigerante R290.
- O R290 é um gás refrigerante que está em conformidade com as diretivas europeias relativas ao ambiente. Não perfure nenhuma parte do circuito de refrigeração.
- Se o aparelho for instalado, utilizado ou guardado numa área não ventilada, a divisão deve ser concebida para evitar a acumulação de fugas de refrigerante, resultando no risco de incêndio ou explosão devido à ignição do refrigerante provocado por aquecedores elétricos, fogões ou outras fontes de ignição.
- O aparelho deve ser arrumado de modo a evitar uma avaria mecânica.
- Os indivíduos que operam ou trabalham no circuito de refrigeração devem ter a certificação apropriada emitida por uma organização acreditada, que garanta a competência no manuseamento de refrigerantes, de acordo com uma avaliação específica reconhecida por associações do setor.
- As reparações devem ser realizadas com base nas recomendações da empresa fabricante. A manutenção e reparação que exijam a ajuda de outros funcionários qualificados devem ser executadas

sob a supervisão de um indivíduo especificado na utilização de refrigerantes inflamáveis.

- O aparelho deve ser instalado, utilizado e conservado num espaço com uma área de chão não inferior a 12 m².

1.4 Informações adicionais

Transporte de equipamento com refrigerantes inflamáveis

Consulte as normas de transporte.

Marca do equipamento com sinais

Consulte os regulamentos locais.

Eliminação do equipamento utilizando refrigerantes inflamáveis

Consulte os regulamentos nacionais.

Armazenamento de equipamento/aparelhos

O armazenamento do equipamento deve ser efetuado de acordo com as instruções do fabricante.

Armazenamento de equipamento embalado (não vendido)

A proteção da embalagem de armazenamento deve ser construída de modo que os danos mecânicos no equipamento no interior da embalagem não provoquem uma fuga na carga de refrigerante. O número máximo de peças de equipamento que pode guardar em conjunto será determinado pelos regulamentos locais.

2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

2.1 Notas sobre o funcionamento

- Aguarde 4 minutos até o compressor reiniciar o arrefecimento. Se desligar o ar condicionado e voltar a iniciá-lo imediatamente, aguarde 4 minutos até o compressor reiniciar o arrefecimento. O aparelho possui um dispositivo eletrônico que mantém o compressor desligado durante 4 minutos por motivos de segurança.
- No caso de uma falha de energia durante a utilização, aguarde 4 minutos antes de voltar a ligar o aparelho. Após a reposição da energia elétrica, reinicie o ar condicionado local. Se a falha de energia tiver durado menos de quatro minutos, aguarde quatro minutos antes de voltar a ligar o aparelho. Se voltar a ligar o ar condicionado no espaço de quatro minutos, um dispositivo de proteção no aparelho pode fazer com que o compressor se desligue. Este dispositivo de proteção impede o arrefecimento durante cerca de 5 minutos. Qualquer definição anterior será cancelada e o aparelho volta à sua regulação inicial.
- Quando desligar o aparelho no modo de arrefecimento, o compressor para de imediato e o motor superior/inferior para de funcionar após 5 segundos. Se mudar do modo de refrigeração para o modo de ventilação, o compressor irá desligar-se imediatamente e o motor da ventoinha irá deixar de funcionar após 5 segundos.
- Funcionamento com baixa temperatura: O seu aparelho está a congelar? Pode ocorrer congelamento quando o aparelho é regulado para perto de 16°C em condições de temperatura ambiente baixa, especialmente durante a noite. Nestas condições, uma descida de temperatura pode fazer com que o aparelho congele. Se o aparelho estiver numa temperatura mais elevada, a temperatura pode impedir a congelação.
- O modo de secagem diminui a temperatura ambiente. É emitido ar quente pela saída de ar de exaustão, mas isso é normal e não indica um problema com o aparelho.
- Este ar condicionado local sopra o ar quente gerado pela unidade exterior através da mangueira de escape enquanto está no modo de arrefecimento. No tempo médio, a mesma quantidade de ar entra na divisão a partir do exterior através de aberturas da divisão.
- Qualquer pessoa que tenha sido envolvida na utilização ou na divisão para um circuito de refrigeração deverá suportar um certificado válido de uma autoridade de avaliação aprovada pela indústria, que autoriza a sua competência ao manusear os refrigerantes em segurança, de acordo com uma especificação de avaliação reconhecida pela indústria.
- A assistência só deve ser realizada como recomendado pelo fabricante do equipamento. A manutenção e a reparação que exijam a ajuda de outros elementos qualificados devem ser efetuadas sob a supervisão de uma pessoa competente na utilização de refrigerantes inflamáveis.
- O intervalo da temperatura de funcionamento do ar condicionado local varia de 16 °C a 35 °C no modo de arrefecimento.
- Frequência de funcionamento e potência máxima de saída da ligação sem fios: 2412-2472 MHz, 15,72dBm.

Cumpra as seguintes instruções para evitar ferimentos no utilizador ou terceiros e danos materiais.

Uma operação incorreta devido ao incumprimento das instruções pode causar ferimentos ou danos. A gravidade é classificada pelas seguintes indicações:



AVISO!

Este símbolo indica a possibilidade de morte ou ferimentos graves.



CUIDADO!

Este símbolo indica a possibilidade de ferimentos ou danos materiais. Os significados dos símbolos utilizados neste manual são os seguintes:



Este símbolo indica que nunca deve fazer isto.



Este símbolo indica que deve fazer sempre isto.

2.2 Aviso durante a utilização

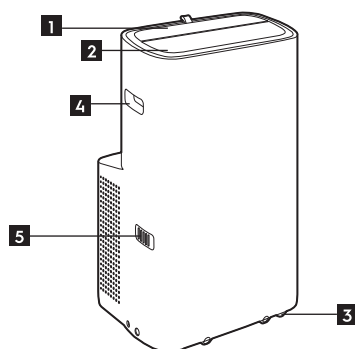


Aviso	Significado
Ligue a ficha de alimentação corretamente.	Caso contrário, pode causar choque elétrico, incêndio e explosão devido a sobreaquecimento.
Não ative nem pare o aparelho inserindo ou puxando diretamente a ficha de alimentação.	Isso pode causar choque elétrico, incêndio e explosão devido à criação de calor.
Não danifique nem utilize um cabo de alimentação não especificado.	Isso pode causar choque elétrico, incêndio e explosão. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, por um Centro de Assistência Técnica Autorizado ou por uma pessoa igualmente qualificada, para evitar perigos.
Não altere o comprimento do cabo elétrico nem partilhe a tomada com outros aparelhos.	Isso pode causar choque elétrico, incêndio e explosão devido à criação de calor.
Não toque com as mãos molhadas ou em ambientes húmidos.	Isso pode causar choque elétrico.
Não direcione o fluxo de ar para os ocupantes da divisão.	Isso pode prejudicar a sua saúde.
Certifique-se sempre de que o aparelho está ligado à terra.	Uma ligação à terra incorreta pode causar choque elétrico.
Não permita que a água esorra para partes elétricas.	Isso pode causar falhas no aparelho ou choque elétrico.
Instale sempre o disjuntor e um circuito elétrico dedicado.	Uma instalação incorreta pode causar choque elétrico, incêndio e explosão.
Desligue o aparelho da corrente elétrica se detetar ruídos, cheiros ou fumo estranhos.	Isso pode causar choque elétrico, incêndio e explosão.
Não utilize a tomada se estiver solta ou danificada.	Isso pode causar choque elétrico, incêndio e explosão.
Não abra o aparelho durante o funcionamento.	Isso pode causar choque elétrico, incêndio e explosão.
Mantenha as fontes de fogo afastadas.	Isso pode causar incêndio e explosão.
Não utilize o cabo de alimentação perto de aparelhos de aquecimento.	Isso pode causar choque elétrico, incêndio e explosão.
Não utilize o cabo de alimentação perto de gás inflamável ou combustíveis, como gasolina, benzina, diluente, etc.	Isso pode causar choque elétrico, incêndio e explosão.
Ventile a divisão antes de utilizar o ar condicionado, caso haja uma fuga de gás de outro aparelho.	Isso pode causar explosões, incêndios e queimaduras.
Não desmonte nem modifique a unidade.	Isso pode causar avarias e choque elétrico.

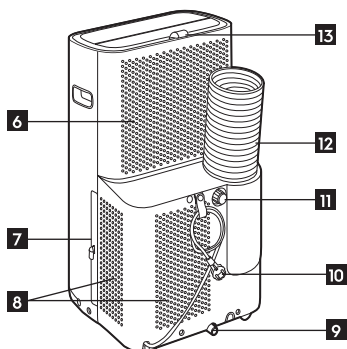

CUIDADO!

Cuidado	Significado
Quando tiver de retirar o filtro de ar, não toque nas peças de metal do aparelho.	Isso pode causar ferimentos.
Não limpe o ar condicionado com água.	A água pode entrar no aparelho e danificar o isolamento. Isso pode causar choque elétrico.
Ventile bem a sala se utilizar um fogão, etc.	Pode ocorrer uma falta de oxigênio.
Quando o aparelho tiver de ser limpo, desligue-o e desligue o disjuntor.	Não limpe o aparelho quando este estiver ligado à corrente, pois pode causar incêndio, explosão e choque elétrico e pode causar ferimentos.
Não coloque animais domésticos ou plantas expostos diretamente ao fluxo de ar.	Isso pode ferir o animal de estimação ou a planta.
Não utilize para fins especiais.	Não utilize este ar condicionado local para conservar dispositivos de precisão, alimentos, animais de estimação, plantas e objetos de arte. Isso pode causar deterioração da qualidade, etc.
Desligue o aparelho e feche a janela em caso de tempestade ou ciclone.	Se mantiver as janelas abertas, o interior e as mobílias podem ficar ensopadas.
Segure na ficha pela cabeça da ficha quando a retirar.	Isso pode causar choque elétrico e danos.
Desligue o interruptor de alimentação principal quando não utilizar o aparelho durante um longo período de tempo.	Isso pode causar falhas no produto, incêndio e explosão.
Não coloque obstáculos perto das entradas de ar nem dentro da saída de ar.	Isso pode causar falhas no aparelho ou acidente.
Introduza sempre os filtros com firmeza. Limpe o filtro uma vez em cada duas semanas.	O funcionamento sem filtros pode causar falhas.
Não utilize detergente forte, como cera ou diluente - use um pano macio.	A aparência pode ficar deteriorada devido à alteração da cor do produto ou riscos na superfície.
Não coloque objetos pesados sobre o cabo de alimentação e certifique-se de que o cabo não fica esmagado.	Existe perigo de incêndio, explosão ou choque elétrico.
Não beba a água escoada do ar condicionado.	Ela contém contaminantes e pode ser prejudicial para si.
Tenha cuidado ao desembalar e instalar o aparelho.	As arestas afiadas podem causar ferimentos.
Se entrar água no aparelho, desligue-o da tomada elétrica e desligue o disjuntor. Isole o fornecimento de energia retirando a ficha e contacte um técnico de assistência qualificado.	Isso pode causar choque elétrico e danos.

3. DESCRIÇÃO DO APARELHO




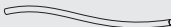

- 1** Painel de controlo
- 2** Persiana da saída de ar
- 3** Rodízios
- 4** Pegas
- 5** Sensor da qualidade do ar



- 6** Entrada de ar interior
- 7** Filtro inferior
- 8** Entrada de ar inferior
- 9** Saída de escoamento inferior
- 10** Cabo de alimentação
- 11** Saída de escoamento contínuo
- 12** Mangueira de escape
- 13** Filtro superior

4. ACESSÓRIOS

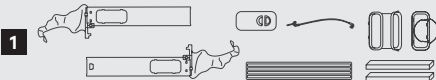
4.1 ACESSÓRIOS INCLUÍDOS

PEÇAS	NOME DA PEÇA	QUANTIDADE
1 	Adaptador	1 unidade
2 	Mangueira de escape	1 unidade
3 	Filtro de Vírus CLEAN	1 unidade (alguns modelos)

- Verifique se todos os acessórios estão incluídos na embalagem e consulte as instruções de instalação para saber como utilizá-los.

4.2 ACESSÓRIOS OPCIONAIS (vendido separadamente)

 www.electrolux.com

PEÇAS	NOME DA PEÇA
1 	Kit de janela (Ref. AWKIT5)

	PEÇAS	NOME DA PEÇA
2		Extensão do kit de janela (Ref. EWKEXT1)
3		Filtro de Vírus CLEAN (ref: EF21003)

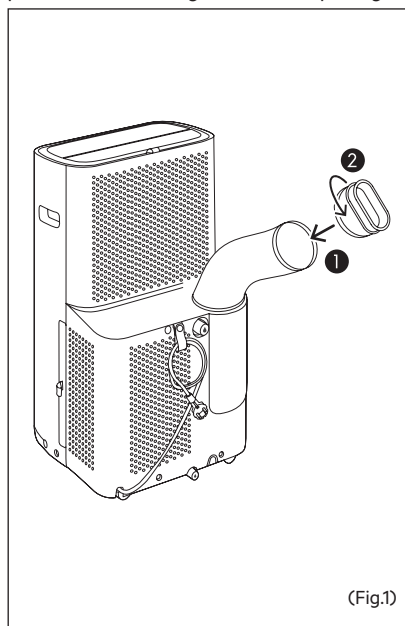
5. INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

5.1 Exaustão de ar quente

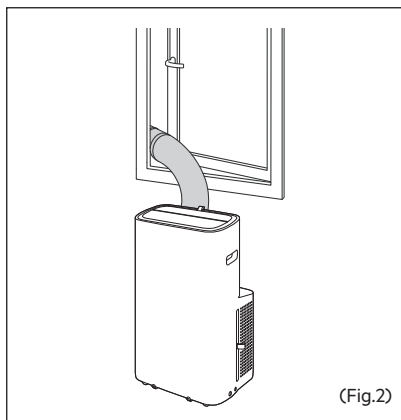
No modo de arrefecimento, o aparelho deve ser colocado junto a uma janela ou abertura para que o ar quente de escape possa ser conduzido para o exterior.

Em primeiro lugar, posicione a unidade numa superfície plana e certifique-se de que existe uma folga mínima de 50 cm em torno da unidade e que esta se encontra próxima a uma tomada de alimentação.

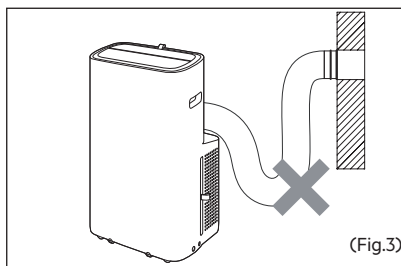
1. Instale a mangueira de escape e, em seguida, rode o conector para a esquerda para dentro da mangueira de escape.(Fig. 1)



2. Abra a janela e coloque o adaptador na abertura. (Fig. 2)



i A mangueira pode ser estendida com um comprimento inicial de 38 cm até 150 cm, mas é melhor manter o comprimento no mínimo necessário. Certifique-se também de que a mangueira não fica com curvas apertadas ou arqueamentos. (Fig. 3)



5.2 Instalar o Filtro de Vírus CLEAN

Esta unidade dispõe de espaço para a utilização com um Filtro de Vírus CLEAN (vendido separadamente). O Filtro de Vírus CLEAN pode ser adquirido mediante o acesso a Electrolux, com ou o contacto do Centro de Atendimento ao Cliente Electrolux.

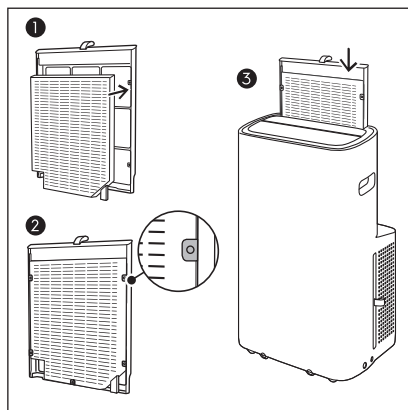
Para instalar o Filtro de Vírus CLEAN:

1. Retire o filtro superior.
2. Coloque o Filtro de Vírus CLEAN no espaço reservado na grelha do filtro superior.
3. Substitua o filtro superior juntamente com o Filtro de Vírus CLEAN.

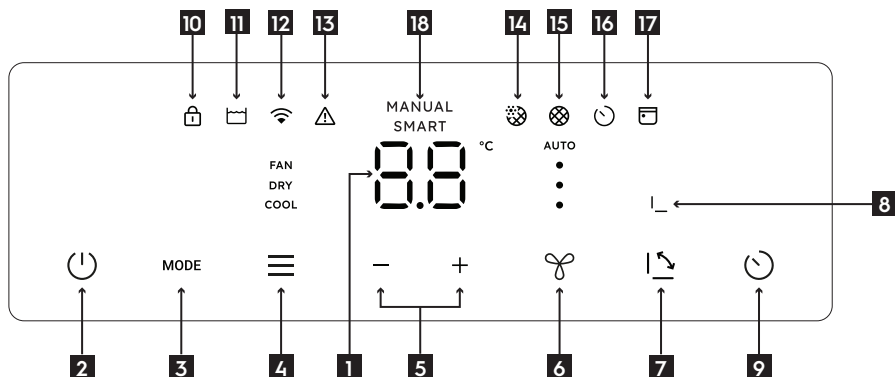
Nota:

- O Filtro de Vírus CLEAN não pode ser limpo com água.
- A utilização do Filtro de Vírus CLEAN pode diminuir a eficiência energética do

aparelho.



6. FUNCIONALIDADES DO AR CONDICIONADO LOCAL




- | | |
|--|--|
| 1 Ecrã digital | 10 Indicador de bloqueio para crianças |
| 2 Botão de LIGAR / DESLIGAR | 11 Indicador de depósito de água cheio |
| 3 Botão de seleção do modo | 12 Indicador de conectividade sem fios |
| 4 Botão de seleção da função | 13 Indicador de alerta |
| 5 Ajustar a temperatura ou o temporizador | 14 Indicador do Filtro de Vírus CLEAN |
| 6 Botão de velocidade da ventoinha | 15 Indicador do filtro de poeiras |
| 7 Botão de oscilação da persiana | 16 Indicador do temporizador |
| 8 Indicador do caudal de ar indireto | 17 Indicador do horário |
| 9 Botão do temporizador | 18 Indicador do modo manual / inteligente |

7. INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

- i** Algumas das seguintes instruções só podem ser utilizadas com o painel de controlo.


7.1 Utilização do painel de controlo

Ligar/Desligar

Ligue a unidade ao tocar gentilmente no ícone de ON/OFF “” no painel de controlo da unidade.


Modo de arrefecimento

Neste modo, é NECESSÁRIO utilizar a mangueira de escape.

1. Prima o botão “” até que o indicador do modo de arrefecimento se acenda.
2. Prima o botão de “fan speed” (velocidade da ventoinha) para escolher a velocidade da ventoinha a partir das seguintes velocidades da mesma:
“Auto” (Automática) → “Min” (Mínima) → “Mid” (Média) → “Max” (Máxima) → “Auto” (Automática).
3. Prima o botão “-” ou “+” para escolher a temperatura que pretende.

- i** Não é necessário utilizar a mangueira de escoamento no modo “Cool”.


Modo de secagem

Prima o botão “” até que o indicador do modo Secagem acenda. O ecrã apresenta a temperatura ambiente. Ao mesmo tempo, o indicador de ventoinha “Min” acende-se.

Nota: Este modo não permite regular a temperatura nem a velocidade da ventoinha.

Modo de ventilação

Neste modo, não é necessário utilizar a mangueira de escape ou a mangueira de escoamento.

1. Prima o botão “” até que o indicador do modo Ventilação se acenda.
2. Prima o botão “Velocidade da ventoinha” para escolher a velocidade da ventoinha desejada.
3. A ventoinha funciona à velocidade selecionada e o visor indica a temperatura ambiente.

Nota:

- A velocidade da ventoinha não pode ser alterada no modo Inteligente ou Seco.
- Este modo não permite regular a

temperatura.

- A velocidade da ventoinha “AUTO” será ativada após a instalação do Filtro de Vírus CLEAN.

Modo manual / inteligente

Prima o botão “**MODE**” para selecionar o modo pretendido como INTELIGENTE ou MANUAL.





Quando regular o ar condicionado para o modo Inteligente, este seleciona automaticamente o funcionamento de Arrefecimento ou Apenas Ventoinha, segundo a temperatura predefinida de 22 °C e a temperatura ambiente. O ar condicionado irá controlar automaticamente a temperatura da divisão para atingir a temperatura pretendida.

Nota:






- O modo Inteligente permite selecionar a velocidade da ventoinha.
- No modo INTELIGENTE, a mangueira de escape deve estar sempre conectada.

Modo temporizador



O temporizador pode ser usado para programar o início e fim da operação.

- Como atrasar o início
Ligue a ficha do aparelho, para que o aparelho entre em modo de espera. Prima o botão “” e o indicador Temporizador acende-se e o número de horas no ecrã apresentará “0.0”. Toque ou mantenha premido o botão MAIS “+” ou MENOS “-” para alterar o temporizador de início diferido em incrementos de 0,5 horas até 10 horas e, em seguida, em incrementos de 1 hora até 24 horas. Prima o botão “” novamente no espaço de 5 segundos, sairá diretamente da definição do temporizador. Após 5 segundos, a função de temporizador é ativada e o indicador do temporizador ficará acesa. O controlo faz a contagem decrescente do tempo restante até ao início. O aparelho inicia no modo conforme definido anteriormente. Para cancelar a definição, prima novamente o botão “” (temporizador) e o ecrã apresentará o tempo restante. Prima novamente o botão “” (Temporizador) para cancelar e o temporizador desligar-se-á. Também pode cancelar a definição premindo


o botão “ligar/desligar” .

- Como atrasar o desligamento
Pode atrasar o temporizador quando o aparelho estiver ligado.
Prima o botão  e o indicador Temporizador acende-se e o número de horas no ecrã apresentará “0.0”. Toque ou mantenha premido o botão MAIS “+” ou MENOS “-” para alterar o temporizador de paragem diferido em incrementos de 0,5 horas até 10 horas e, em seguida, em incrementos de 1 hora até 24 horas. Prima o botão  novamente no espaço de 5 segundos, sairá diretamente da definição do temporizador.
Após 5 segundos, a função de temporizador é ativada e o ecrã apresentará novamente a temperatura e o indicador do temporizador ficará acesa. O controlo faz a contagem decrescente do tempo até ao desligamento. Para cancelar a definição, prima novamente o botão  (temporizador) e o ecrã apresentará o tempo restante. Prima novamente o botão  (Temporizador) para cancelar e o temporizador desligar-se-á. Também pode cancelar a definição premindo o botão “ligar/desligar” .


Função de oscilação para placa

- Oscilação automática
Prima o botão  para ativar a função de oscilação do direcionador. O direcionador do painel superior vai oscilar para cima e para baixo. Prima este botão novamente para desativar a função de oscilação do direcionador.
- Caudal de ar indireto
Mantenha o botão  premido durante 3 s para configurar a persiana para o caudal de ar indireto. A persiana move-se para a posição de abertura máxima. O ícone “indireto” acende-se. Prima este botão novamente para cancelar.





Reinicializar o filtro de poeiras

Este função é um lembrete para limpar o Filtro de Ar (Consulte a secção Cuidados e Limpeza) para uma operação mais eficiente. O indicador do Filtro de Poeiras acende-se após 250 horas de funcionamento da ventoinha. Prima e mantenha premido o botão  durante 3 s para reinicializar, depois de limpar o filtro.

Reinicializar o Filtro de Vírus CLEAN

Este indicador é um lembrete para o Filtro de Vírus CLEAN (vendido separadamente) para uma operação mais eficiente. O indicador do filtro acende-se quando a vida útil do Filtro de Vírus CLEAN terminar. Para reinicializar depois de substituir o filtro, prima e mantenha premida o botão , e, em seguida, o indicador do filtro apaga-se.




Bloqueio para crianças

Ligue o bloqueio para crianças ao premir o botão  e  durante 5 segundos, até o ecrã apresentar “LC”. Para desligar o bloqueio para crianças, prima novamente o botão  e  durante 5 segundos.
Nota: O Bloqueio para crianças é persistente. Permanece ativo mesmo que o aparelho esteja desligado da corrente. Quando o Bloqueio para crianças estiver ativo, o aparelho pode ser ligado com o botão de alimentação elétrica, mas não pode ser desligado com o mesmo.

Depósito de água cheio

Quando estiver cheio de condensados, o indicador do Depósito de água cheio acende-se e o ecrã apresenta P1. Deve eliminar os resíduos de condensado dentro da unidade para reinicializar. Consulte na secção de Drenagem mais instruções para descarregar os condensados posteriores.
Se o erro se repetir mais de quatro vezes num dia, deve contactar o Centro de Assistência Electrolux autorizado.

Conectividade sem fios



A unidade está equipada com um módulo de conectividade sem fios. Quando a unidade estiver ligada à rede sem fios doméstica, este ícone  acende-se. A intermitência do ícone indica uma perda temporária da conectividade sem fios; consulte a Aplicação Electrolux para obter mais informação. Para iniciar o processo de integração manualmente, prima  durante 5 s. Para desativar manualmente a conectividade sem fios, prima  e “+” durante 5 s. E para reativar a conectividade sem fios, reinicie a unidade.

Nota: Transfira a nossa app Electrolux e siga as instruções de integração passo-a-passo para ligar o ar condicionado à app.

Bluetooth

A unidade usa Bluetooth aquando da integração. Certifique-se de que o o Bluetooth do seu telemóvel está ligado para ligar o ar condicionado à app.

Modo escuro

Prima os botões “” e “” até escutar um sinal sonoro; o Modo escuro está ligado. Neste modo, todos os LED no painel de controlo estão apagados. O Modo Escuro pode ser cancelado premindo um botão.

Nota: No Modo de Ventoinha e no Modo Seco, os botões “+” e “-” estão inativos. Premir estes botões não desliga o Modo Escuro.

Modo Noite

Ativar esta função com a aplicação.

Nota:

- O Modo Noite não aparece no painel de controlo, apenas na Aplicação.
- No Modo Noite, a função Silêncio e o Modo Escuro estão ligados por defeito. O Modo Escuro pode ser cancelado manual com qualquer botão e será reativado automaticamente após 20 s de inatividade.

Modo Silencioso

Ativar esta função com a aplicação.

Programador

Indica que um evento programado a partir da app está a ser executado.

7.2 Código de avaria

Quando o ecrã digital mostrar um código de erro, verifique a unidade ou contacte o seu Centro de Assistência Electrolux Autorizado.

Código	Descrição do erro
AS	Anomalia no sensor de temperatura interior
F1	Erro de proteção do módulo
L0	Proteção de sobretensão / baixa tensão CC
L1	Proteção contra sobretensão da corrente de fase do compressor
L2	Erro de perda de sincronização do compressor
A1	Falha na fase do estator do compressor

Código	Descrição do erro
L4	Erro de IPM no módulo de acionamento do compressor
L9	Erro do sensor de temperatura de IPM
LA	Falha no arranque do compressor
Ld	Proteção contra anomalia de AD no monitor da corrente do motor da ventoinha CC
LE	Proteção em fase aberta do motor do ventilador CC
LF	Proteção contra perda sincronização do motor do ventilador CC
LH	Proteção de IPM do motor do ventilador CC
F4	Erro no sensor de descarga do compressor
E2	Erro no sensor da bobina exterior
F6	Erro no sensor de temperatura do ar
F9	Erro EE exterior
L3	Erro no motor da ventoinha exterior (erro do motor da ventoinha CC inferior)
ES	Erro no sensor da bobina interior
Fb	Erro no circuito do motor da ventoinha interior
P8/EO	Proteção contra sobretensão exterior com bloqueio de falha / sobretensão interior
P4	Proteção contra sobrecarga do arrefecimento com bloqueio de falha
P6	Proteção contra altas temperaturas interiores de aquecimento com bloqueio de falha
P7	Proteção anticongelamento interior
F7	Proteção de sobretensão / baixa tensão
E4	Falha de comunicação da placa principal e da placa do ecrã
P1	Alarme de depósito cheio de água
p5	Proteção de descarga do compressor com bloqueio de falha
E9	Falha no sensor de humidade
EP	Falha de comunicação de PM2.5

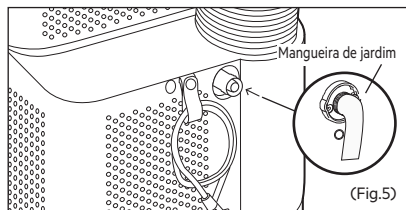
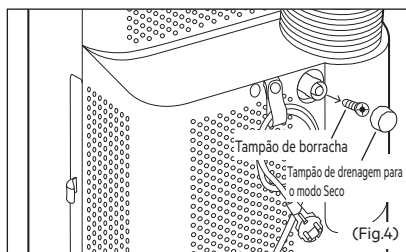
7.3 Instruções de escoamento

Escoamento contínuo

Durante o modo Seco, necessita de uma mangueira de jardim (vendida separadamente) ou mangueira de drenagem para drenar o condensado da unidade.

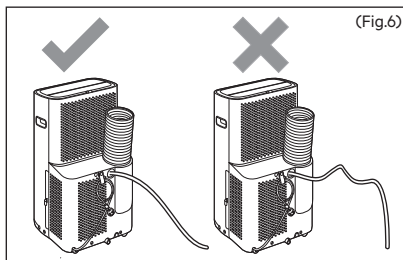
Siga os passos abaixo:

- Desaperte a tampa de escoamento da saída de escoamento contínuo (Fig. 4).
- Ligue uma das extremidades da mangueira de jardim (vendida separadamente) ou da mangueira de drenagem à saída de drenagem e, em seguida, coloque a outra extremidade num ralo que tenha uma altura inferior à unidade (Fig. 5).



Nota:

- A condensação pode sair após a remoção da tampa de escoamento, caso o aparelho esteja a funcionar no modo Arrefecimento ou Auto. Quando pretender remover a mangueira, prepare um tabuleiro de recolha de gotas (não fornecido) para recolher a condensação da saída de escoamento.
- Certifique-se de que a altura da saída e da secção da mangueira de escoamento não seja superior à da saída de escoamento ou se o escoamento contínuo não funcionar devidamente. (Fig. 6)
- No modo Arrefecimento ou Auto, recomenda-se que desative o escoamento contínuo, substituindo a tampa de escoamento na saída de escoamento para obter o máximo desempenho.



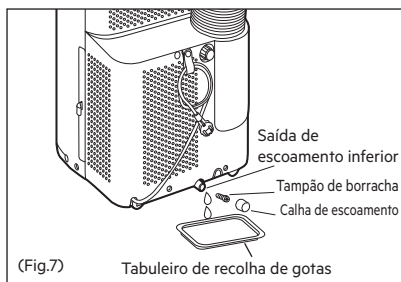
Esvazie os resíduos de condensação no interior do aparelho durante o armazenamento no inverno.

O código de erro "P1" indica que o depósito de resíduos de condensados está cheio.

Coloque o tabuleiro de recolha (não fornecido) sob a saída de escoamento contínuo e, em seguida, desenrosque a tampa de drenagem para permitir que a condensação escorra para o tabuleiro de recolha de gotas. (Fig.7) Volte a colocar a tampa de escoamento na saída de escoamento contínuo quando não sair condensação.

Coloque o tabuleiro de recolha de gotas debaixo da saída de escoamento inferior e, de seguida, remova a tampa de borracha da saída de escoamento para permitir que a condensação escorra para o tabuleiro de recolha de gotas. Se o seu tabuleiro de recolha não conseguir conter todo o condensado, poderá necessitar de o esvaziar ocasionalmente.

Volte a colocar a tampa de escoamento na saída de escoamento inferior quando não sair condensação.



Nota: Para garantir que todos os resíduos de condensação se removem, incline o aparelho, levantando-o ligeiramente para cima a partir da parte da frente até não sair mais condensação da saída de escoamento.

8. MANUTENÇÃO E LIMPEZA

Limpe o ar condicionado a cada duas semanas para que mantenha um aspeto novo. Certifique-se de que desliga a unidade da eletricidade antes de proceder à limpeza para evitar um risco de choque elétrico ou incêndio.

8.1 Limpar o aparelho

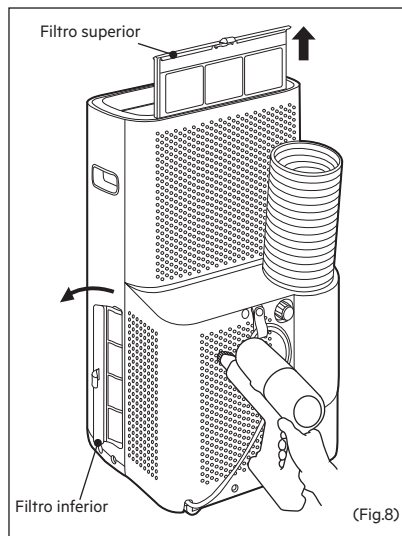
O aparelho e a parte da frente podem ser espanados com um pano isento de óleos ou limpos com um pano humedecido numa solução de água morna e detergente suave para loiça. Nunca utilize produtos de limpeza agressivos, cera ou polimento na parte dianteira do aparelho. Esprema o pano para remover o excesso de água antes de o passar à volta dos controlos. O excesso de água no interior e em torno dos controlos poderá danificar o ar condicionado.

8.2 Limpar os filtros (Fig.8)

Para manter o ar condicionado a trabalhar de forma eficiente, deve limpar o Filtro de Poeiras a cada duas semanas de funcionamento. Segure na pega do filtro superior e puxe para cima para o retirar. Segure na pega do filtro inferior e puxe na direção do painel frontal para retirar o filtro. Lave o Filtro de Poeiras com detergente da loiça e água quente. Enxague completamente o Filtro de Poeiras. Sacuda o excesso de água do Filtro de Poeiras com cuidado. Certifique-se de que o Filtro de Poeiras está completamente seco antes de o reinstalar.

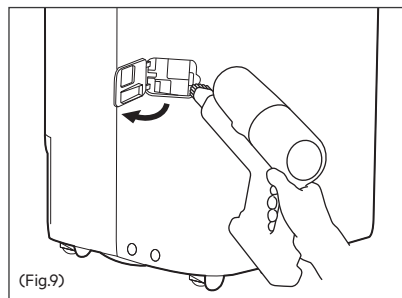
Nota:

- Se o Filtro de Vírus CLEAN (vendido separadamente) estiver instalado, retire o Filtro de Vírus CLEAN antes de limpar o Filtro de Poeiras superior.
- Utilize um aspirador para limpar a área do filtro inferior antes de retirar o filtro, para evitar que as poeiras se espalhem quando retirar o filtro. Para retirar o filtro inferior, deve puxá-lo ligeiramente para o lado.



8.3 Limpeza do sensor da qualidade do ar

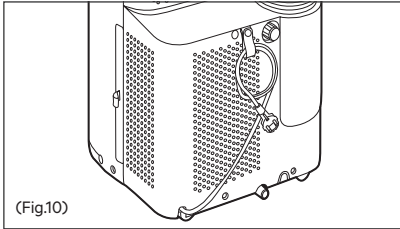
O sensor da qualidade do ar deve ser limpo a cada duas semanas. Abra a porta do sensor da qualidade do ar e limpe o sensor com um aspirador (Fig. 9).



Nota: O evaporador contém uma peça cortante, pelo que utilizador não o deve limpar sozinho. Use sempre luvas antes de tocar em qualquer peça cortante.

8.4 Armazenagem do cabo de alimentação

Quando a unidade não estiver a ser utilizada ou precisar de a mover, retire a ficha e guarde o cabo de alimentação, como mostrado abaixo. (Fig.10)



8.5 Armazenamento no inverno

Se o Ar Condicionado Local não for usado durante muito tempo:

1. Esvazie o depósito de recolha de água completamente e deixe a tampa de escoamento inferior e a tampa de borracha tempo suficiente para permitir que a água residual escoe. Assim que o depósito for totalmente drenado e já não sair mais água, volte a colocar a tampa de borracha e a outra tampa.
2. Remova e limpe o filtro, deixe-o secar totalmente e volte a instalá-lo.
3. Armazene o Ar Condicionado Local num espaço fresco, seco e afastado da luz solar direta, das temperaturas extremas, do excesso de pó e bem ventilado.

Antes de usar novamente o Ar Condicionado Local:

1. Certifique-se de que o filtro de ar e o tampão de drenagem estão colocados nas respetivas posições.
2. Verifique se o cabo está em boas condições, sem quebras ou danos.
3. Instale o Ar Condicionado Local como descrito nas instruções de funcionamento.


9. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS


Antes de pedir assistência, consulte esta lista. Assim pode poupar algum tempo e dinheiro. Esta lista inclui ocorrências comuns que não resultam de defeitos de fabrico ou materiais deste aparelho.

OCORRÊNCIA	RESOLUÇÃO
O Ar Condicionado Local não funciona.	<ul style="list-style-type: none"> ● Ficha desligada da tomada. Introduza a ficha na tomada com firmeza. ● Dispositivo de corrente da ficha disparado. Prima o botão de REINICIALIZAÇÃO. ● Fusível queimado ou disjuntor desligado. Substitua o fusível por um com atraso de tempo ou reinicie o disjuntor. ● O controlo está desligado. Ligue o Controlo e selecione a definição pretendida. ● O código de erro P1 aparece no visor. Escoe a água conforme descrito na secção. ● Temperatura ambiente inferior à temperatura definida. Redefina a temperatura.
O ar do aparelho não parece suficientemente frio.	<ul style="list-style-type: none"> ● Temperatura ambiente abaixo dos 16°C. O arrefecimento não pode acontecer até a temperatura ambiente subir acima dos 16°C. ● Redefina para uma temperatura mais baixa. ● Desativação do compressor através da alteração dos modos. Aguarde cerca de 4 minutos e aguarde que o compressor reinicie quando o aparelho estiver no modo ARREFECIMENTO.
O Ar Condicionado Local está a arrefecer, mas a divisão está demasiado quente, COM formação de gelo na bobina de refrigeração por trás do painel frontal decorativo.	<ul style="list-style-type: none"> ● Temperatura exterior inferior a 16 °C. Para descongelar a bobina, deve ativar o modo APENAS VENTILHA. ● O filtro do ar pode estar sujo. Limpe o filtro. Consulte a secção “Manutenção e limpeza”. ● Se existir formação de gelo na bobina de refrigeração por trás do painel frontal decorativo. A temperatura definida está demasiado baixa para o arrefecimento noturno. Para descongelar a serpentina, selecione o modo Ventilação. De seguida, defina a temperatura para uma configuração mais elevada. ● O tubo de saída não está ligado ou está obstruído. Consulte a secção “Exaustão de ar quente”.
O Ar Condicionado Local está a arrefecer, mas a divisão está demasiado quente, SEM formação de gelo na bobina de refrigeração por trás do painel frontal decorativo.	<ul style="list-style-type: none"> ● Filtro de ar sujo - restrição de ar. Limpe o filtro do ar. Consulte a secção “Manutenção e limpeza”. ● A temperatura definida está demasiado elevada. Defina a temperatura para uma regulação mais baixa. ● Os direcionadores do ar estão mal posicionados. Posicione os direcionadores para uma melhor distribuição do ar. ● A parte da frente do aparelho está bloqueada por cortinas, estores, móveis, etc. - restringem a distribuição do ar. Remova os bloqueios na parte da frente do aparelho. ● Portas, janelas, grelhas de ventilação, etc., abertas - o ar fresco escapa. Feche as portas, janelas, reguladores, etc. ● O aparelho foi ligado recentemente numa divisão quente. Permita mais tempo para remover o “calor armazenado” das paredes, do teto, do chão e dos móveis.
O Ar Condicionado Local liga-se e desliga-se rapidamente.	<ul style="list-style-type: none"> ● Filtro de ar sujo - restrição de ar. Limpe o filtro do ar. ● A temperatura no exterior está extremamente quente. Selecione a velocidade do ventilador para uma regulação mais rápida para levar o ar através das bobinas de arrefecimento com mais frequência.

OCORRÊNCIA	RESOLUÇÃO
Ruído quando a unidade está a arrefecer.	<ul style="list-style-type: none"> ● Som do movimento do ar. Isto é normal. Se for muito alto, deve utilizar a definição VENTONHA inferior. ● Vibração por piso irregular. Mova ou apoie o aparelho corretamente numa superfície regular.
A divisão está demasiado fria.	<ul style="list-style-type: none"> ● A temperatura definida está demasiado baixa. Aumente a temperatura definida. A temperatura da divisão poderá não atingir o valor de destino regulado no ecrã. ● Ao utilizar este Ar Condicionado Local, o ar quente é expelido através da mangueira para o exterior através do kit de janela. Isto cria uma baixa pressão na divisão, o que resulta na entrada de ar na divisão das divisões próximas/fugas do exterior. Por este motivo, é normal que possa não atingir completamente a temperatura alvo regulada no ecrã do produto.
Não é possível ligar-se à rede sem fios.	<ul style="list-style-type: none"> ● Verifique se o “router” da rede sem fios está conectado, LIGADO e a funcionar corretamente, verificando se outros aparelhos ou o seu telemóvel podem ser ligados ao “router”. ● Precisa de reiniciar o router. Desligue o router e, em seguida, volte a ligá-lo; tente reiniciar o router. Aguarde alguns minutos e verifique novamente. ● O “chip” da rede sem fios na unidade opera apenas a 2,4 GHz. Por isso, certifique-se de que a rede sem fios doméstica está a funcionar nesta largura de banda.

10. PREOCUPAÇÕES AMBIENTAIS

Recicle os materiais que apresentem o símbolo . Coloque a embalagem nos contentores aplicáveis para reciclagem. Ajude a proteger o ambiente e a saúde pública e a reciclagem de resíduos de aparelhos elétricos e eletrónicos.

Não elimine os aparelhos marcados com o símbolo  com os resíduos domésticos. Coloque o produto nas instalações de reciclagem locais ou contacte o seu município.

O software na unidade é baseado parcialmente em software gratuito e de fonte aberta. Para ver toda a informação de copyright e termos de licença aplicáveis, por favor visite:

<https://emtech.delta.electrolux.com/license>

Para obter mais informações visite

www.electrolux.com

CONTINGUTS

1. INFORMACIÓ DE SEGURETAT	176
2. INSTRUCCIONS DE SEGURETAT	182
3. DESCRIPCIÓ DE L'APARELL	185
4. ACCESSORIES	185
5. INSTRUCCIONS D'INSTAL·LACIÓ	186
6. CARACTERÍSTIQUES DE L'AIRE CONDICIONAT LOCAL	187
7. INSTRUCCIONS DE FUNCIONAMENT	188
8. MANTENIMENT I NETEJA	192
9. RESOLUCIÓ DE PROBLEMES	194
10. PREOCUPACIONS AMBIENTALS	195

PER A OBTENIR UN RESULTAT PERFECTE

Gràcies per escollir aquest aparell d'AEG. Hem dissenyat aquest electrodomèstic per tal que pugui oferir un rendiment impecable durant molts anys amb tecnologies innovadores que fan la vida més fàcil. Proporciona unes funcions que segurament no trobareu en altres electrodomèstics ordinaris. Dediqueu uns minuts a llegir aquesta informació per treure'n el màxim rendiment.

Visiteu el nostre lloc web per:



Obtenir consells sobre com fer-lo servir, fullets, resolució de problemes i informació de servei, visiteu:

www.aeg.com



Si voleu obtenir un millor servei us recomanem que registreu l'electrodomèstic a:

www.registreaeg.com



Si voleu comprar accessoris, consumibles i recanvis originals per a l'electrodomèstic visiteu:

www.aeg.com/shop

SERVEI I ATENCIÓ AL CLIENT


Feu servir sempre recanvis originals.


Si heu de contactar amb el nostre centre de servei autoritzat, assegureu-vos que disposeu de les dades:

Model, PNC, número de sèrie.

Trobareu aquesta informació a l'etiqueta energètica.





 Avís / Precaució - Informació de seguretat.

 Informació general i consells.

 Informació mediambiental.

Subjecte a canvis sense previ avís.

1. INFORMACIÓ DE SEGURETAT

Símbol	Nota	Explicació
	AVÍS	Aquest símbol indica que aquest electrodomèstic fa servir un refrigerant inflamable. Si el refrigerant es filtra i queda exposat a una font d'ignició externa, es podria produir un incendi.
	PRECAUCIÓ	Aquest símbol indica que es recomana llegir atentament el manual d'instruccions.
	PRECAUCIÓ	Aquest símbol indica que només un tècnic especialitzat ha de manipular aquest equip en referència al manual d'instal·lació.
	PRECAUCIÓ	Aquest símbol indica que hi ha informació disponible, com ara el manual d'instruccions o el manual d'instal·lació.

AVÍS!

- Els menors a partir de 8 anys i les persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o que no tinguin experiència i coneixements poden fer servir aquest electrodomèstic si són supervisats o si han rebut instruccions sobre com fer-lo servir de manera segura i entenen els perills que podria comportar.
- Els nens sense supervisió no han de netejar ni fer el manteniment de l'usuari sense supervisió. Els menors no han de jugar amb l'aparell.
- Si el cable d'alimentació està danyat, el fabricant, el seu agent de servei o persones que tinguin alguna qualificació similar han d'encarregar-se de substituir-lo per evitar qualsevol perill.

Aquest manual explica com fer servir l'aparell d'aire condicionat local de manera adequada. Llegiu atentament aquest manual abans de fer-lo servir. S'ha de guardar aquest manual en un lloc segur per poder-lo consultar quan sigui necessari.

PRECAUCIÓ!

- Poseu-vos en contacte amb un tècnic de servei autoritzat perquè faci el manteniment d'aquest aparell.
- Poseu-vos en contacte amb l'instal·lador perquè s'encarregui de la instal·lació.
- L'aparell d'aire condicionat local no està dissenyat perquè els menors

d'edat o les persones amb alguna discapacitat el facin servir sense supervisió.

- Els menors han de ser supervisats per garantir que no juguin amb l'aire condicionat local.
- Hi ha normes municipals sobre quins són els nivells màxims de soroll que emeten els aparells d'aire condicionat que estan permesos.
- Si s'ha de substituir el cable d'alimentació, només un membre del personal autoritzat pot fer-ho.
- Només el personal autoritzat ha de fer les feines d'instal·lació i ha de seguir les normatives nacionals de cablejat (si s'escau). Si la instal·lació no s'ha fet correctament podria provocar un sobreescalfament i un incendi.
- S'ha d'anar amb compte que els dits no quedin atrapats al ventilador quan s'ajusta l'oscil·lació horitzontal de les reixetes.
- El producte conté dos fusibles de tipus ceràmic, amb les qualificacions de 16 A, 250 V i 5 A, 250 V respectivament.
- Els nens sense supervisió no han de netejar ni fer el manteniment de l'usuari sense supervisió. S'ha de tenir en compte que és possible que els refrigerants no tinguin olor.

1.1 Notes importants

1. No feu servir l'aparell sense el filtre per a la pols col·locat.
2. No feu servir l'aparell a prop de cap font de calor o focs.
3. No deixeu l'aparell exposat a l'exterior a la llum solar directa i a la pluja.
4. Emmagatzemeu o moveu sempre l'aparell en posició vertical.
5. No cobriu l'aparell quan estigui en funcionament o immediatament després de fer-lo servir.
6. S'ha de drenar sempre l'aigua de la condensació abans de guardar l'aparell.

1.2 A tenir en compte al fer servir l'aparell d'aire condicional local



PRECAUCIÓ!

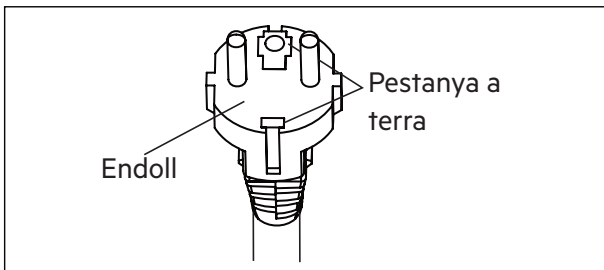
- No modifiqueu cap part d'aquest electrodomèstic.
- No introduïu res a cap part de l'aparell.
- Assegureu-vos que la font d'alimentació que es faci servir tingui la tensió nominal adequada. Utilitzeu només una font de subministrament elèctrica de 220 - 240 V, 50 Hz i 16 A. Fer servir una font d'alimentació amb una tensió nominal incorrecta podria provocar danys a l'aparell i acabar provocant un incendi.

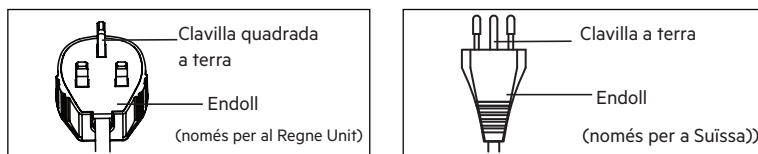
- Feu servir sempre un fusible o un interruptor de circuit antiexplosiu que tingui l'amperatge adequat. No feu servir cables, agulles o altres objectes en lloc d'un fusible adequat en cap cas.
- Si hi ha alguna anormalitat amb l'aparell d'aire condicionat local (per exemple, olor a cremat), no tireu de l'endoll directament, primer obriu la finestra perquè es ventili, després apagueu la parell i desconnecteu-lo de la font d'alimentació.

PRECAUCIÓ!

Advertència per al cable d'alimentació

- Només es pot connectar l'endoll a una presa de corrent adequada. No s'ha de fer servir conjuntament amb un cable d'extensió.
- Introduïu l'endoll amb seguretat a la presa de corrent i assegureu-vos que no estigui fluix.
- No s'ha d'estirar, deformar o modificar el cable d'alimentació, ni submergir-lo a l'aigua. Estirar o fer un mal ús del cable d'alimentació podria provocar danys a l'aparell i una descàrrega elèctrica.
- Si el cable d'alimentació està danyat, l'ha de substituir el fabricant o el seu agent de servei o una persona amb una qualificació semblant per evitar qualsevol possible perill. Feu servir només el cable d'alimentació que hagi especificat el fabricant per substituir-lo.
- Aquest aparell ha d'estar connectat a terra. Aquest aparell està equipat amb un cable a terra.
- S'ha de connectar l'endoll a una presa de corrent que estigui correctament instal·lada i connectada a terra. No s'ha de tallar ni treure en cap circumstància la clavilla quadrada a terra (només per al Regne Unit) d'aquest endoll.





1.3 Precaucions d'ús

- S'ha d'apagar l'aparell i s'ha desconnectar el cable d'alimentació abans de realitzar qualsevol operació de manteniment o neteja.
- No poseu l'aparell a prop de cap font de calor o foc obert quan canvieu els filtres.
- No esquitxeu ni aboqueu aigua directament a l'aparell. L'aigua podria provocar descàrregues elèctriques o danys a l'equip.
- Sempre que es mogui l'aire condicionat s'ha de drenar. Si quedés aigua al dipòsit, es podria vessar al moure l'aparell.
- La mànega de drenatge no ha d'estar torta i no s'ha d'elevant durant el mode sec, per tal de poder drenar l'aparell de manera adequada. Si la mànega està doblegada o elevada, l'aigua drenada podria sobreixir a l'habitació.
- Quan es fa servir la mànega de drenatge, la temperatura al voltant d'aquesta no ha d'estar per sota del punt de congelació. L'aigua drenada podria congelar-se a l'interior de la mànega i podria sobreixir a l'habitació.
- No bloquegeu la sortida d'aire amb cap obstacle. El rendiment de refrigeració podria reduir-se o l'aparell podria deixar de funcionar.
- Proporcioneu un dispositiu de corrent residual (RCD, per les seves sigles en anglès) antiexplosiu que oferirà protecció contra les descàrregues elèctriques d'acord amb l'estàndard Nacional i les normes de cablejat.
- L'exposició al flux d'aire directe durant un període prolongat de temps pot ser perillós per a la salut. Els ocupants, mascotes o plantes no han d'estar exposats al flux d'aire directe durant períodes prolongats de temps.
- No feu servir aquest aparell d'aire condicionat local per a finalitats especials diferents a les especificades aquí (per exemple, conservar dispositius de precisió, aliments, mascotes, plantes i objectes d'art). Fer servir l'aparell amb aquestes finalitats podria provocar danys.
- No feu servir cap mitjà que acceleri el procés de descongelació o neteja, que no sigui un mitjà recomanat pel fabricant.
- S'ha de guardar l'aparell en una habitació sense fonts d'ignició que

funcionin de manera continuada (per exemple: flames obertes, un aparell de gas en funcionament o un escalfador elèctric en funcionament).

- No perforar ni cremar l'aparell.
- S'ha de complir amb la normativa nacional de gas.
- Mantingueu les obertures de ventilació sense cap obstrucció.

ATENCIÓ: *COMPROVAR L'ETIQUETA ENÈRGICA PER VEURE EL TIPUS DE GAS REFRIGERANT QUE L'APARELL FA SERVIR.*

AVÍS!

- Informació específica sobre aparells amb gas refrigerant R290.
- Llegiu amb atenció totes les advertències.
- S'han de prendre precaucions per evitar vibracions o pulsacions excessives a les canonades de refrigeració.
- En descongelar i netejar l'aparell, no feu servir cap eina que no siguin les recomanades per l'empresa fabricant.
- S'ha de guardar l'aparell en una habitació sense fonts d'ignició que funcionin de manera continuada (per exemple: flames obertes, un aparell de gas en funcionament o un escalfador elèctric en funcionament).
- Els gasos refrigerants poden ser inodors.
- Aquest aparell conté un cert nombre de grams (vegeu l'etiqueta de classificació en la part de darrere de l'aparell) de gas refrigerant R290.
- R290 és un gas refrigerant que compleix amb les directives europees sobre medi ambient. No perforeu cap part del circuit de refrigeració.
- Si l'aparell s'instal·la, es fa servir o es guarda en una zona que no estigui ventilada, l'habitació ha d'haver estat dissenyada per tal d'evitar l'acumulació de fuites de gas refrigerant que podrien suposar un risc d'incendi o explosió a causa de la ignició del refrigerant causada per escalfadors elèctrics, estufes o altres fonts d'ignició.
- S'ha de guardar l'aparell de manera que no hi pugui haver avaries mecàniques.
- Les persones que operen o treballen en el circuit de refrigerants han de tenir la certificació corresponent emesa per una organització acreditada que garanteixi que són competents per manipular refrigerants segons una avaluació específica reconeguda per les associacions del sector.

- S'han de seguir les recomanacions de l'empresa fabricant per reparar l'aparell. El manteniment i les reparacions que requereixin l'assistència de personal altament qualificat s'han de realitzar sota la supervisió d'una persona que tingui coneixements sobre l'ús de refrigerants inflamables.
- La instal·lació, operació i emmagatzematge es duran a terme en una sala amb una superfície no inferior a 12 m².

1.4 Informació addicional

Transport d'equips que contenen refrigerants inflamables

Veure la normativa de transport.

Senyalització dels equips fent servir senyals

Veure la normativa local.

Eliminació d'equips que contenen refrigerants inflamables

Veure la normativa nacional.

Emmagatzematge d'equips/electrodomèstics

S'ha de guardar l'electrodomèstic seguint les instruccions del fabricant.

Emmagatzematge d'equips empaquetats (que no s'han venut).

La protecció de l'envàs d'emmagatzematge ha d'haver-se fet de tal manera que eviti els danys mecànics a l'equip dins de l'envàs i no provoqui una fuga de refrigerant. La normativa local determinarà el nombre màxim de peces que es poden guardar juntes.

2. INSTRUCCIONS DE SEGURETAT

2.1 Notes sobre el funcionament

- Espereu 4 minuts a que el compressor reiniciï la refrigeració. Si apagueu l'aire condicionat i el torneu a iniciar immediatament, espereu 4 minuts perquè el compressor reiniciï la refrigeració. Hi ha un dispositiu electrònic a l'aparell que manté el compressor apagat durant 4 minuts per motius de seguretat.
- Si es produeix un tall del subministrament elèctric mentre el feu servir, espereu 4 minuts abans de tornar a iniciar l'aparell. Un cop l'heu tornat a encendre, reinicieu l'aire condicionat local. Si l'aparell ha estat apagat durant menys de quatre minuts, haureu d'esperar quatre minuts com a mínim per poder tornar a iniciar l'aparell. Si reinicieu l'aire condicionat abans que hagin passat els quatre minuts, un dispositiu de protecció de l'aparell podria fer que el compressor s'apagués. El dispositiu de protecció evitarà la refrigeració durant uns 5 minuts. Qualsevol configuració anterior es cancel·larà i l'aparell tornarà a la seva configuració inicial.
- Quan apagueu l'aparell en mode de refrigeració, el compressor s'apagarà immediatament i el motor del ventilador superior/inferior deixarà de funcionar quan hagin passat 5 segons. Si es passa del mode de refrigeració al mode de ventilador, el compressor s'apagarà immediatament i el motor del ventilador inferior deixarà de funcionar quan hagin passat 5 segons.
- Funcionament a baixa temperatura: L'aparell s'està congelant? La congelació pot produir-se quan l'aparell està configurat al voltant dels 16°C en condicions de baixa temperatura ambient, especialment a la nit. En aquestes condicions, si la temperatura baixa més pot fer que l'aparell es congeli. Configurar l'aparell a una temperatura més alta evitarà que es congeli.
- El mode sec fa baixar la temperatura ambient. L'aire calent sortirà per l'obertura de sortida d'aire però això és normal i no indica que l'aparell tingui cap problema.
- Aquest aire condicionat local bufa l'aire calent que el propi aparell genera fora de l'habitació fent servir la mànega de sortida mentre està en mode de refrigeració. Al mateix temps, la mateixa quantitat d'aire entrarà a l'habitació des de l'exterior per qualsevol obertura de l'habitació.
- Qualsevol persona que treballi o accedeixi a un circuit de refrigerant ha de tenir un certificat vigent d'una autoritat d'avaluació acreditada en el sector, que autoritzi que és una persona competent per a manipular refrigerants de manera segura segons una avaluació específica acreditada en el sector.
- S'ha de seguir les recomanacions del fabricant de l'equip per fer el manteniment del mateix. Si el manteniment i la reparació requereixen l'assistència de personal especialitzat s'hauran de dur a terme sota la supervisió de persones competents en l'ús de refrigerants inflamables.
- El rang de temperatura de funcionament local de l'aire condicionat és de 16-35 °C en mode de refrigeració.
- Freqüència de funcionament i potència de sortida màxima de la connectivitat sense fils: 2412-2472 MHz, 15,72 dBm.

Per evitar que l'usuari o altres persones sofreixin danys i evitar danys a la propietat, s'han de seguir les següents.

Un funcionament incorrecte si s'ignoren les instruccions podria provocar danys o lesions.

La gravetat es classifica segons les indicacions següents:



AVÍS!

Aquest símbol indica la possibilitat de mort o de patir lesions greus.



PRECAUCIÓ!

Aquest símbol indica la possibilitat de patir lesions o danys a la propietat.

A continuació es mostren els significats dels símbols que es fan servir en aquest manual:



Aquest símbol indica que no s'ha de fer mai això.



Aquest símbol que sempre s'ha de fer això.

2.2 Advertència durant la manipulació

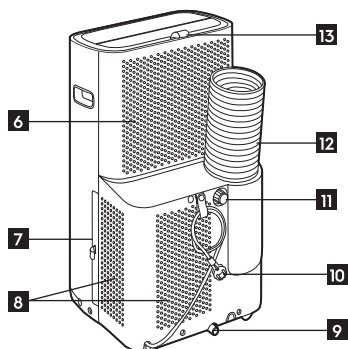
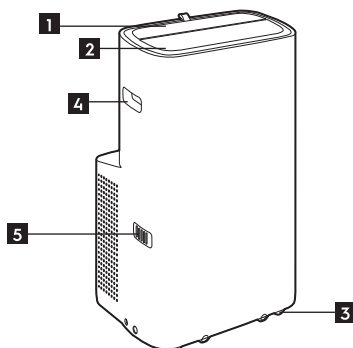


Avís	Significat
Connecteu l'endoll correctament.	En cas contrari, podria provocar descàrregues elèctriques, incendis i explosions ja que es podria generar una calor excessiva.
No feu servir ni pareu l'aparell introduint o tirant directament de l'endoll.	Podria provocar descàrregues elèctriques, incendis i explosions ja que es podria generar calor.
No malmeteu ni utilitzeu un cable d'alimentació que no sigui l'especificat.	Podria provocar descàrregues elèctriques, incendis i explosions. Si el cable d'alimentació està danyat, l'ha de substituir el fabricant o un centre de servei autoritzat o una persona qualificada per tal d'evitar un perill.
No modifiqueu la longitud del cable d'alimentació ni compartiu la presa amb altres aparells.	Podria provocar descàrregues elèctriques, incendis i explosions ja que es podria generar calor.
No opereu amb les mans mullades o en un ambient humit.	Podria provocar una descàrrega elèctrica.
No dirigiu el flux d'aire a les persones que hi hagi a l'habitació.	Això podria ser perjudicial per a la salut.
Assegureu-vos sempre que hi ha una connexió a terra efectiva.	Una connexió a terra incorrecta podria provocar una descàrrega elèctrica.
S'ha d'evitar que l'aigua entri en les parts elèctriques.	Podria provocar un error de funcionament de l'aparell o una descàrrega elèctrica.
S'ha d'instal·lar sempre un interruptor i un circuit d'alimentació específic.	Una instal·lació incorrecta podria provocar descàrregues elèctriques, incendis i explosions.
S'ha de desendollar l'aparell si es perceben sons, olors o fum estranys.	Podria provocar descàrregues elèctriques, incendis i explosions.
No feu servir la presa de corrent si està fluixa o danyada.	Podria provocar descàrregues elèctriques, incendis i explosions.
No obriu l'aparell mentre està en funcionament.	Podria provocar descàrregues elèctriques, incendis i explosions.
Mantingueu l'aparell lluny de les fonts de foc.	Podria provocar un incendi o una explosió.
No feu servir el cable d'alimentació a prop d'aparells de calefacció.	Podria provocar descàrregues elèctriques, incendis i explosions.
No feu servir el cable d'alimentació a prop de gasos inflamables o combustibles, com podria ser la gasolina, el benzè, els diluents, etc.	Podria provocar descàrregues elèctriques, incendis i explosions.
Ventileu l'habitació abans de posar l'aire condicionat en funcionament si hi ha una fuga de gas d'un altre aparell.	Podria provocar explosions, incendis o cremades.
No heu de desmuntar ni modificar l'aparell.	Podria provocar errors i descàrregues elèctriques.


PRECAUCIÓ!

Precaució	Significat
Quan s'hagi de treure el filtre d'aire, s'ha d'evitar tocar les metàl·liques de l'aparell.	Podria provocar una lesió.
No s'ha de netejar l'aire condicionat amb aigua.	L'aigua podria entrar a dins l'aparell i degradar l'aïllament. Podria provocar una descàrrega elèctrica.
Ventilar bé l'habitació quan es faci servir l'aparell juntament amb una estufa, etc.	L'oxigen podria escassejar.
Quan s'hagi de netejar l'aparell, desconnecteu-lo i apagueu l'interruptor.	No netegeu l'aparell si està encès, ja que podria provocar incendis, explosions i descàrregues elèctriques, i lesions a les persones.
No col·loqueu una mascota o una planta d'interior exposada al flux d'aire directe.	Això podria ferir la mascota o la planta.
No feu servir l'aparell per a finalitats especials.	No s'ha de fer servir aquest aparell d'aire condicionat local per a conservar dispositius de precisió, aliments, mascotes, plantes i objectes d'art. Podria provocar un deteriorament de la qualitat, etc.
Apagueu l'aparell i tanqueu la finestra si hi ha tempestes o huracans.	El funcionament amb les finestres obertes podria fer que entrés humitat a l'interior de l'aparell i mullar els mobles de la llar.
S'ha d'aguantar l'endoll per la part de dalt al desconnectar-lo.	Podria provocar descàrregues elèctriques i danys.
Apagueu l'interruptor principal quan no feu servir l'aparell durant un temps prolongat.	Podria provocar un error del producte, incendis o explosions.
No col·loqueu obstacles al voltant de les entrades d'aire o dins de les sortides d'aire.	Podria provocar una error de l'aparell o un accident.
Introduïu sempre els filtres de manera segura. El filtre s'ha de netejar un cop cada dues setmanes.	Si l'aparell és operat sense filtres podria provocar errors.
No s'ha de fer servir cap detergent fort com podrien ser les ceres o els diluents; es recomana fer servir un drap suau.	L'electrodomèstic pot canviar de color i es podrien produir ratllades de la seva superfície i canviar la seva aparença.
No col·loqueu objectes pesats sobre cable d'alimentació i assegureu-vos que aquest no estigui comprimit.	Això podria suposar un perill d'incendis, explosions o descàrregues elèctriques.
No s'ha de beure l'aire drenada de l'aire condicionat.	Conté contaminants i podria provocar una malaltia.
S'ha d'extremar la precaució quan es desempaqueti i s'instal·li l'aparell.	Les vores afilades podrien provocar lesions.
Si entra aigua a dins l'aparell, desconnecteu-lo de la presa de corrent i apagueu l'interruptor. Ailleu el subministrament desconnectant l'endoll i poseu-vos en contacte amb un tècnic de servei qualificat.	Podria causar descàrregues elèctriques i danys.


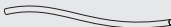

3. DESCRIPCIÓ DE L'APARELL



- | | | |
|---------------------------------------|---------------------------------------|--|
| 1 Panell de control | 6 Entrada d'aire | 11 Sortida de drenatge contínua |
| 2 Reixeta de sortida d'aire | 7 Filtre inferior | 12 Mànega de sortida |
| 3 Rodes | 8 Entrada d'aire inferior | 13 Filtre superior |
| 4 Mànecs | 9 Sortida de drenatge inferior | |
| 5 Sensor de qualitat de l'aire | 10 Cable d'alimentació | |

4. ACCESSORIES

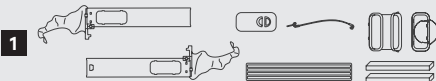
4.1 ACCESSORIS INCLOSOS

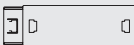

PARTS	NOM DE LES PARTS	QUANTITAT
1 	Adaptador	1 p
2 	Mànega de drenatge	1 p
3 	Filtre CLEAN Virus	1 p (alguns models)

- Comproveu que tots els accessoris estiguin inclosos dins del paquet i consulteu les instruccions d'instal·lació per veure com s'han de fer servir.

4.2 ACCESSORIS OPCIONALS (es ven per separat)

 www.electrolux.com

PARTS	Joc per a les finestres
1 	Joc per a les finestres (Ref. AWKIT5)

PARTS		Joc per a les finestres
2		Ampliació del joc per a les finestres (Ref. EWKEXT1)
3		Filtre CLEAN Virus (Ref.: EF21003)

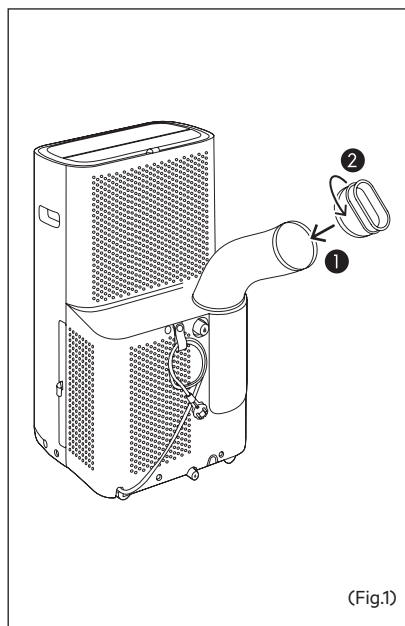
5. INSTRUCCIONS D'INSTAL·LACIÓ

5.1 Sortida d'aire calent

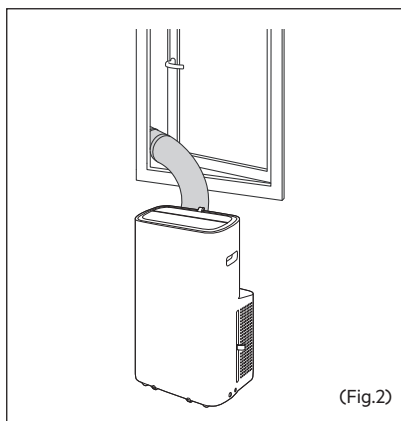
En el mode fred, l'aparell s'ha de col·locar a prop d'una finestra o una obertura perquè l'aire de sortida calent pugui ser conduit cap a l'exterior..

Primer col·loqueu l'aparell en un lloc pla i assegureu-vos que hi hagi un espai mínim de 50 cm al voltant de l'aparell i que hi hagi una presa de corrent a prop.

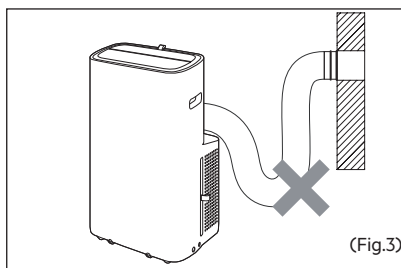
1. Estengueu la mànega de sortida i, tot seguit, gireu el connector en el sentit contrari a les agulles del rellotge a la mànega de sortida.



2. Obriu la finestra i col·loqueu l'adaptador a través de l'obertura. (Fig. 2)



i La mànega es pot estendre des de la seva longitud original de 38 cm fins a 150 cm, però per tal que aquesta sigui més eficient es recomana mantenir la seva longitud al mínim. Assegureu-vos també que la mànega no estigui torta ni que tingui cap caiguda pronunciada. (Fig. 3)



5.2 Instal·lació del filtre CLEAN Virus

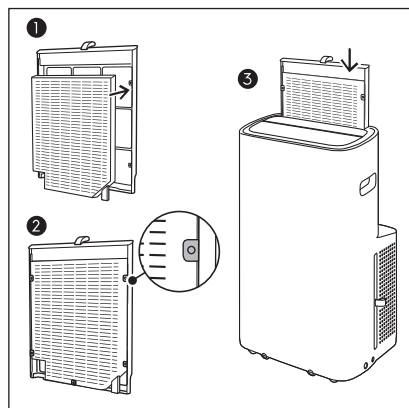
Aquesta unitat disposa d'un espai per utilitzar un filtre CLEAN Virus (es ven per separat). El filtre CLEAN Virus es pot adquirir visitant Electrolux.com o trucant al Centre d'Atenció al Client d'Electrolux.

Per instal·lar el filtre CLEAN Virus:

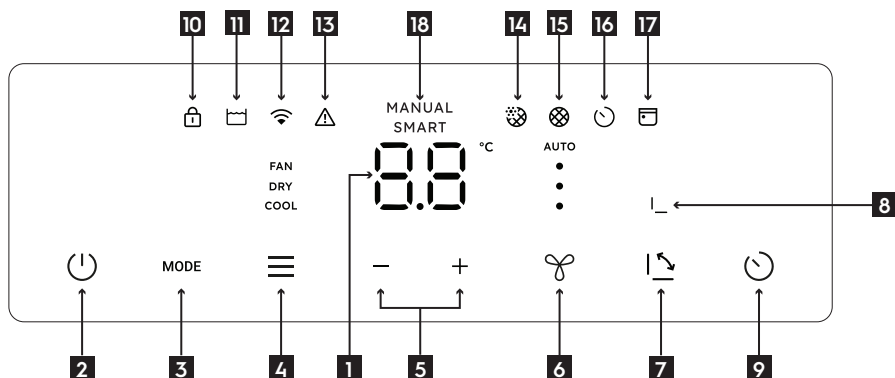
1. Traieu el filtre superior.
2. Col·loqueu el filtre CLEAN Virus a l'espai reservat de la reixeta del filtre superior.
3. Torneu a col·locar el filtre superior juntament amb el filtre CLEAN Virus.

Nota:

- El filtre CLEAN Virus no es pot netejar amb aigua.
- L'ús del filtre CLEAN Virus pot reduir l'eficiència energètica de l'aparell.



6. CARACTERÍSTIQUES DE L'AIRE CONDICIONAT LOCAL




- | | |
|--|---|
| 1 Pantalla digital | 10 Indicador de bloqueig infantil |
| 2 Botó d'Engagar/Apagar | 11 Indicador de dipòsit d'aigua ple |
| 3 Botó de selecció de mode | 12 Indicador de connectivitat sense fils |
| 4 Botó de selecció de funció | 13 Indicador d'alerta |
| 5 Ajustar la temperatura o el temporitzador | 14 Indicador del filtre CLEAN Virus |
| 6 Botó de velocitat del ventilador | 15 Indicador del filtre de pols |
| 7 Botó d'oscil·lació de la reixeta | 16 Indicador del temporitzador |
| 8 Indicador de flux d'aire indirecte | 17 Indicador del Programador |
| 9 Botó del temporitzador | 18 Indicador de mode Manual / Intel·ligent |

7. INSTRUCCIONS DE FUNCIONAMENT

- i** Algunes de les instruccions que apareixen a continuació només es poden utilitzar fent servir el panell de control.


7.1 Fer servir el panell de control

Encès/apagat

Enceneu l'aparell tocant suaument la icona "ON/OFF" " " del panell control de l'aparell.


Mode de refrigeració

En aquest mode, ÉS OBLIGATORI fer servir la mànega adaptadora de sortida.

1. Premeu el botó " " fins que s'il·lumini l'indicador del mode "Cool" (fred).
2. Premeu el botó "Velocitat del ventilador" per escollir la velocitat del ventilador entre les següents velocitats del ventilador:
"Automàtica" → "Mínima" → "Mitjana" → "Màx" → "Automàtica".
3. Premeu el botó "-" o "+" per escollir la temperatura que vulgueu.

- i** No és necessari fer servir la mànega de drenatge en el mode "Cool" (fred).


Mode sec

Premeu el botó " " fins que l'indicador de mode sec s'encengui. La pantalla mostrarà la temperatura de l'habitació. Al mateix temps, s'il·luminarà l'indicador del ventilador "Min."

Nota: En aquest mode, no es pot ajustar ni la temperatura ni la velocitat del ventilador.

Mode del ventilador

En aquest mode, no és necessari fer servir la mànega de sortida ni la mànega de drenatge.

1. Premeu el botó " " fins que l'indicador del mode de ventilador s'encengui.
2. Premeu el botó "Velocitat del ventilador" per triar la velocitat del ventilador que vulgueu.
3. El ventilador funcionarà a la velocitat que hegeu seleccionat i la pantalla mostrarà la temperatura ambient.

Nota:

- La velocitat del ventilador no es pot canviar en el mode intel·ligent ni en el mode sec.
- En aquest mode, no es pot ajustar la temperatura.
- La velocitat del ventilador "AUTO"

s'activarà després d'instal·lar el filtre CLEAN Virus.

Mode manual / intel·ligent

Premeu el botó "MODE" per seleccionar el mode desitjat entre el mode INTEL·LIGENT i el mode MANUAL.






Quan s'ajusta l'aire condicionat en mode intel·ligent, selecciona automàticament el funcionament de refrigeració o només ventilador segons la temperatura predeterminada de 22 °C i la temperatura ambient. L'aire condicionat controlarà la temperatura ambient de manera automàtica per aconseguir la temperatura desitjada.

Nota:


- En el mode intel·ligent, no es pot seleccionar la velocitat del ventilador.
- Mantingueu sempre connectada la mànega de sortida en el mode INTEL·LIGENT.

Mode de temporitzador


El temporitzador es pot fer servir per programar quan s'iniciarà o finalitzarà l'operació.




- Com retardar l'inici
Connecteu l'aparell, de manera que l'aparell passi al mode d'espera. Premeu el botó " ", l'indicador del temporitzador s'activarà i la pantalla el nombre d'hores com: "0.0".
Toqueu o manteniu premut el Signe de MÉS "+" o MENYS "-" per canviar el temporitzador d'inici retardat amb increments de 0,5 hores fins a 10 hores, i després amb increments d'1 hora fins a 24 hores. Premeu el botó " " un altre cop quan en el termini de 5 segons, sortireu directament de la configuració del temporitzador. Després de 5 segons, la funció del temporitzador ja estarà habilitada i l'indicador del temporitzador s'encendrà. El control comptarà enrere el temps que queda fins a iniciar el temporitzador. L'aparell s'engegarà en el mode que s'hagi configurat anteriorment. Si voleu cancel·lar la configuració, premeu de nou el botó " " i la pantalla mostrarà el temps que queda. Premeu de nou el botó " " per cancel·lar, l'indicador del temporitzador estarà apagat. També podeu cancel·lar la configuració prement el botó "on/off" (encès/apagat) " ".

- Com retardar quan s'apagarà l'aparell
Podeu retardar quan s'apagarà l'aparell quan aquest estigui encès.

Premeu el botó “”, l'indicador del temporitzador s'activarà i la pantalla el nombre d'hores com:


“0,0”. Toqueu o manteniu premut el botó de MÉS “+” o MINUS “-” per canviar el retardat del temporitzador amb increments de 0,5 hores fins a 10 hores, i després amb increments d'una hora fins a 24 hores.

Premeu el botó “” un altre cop quan en el termini de 5 segons, sortireu directament de la configuració del temporitzador.


Quan hagin passat 5 segons, la funció del temporitzador estarà habilitada, la pantalla tornarà a mostrar la temperatura i l'indicador del temporitzador s'encendrà. El control comptarà enrere el temps que queda fins que s'apagui l'aparell. Si voleu cancel·lar la configuració, premeu de nou el botó “” i la pantalla mostrarà el temps que queda. Premeu de nou el botó “” per cancel·lar, l'indicador del temporitzador estarà apagat. També podeu cancel·lar la configuració prement el botó “on/off”(encès/apagat) “”.

Funció d'oscil·lació de la reixeta

- Oscil·lació automàtica


Premeu el botó “” (oscil·lació de la reixeta) per activar la funció d'oscil·lació de la reixeta en el panell superior i aquesta es mourà cap amunt i cap avall. Premeu aquest botó de nou per desactivar la funció d'oscil·lació de la reixeta.

- Flux d'aire indirecte

Mantingueu premut el botó “” durant 3 segons per ajustar la reixeta en mode de flux d'aire indirecte. La reixeta es mourà a la posició d'obertura màxima. S'il·luminarà la icona d'indirecte. Torneu a prémer aquest botó per cancel·lar-ho.


Restabliment del filtre de pols

Aquesta funció és un recordatori per netejar el filtre d'aire (vegeu Manteniment i neteja) per a un funcionament més eficient.





L'indicador del filtre s'il·luminarà després de 250 hores de funcionament del ventilador. Mantingueu premut “” durant 3 segons per restablir-lo després de netejar el filtre.

Restabliment del filtre CLEAN Virus

Aquest indicador és un recordatori per substituir el filtre CLEAN Virus (es ven per separat) per aconseguir un funcionament més eficient.

L'indicador del filtre s'il·luminarà quan finalitzi la vida útil del filtre CLEAN Virus. Per restablir-lo després de substituir el filtre, mantingueu premut “”, l'indicador del filtre s'apagarà.

Bloqueig infantil

Activeu el bloqueig infantil prement els botons “” i “” durant 5 segons, fins que la pantalla mostri “LC.” Per desactivar el bloqueig infantil, torneu a prémer els botons “” i “” durant 5 segons.

Nota: El bloqueig infantil és persistent.

Romandrà actiu fins i tot si l'aparell es desconnecta de la xarxa elèctrica. Quan el bloqueig infantil està actiu, l'aparell es pot encendre amb el botó d'engegar, però no es pot apagar amb aquest botó.




Dipòsit d'aigua ple

Quan el dipòsit d'aigua condensada està ple, l'indicador de dipòsit d'aigua ple s'encendrà i la pantalla mostrarà P1. Cal buidar els residus de l'aigua condensada dins de la unitat per reiniciar-la. Consulteu la secció Drenatge per obtenir més instruccions per drenar l'aigua condensada restant.

Si l'error es repeteix més de 4 vegades en un dia, poseu-vos en contacte amb el vostre Centre de Servei Tècnic Autoritzat d'Electrolux.

Connectivitat sense fils

La unitat està equipada amb un mòdul sense fils.



Quan la unitat està connectada a la xarxa sense fils domèstica, aquesta icona “” s'il·luminarà. Si la icona parpelleja, indica una pèrdua temporal de la connectivitat sense fils; consulteu l'aplicació Electrolux per obtenir més informació. Per iniciar manualment el procés d'enllaç, mantingueu premut “” durant 5 segons. Per desactivar manualment la connectivitat sense fils, premeu “” i “+” durant 5 segons. Per reactivar la connectivitat sense fils, reinicieu la unitat.

Nota: Descarregueu la nostra aplicació Electrolux i seguïu les instruccions pas a pas per connectar l'aire condicionat a l'aplicació.

Bluetooth

L'aparell utilitza Bluetooth quan s'integra amb l'aplicació. Assegureu-vos que teniu el Bluetooth del vostre telèfon mòbil activat per connectar l'aire condicionat a l'aplicació.

Mode fosc

Premeu els botons “” i “” fins que se senti un senyal acústic; el mode fosc s'activarà. En aquest mode, tots els LED del panell de control s'apaguen. El mode fosc es pot cancel·lar prement qualsevol botó.

Nota: En els modes Ventilador i Sec, els botons “+” i “-” estan inactius. En prémer aquests botons no es pot desactivar el mode fosc.

Mode de repòs

Activació d'aquesta funció des de l'aplicació.

Nota:

- El mode Repòs no es mostra al panell de control, només a l'aplicació.
- En el mode Repòs, la funció Silenci i el mode Fosc estan activats de manera predeterminada. El mode Fosc es desactiva manualment prement qualsevol botó i es reactiva automàticament després de 20 segons d'inactivitat.

Mode silencios

Activació d'aquesta funció des de l'aplicació.

Programador

Mostra un esdeveniment programat des de l'aplicació que s'està executant.

7.2 Codi de l'error

Quan la pantalla digital mostra un codi d'error, comproveu la unitat o poseu-vos en contacte amb el vostre Centre de Servei Tècnic Autoritzat d'Electrolux.

Codi	Descripció de l'error
AS	Error del sensor de temperatura interior
F1	Error de protecció del mòdul
L0	Protecció per sobretensió/subtensió de CC
L1	Protecció per sobrecorrent de fase del compressor
L2	Error de desincronització del compressor

Codi	Descripció de l'error
A1	Error de fase de l'estator del compressor
L4	Error del mòdul IPM del controlador del compressor
L9	Error del sensor de temperatura IPM
LA	Error d'arrencada del compressor
Ld	Protecció per anomalia AD del monitor de corrent del motor del ventilador de CC
LE	Protecció per fase oberta del motor del ventilador de CC
LF	Protecció per desincronització del motor del ventilador de CC
LH	Protecció IPM del motor del ventilador de CC
F4	Error del sensor de descàrrega del compressor
E2	Error del sensor de la bateria exterior
F6	Error del sensor de temperatura de l'aire
F9	Error EE exterior
L3	Error del motor del ventilador exterior (error del motor del ventilador de CC inferior)
ES	Error del sensor de la bateria interior
Fb	Error del circuit del motor del ventilador interior
P8/EO	Error de protecció per sobrecorrent exterior / bloqueig per sobrecorrent interior
P4	Bloqueig per error de protecció contra sobrecàrrega en refrigeració
P6	Error de protecció per alta temperatura interior en calefacció (bloqueig)
P7	Protecció antigèl interior
F7	Protecció per sobretensió/subtensió
E4	Error de comunicació entre la placa principal i la placa de visualització
P1	Alarma de dipòsit d'aigua ple
P5	Bloqueig per error de protecció de la sortida del compressor
E9	Error del sensor d'humitat
EP	Error de comunicació PM2.5

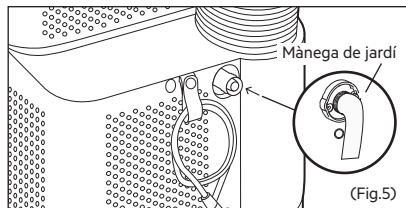
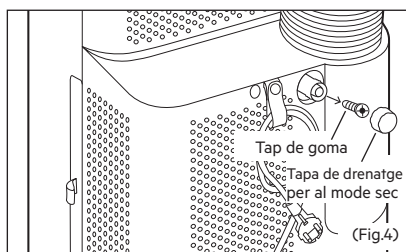
7.3 Instruccions de drenatge

Drenatge continu

Durant el mode Sec, necessitareu una mànega de jardí (es ven per separat) o una mànega de drenatge per evacuar l'aigua condensada de la unitat.

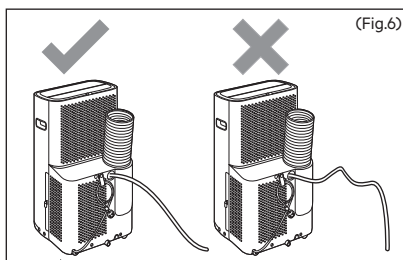
Seguiu els passos següents:

- Desenrosqueu el tap de drenatge de la sortida de drenatge continu (Fig. 4).
- Connecteu un extrem de la mànega de jardí (es ven per separat) o la mànega de drenatge a la sortida de drenatge i, a continuació, porteu l'altre extrem de la mànega a un lloc que estigui més baix que l'aparell (Fig. 5).



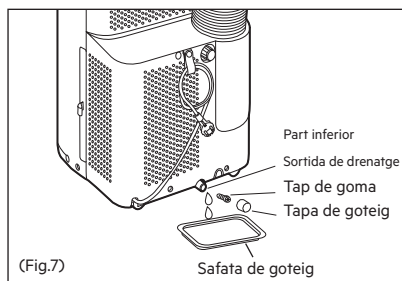
Nota:

- L'aigua condensada pot sortir després de treure el tap de drenatge, si l'aparell funciona en mode fred o automàtic. Quan vulgueu retirar la mànega de jardí, prepareu una safata de degoteig (no inclosa) per recollir l'aigua condensada de la sortida de drenatge.
- Assegureu-vos que l'alçada del drenatge i de la secció de la mànega de drenatge no sigui superior a la de la sortida del drenatge, en cas contrari és possible que el drenatge continu no funcioni correctament (Fig.6)
- Durant el mode "Cool" (fred) o "Auto" (automàtic), es recomana desactivar el drenatge continu i substituir el tap de drenatge a la sortida de drenatge, per tal que l'aparell funcioni amb el màxim rendiment.



Buidar els residus de condensació dins de l'aparell quan es guardi durant l'hivern.

Quan s'indica el codi d'error "P1" el dipòsit d'aigua condensada està ple. Col·loqueu una safata de degoteig (no subministrada) sota la sortida de drenatge continu i, tot seguit, desenrosqueu el tap de drenatge per permetre que l'aigua condensada flueixi cap a la safata. (Fig.7) Substituïu la tapa de drenatge a la sortida de drenatge continu quan no surti més aigua condensada. Col·loqueu la safata de degoteig sota la sortida de drenatge inferior i, a continuació, traieu el tap de goma de la sortida de drenatge per permetre que l'aigua condensada circuli correctament cap a la safata de degoteig. Si la safata de degoteig no pot contenir tota l'aigua condensada, potser haureu de buidar-la diversos cops. Substituïu la tapa de drenatge a la sortida de drenatge inferior quan no surti més aigua condensada.



Note: Per assegurar-vos que s'han eliminat tots els residus de condensació, inclineu l'aparell aixecant-la lleugerament cap amunt agafant-lo per la part inferior fins que no surti més aigua condensada en la sortida de drenatge.

8. MANTENIMENT I NETEJA

Netegeu l'aire condicionat cada 2 setmanes per tal de mantenir-lo com nou. Assegureu-vos de desconnectar l'aparell abans de netejar-lo per evitar qualsevol risc d'impacte o d'incendi.

8.1 Neteja de l'aparell

La carcassa i la part frontal es poden espolsar amb un drap sense oli o es pot fer servir un drap humit per netejar-les en una solució d'aigua tèbia i detergent líquid suau per rentar plats.

No feu servir mai productes de neteja abrasius, cera o productes per polir a la part frontal de la carcassa.

Heu d'escórrer l'excés d'aigua del drap abans de netejar els controls. L'excés d'aigua als controls o al seu voltant pot provocar danys a l'aire condicionat.

8.2 Neteja dels filtres (Fig.8)

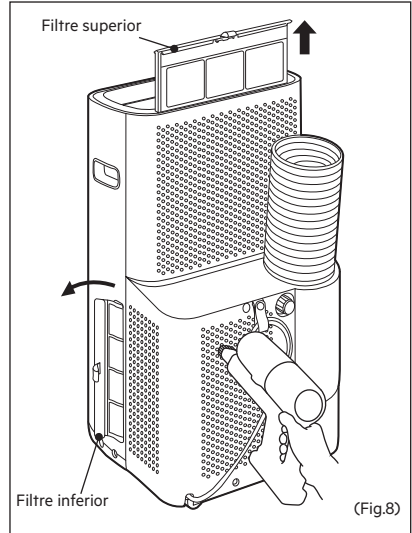
Per mantenir un funcionament eficient de l'aire condicionat, netegeu el filtre de pols cada 2 setmanes d'ús. Agafeu la nansa del filtre superior i estireu cap amunt per retirar-lo.

Agafeu la nansa del filtre inferior i estireu cap al frontal del panell per retirar-lo.

Renteu el filtre de pols amb detergent per rentar plats i aigua calenta. Esbandiu bé el filtre de pols. Sacsegeu suaument l'excés d'aigua del filtre de pols. Assegureu-vos que el filtre de pols estigui completament sec abans de tornar-lo a col·locar.

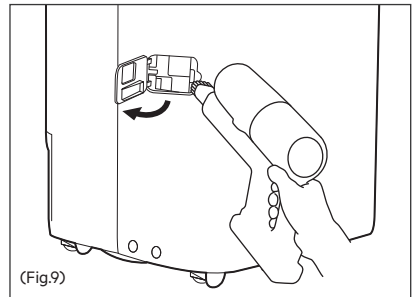
Nota:

- Si el filtre CLEAN Virus està instal·lat (es ven per separat), retireu el filtre CLEAN Virus abans de netejar el filtre de pols superior.
- Utilitzeu una aspiradora per netejar la zona del filtre inferior abans de retirar-lo, per evitar que la pols es dispersi en treure el filtre. En retirar el filtre inferior, estireu-lo lleugerament cap a un costat.



8.3 Neteja del sensor de qualitat de l'aire

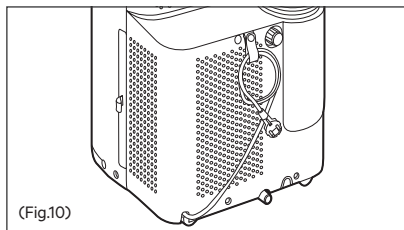
El sensor de qualitat de l'aire s'ha de netejar cada 2 setmanes. Obriu la porta del sensor de qualitat de l'aire i netegeu-lo amb una aspiradora (Fig. 9).



Nota: L'evaporador conté peces afilades; l'usuari no l'ha de netejar pel seu compte. Utilitzeu sempre guants abans de tocar qualsevol peça afilada.

8.4 Emmagatzematge del cable d'alimentació

Quan la unitat no s'utilitza o cal moure-la, desendolleu-la i guardeu el cable d'alimentació tal com es mostra a continuació. (Fig.10)



8.5 Emmagatzemament d'hivern

Si l'aire condicionat local no s'ha d'utilitzar durant un període prolongat:

1. Dreneu completament el dipòsit de recollida d'aigua i deixeu el tap de drenatge inferior i el tap de goma durant el temps suficient per permetre que l'aigua residual surti. Un cop el dipòsit estigui completament buit i no surti més aigua, torneu a col·locar el tap i la tapa de goma.
2. Traieu i netegeu el filtre, deixeu-lo assecat completament i col·loqueu-lo de nou.
3. Guardeu l'aire condicionat local en un lloc fresc i sec, allunyat de la llum solar directa, temperatures extremes, excés de pols i que estigui ben ventilat.

Abans de tornar a utilitzar l'aire condicionat local:

1. Assegureu-vos que el filtre d'aire i la tapa de drenatge estiguin al seu lloc.
2. Comproveu el cable per assegurar-vos que està en bon estat, que no té cap esquerda ni que estigui danyat.
3. Instal·leu l'aire condicionat local tal com es descriu a les instruccions de funcionament.


9. RESOLUCIÓ DE PROBLEMES

Abans de trucar al servei tècnic, reviseu aquesta llista. Us pot estalviar temps i despeses. Aquesta llista inclou problemes comuns que no són resultat de la manipulació d'alguna persona o materials defectuosos en aquest aparell.

ESDEVENIMENT	SOLUCIÓ
L'aire condicionat local no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> • L'endoll està desconnectat. Premeu l'endoll a la presa de corrent amb fermesa. • L'interruptor del dispositiu de corrent s'ha disparat. Premeu el botó REINICIAR. • El fusible de la casa està cremat o l'interruptor està activat. Substituiu el fusible per un fusible amb retard o reinicieu l'interruptor. • El control està APAGAT. Enceneu l'aparell i configureu-lo com vulgueu. • El codi d'error P1 apareix a la finestra de visualització. Dreneu l'aigua tal i com es descriu a la secció Drenatge. • La temperatura ambient és inferior a la temperatura seleccionada. Reinicieu la temperatura.
L'aire de l'aparell no sembla ser prou fred.	<ul style="list-style-type: none"> • La temperatura ambient és inferior a 16 °C. És possible que l'aparell no refredi l'ambient fins que la temperatura ambient no superi els 16 °C. • Restablir l'aparell a una temperatura més baixa. • El compresor s'ha apagat pel canvi de modes. Espereu aproximadament 4 minuts i escolteu com el compresor es reinicia quan es configura en el mode COOL (fred).
L'aire condicionat local refreda, però l'habitació està massa calenta: es forma gel a la bateria de refrigeració darrere del frontal decoratiu.	<ul style="list-style-type: none"> • Temperatura exterior inferior a 16 °C. Per descongelar la bateria, seleccioneu el mode NOMÉS VENTILADOR. • És possible que el filtre d'aire estigui brut. Netegeu el filtre. Veure la secció "Manteniment i neteja". • Si es forma gel a la bobina de refrigeració que es troba darrera de la part frontal decorativa. La temperatura està configurada massa baixa perquè l'aparell refredi durant la nit. Per descongelar la bobina, s'ha de configurar el mode Ventilador. A continuació, ajusteu la temperatura a un valor més alt. • Conducte de sortida no està connectat o està bloquejat. Vegeu la secció Sortida d'aire calent.
L'aire condicionat local refreda, però l'habitació està massa calenta: NO es forma gel a la bateria de refrigeració darrere del frontal decoratiu.	<ul style="list-style-type: none"> • El filtre d'aire està brut - aire restringit. Netegeu el filtre d'aire. Consultar la secció. Manteniment i neteja. • La temperatura és massa alta. Configurar la temperatura a un nivell més baix. • Les reixetes direccionals de l'aire estan mal posicionades. Posicioneu les reixetes per tal que distribueixin millor l'aire. • La part frontal de l'aparell està bloquejada per cortines, persianes, mobles, etc, que restringeixen que l'aire es distribueixi correctament. Retireu l'obstrucció de davant de l'aparell. • Portes, finestres, reixetes, etc. obertes: l'aire fred s'escapa. Tanqueu les portes, finestres, reixetes etc. • L'aparell ha estat encès fa poc en una habitació calenta. Deixeu que passi prou temps, perquè es pugui eliminar "la calor emmagatzemada" de les parets, el sostre, el terra i els mobles.

ESDEVENIMENT	SOLUCIÓ
L'aire condicionat local s'encén i s'apaga ràpidament.	<ul style="list-style-type: none"> ● El filtre d'aire està brut - aire restringit. Netegeu el filtre d'aire. ● La temperatura exterior és extremadament calenta. Establiu la velocitat del VENTILADOR a una configuració més ràpida perquè l'aire circuli per les bobines de refredament més freqüentment.
Soroll quan la unitat està en funcionament de refrigeració.	<ul style="list-style-type: none"> ● So del moviment de l'aire. Això és normal. Si el soroll és excessiu, seleccioneu una velocitat de ventilador inferior. ● Vibració deguda a un terra irregular. Moveu o col·loqueu correctament l'aparell sobre una superfície anivellada.
L'habitació està massa freda.	<ul style="list-style-type: none"> ● La temperatura configurada és massa baixa. Augmentar la temperatura configurada. És possible que la temperatura de l'habitació no arribi al valor que s'hagi configurat a la pantalla. ● Quan s'utilitza aquest aire condicionat local, l'aire calent s'evacua a l'exterior a través de la mànega i del kit de finestra. Això crea pressió a l'habitació que fa que l'aire de les habitacions veïnes/fuites des de l'exterior entrin a l'habitació. Per aquest motiu, és normal que no sempre s'arribi a la temperatura que s'ha configurat i que mostra la pantalla de l'electrodomèstic.
No es pot connectar a la xarxa sense fils.	<ul style="list-style-type: none"> ● Comproveu que l'encaminador de la xarxa sense fils estigui connectat, encès i funcioni correctament, verificant que altres dispositius o el vostre telèfon mòbil es poden connectar a l'encaminador. ● S'ha de re iniciar l'encaminador. Desconnecteu l'encaminador, torneu-lo a connectar i proveu de tornar a iniciar l'encaminador. Espereu uns minuts i torneu-ho a comprovar. ● El mòdul de la xarxa sense fils de la unitat funciona únicament a 2,4 GHz. Assegureu-vos que la xarxa sense fils domèstica funcioni en aquesta banda de freqüència.

10. PREOCUPACIONS AMBIENTALS

Reciclar els materials amb el símbol . Poseu els materials d'embalatge als contenidors corresponents per reciclar-los. Ajudeu a protegir el medi ambient i la salut humana i a reciclar els residus provinents d'aparells elèctrics i electrònics.

No llenceu els aparells on hi aparegui aquest símbol  a les deixalles domèstiques. Porteu l'aparell al centre de reciclatge domèstic o poseu-vos en contacte amb l'oficina municipal.

El software de l'aparell es basa en part en software lliure i de codi obert. Per veure la informació completa sobre els drets d'autor i els termes de llicència aplicables, visiteu:

<https://emtech.delta.electrolux.com/license>

Si voleu obtenir més informació visiteu

www.electrolux.com

INDICE

1.	INFORMAZIONI DI SICUREZZA.....	197
2.	ISTRUZIONI DI SICUREZZA.....	203
3.	DESCRIZIONE UNITA	206
4.	ACCESSORI.....	206
5.	ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE.....	207
6.	CARATTERISTICHE DEL CONDIZIONATORE D'ARIA LOCALE	208
7.	ISTRUZIONI PER L'USO.....	209
8.	MANUTENZIONE E PULIZIA.....	213
9.	RISOLUZIONE DEI PROBLEMI.....	215
10.	INTERESSI AMBIENTALI	216

STIAMO PENSANDO A TE

Grazie per aver acquistato un apparecchio Electrolux. Hai scelto un prodotto che porta con sé decenni di esperienza professionale e innovazione. Ingegnoso e alla moda, è stato creato pensando a te. Quindi ogni volta che lo usi, puoi essere sicuro che avrai grandi risultati ogni volta. Benvenuti a Electrolux.

Visita il nostro sito web su:



Ottieni consigli sull'uso, brochure, risoluzioni dei problemi, informazioni sulla manutenzione:
www.electrolux.com/webselfservice



Registra il tuo prodotto per un servizio migliore:
www.registerelectrolux.com



Compra Accessori, Consumabili e pezzi di ricambio originali per il tuo apparecchio:
www.electrolux.com/shop


SERVIZIO CLIENTI E MANUTENZIONE

Usare sempre pezzi di ricambio originali.

Quando contatti il nostro centro di manutenzione autorizzato, assicurati di avere i seguenti dati disponibili: Modello, PNC, Numero seriale.

I dati si possono trovare sull'etichetta di identificazione.





 **Attenzione / Avvertenza - Informazioni di sicurezza.**

 **Informazioni generali e consigli.**

 **Informazioni ambientali.**

Soggetto a modifiche senza preavviso.

1. INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Simbolo	Nota	Spiegazione
	ATTENZIONE	Questo simbolo indica che questo apparecchio utilizza un refrigerante infiammabile. Se il refrigerante perde ed è esposto a una fonte di accensione esterna, c'è il rischio di incendio.
	AVVERTENZA	Questo simbolo indica che il manuale operativo deve essere letto attentamente.
	AVVERTENZA	Questo simbolo indica che il personale addetto all'assistenza deve maneggiare questa apparecchiatura facendo riferimento al manuale di installazione.
	AVVERTENZA	Questo simbolo indica che sono disponibili informazioni come il manuale d'uso o il manuale di installazione.

ATTENZIONE!

- Quest'apparecchio può essere usato dai bambini di 8 anni e oltre e da persone con ridotte capacità fisiche, mentali o sensoriali o con mancanza di esperienza e conoscenza se sono supervisionati o istruiti riguardo l'uso dell'applicazione in modo sicuro e consapevole dei pericoli.
- La pulizia e la manutenzione dell'utente non possono essere effettuate dai bambini senza supervisione. I bambini non devono giocare con l'unità.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un suo agente di manutenzione o da persone parimente qualificate per evitare pericoli.

Questo manuale spiega l'uso corretto del tuo nuovo condizionatore d'aria locale. Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare il prodotto. Questo manuale deve essere conservato in un luogo sicuro per una comoda consultazione.

AVVERTENZA!

- Contatta il tecnico di manutenzione autorizzato per la riparazione o la manutenzione di quest'unità.
- Contatta l'installatore per l'installazione di quest'unità.
- Il condizionatore d'aria locale non è destinato all'uso da parte di bambini piccoli di persone inferme senza supervisione.

- I bambini piccoli devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con il condizionatore d'aria locale.
- Ci sono regole del consiglio locale per quanto riguarda i livelli di rumore massimi consentiti emessi dai condizionatori d'aria.
- Se il cavo di alimentazione deve essere sostituito, i lavori di sostituzione devono essere eseguiti solo da personale autorizzato.
- Il lavoro di installazione deve essere eseguito in conformità con le normative nazionali sul cablaggio solo da personale autorizzato (se applicabile). Un collegamento errato può causare surriscaldamento e incendi.
- Fare attenzione a non intrappolare le dita sulla ventola durante la regolazione dell'oscillazione delle lamelle orizzontali.
- Il prodotto contiene due fusibili di tipo ceramico, con valori nominali rispettivamente di 16 A, 250 V e 5 A, 250 V.
- La pulizia e la manutenzione dell'utente non possono essere effettuate dai bambini senza supervisione. Attenzione che i refrigeranti potrebbero essere inodori.

1.1 Note Importanti

1. Non utilizzare l'unità senza il filtro antipolvere.
2. Non utilizzare l'unità vicino a fonti di calore o fonti infiammabili.
3. Non esporre l'unità all'esterno alla luce solare diretta e alla pioggia.
4. Conservare o spostare sempre l'unità in posizione verticale.
5. Non coprire l'apparecchio durante il funzionamento o subito dopo l'uso.
6. Scaricare sempre la condensa prima di riporre l'unità.

1.2 Punti Da Ricordare Quando Usi Il Condizionatore D'aria Locale



AVVERTENZA!

- Non modificare nessuna parte di questo prodotto.
- Non inserire nulla in nessuna parte dell'unità.
- Assicurarsi che l'alimentatore utilizzato abbia una tensione nominale adeguata. Utilizzare solo un'alimentazione di rete da 220 - 240 V, 50 Hz, 16 A. L'uso di un alimentatore con una tensione nominale impropria può causare danni all'unità e possibilmente incendi.
- Utilizzare sempre un interruttore automatico o

un fusibile antideflagranti con un amperaggio adeguato. Non utilizzare fili, spine o altri oggetti al posto di un fusibile adeguato in nessun caso.

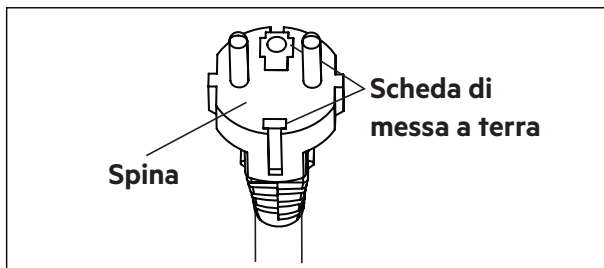
- In caso di qualsiasi anomalia con il condizionatore d'aria locale (es. odore di bruciato), non staccare direttamente la spina, aprire prima la finestra per la ventilazione, quindi spegnere l'unità e scollegare l'alimentazione.

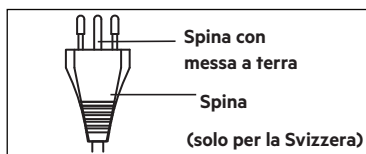
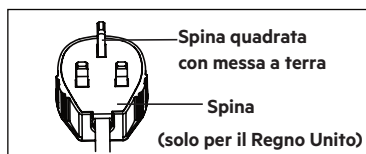


AVVERTENZA!

Avvertenza per il cavo di alimentazione

- Questa spina di alimentazione deve essere inserita solo in una presa a muro adeguata. Non utilizzare insieme a prolunghere.
- Spingere saldamente la spina di alimentazione nella presa e assicurarsi che non sia allentata.
- Non tirare, deformare o modificare il cavo di alimentazione, né immergerlo in acqua. Tirare o utilizzare in modo improprio il cavo di alimentazione può causare danni all'unità e provocare scosse elettriche.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un suo agente di manutenzione o da persona parimente qualificata per evitare pericoli. Utilizzare solo il cavo di alimentazione specificato dal produttore per la sostituzione.
- Quest'apparecchio deve essere collegato a terra. Quest'apparecchio è dotato di un cavo con un filo di terra.
- La spina deve essere inserita in una presa correttamente installata e dotata di messa a terra. Non tagliare o rimuovere in nessun caso il pin quadrato con messa a terra (solo per il Regno Unito) da questa spina.





1.3 Precauzioni d'uso

- Assicurarsi di spegnere l'unità e scollegare il cavo di alimentazione prima di eseguire qualsiasi operazione di manutenzione o pulizia.
- Non posizionare l'unità vicino a fonti di calore o fiamme libere durante la sostituzione dei filtri.
- Non spruzzare o versare acqua direttamente sull'unità. L'acqua può causare scosse elettriche o danni alle apparecchiature.
- Lo scarico deve essere eseguito ogni volta che si sposta il condizionatore d'aria. Se rimane dell'acqua nel serbatoio, potrebbe fuoriuscire durante lo spostamento.
- Per garantire un corretto drenaggio, il tubo di drenaggio non deve presentare piegature e non deve essere sollevato durante la modalità a secco. Se il tubo è piegato o sollevato, l'acqua scaricata potrebbe fuoriuscire nella stanza.
- La temperatura intorno al tubo di scarico non deve essere inferiore al punto di congelamento durante l'uso. L'acqua scaricata può congelare all'interno del tubo, provocando il traboccamento dell'acqua all'interno dell'unità nella stanza.
- Non ostruire l'uscita dell'aria di scarico con ostacoli. Le prestazioni di raffreddamento possono essere ridotte o interrompersi completamente.
- Fornire un dispositivo di corrente residua antideflagrante (RCD) per la protezione da scosse elettriche in conformità con gli standard nazionali e le regole di cablaggio.
- L'esposizione al flusso d'aria diretto per un lungo periodo di tempo potrebbe essere pericolosa per la salute. Non esporre gli occupanti, gli animali domestici o le piante al flusso d'aria diretto per lunghi periodi di tempo.
- Non utilizzare questo condizionatore d'aria locale per scopi speciali non specificati (ad es. conservazione di dispositivi di precisione, cibo, animali domestici, piante e oggetti d'arte). L'utilizzo in questo modo potrebbe danneggiare tale proprietà.
- Non utilizzare mezzi per accelerare il processo di sbrinamento o per pulire, diversi da quelli consigliati dal produttore.

- L'apparecchio deve essere conservato in un locale senza fonti di accensione in funzione continua (ad esempio: fiamme libere, un apparecchio a gas in funzione o un riscaldatore elettrico in funzione).
- Non forare o bruciare.
- Deve essere rispettata la conformità alle normative nazionali sul gas.
- Tenere le aperture di ventilazione libere da ostruzioni.

NOTA: VERIFICARE L'ETICHETTA DI POTENZA PER IL TIPO DI GAS REFRIGERANTE UTILIZZATO NELL'APPARECCHIO.



ATTENZIONE!

- Informazioni specifiche sugli apparecchi con gas refrigerante R290.
 - Leggere attentamente tutte le avvertenze.
 - Adottare precauzioni per evitare vibrazioni o pulsazioni eccessive alle tubazioni del refrigerante.
 - Durante lo sbrinamento e la pulizia dell'apparecchio, non utilizzare strumenti diversi da quelli consigliati dalla ditta produttrice.
 - L'apparecchio deve essere conservato in un locale senza fonti di accensione in funzione continua (ad esempio: fiamme libere, un apparecchio a gas in funzione o un riscaldatore elettrico in funzione).
 - I gas refrigeranti possono essere inodori.
 - Quest'apparecchio contiene un certo numero di grammi (vedere l'etichetta dei dati tecnici sul retro dell'unità) di gas refrigerante R290.
 - L'R290 è un gas refrigerante conforme alle direttive europee sull'ambiente. Non forare nessuna parte del circuito frigorifero.
 - Se l'apparecchio viene installato, utilizzato o immagazzinato in un'area non ventilata, il locale deve essere progettato in modo da prevenire l'accumulo di perdite di refrigerante con conseguente rischio di incendio o esplosione dovuto all'accensione del refrigerante causata da stufe elettriche, stufe o altre fonti di accensione.
 - L'apparecchio deve essere immagazzinato in modo da evitare guasti meccanici.
 - I soggetti che operano o operano sul circuito frigorifero devono essere muniti di idonea certificazione rilasciata da un ente accreditato che garantisca la competenza nella gestione dei refrigeranti secondo una specifica valutazione riconosciuta da associazioni del settore.
 - Le riparazioni devono essere eseguite in base alle raccomandazioni dell'azienda produttrice.
- La manutenzione e le riparazioni che richiedono l'assistenza di altro

personale qualificato devono essere eseguite sotto la supervisione di una persona specifica nell'uso di refrigeranti infiammabili.

- L'apparecchio deve essere installato, utilizzato e conservato in un locale con una superficie non inferiore a 12 m².

1.4 Ulteriori Informazioni

Trasporto di apparecchiature contenenti refrigeranti infiammabili

Vedi regolamento di trasporto.

Marchatura di apparecchiature mediante segnaletica

Vedi le normative locali.

Smaltimento di apparecchiature che utilizzano refrigeranti infiammabili

Vedi le normative nazionali.

Stoccaggio di attrezzature/apparecchiature

Lo stoccaggio dell'attrezzatura deve essere conforme alle istruzioni del produttore.

Stoccaggio di attrezzature imballate (invendute)

La protezione dell'imballaggio di stoccaggio deve essere realizzata in modo tale che i danni meccanici all'apparecchiatura all'interno dell'imballaggio non provochino una perdita della carica di refrigerante. Il numero massimo di apparecchiature che possono essere conservate insieme sarà determinato dalle normative locali.

2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

2.1 Note Sul Funzionamento

- Attendere 4 minuti affinché il compressore riprenda il raffreddamento. Se si spegne il condizionatore d'aria e lo si riavvia immediatamente, attendere 4 minuti affinché il compressore riprenda il raffreddamento. C'è un dispositivo elettronico nell'unità che mantiene il compressore spento per 4 minuti per sicurezza.
- In caso di interruzione di corrente durante l'uso, attendere 4 minuti prima di riavviare l'unità. Dopo aver ripristinato l'alimentazione, riavviare il condizionatore d'aria locale. Se l'alimentazione è rimasta spenta per meno di quattro minuti, assicurarsi di attendere almeno quattro minuti prima di riavviare l'unità. Se si riavvia il condizionatore d'aria entro quattro minuti, un dispositivo di protezione nell'unità può causare lo spegnimento del compressore. Questo dispositivo di protezione impedirà il raffreddamento per circa 5 minuti. Qualsiasi impostazione precedente verrà annullata e l'unità tornerà all'impostazione iniziale.
- Quando si spegne l'unità in modalità raffreddamento, il compressore si spegnerà immediatamente e il motore della ventola superiore/inferiore si fermerà dopo 5 secondi. Se si passa dalla modalità di raffreddamento a quella di ventilazione, il compressore si spegnerà immediatamente e il motore della ventola inferiore smetterà di funzionare dopo 5 secondi.
- Funzionamento a bassa temperatura: La tua unità si sta congelando? Il congelamento può verificarsi quando l'unità è impostata vicino a 16°C in condizioni di bassa temperatura ambiente, specialmente di notte. In queste condizioni, un ulteriore calo di temperatura può causare il congelamento dell'unità. L'impostazione dell'unità a una temperatura più alta ne eviterà il congelamento.
- La modalità a secco riduce la temperatura ambiente. L'aria calda verrà espulsa dall'uscita dell'aria di scarico, ma ciò è normale e non indica un problema con l'unità.
- Questo condizionatore d'aria locale soffia

l'aria calda generata dall'unità all'esterno della stanza tramite il tubo di scarico mentre è in modalità raffreddamento. Nel frattempo, la stessa quantità d'aria entrerà nella stanza dall'esterno attraverso eventuali aperture della stanza.

- Qualsiasi persona coinvolta nel lavoro o nell'irruzione in un circuito del refrigerante deve essere in possesso di un certificato in corso di validità rilasciato da un'autorità di valutazione accreditata nel settore, che autorizza la propria competenza a gestire i refrigeranti in sicurezza in conformità con una specifica di valutazione riconosciuta dal settore.
- La manutenzione deve essere eseguita solo come raccomandato dal produttore dell'apparecchiatura. La manutenzione e la riparazione che richiedono l'assistenza di altro personale qualificato devono essere eseguite sotto la supervisione della persona competente nell'uso di refrigeranti infiammabili.
- L'intervallo di temperatura di funzionamento del condizionatore d'aria locale è compreso tra 16 e 35°C in modalità raffreddamento.
- Frequenza di lavoro connettività wireless e potenza massima in uscita: 2412-2472 MHz, 15,72dBm.

Per prevenire lesioni all'utente o ad altre persone e danni materiali, è necessario seguire le seguenti istruzioni.

Un funzionamento errato dovuto all'ignoranza delle istruzioni può causare danni o lesioni. La gravità è classificata dalle seguenti indicazioni:



ATTENZIONE!

Questo simbolo indica la possibilità di morte o lesioni gravi.



AVVERTENZA!

Questo simbolo indica la possibilità di lesioni o danni materiali

Di seguito sono riportati i significati dei simboli utilizzati in questo manuale:



Questo simbolo indica di non farlo mai.



Questo simbolo indica di farlo sempre.

2.1 Avvertimenti Durante L'uso



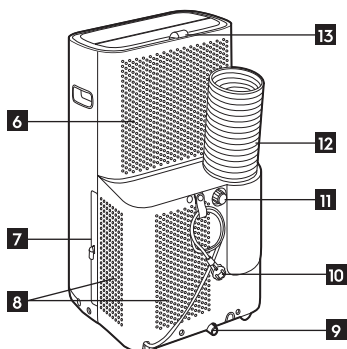
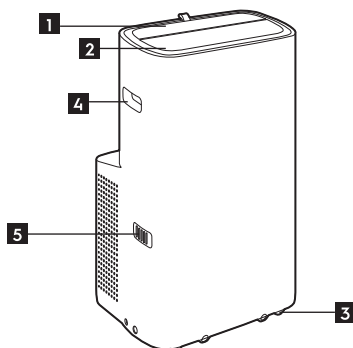
ATTENZIONE!

Attenzione	Significato
Collegare correttamente la spina di alimentazione.	In caso contrario, potrebbe causare scosse elettriche, incendi ed esplosioni a causa dell'eccessiva generazione di calore.
Non azionare o fermare l'unità inserendo o estraendo direttamente la spina di alimentazione.	In caso contrario, potrebbe causare scosse elettriche, incendi ed esplosioni a causa della generazione di calore.
Non danneggiare o utilizzare un cavo di alimentazione non specificato.	In caso contrario, potrebbe causare scosse elettriche, incendi ed esplosioni. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, o da un centro di manutenzione autorizzato o da persona parimente qualificata per evitare pericoli.
Non modificare la lunghezza del cavo di alimentazione né condividere la presa con altri apparecchi.	In caso contrario, potrebbe causare scosse elettriche, incendi ed esplosioni a causa della generazione di calore.
Non operare con le mani bagnate o in ambienti umidi.	Potrebbe causare una scossa elettrica.
Non dirigere il flusso d'aria verso gli occupanti della stanza.	Questo potrebbe danneggiare la tua salute
Assicurare sempre una messa a terra efficace.	Una messa a terra in modo sbagliato può essere causa di scosse elettriche.
Non permettere all'acqua di entrare nelle parti elettriche.	Potrebbe causare guasti all'unità o scosse elettriche.
Installare sempre un interruttore automatico e un circuito di alimentazione dedicato.	L'installazione scorretta potrebbe causare scosse elettriche, incendi ed esplosioni.
Scollegare l'unità se fuoriescono suoni, odori o fumo strani.	Potrebbe causare scosse elettriche, incendi ed esplosioni.
Non utilizzare la presa se è allentata o danneggiata.	Potrebbe causare scosse elettriche, incendi ed esplosioni.
Non aprire l'unità durante il funzionamento.	Potrebbe causare scosse elettriche, incendi ed esplosioni.
Tieni lontane le fonti di incendio.	Potrebbe causare incendi ed esplosioni.
Non utilizzare il cavo di alimentazione vicino ad apparecchi di riscaldamento.	Potrebbe causare scosse elettriche, incendi ed esplosioni.
Non utilizzare il cavo di alimentazione vicino a gas infiammabili o combustibili, come benzina, benzene, diluenti, ecc.	Potrebbe causare scosse elettriche, incendi ed esplosioni.
Ventilare la stanza prima di mettere in funzione il condizionatore d'aria se c'è una perdita di gas da un altro apparecchio.	Potrebbe causare esplosioni, incendi e ustioni.
Non smontare o modificare l'unità.	Potrebbe causare guasti e scosse elettriche.


AVVERTENZA!

Avvertenza	Significato
Quando il filtro dell'aria deve essere rimosso, non toccare le parti metalliche dell'unità.	Può causare lesioni.
Non pulire il condizionatore d'aria con l'acqua.	L'acqua può entrare nell'unità e degradare l'isolamento. Potrebbe causare una scossa elettrica.
Ventilare bene la stanza se usata insieme a una stufa, ecc.	Potrebbe verificarsi una carenza di ossigeno.
Quando l'unità deve essere pulita, spegnere e spegnere l'interruttore.	Non pulire l'unità quando è accesa poiché potrebbe causare incendi, esplosioni e scosse elettriche, potrebbe causare lesioni.
Non posizionare un animale domestico o una pianta da appartamento dove sarà esposto al flusso d'aria diretto.	Questo potrebbe ferire l'animale o la pianta.
Non utilizzare per scopi speciali.	Non utilizzare questo condizionatore d'aria locale per conservare dispositivi di precisione, cibo, animali domestici, piante e oggetti d'arte. Può causare un deterioramento della qualità, ecc.
Interrompere il funzionamento e chiudere la finestra in caso di temporale o ciclone.	Il funzionamento con le finestre aperte può causare la bagnatura dell'interno e l'ammollo dei mobili domestici.
Tenere la spina per la testa della spina di alimentazione quando la si estrae.	Potrebbe causare scosse elettriche e danni.
Spegnere l'interruttore di alimentazione principale quando non si utilizza l'unità per molto tempo.	Potrebbe causare guasti al prodotto o incendi ed esplosioni.
Non posizionare ostacoli intorno alle prese d'aria o all'interno dell'uscita dell'aria.	Potrebbe causare guasti all'apparecchio o incidenti.
Inserire sempre i filtri in modo sicuro. Pulire il filtro una volta ogni due settimane.	Il funzionamento senza filtri può causare guasti.
Non utilizzare detersivi aggressivi come cera o diluenti, utilizzare un panno morbido.	L'aspetto può essere deteriorato a causa del cambiamento di colore del prodotto o del graffio della sua superficie.
Non posizionare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione e assicurarsi che il cavo non sia compresso.	Pericolo di incendio, esplosione o scossa elettrica.
Non bere acqua presa dal condizionatore.	Contiene contaminanti e potrebbe farti ammalare.
Prestare attenzione durante il disimballaggio e l'installazione.	Gli spigoli vivi potrebbero causare lesioni.
Se l'acqua entra nell'unità, spegnere l'unità dalla presa di corrente e spegnere l'interruttore automatico. Isolare l'alimentazione staccando la spina di alimentazione e contattare un tecnico dell'assistenza qualificato.	Potrebbe causare scosse elettriche e danni.

3. DESCRIZIONE UNITA






- | | |
|------------------------------------|--------------------------------------|
| 1 Pannello di controllo | 6 Ingresso aria interno |
| 2 Griglia presa d'aria | 7 Filtro inferiore |
| 3 Ruote | 8 Ingresso aria inferiore |
| 4 Maniglie | 9 Uscite di scarico inferiore |
| 5 Sensore qualità dell'aria | 10 Cavo di alimentazione |

- | |
|--------------------------------------|
| 11 Uscita di scarico continua |
| 12 Tubo di scarico |
| 13 Filtro superiore |

4. ACCESSORI


4.1 Accessori Inclusi



PARTI	NOME PARTE	QUANTITA
1 	Adattatore	1 pz
2 	Tubo flessibile di scarico	1 pz
3 	Filtro anti-virus CLEAN	1 pz (alcuni modelli)

- Verificare che tutti gli accessori siano inclusi nella confezione e fare riferimento alle istruzioni di installazione per il loro utilizzo.

4.2 Accessori Opzionali (venduto separatamente)

 www.electrolux.com

PARTI	NOME PARTE
1 	Kit finestra (Ref. EWKIT5)

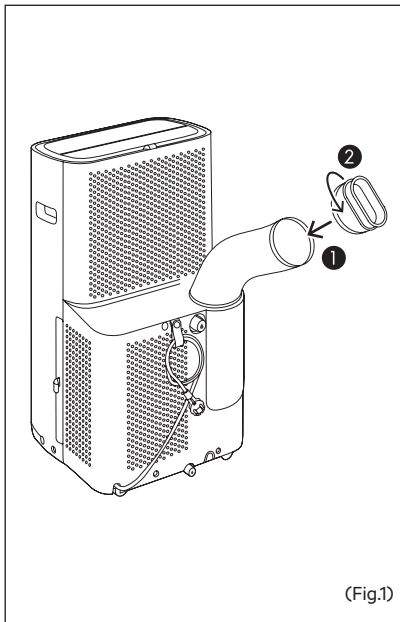
	PARTI	NOME PARTE
2		Estensione kit finestra (Ref. EWKEXT1)
3		Filtro anti-virus CLEAN (Rif. EF21003)

5. ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE

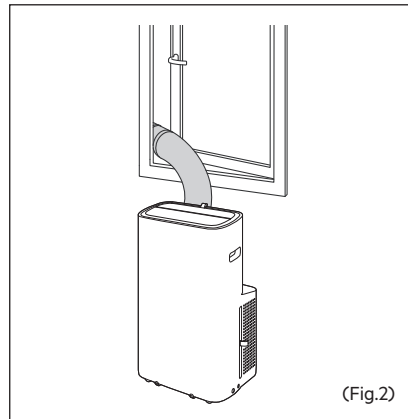
5.1 Scarico Aria Calda

In modalità Raffreddamento, l'unità deve essere posizionata vicino a una finestra o un'apertura in modo che l'aria calda di scarico possa essere convogliata all'esterno. Posizionare prima l'unità su un pavimento piatto e assicurarsi che vi sia uno spazio minimo di 50 cm attorno all'unità e che sia vicino a una presa di corrente.

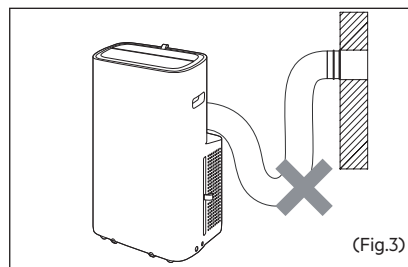
1. Estendere il tubo di scarico, quindi ruotare il connettore in senso antiorario nel tubo di scarico.



2. Aprire la finestra e posizionare l'adattatore attraverso la fessura. (Fig. 2)



- i** Il tubo può essere esteso dalla sua lunghezza originale di 38 cm fino a 150 cm, ma è meglio mantenere la lunghezza al minimo per l'efficienza. Assicurarsi inoltre che il tubo non presenti curve strette o cedimenti. (Fig. 3)



5.2 Installare Il Filtro Anti-Virus CLEAN

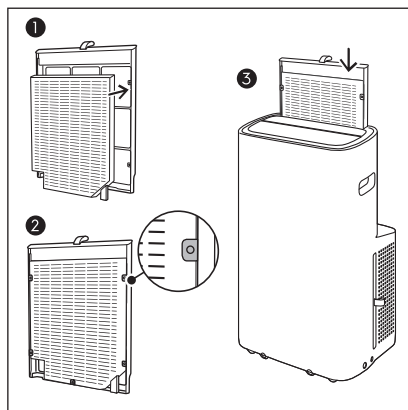
Quest'unità dispone di spazio disponibile per l'utilizzo con un filtro anti-virus CLEAN (venduto separatamente). Il filtro anti-virus CLEAN può essere acquistato visitando Electrolux.com o chiamando il Centro Assistenza Clienti Electrolux. Per installare filtro anti-virus CLEAN:

1. Estrarre il filtro superiore.
2. Inserire il filtro anti-virus CLEAN nell'apposito spazio sulla griglia del filtro superiore.
3. Riposizionare il filtro superiore insieme al filtro anti-virus CLEAN.

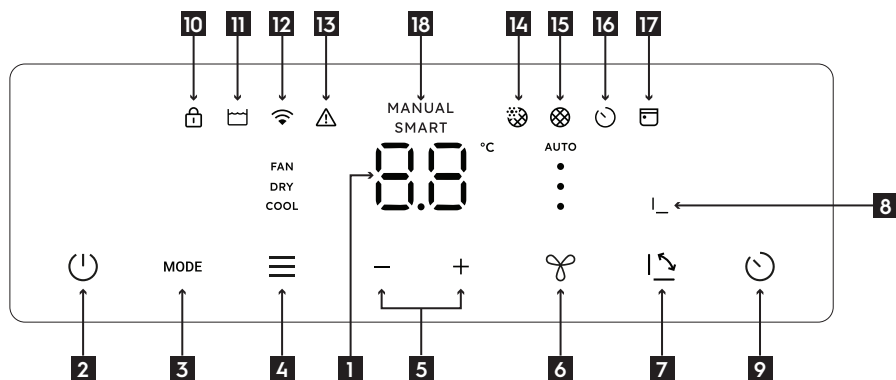
Nota:

- Il filtro anti-virus CLEAN non può essere pulito con acqua.
- L'utilizzo del filtro anti-virus CLEAN può ridurre l'efficienza energetica

dell'elettrodomestico.



6. CARATTERISTICHE DEL CONDIZIONATORE D'ARIA LOCALE




- | | |
|--|--|
| 1 Display digitale | 10 Indicatore blocco bambini |
| 2 Pulsante ACCENSIONE/SPEGNIMENTO | 11 Indicatore del serbatoio acqua pieno |
| 3 Pulsante Selezione modalità | 12 Indicatore connettività wireless |
| 4 Pulsante Funzionamento selezione | 13 Indicatore di segnale |
| 5 Regola la temperatura o il timer | 14 Indicatore filtro anti-virus CLEAN |
| 6 Pulsante velocità ventola | 15 Indicatore filtro antipolvere |
| 7 Pulsante oscillazione della griglia | 16 Indicatore Timer |
| 8 Indicatore del Flusso dell'aria indiretto | 17 Indicatore del programma |
| 9 Pulsante Timer | 18 Indicatore Modalità Manuale/Intelligente |

7. ISTRUZIONI PER L'USO

- i** Alcune delle seguenti istruzioni possono essere utilizzate solo tramite il Pannello di controllo.


7.1 Uso del Pannello Di Controllo

Accensione/Spegnimento

Accendere l'unità toccando delicatamente l'icona ON/OFF “” sul pannello di controllo dell'unità.


Modalità Di Raffreddamento

In questa modalità, è NECESSARIO utilizzare il tubo adattatore di scarico.

1. Premere il pulsante “” finché l'indicatore della modalità di raffreddamento non si accende.
2. Premere il pulsante “velocità ventola” per scegliere la velocità della ventola tra le seguenti velocità della ventola: “Auto”→“Min”→“Mid”→“Max”→“Auto”.
3. Premere il pulsante “-” o “+” per scegliere la temperatura desiderata.

- i** Non è necessario utilizzare il tubo di scarico in modalità “raffreddamento”.


Modalità A Secco

Premere il pulsante “” finché l'indicatore della modalità a secco non si accende. Lo schermo visualizza la temperatura ambiente. Allo stesso tempo, l'indicatore della ventola “Min” si illumina.

Nota: In questa modalità non è possibile regolare la velocità della ventola o la temperatura.

Modalità Ventilatore

In questa modalità non è necessario utilizzare il tubo di scarico o il tubo di drenaggio.

1. Premere il pulsante “” finché l'indicatore della modalità ventilatore non si accende.
2. Premere il pulsante “velocità ventola” per scegliere la velocità della ventola desiderata.
3. Il ventilatore funzionerà alla velocità selezionata e il display visualizzerà la temperatura ambiente.

Nota:

- La velocità della ventola non può essere modificata in modalità Intelligente o a secco.

- In questa modalità non è possibile regolare la temperatura.
- La velocità della ventola “AUTO” verrà attivata dopo l'installazione del filtro anti-virus CLEAN.

Modalità Manuale/ Intelligente

Premere il pulsante “**MODE**” per scegliere la modalità desiderata tra INTELLIGENTE e MANUALE.



Quando si imposta il condizionatore in modalità Intelligente, selezionerà automaticamente il funzionamento in raffreddamento o solo ventilazione a seconda della temperatura predefinita di 22 °C e della temperatura ambiente. Il condizionatore d'aria controllerà automaticamente la temperatura ambiente per raggiungere la temperatura desiderata.

Nota:



- In modalità Intelligente, non è possibile selezionare la velocità della ventola.
- Tenere sempre collegato il tubo di scarico in modalità INTELLIGENTE.

Modalità Timer


Il timer può essere utilizzato per programmare l'inizio e la fine del funzionamento.

- Come ritardare l'avvio
Collegare l'unità, in modo che l'unità vada in standby. Premere il pulsante “” quindi l'indicatore del timer si accenderà e il numero di ore sullo schermo mostrerà “0.0”. Tocca o tieni premuto PIÙ “+” o MENO “-” per modificare il timer di avvio ritardato con incrementi di 0,5 ore fino a 10 ore, quindi con incrementi di 1 ora fino a 24 ore. Premere nuovamente il pulsante “” entro 5 secondi, si uscirà direttamente dall'impostazione del timer.

Dopo 5 secondi, la funzione timer è abilitata e l'indicatore del timer si accende. Il controllo eseguirà il conto alla rovescia del tempo rimanente fino all'avvio. L'unità si avvierà nella modalità precedentemente impostata. Per annullare l'impostazione, premere nuovamente il pulsante



“” e il display mostrerà il tempo rimanente. Premere nuovamente il pulsante “” per annullare, l'indicatore del timer si




spegnerà.

È inoltre possibile annullare l'impostazione premendo il pulsante "on/off" .

- Come ritardare lo spegnimento


È possibile ritardare lo spegnimento quando l'unità è accesa.

Premere il pulsante , quindi l'indicatore del timer si accenderà e il numero di ore sullo schermo mostrerà "0.0". Tocca o tieni premuto PIÙ "+" o MENO "-" per modificare il timer d'interruzione ritardata con incrementi di 0,5 ore fino a 10 ore, quindi con incrementi di 1 ora fino a 24 ore. Premere nuovamente il pulsante  entro 5 secondi, si uscirà direttamente dall'impostazione del timer.


Dopo 5 secondi, la funzione timer è abilitata, il display mostrerà di nuovo la temperatura e l'indicatore del timer si accenderà. Il controllo eseguirà il conto alla rovescia del tempo rimanente fino allo spegnimento. Per annullare l'impostazione, premere nuovamente il pulsante  e il display mostrerà il tempo rimanente. Premere nuovamente il pulsante  per annullare, l'indicatore del timer si spegnerà. È inoltre possibile annullare l'impostazione premendo il pulsante "on/off" .

Funzione Oscillazione Della Griglia

- Oscillazione automatica

Premere il pulsante  per attivare la funzione oscillazione della griglia, il deflettore sul pannello superiore oscillerà su e giù. Premere di nuovo questo pulsante per disabilitare la funzione di oscillazione della griglia.


- Flusso d'aria indiretto

Premere e tenere premuto il pulsante  per 3 secondi per impostare il deflettore come flusso d'aria indiretto. Il deflettore si sposterà nella posizione di massima apertura. L'icona del flusso dell'aria indiretto si illuminerà. Premere nuovamente questo pulsante per annullare.

Reimpostare La Filtro Antipolvere

Quest'opzione ricorda di pulire il filtro dell'aria (vedere Cura e pulizia) per un funzionamento più efficiente.


L'indicatore del filtro antipolvere si illuminerà dopo 250 ore di funzionamento della ventola.

Premere e tenere premuto il pulsante  per 3 secondi per reimpostare, dopo aver pulito il filtro.

Reimpostare Il Filtro Anti-Virus CLEAN





Quest'indicatore ricorda di sostituire il filtro anti-virus CLEAN (venduto separatamente) per un funzionamento più efficiente.

L'indicatore del filtro si illuminerà al termine della durata utile del filtro anti-virus CLEAN.

Per reimpostare dopo la sostituzione del filtro, tenere premuto il pulsante , quindi l'indicatore del filtro si spegnerà.

Blocco bambini.

Blocco Bambini

Attivare il blocco bambini premendo il pulsante  e  per 5 secondi, fino a quando il display mostra "LC". Per disattivare il blocco bambini, premere nuovamente il pulsante  e  per 5 secondi.

Nota: Il blocco bambini è permanente.

Rimarrà attivo anche se l'apparecchio è scollegato. Quando il blocco bambini è attivo, l'apparecchio può essere acceso con il pulsante di accensione, ma non può essere spento con il pulsante di accensione.


Serbatoio Dell'acqua Pieno


Quando la condensa è piena, l'indicatore "Serbatoio dell'acqua pieno" si accende e il display visualizza P1. Svuotamento della condensa residua all'interno dell'unità per il ripristino. Fare riferimento alla sezione "Scarico" per ulteriori istruzioni su come scaricare la condensa successiva.



Se l'errore si ripete più di 4 volte in un giorno, contattare il Centro di assistenza Electrolux autorizzato.

Connettività Wireless

L'unità è dotata di un modulo wireless.

Quando l'unità è connessa alla rete wireless domestica, quest'icona  will light up. If the icon is blinking, si accenderà. Se l'icona lampeggia, indica una temporanea perdita di connettività wireless – fare riferimento all'App Electrolux per maggiori dettagli.

Per avviare manualmente la procedura di configurazione, premere  per 5 secondi.



Per disattivare manualmente la connettività wireless, premere  e  per 5 secondi. Per riattivare la connettività wireless, riavviare l'unità.

Nota: Scarica la nostra app Electrolux e segui le istruzioni dettagliate per l'onboarding per connettere il climatizzatore all'app.

Bluetooth

L'unità utilizza il Bluetooth durante l'onboarding. Assicurati di aver attivato il Bluetooth del tuo telefono cellulare per connettere il climatizzatore all'app.

Modalità Scura

Premere i pulsanti “” e “” fino a quando non si sente un segnale acustico: la Modalità scura è attiva. In questa modalità, tutti i LED sul pannello di controllo sono spenti. La Modalità scura può essere disattivata premendo un pulsante qualsiasi.

Nota: In Modalità Ventilatore e Modalità A Secco, i pulsanti “+” e “-” sono inattivi. Premendo questi pulsanti non è possibile disattivare la Modalità scura.

Modo Sleep

Attivare questa funzione dall'app.

Nota:

- La Modalità Sleep non verrà visualizzata sul pannello di controllo, ma solo nell'app.
- In Modalità Sleep, la funzione Mute e la Modalità scura sono attive per impostazione predefinita. La modalità scura si disattiva manualmente premendo un pulsante qualsiasi e si riattiva automaticamente dopo 20 secondi di inattività.

Modalità Silenzioso

Attivare questa funzione dall'app.

Programmatore

Mostra un evento pianificato dall'app in esecuzione.

7.2 Codice Guasto

Quando il display digitale mostra un codice di errore, controllare l'unità o contattare il Centro di assistenza Electrolux autorizzato.

Codice	Descrizione Errore
AS	Guasto del sensore di temperatura interna
F1	Errore di protezione del modulo.
L0	Protezione da sovratensione/bassa tensione CC
L1	Protezione da sovracorrente della corrente di fase del compressore

Codice	Descrizione Errore
L2	Errore di fuori fase del compressore
A1	Guasto di fase dello statore del compressore
L4	Errore IPM del modulo driver del compressore
L9	Errore sensore di temperatura IPM
LA	Errore di avvio del compressore
Ld	Monitoraggio corrente motore ventola CC Protezione da anomalia AD
LE	Protezione fase aperta motore ventola CC
LF	Protezione fuori passo motore ventola CC
LH	Protezione IPM motore ventola CC
F4	Errore sensore di scarico compressore
E2	Errore sensore serpentina esterna
F6	Errore sensore di temperatura dell'aria
F9	Errore EE esterno
L3	Errore motore ventola esterna (errore motore ventola CC inferiore)
ES	Errore sensore serpentina interna
Fb	Errore circuito motore ventola interna
P8/EO	Guasto protezione da sovracorrente esterna Blocco/sovracorrente interna
P4	Protezione anti-sovraccarico raffreddamento Blocco
P6	Protezione anti-alta temperatura riscaldamento interna Blocco
P7	Protezione antigelo interna
F7	Protezione da sovratensione/bassa tensione
E4	Errore di comunicazione scheda madre e scheda display
P1	Allarme livello acqua pieno
P5	Guasto protezione scarico compressore Blocco
E9	Guasto sensore umidità
EP	Errore di comunicazione PM2.5

7.3 Istruzioni Scarico

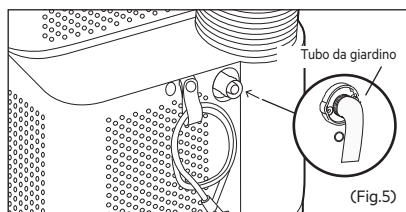
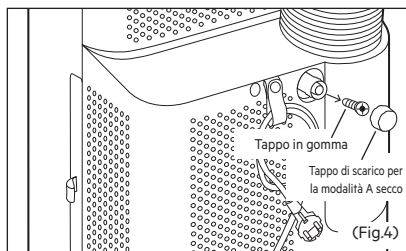
Drenaggio Continuo

Durante la modalità a secco, sarà necessario un tubo da giardino (venduto separatamente) o un tubo di scarico per drenare la condensa dall'unità. Segui i passaggi seguenti:

Segui i passaggi seguenti:

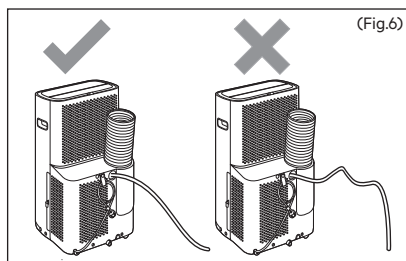
- Svitare il tappo di scarico dello scarico continuo (Fig. 4).

- Collegare un'estremità del tubo da giardino (venduto separatamente) o del tubo di scarico all'uscita di scarico, quindi portare l'altra estremità in uno scarico più basso dell'unità (Fig. 5).



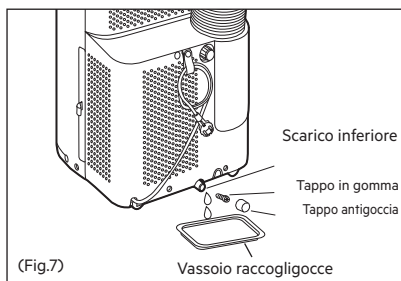
Nota:

- La condensa può fuoriuscire dopo aver rimosso il tappo di scarico, se l'unità funziona in modalità Raffreddamento o Auto. Quando si desidera rimuovere il tubo da giardino, predisporre una vaschetta raccogliogocce (non fornita) per raccogliere la condensa dallo scarico.
- Accertarsi che l'altezza dello scarico e la sezione del tubo di scarico non siano superiori a quelle dell'uscita di scarico, altrimenti lo scarico continuo potrebbe non funzionare correttamente (Fig. 6).
- Durante la modalità Raffreddamento o Auto, si consiglia di disabilitare lo scarico continuo riposizionando il tappo di scarico sull'uscita di scarico, per ottenere le massime prestazioni.



Svuotamento della condensa residua all'interno dell'unità durante il rimessaggio invernale.

Quando viene visualizzato il codice di errore "P1", il residuo di condensa è pieno. Posizionare una vaschetta raccogliogocce (non fornita) sotto l'uscita di scarico continuo, quindi svitare il tappo di scarico per consentire alla condensa di defluire nella vaschetta raccogliogocce. (Fig.7) Sostituire il tappo di scarico sull'uscita di scarico continuo quando non fuoriesce condensa. Posizionare la vaschetta raccogliogocce sotto l'uscita di scarico inferiore, quindi rimuovere il tappo di gomma dall'uscita di scarico, per consentire alla condensa di defluire nella vaschetta raccogliogocce. Se la vaschetta raccogliogocce non riesce a trattenere tutta la condensa, sarà necessario riempirla più volte. Sostituire il tappo di scarico sull'uscita di scarico inferiore quando non fuoriesce condensa.



Nota: Per assicurarsi che tutti i residui di condensa siano stati rimossi, inclinare l'unità sollevandola leggermente verso l'alto dalla parte anteriore fino a quando non fuoriesce più condensa dall'uscita di scarico.

8. MANUTENZIONE E PULIZIA

Pulire il condizionatore d'aria ogni 2 settimane per mantenerlo come nuovo. Assicurarsi di scollegare l'unità prima della pulizia per evitare scosse o rischi di incendio.

8.1 Pulizia Dell'unità

Il mobile e il frontale possono essere spolverati con un panno privo di olio o lavati con un panno inumidito in una soluzione di acqua tiepida e detersivo per piatti liquido delicato.

Non utilizzare mai detersivi aggressivi, cera o lucidante sulla parte anteriore dell'armadio. Assicurarsi di strizzare l'acqua in eccesso dal panno prima di strofinare intorno ai comandi. L'acqua in eccesso dentro o intorno ai comandi può causare danni al condizionatore.

8.2 Pulizia Dei Filtri (Fig.8)

Per mantenere il condizionatore d'aria efficiente, pulire il filtro antipolvere ogni 2 settimane di funzionamento. Afferrare la maniglia del filtro superiore e tirarlo verso l'alto per rimuoverlo.

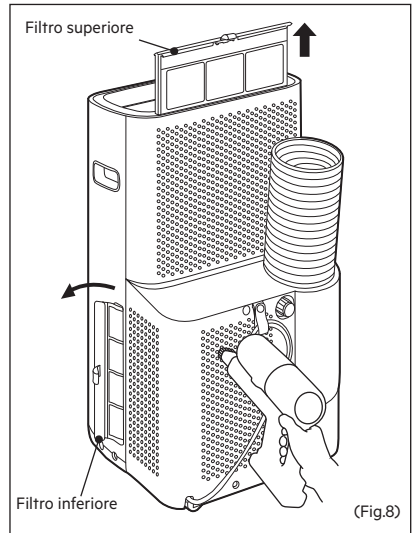
Afferrare la maniglia del filtro inferiore e tirarlo verso il pannello frontale per rimuoverlo.

Lavare il filtro antipolvere con detersivo liquido per piatti e acqua tiepida.

Risciacquare accuratamente il filtro antipolvere. Scuotere delicatamente l'acqua in eccesso dal filtro antipolvere. Assicurarsi filtro antipolvere sia completamente asciutto prima di sostituirlo.

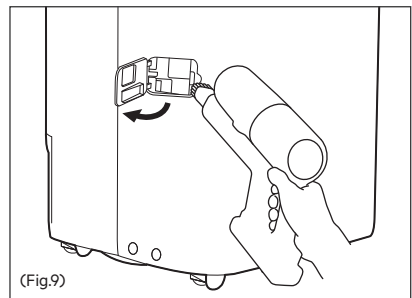
Nota:

- Se è installato il filtro anti-virus CLEAN (venduto separatamente), rimuoverlo prima di pulire il filtro antipolvere superiore.
- Utilizzare un aspirapolvere per pulire l'area del filtro inferiore prima di estrarre il filtro per evitare che la polvere fuoriesca durante l'estrazione. Quando si estrae il filtro inferiore, tirarlo leggermente di lato.



8.3 Pulizia Sensore Qualità Dell'aria

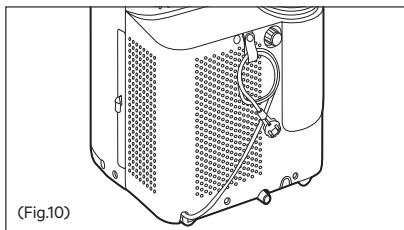
Il sensore di qualità dell'aria deve essere pulito ogni 2 settimane. Aprire lo sportello del sensore di qualità dell'aria e pulirlo con un aspirapolvere (Fig. 9).



Nota: L'evaporatore contiene parti taglienti, l'utente non deve pulirlo da solo. Indossare sempre i guanti prima di toccare qualsiasi parte tagliente.

8.4 Conservazione Del Cavo Di Alimentazione

Quando l'unità non è in uso o è necessario spostarla, staccare la spina e conservare il cavo di alimentazione come mostrato di seguito. (Fig.10)



8.5 Memoria Invernale

Se il Condizionatore d'aria locale non verrà utilizzato per un lungo periodo di tempo:

1. Svuotare completamente il serbatoio di raccolta dell'acqua e lasciare il tappo di scarico inferiore e il tappo di gomma per un tempo sufficiente a consentire la fuoriuscita dell'eventuale acqua residua. Una volta che il serbatoio è completamente svuotato e non esce più acqua, reinstallare il tappo di gomma e il tappo.
2. Rimuovere e pulire il filtro, lasciarlo asciugare completamente, quindi reinstallarlo.
3. Conservare il Condizionatore d'aria locale in un luogo fresco e asciutto, lontano dalla luce solare diretta, da temperature estreme, polvere eccessiva e ben ventilato.

Prima Di Utilizzare Nuovamente Il Condizionatore D'aria Locale:

1. Assicurarsi che il filtro dell'aria e il tappo di scarico siano in posizione.
2. Controllare il cavo per assicurarsi che sia in buone condizioni, senza crepe o danni.
3. Installare il Condizionatore d'aria locale come descritto nelle istruzioni per l'uso.


9. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI


Prima di chiamare l'assistenza, rivedere questo elenco. Potrebbe farvi risparmiare tempo e denaro. Questo elenco include problemi comuni che non sono il risultato di difetti di fabbricazione o materiali di questo apparecchio.

PROBLEMA	SOLUZIONE
Il Condizionatore d'aria locale non funziona.	<ul style="list-style-type: none"> ● Presa a muro scollegata. Spingere saldamente la spina nella presa a muro. ● Dispositivo di corrente elettrica scattato. Premere il pulsante RESET. ● Fusibile domestico bruciato o interruttore automatico scattato. Sostituire il fusibile con un tipo ritardato o ripristinare l'interruttore automatico. ● Il controllo è spento. Accendere il controllo e impostarla sull'impostazione desiderata. ● Nella finestra del display viene visualizzato il codice di errore P1. Scaricare l'acqua come descritto in Sezione drenaggio. ● Temperatura ambiente inferiore alla temperatura impostata. Reimpostare la temperatura.
L'aria proveniente dall'unità non è abbastanza fredda.	<ul style="list-style-type: none"> ● Temperatura ambiente inferiore a 16°C. Il raffreddamento potrebbe non avvenire fino a quando la temperatura ambiente non supera i 16°C. ● Ripristinare una temperatura inferiore. ● Spegnerne il compressore tramite cambio modalità. Attendere circa 4 minuti e attendere il riavvio del compressore quando impostato in modalità RAFFREDDAMENTO.
Raffreddamento del Condizionatore d'aria locale, ma la stanza è troppo calda - formazione di ghiaccio sulla serpentina di raffreddamento dietro la parte anteriore decorativa.	<ul style="list-style-type: none"> ● Temperatura esterna inferiore a 16 °C. Per sbrinare la serpentina, impostare la modalità SOLO VENTOLA. ● Il filtro dell'aria potrebbe essere sporco. Pulire il filtro. Fare riferimento alla sezione "Manutenzione e pulizia". ● Se si forma del ghiaccio sulla serpentina di raffreddamento dietro l'anteriore decorativo. La temperatura è troppo bassa per il raffreddamento notturno. Per sbrinare la batteria impostare la modalità Ventilatore. Quindi, impostare la temperatura su un'impostazione più alta. ● Condotto di scarico non collegato o ostruito. Vedere Sezione di scarico dell'aria calda.
Raffreddamento del Condizionatore d'aria locale, ma la stanza è troppo calda - NESSUNA formazione di ghiaccio sulla serpentina di raffreddamento dietro la parte anteriore decorativa.	<ul style="list-style-type: none"> ● Filtro dell'aria sporco - aria ristretta. Pulire il filtro dell'aria. Fare riferimento alla sezione "Manutenzione e pulizia". ● La temperatura è troppo alta. Impostare la temperatura su un'impostazione più bassa. ● Alette direzionali dell'aria posizionate in modo errato. Posizionare le griglie per una migliore distribuzione dell'aria. ● La parte anteriore dell'unità è ostruita da tende, persiane, mobili, ecc. -limita la distribuzione dell'aria. Eliminare l'ostruzione davanti all'unità. ● Porte, finestre, bocchette, ecc. aperte - fuoriesce aria fresca. Chiudere porte, finestre, bocchette, ecc. ● Unità recentemente accesa in ambiente caldo. Concedi più tempo per rimuovere il "calore immagazzinato" da pareti, soffitto, pavimento e mobili.
Il condizionatore d'aria locale si accende e si spegne rapidamente.	<ul style="list-style-type: none"> ● Filtro dell'aria sporco - aria ristretta. Pulire il filtro dell'aria. ● Temperatura esterna estremamente calda. Impostare la velocità della VENTOLA su un'impostazione più veloce per portare l'aria attraverso le serpentine di raffreddamento più frequentemente.

PROBLEMA	SOLUZIONE
Rumore durante il raffreddamento.	<ul style="list-style-type: none"> ● Rumore di movimento dell'aria. È normale. Se il rumore è troppo forte, impostare la ventola su un'impostazione inferiore. ● Vibrazioni dovute a pavimenti irregolari. Spostare o appoggiare correttamente l'apparecchio su una superficie piana.
Stanza troppo fredda.	<ul style="list-style-type: none"> ● Impostare la temperatura troppo bassa. Aumentare la temperatura impostata. La temperatura ambiente potrebbe non raggiungere il valore nominale impostato sul display. ● Quando si utilizza questo condizionatore d'aria locale, l'aria calda viene evacuata attraverso il tubo verso l'esterno attraverso il kit finestra. Ciò crea una sottopressione nella stanza, che fa entrare aria dalle stanze vicine/perdite dall'esterno nella stanza. Per questo motivo è normale che non sempre si raggiunga completamente la temperatura target impostata sul display del prodotto.
Impossibile collegarsi alla rete wireless.	<ul style="list-style-type: none"> ● Verificare che la rete wireless sia connessa, sia acceso e funzioni correttamente controllando che altri apparecchi o il telefono cellulare possano connettersi al router. ● È necessario riavviare il router. Scollegare il router, quindi ricollegalo, prova a riavviare il router. Aspettare qualche minuto e controlla di nuovo. ● Il chip della rete wireless nell'unità funziona solo a 2,4 Ghz. Quindi assicurati che la tua rete wireless domestica funzioni con questa larghezza di banda.

10. INTERESSI AMBIENTALI

Riciclare i materiali con il simbolo . Riporre l'imballo negli appositi contenitori per il riciclaggio. Aiutare a proteggere l'ambiente e la salute umana ea riciclare i rifiuti di apparecchi elettrici ed elettronici.

Non smaltire gli apparecchi contrassegnati dal simbolo  con i rifiuti domestici. Restituire il prodotto al centro di riciclaggio locale o contattare l'ufficio municipale.

Per la Svizzera:

Dove portare gli apparecchi fuori uso?

In qualsiasi negozio che vende apparecchi nuovi oppure si restituiscono ai centri di raccolta ufficiali della SENS oppure ai riciclatori ufficiali della SENS. La lista dei centri di raccolta ufficiali della SENS è visibile nel sito <http://www.erecycling.ch>

Il software nell'unità è in parte basato su software libero e open source.

Per visualizzare le informazioni complete sul copyright e i termini di licenza applicabili, visitare:

<https://emtech.delta.electrolux.com/license>

Per ulteriori informazioni, visitare:

www.electrolux.com

INNHOOLD

1. SIKKERHETSINFORMASJON	218
2. SIKKERHETSINSTRUKSJON	223
3. ENHETSBEKRIVELSE	226
4. TILBEHØR	226
5. INSTALLASJONSINSTRUKSJONER	227
6. FUNKSJONER FOR LOKALT KLIMAANLEGG	228
7. INSTRUKSJONER FOR BRUK	229
8. VEDLIKEHOLD OG RENGJØRING	232
9. FEILSØKING	234
10. MILJØ BEKYMRINGER	235

VI TENKER PÅ DEG

Takk for at du kjøper Electrolux utstyr. Du har valgt et produkt som er basert på flere tiårs profesjonell erfaring og innovasjon. Sinnrikt og stilig, det er designet for nettopp deg. Så når som helst når du bruker det, kan du være sikker på å få gode resultater hver eneste gang. Velkommen til Electrolux.

Besøk nettsiden vår for å :



Få brukerråd, brosjyrer, feilsøking, tjenesteinformasjon:

www.electrolux.com/webselfservice



Register ditt produkt for bedre service:

www.registerelectrolux.com



Kjøp tilbehør, forbruksvarer og originale ekstradeler til enheten din:

www.electrolux.com/shop

KUNDEBEHANDLING OG SERVICE

Bruk alltid originale reservedeler.

Når du kontakter vårt autoriserte servicesenter, pass på at du alltid har tilgang til følgende data: Modell, PNC, Serienummer.

Informasjonen kan finnes på klassifiseringsetiketten.





 Advarsel/Forsiktighet - Sikkerhetsinformasjon.

 Generell informasjon og råd.

 Miljøinformasjon.

Kan endres uten forhåndsvarsling.

1. SIKKERHETSINFORMASJON

Symbol	Notat	Forklaring
	ADVARSEL	Dette symbolet viser at dette utstyret inneholder et brennbart kjølemiddel. Hvis kjølemiddelet lekker ut og blir utsatt for en ytre varmekilde, kan dette innebære brannfare.
	FORSIKTIG	Dette symbolet viser at operasjonsmanualen bør leses nøye.
	FORSIKTIG	Dette symbolet viser at servicepersonale skal behandle utstyret i henhold til installasjonsmanualen.
	FORSIKTIG	Dette symbolet viser at informasjonen er tilgjengelig, så som operasjonsmanualen eller installasjonsmanualen.

ADVARSEL!

- Utstyret kan brukes av barn fra 8 år og eldre, og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale ferdigheter, eller manglende erfaring og kunnskap, hvis de blir veiledet eller instruert med hensyn til trygg bruk, slik at de forstår farene som er involvert.
- Renhold og vedlikehold skal ikke gjøres av barn utan veiledning. Barn skal ikke leke med enheten.
- Hvis tilgangsledningen blir skadet, må den skiftes ut hos produsenten, serviceagenten eller en tilsvarende kvalifisert person for å forhindre skade.

Denne manualen forklarer korrekt bruk av ditt nye lokale klimaanlegg.

Vennligst les denne manualen nøye før du bruker dette produktet.

Denne manualen skal oppbevares på et trygt sted for senere referanse.

FORSIKTIG!

- Kontakt en autorisert servicetekniker for reparasjon og vedlikehold av denne enheten.
- Kontakt installatøren for installasjon av denne enheten.
- Det lokale klimaanlegget er ikke beregnet for bruk av bevegelseshemmede personer eller små barn uten tilsyn.
- Små barn skal holdes under oppsyn for å sikre at de ikke leker med det lokale klimaanlegget.
- Det er finnes lokale reguleringer med hensyn til maksimal tillatt lydstyrke på klimaanlegg.

- Hvis strømledningen må skiftes ut, skal utskiftingen kun utføres av autorisert personell.
- Installasjonsarbeid må utføres i henhold til nasjonale reguleringer for ledningsnett, og kun av autorisert personell (viss nødvendig). Feilaktig tilkobling kan medføre overoppheting og brann.
- Vær forsiktig så fingrene dine ikke setter seg fast i viften når du tilpasser den horisontale lamellhusken.
- Produktet inneholder to keramiske sikringer med en nominell strømstyrke på henholdsvis 16 A, 250 V og 5 A, 250 V.
- Renhold og vedlikehold skal ikke gjøres av barn utan veiledning. Vær oppmerksom på at kjølevæsker kan være luktfrie.

1.1 Viktige merknader

1. Enheten skal ikke brukes uten støvfilter.
2. Enheten skal ikke brukes i nærheten av varmekilder eller brannkilder.
3. Enheten skal ikke utsettes for direkte sollys og regn.
4. Enheten skal alltid oppbevares i oppreist stilling.
5. Enheten skal ikke tildekkes når den er i bruk eller umiddelbart etter bruk.
6. Husk og alltid tømme kondenseringen før du lagrer enheten.

1.2 Viktig å huske når du bruker det lokale klimaanlegget



FORSIKTIG

- Ingen deler av produktet må endres.
- Du må ikke stikke noe inn i enheten.
- Forsikre deg om at strømtilførselen har riktig spenning. Bruk bare en 220 - 240V, 50Hz, 16A ledning ved strømtilførsel. Bruk av strømtilførsel med gal spenningsstyrke kan resultere i skade på enheten, og muligens i brann.
- Bruk alltid en anti-eksplosiv strømkrets-bryter eller sikring med korrekt amperrangering. Ikke under noen omstendigheter bruk ledninger, stifter eller andre objekter istedenfor en ordentlig sikring.
- I tilfelle noen abnormalitet med det lokale klimaanlegget (for eksempel røyklukt), ikke dra ut kontakten direkte, åpne først vinduet for ventilasjon, slå deretter av enheten og koble enheten fra strømtilførselen.



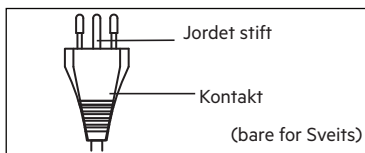
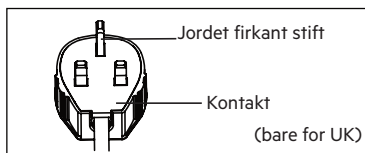
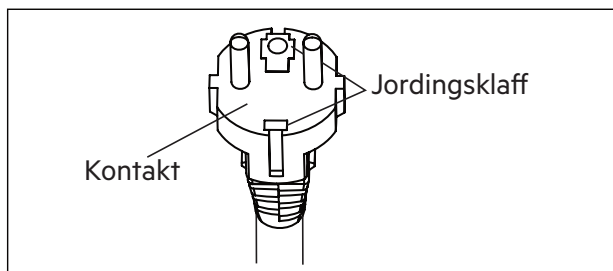
FORSIKTIG!

Advarsel for strømledningen

- Denne strømkontakten må bare plugges inn i korrekt veggkontakt.

Bruk ikke skjøteledning i kontakten.

- Trykk strømkontakten trykt på plass i strømuttaket og sikre at den ikke sitter løst.
- Dra ikke i ledningen, ikke endre formen, tilpass eller endre strømledningen, ikke la den komme i kontakt med vann. Draing i eller mishandling av strømledningen kan resultere i skade på enheten, og kan forårsake elektrisk støt.
- Hvis strømkontakten blir skadet, må den skiftes ut av forhandleren eller dennes serviceagent, eller en likeledes kvalifisert person, for å unngå fare. Det skal kunne brukes en slik strømledning som er spesifisert av forhandleren ved utskiftning.
- Denne enheten må jordes. Denne enheten er utstyrt med en ledning med jordet ståltråd.
- Kontakten må være satt inn i et uttak som er forskriftsmessig installert og jordet. Du må ikke under noen omstendigheter kutte over eller fjerne det firkantede jordede festet (bare i UK) fra denne kontakten.



1.3 Advarsler ved bruk

- Forsikre deg om at du slår av enheten og trekker ut ledningen til strømtilførselen før du utfører noe vedlikehold eller rengjøring.
- Plasser ikkje enheten i nærheten av noen varmekilde eller åpen ild når du skifter ut filterne.
- Ikke sprut eller hell vann direkte på enheten. Vann kan forårsake elektrisk sjokk eller skade på utstyret.
- Klimaanlegget bør alltid tømmes før det flyttes. Hvis det er noe vann

igjen i tanken, kan det søles ut under flytting.

- For å sikre skikkelig drenering, må ikke dreneringsslangen ha noen knekker, og den må ikke være forhøyet i tørkemodus. Hvis slangen er bøyd eller hevet, kan dreneringsvannet lekke inn i rommet.
- Temperaturen omkring dreneringsslangen må ikke være under frysepunktet når den er i bruk. Drenert vann kan fryse inne i slangen, dette kan forårsake at vann inne i enheten kan søles ut i rommet.
- Blokker ikke utløpet for eksosluft med hindringer. Dette kan medføre at kjøleeffekten blir redusert eller stoppes helt.
- Skaff en eksplosjonssikker jordfeilbryter (RCD) for å beskytte mot elektrisk støt i samsvar med nasjonale standarder og koblingsregler.
- Det kan være helsefarlig å bli utsatt for direkte luftstrøm over en lengre tidsperiode. Utsett ikke beboere, kjæledyr eller planter for direkte luftstrøm over lengre tidsperioder.
- Bruk ikke dette lokale klimaanlegget til spesialformål som ikke er spesifisert (f.eks. til å oppbevare presisjonsutstyr, matvarer, kjæledyr, planter eller kunstgjenstander). Bruk av en slik art kan medføre skade på eigedom.
- Bruk ikke for å aksellere smeltingsprosesser eller til renhold, bortsett fra det som er anbefalt av produsenten.
- Enheten skal oppbevares i et rom uten aktive kilder til antenning (for eksempel: åpne flammer, et påslått gassapparat eller en påslått elektrisk ovn).
- Lag ikke hull i eller tenn på.
- Nasjonalt regelverk for gass skal etterleves.
- Sørg for at åpninger for ventilasjon ikke stenges for.

VENNLIGST MERK: SJEKK KLASSIFISERINGSETIKETTEN FOR TYPEN ARBEIDSMEDIUM SOM BRUKES I APPARATET DITT.



ADVARSEL!

- Spesifikk informasjon for instrumenter med R290 kjølevæskegass.
- Les alle advarsler grundig.
- Forholdsregler må tas for å unngå overdreven vibrasjon eller pulsering i kjølerørene.
- Når du defroster og rengjør enheten, skal ingen andre redskaper brukes enn dem som er anbefalt av produsentens selskap.
- Enheten skal oppbevares i et rom uten aktive kilder til antenning (for eksempel: åpne flammer, et påslått gassapparat eller en påslått elektrisk ovn).

- Kjølevæskegasser kan være luktfrie.
- Denne enheten inneholder et spesielt antall gram (se rangeringsmerke på baksiden av enheten) på R290 kjølevæskegass.
- R290 er kjølevæskegass som er i samsvar med de Europeiske miljøforskriftene. Stikk ikke hull på noen del av kjølekretsen.
- Hvis enheten er installert, behandlet eller lagret i et ikke-ventilert område, må rommet være designet for å hindre akkumulerende kjølegasser lekker, som kan resultere i brannfare eller eksplosjon ved antenning av kjølegasser forårsaket av elektriske ovner, peiser eller andre brannkilder.
- Enheten må oppbevares på en slik måte at mekanisksvikt forhindres.
- Individuer som behandler eller arbeider med kjølevæsketretsen må ha den foreskrevne sertfiseringsen utstedt av en akkreditert organisasjon som sikrer kompetanse i å behandle kjølevæske i henhold til spesifikk evaluering som annerkjent av assosjasjoner i industrien.
- Reparasjoner må utføres basert på anbefalingene fra produksjonsselskapet. Vedlikehold og reparasjoner som krever bistand av annet kvalifisert personale må utføres under overoppsyn av et individ som er spesifisert i bruken av brennbare kjølevæskegasser.
- Apparatet skal installeres, brukes og oppbevares i et rom med et gulvareal på minst 12 m².

1.4 Tilleggsinformasjon

Transport av utstyr som inneholder brennbar kjølevæske

Se transportregelverk.

Merking av utstyr med tegn

Se lokale regelverk.

Deponering av utstyr med brennbar kjølevæske

Se nasjonale regelverk.

Lagring av utstyr/apparater

Lagring av utstyr skal gjøres i samsvar med produsentens instruksjoner.

Lagring av pakket (usolgt) utstyr

Lagring pakkebeskyttelse skal konstrueres slik at mekanisk skade på utstyrets innside i pakken, ikke vil forårsake lekkasje av kjølevæskelasten. Det maksimale antallet utstyrsdeler det er tillatt å lagre sammen, vil bli bestemt i henhold til lokalt regelverk.

2. SIKKERHETSINSTRUKSJON

2.1 Notater om behandling

- Gi kompressoren 4 minutter til å restarte kjøling. Hvis du slår av klimaanlegget, og restarter det med en gang, la kompressoren få 4 minutter til å restarte kjølingen. Det er et elektronisk apparat i enheten som holder kompressoren avslått i 4 minutter for sikkerhet.
- Hvis det skulle oppstå svikt i strømtilførselen under bruk, la det gå 4 minutter før du restarter enheten. Etter at strømmen er slått på igjen, kan du restarte det lokale klimaanlegget. Hvis strømmen har vært av kortere enn fire minutter, forsikre deg om at du venter i minst fire minutter før du restarter enheten. Hvis du restarter klimaanlegget innen fire minutter, kan et beskyttelsesapparat i enheten forårsake at kompressoren slår seg av. Beskyttelsesapparatet vil forhindre kjøling i omtrent 5 minutter. Alle tidligere innstillinger vil bli kansellert, og enheten vil tilbakestilles til de opprinnelige innstillingene.
- Når du slår av enheten i kjølemodus, vil kompressoren umiddelbart bli slått av, og den øvre/nedre viftemotoren vil stoppes etter 5 sekunder. Hvis du bytter fra kjøle-til viftemodus, kan kompressoren slå seg av umiddelbart og den nedre viftemotoren slås av etter 5 sekunder.
- Behandling ved lave temperaturer: Er fryseenheten oppe? Frysing kan forekomme når enheten er satt tett opp til 16°C ved lave omkringliggende temperaturforhold, spesielt om natten. Ved slike forhold, kan et ytterligere temperaturfall forårsake at enheten fryser. Å sette enheten til en høyere temperatur vil forhindre enheten i å fryse.
- Tørkemodus senker romtemperaturen. Varm luft vil bli blåst ut av eksosutslippet, men dette er normalt og indikerer ikke at det er et problem med enheten.
- I kjølemodus blåser dette lokale klimaanlegget den varme luften som genereres av enheten ut av rommet via eksosslangen. I mellomtiden vil samme mengde luft komme inn i rommet utenfra gjennom åpninger i rommet.
- Enhver person som er involvert i arbeid med å bryte en kjølevæskesekret, må ha et gyldig seriffikat frå en industri-akkreditert vurderingsmyndighet, som autoriserer vedkommende til å behandle kjølevæskedgasser trygt, i samsvar med spesifisert vurdering som er anerkjent i industrien.
- Service skal bare utføres som anbefalt av utstyrets produsent. Vedlikehold og reparasjon som krever bistand av annet kvalifisert personale, skal utføres under overoppsyn av en person som har kompetanse på bruk av brannfarlige kjølevæskedgasser.
- Driftstemperaturområdet for det lokale klimaanlegget er 16-35 °C i kjølemodus.
- Trådløs tilkoblingsfrekvens og maksimal utgangseffekt: 2412-2472 MHz, 15,72dBm

For å hindre skade på brukeren eller andre personer eller eiendom, må følgende instruksjoner overholdes strengt. Gal behandling grunnet ignorering av instruksjoner, kan forårsake skade eller tap. Alvorlighetsgraden klassifiseres av følgende indikasjoner:



ADVARSEL!

Dette symbolet indikerer faren for død eller alvorlig skade.



FORSIKTIG!

Dette symbolet indikerer muligheten for skade eller tap på eiendom.

Betydningen av symboler som brukes i denne manualen, vises nedenfor:



Dette symbolet indikerer at du aldri må gjøre dette.



Dette symbolet indikerer at du alltid må gjøre dette.

2.2 Advarsel ved bruk

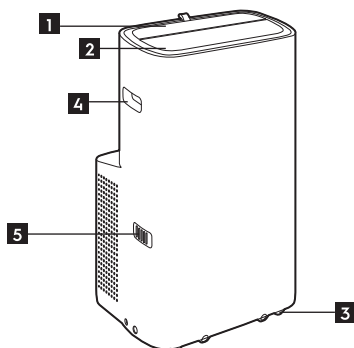
ADVARSEL!

Advarsel	Betydning
Sett inn strømkontakten riktig	Hvis ikkje, kan det forårsake elektrisk sjokk, brann eller eksplosjon grunnet overoppheting
Ikke start eller stopp enheten ved å sette inn eller trekke ut strømpluggen direkte.	Det kan forårsake elektrisk sjokk, brann eller eksplosjon grunnet overoppheting
Skad ikke strømledningen, bruk ikke en uspesifisert strømledning	Det kan føre til elektrisk støt, brann og eksplosjon. Viss strømledningen blir skadet, må den skiftes ut av produsenten eller et autorisert servicesenter, eller en likeledes kvalifisert person, for å unngå fare
Ikke gjør endringer på strømledningen, eller del strømuttak med andre apparater	Det kan forårsake elektrisk sjokk, brann eller eksplosjon grunnet overoppheting
Behandle ikke med våte hender eller i fuktige omgivelser	Det kan føre til elektrisk støt
Ikke rett luftstrømmen mot beboere	Dette kan være helseskadelig
Sikre alltid forskriftsmessig jording	Feilaktig jording kan forårsake elektrisk sjokk
Pass på at det ikke renner vann på elektriske deler	Dette kan medføre feil på enheten eller elektrisk sjokk
Installer alltid en kretsbytter og en dedikert strømkrets	Uriktig installasjon kan forårsake elektrisk sjokk, brann og eksplosjon
Dra ut ledningen hvis det kommer rare lyder, lukter, eller røyk frå enheten	Dette kan forårsake elektrisk sjokk, brann eller eksplosjon
Bruk ikke strømuttaket hvis det er løst eller skadet	Dette kan forårsake elektrisk sjokk, brann eller eksplosjon
Enheten må ikke åpnes når den er slått på	Dette kan forårsake elektrisk sjokk, brann eller eksplosjon
Sørg for at det ikke er noen åpne ildkilder i nærheten.	Dette kan forårsake brann og eksplosjon
Bruk ikke strømledningen til varmekilder	Dette kan forårsake elektrisk sjokk, brann eller eksplosjon
Bruk ikke strømledningen i nærheten av brennbar gass eller lettantennelig stoff, så som gas, bensin, tynner, osv.	Dette kan forårsake elektrisk sjokk, brann eller eksplosjon
Ventiler rommet før du behandler klimaanlegget, i tilfelle det lekker gass fra enheten	Dette kan forårsake eksplosjon, brann og brannskader.
Skru ikke enheten frå hverandre, forandre ikke på enheten	Dette kan forårsake at enheten ødelegges, og elektrisk sjokk

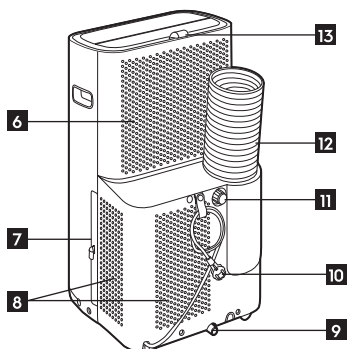

FORSIKTIG!

Forsiktig	Betydning
Når luftfilteret blir fjernet, må du ikkje berøre metalldelene i enheten	Dette kan medføre skade
Rengjør ikke klimaanlegget med vann	Vann kan komme inn i enheten og degradere isolasjonen. Dette kan forårsake elektrisk sjokk
Ventiler rommet godt når du for eksempel bruker ovn.	Oksygenmangel kan oppstå
Når enheten skal rengjøres, slå den av, og slå av kretsbyteren	Ikkje rengjør enheten når strømmen er på, siden dette kan forårsake brann, eksplosjon og elektrisk sjokk, og kan forårsake skade
Plasser ikke husdyr eller husplanter slik at de blir utsatt for direkte luftstrøm	Dette kan påføre husdyret eller planten skade
Bruk ikke til spesielle formål	Bruk Ikke dette lokale klimaanlegget til å oppbevare presisjonsutstyr, matvarer, kjæledyr, planter eller kunstgjenstander. Dette kan for eksempel forårsake forringelse av kvaliteten.
Slå av og lukk vinduet i storm eller syklon	Behandling med opne vinduer kan forårsake at det blir vått på innsiden, og at hus og møbler blir våte
Hold kontakten ved hodet av strømuttaket når du tar den ut	Dette kan forårsake elektrisk sjokk og skade
Slå av hovedsikringen når du ikke bruker enheten over en lengre tidsperiode	Dette kan forårsake produktsvikt eller brann og eksplosjon
Ikke plasser noen hindringer omkring luftinntakene eller inne i luftinntakene	Dette kan medføre svikt på enheten eller ulykke
Installer alltid filtrene trygt. Rens filtrene annenhver uke.	Håndtering uten filter kan medføre svikt
Bruk ikke sterke vaskemidler så som voks eller tynner – bruk en myk klut	Utseendet kan forringes som følge av at produktet endrer farge, eller riper i overflaten
Plasser ikke tunge gjenstander på strømledningen, og forsikre deg om at ledningen ikke kommer i klem	Dette kan medføre brannfare, eksplosjon eller elektrisk støt
Drick ikke vann som er drenert frå klimaanlegget	Det inneholder forurensning og kan gjøre deg syk
Vær forsiktig ved utpakking og installasjon	Skarpe kanter kan forårsake skade
Hvis det kommer vann inn i enheten, skru av enheten ved strøminntaket og slå av kretsbyteren. Issoler tilførselen ved å ta ut strømkontakten, og kontakt en kvalifisert servicetekniker	Dette kan medføre elektrisk sjokk og skade

3. ENHETSBEKRIVELSE




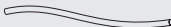

- 1** Kontrollpanel
- 2** Luftutløpslamell
- 3** Hjul
- 4** Håndtak
- 5** Luftkvalitetssensor



- 6** Innendørs luftinntak
- 7** Nedre filter
- 8** Nedre luftinntak
- 9** Bunnavløp
- 10** Strømledning
- 11** Kontinuerlig avløpsutløp
- 12** Eksoslange
- 13** Øvre filter

4. TILBEHØR


4.1 TILBEHØR INKLUDERT


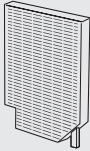
DELER	DELENES NAVN	MENGDE
1 	Adapter	1 del
2 	Avløpsslange	1 del
3 	CLEAN-virusfilter	1 del (noen modeller)

- Sjekk alt tilbehøret som er inkludert i pakken, og se bruksanvisningen for hvordan du bruker det.

4.2 MULIG TILBEHØR (selges separat)

 www.electrolux.com

DELER	DELENES NAVN
1 	Vindussett (Ref. EWKIT5)

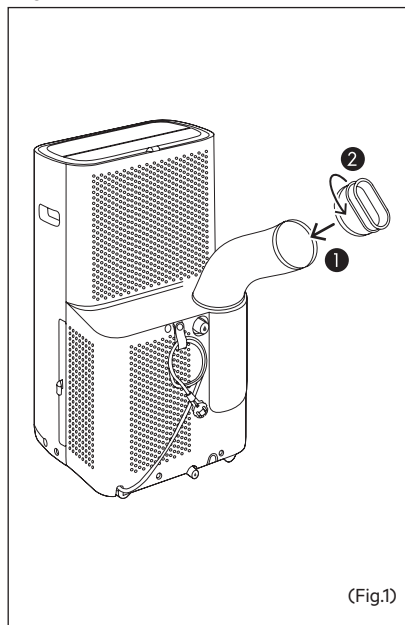
DELER	DELENES NAVN
<p>2</p> 	<p>Vindusutvidelsessett (Ref. EWKEXT1)</p>
<p>3</p> 	<p>CLEAN-virusfilter (Ref: EF21003)</p>

5. INSTALLASJONSINSTRUKSJONER

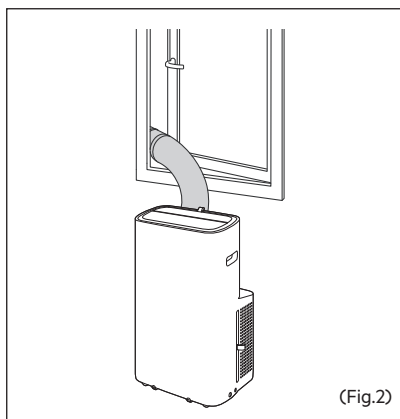
5.1 Varmluftutslipp

I kjølemodus må enheten plasseres nær et vindu eller en åpning slik at den varme avtrekksluften kan kanaliseres til utsiden. Plasser først enheten på en flat overflate og sørg for at det er minst 50 cm ledig plass rundt enheten og at den er i nærheten av en stikkontakt.

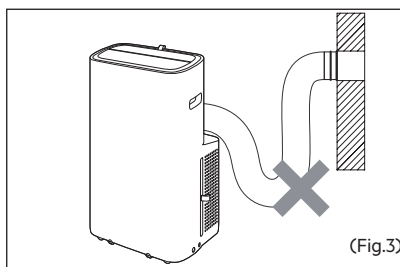
1. Forleng eksosslangen, og vri deretter koblingen mot klokken inn i eksosslangen. (Fig. 1)



2. Åpne vinduet og plasser adapteren gjennom åpningen. (Fig. 2)



i Slangen kan forlenges fra sin opprinnelige lengde på 38cm opp til 150cm, men det er best å holde lengden på et minimum for best effektivitet. Pass også på at slangen ikke har skarpe kanter eller fordypninger. (Fig. 3)



5.2 Installer CLEAN-virusfilteret

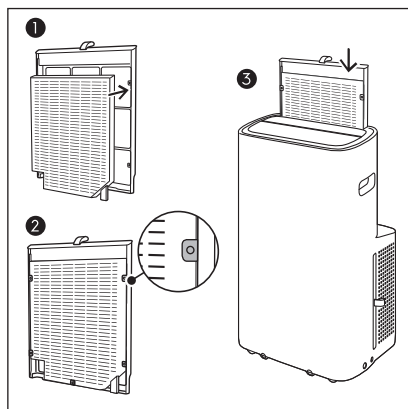
Denne enheten har ledig plass som kan brukes til et CLEAN-virusfilter (selges separat). CLEAN-virusfilter kan kjøpes på Electrolux.com eller ved å ringe Electrolux kundeservicesenteret.

Slik installerer du CLEAN-virusfilteret:

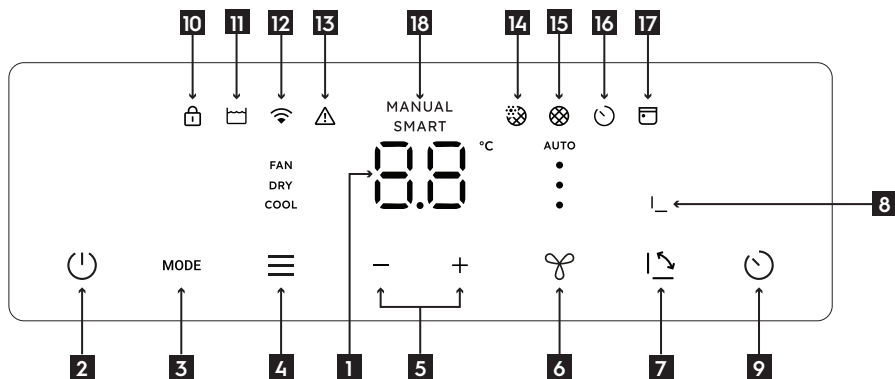
1. Ta ut det øvre filteret.
2. Sett CLEAN-virusfilteret i det reserverte rommet på det øvre filtergitteret.
3. Bytt ut det øvre filteret sammen med CLEAN-virusfilteret.

Merk:

- CLEAN-virusfilteret kan ikke rengjøres med vann.
- Bruk av CLEAN-virusfilteret kan redusere apparatets energieffektivitet.



6. FUNKSJONER FOR LOKALT KLIMAAANLEGG




- | | |
|--|--|
| 1 Digital skjerm | 10 Indikator for barnesikring |
| 2 Strøm PÅ/AV-knapp | 11 Indikator for full vanntank |
| 3 Modusvalgknapp | 12 Indikator for trådløs tilkobling |
| 4 Funksjonsvalgknapp | 13 Varselindikator |
| 5 Juster temperatur eller timer | 14 CLEAN-virusfilterindikator |
| 6 Viftehastighetsknapp | 15 Støvfilterindikator |
| 7 Lamellvippeknapp | 16 Timerindikator |
| 8 Indirekte luftstrømindikator | 17 Planleggingsindikator |
| 9 Timer-knapp | 18 Manuell / Smart-modusindikator |

7. INSTRUKSJONER FOR BRUK

i Noen av de følgende instruksjonene kan bare brukes ved å bruke kontrollpanelet.


7.1 Bruke kontrollpanelet

Start PÅ/AV

Start enheten ved å trykke forsiktig på PÅ/AV-ikonet “” på enhetens kontrollpanel.


Kjølemodus

I denne modusen MÅ utslippsadapteren brukes.

1. Trykk på “”-knappen til kjølemodusindikatoren lyser.
2. Trykk på "viftehastighet"-knappen for å velge viftehastighet fra følgende viftehastigheter:
“Auto”→“Min”→“Mid”→“Maks”→“Auto”.
3. Trykk på “-” eller “+”-knappen for å velge temperaturen du ønsker.

i Det er ikke nødvendig å bruke avløpsslangen i "kjøling"-modus.


Tørrmodus

Trykk på “”-knappen til tørrmodusindikatoren lyser. Skjermen viser romtemperaturen. Samtidig lyser "Min" på vifteindikatoren.

Merk: I denne modusen kan ikke temperaturen eller viftehastigheten justeres.

Viftemodus

I denne posisjonen er det ikke nødvendig å bruke en utløps- eller avløpsslange.

1. Trykk på “”-knappen til viftemodusindikatoren lyser.
2. Trykk på "Viftehastighet"-knappen for å velge ønsket viftehastighet.
3. Viften vil gå med valgt hastighet og skjermen vil vise romtemperaturen.

Merk:

- Viftehastigheten kan ikke endres i Smart-modus eller Tørke-modus.
- I denne modusen kan temperaturen ikke justeres.
- “AUTO”-viftehastighet aktiveres etter installasjon av CLEAN-virusfilteret.

Manuell / Smart-modus

Trykk på “**MODE**”-knappen for å velge ønsket modus mellom SMART-modus og MANUELL-modus.

Når du setter klimaanlegget i Smart-modus, velger det automatisk kjøling eller kun vifte, avhengig av standardtemperaturen på 22 °C og romtemperaturen. Klimaanlegget vil

kontrollere romtemperaturen automatisk for å oppnå ønsket temperatur.

Merk:



- I Smart-modus kan du ikke velge viftehastighet.
- Ha alltid eksosslangen festet i SMART-modus.

Timermodus




Timeren kan brukes til å planlegge start og slutt på driften.

- Hvordan utsette start



Koble til enheten slik at enheten går i standby-modus.

Trykk på “”-knappen, så vil timer-indikatoren aktiveres og antall timer på skjermen vil vise "0.0". Trykk eller hold inne PLUS "++" eller MINUS "--" for å endre starttidsforsinkelsen i trinn på 0,5 timer opptil 10 timer, deretter i trinn på 1 time opptil 24 timer. Trykk på “”-knappen igjen innen 5 sekunder og timerinnstillingen avsluttes umiddelbart.

Etter 5 sekunder aktiveres timerfunksjonen og timerindikatoren lyser. Kontrollen vil telle ned hvor lang tid som er igjen før start. Enheten starter i den tidligere innstilte modusen.




For å avbryte innstillingen, trykk på “”-knappen igjen, og displayet vil vise gjenværende tid. Trykk på “”-knappen igjen for å avbryte, timer-indikatoren vil deretter slå seg av. Du kan også avbryte innstillingen ved å trykke på "ON/OFF"-knappen “”.

- Hvordan utsette avstengning
Du kan utsette avstengingen når enheten er på.

Trykk på “”-knappen, så vil timer-indikatoren aktiveres og antall timer på skjermen vil vise "0.0". Trykk eller hold inne PLUS "++" eller MINUS "--" for å endre forskinkelsetidtaken i trinn på 0,5 timer opptil 10 timer, deretter i trinn på 1 time opptil 24 timer. Trykk på “”-knappen igjen innen 5 sekunder og timerinnstillingen avsluttes umiddelbart.


Etter 5 sekunder aktiveres timerfunksjonen og skjermen vil vise temperaturen igjen og timerindikatoren lyser. Kontrollpanelet vil telle ned hvor lang tid som er igjen til

avstengning.

For å avbryte innstillingen, trykk på “” -knappen igjen, og displayet vil vise gjenværende tid. Trykk på “” -knappen igjen for å avbryte, timer-indikatoren vil deretter slå seg av. Du kan også avbryte innstillingen ved å trykke på “ON/OFF”-knappen “”.


Lavere svingfunksjon

- Automatisk vipping

Trykk på “” -knappen for å aktivere den lavere svingfunksjonen, det lave merket på toppen av panelet vil svinge opp og ned.

Trykk på denne knappen igjen for å deaktivere lavere svingfunksjon.

- Indirekte luftstrøm

Trykk og hold inne “” -knappen i 3 sekunder for å stille lamellen til indirekte luftstrøm. Lamellen beveger seg til maksimal åpningsposisjon. Ikonet for indirekte luftstrøm vil lyse opp. Trykk på denne knappen igjen for å avbryte.


Tilbakestilling av støvfilter

Denne funksjonen er en påminnelse om å rengjøre luftfilteret (se PLEIE OG RENGJØRING) for mer effektiv drift. Støvfilterindikatoren lyser etter 250 timers drift av viften.





Trykk og hold inne “” i 3 sekunder for å tilbakestille etter rengjøring av filteret.

Tilbakestilling av CLEAN-virusfilter

Denne indikatoren er en påminnelse om å skifte ut CLEAN-virusfilteret (selges separat) for mer effektiv drift.

Når levetiden til CLEAN-virusfilteret er utløpt vil filterindikatoren lyse opp. For å tilbakestille etter utskifting av filteret, trykk og hold inne “” -knappen, så slukkes filterindikatoren.

Barnesikring

Slå på barnesikringen ved å trykke på “” - og “” -knappen i 5 sekunder, til displayet viser «LC». For å slå av barnesikringen, trykk på “” - og “” -knappen igjen i 5 sekunder.

Merk: Barnesikringen er vedvarende. Den forblir aktiv selv om apparatet er koblet fra strømmettet. Når barnesikringen er aktivert, kan apparatet slås på med strømknappen, men kan ikke slås av med strømknappen.


Vanntank full


Når kondensatbeholderen er full, lyser



indikatoren for full vanntank og displayet viser P1. Tøm kondensatrestene inne i enheten for å tilbake stille. Se avsnittet om drenering for flere instruksjoner om hvordan du drenerer det oppsamlede kondensatet. Hvis feilen gjentar seg mer enn fire ganger på én dag, må du kontakte ditt autoriserte Electrolux-servicenter.

Trådløs tilkobling

Enheten er utstyrt med en trådløs modul.

Når enheten er koblet til det trådløse hjemmenettverket, lyser dette ikonet “”. Hvis ikonet blinker, indikerer det et midlertidig tap av trådløs tilkobling – se Electrolux-appen for mer informasjon.

For å starte tilkoblingsprosessen manuelt, trykk på “” i 5 sekunder.



For å deaktivere den trådløse tilkoblingen manuelt, trykk på “” og “” i 5 sekunder. Start enheten på nytt for å aktivere den trådløse tilkoblingen igjen.

Notat: Last ned vår Electrolux-app og følg de trinnvise oppstartsinstruksjonene for å koble klimaanlegget til appen.

Bluetooth

Enheten bruker Bluetooth ved oppstart. Sørg for at du har mobiltelefonens Bluetooth aktivert for å pare klimaanlegget med appen.

Mørk modus

For å aktivere mørk modus kan du trykke på både “” - og “” -knappen til du hører et pip. I denne modusen er alle LED-lampene på kontrollpanelet slått av. Mørk modus kan avbrytes ved å trykke på en hvilken som helst knapp.

Merk: I vifte-modus og tørke-modus er knappene “+” og “-” deaktivert.

Du kan altså ikke slå av mørk modus ved å trykke på disse knappene.

Sove modus

Slik aktiverer du denne funksjonen fra appen.

Notat:

- Hvilemodus vises ikke på kontrollpanelet, kun i appen.
- I hvilemodus er dempefunksjonen og mørk modus aktivert som standard. Mørk modus avsluttes manuelt ved å trykke på en hvilken som helst knapp, og den aktiveres automatisk igjen etter 20 sekunder uten aktivitet.

Stille modus

Slik aktiverer du denne funksjonen fra appen.

Planlegger

Viser at en planlagt hendelse fra appen kjører.

7.2 Feilkode

Når det digitale displayet viser feilkode, må du kontrollere enheten eller kontakte ditt autoriserte Electrolux-servicenter.

Kode	Feilbeskrivelse
AS	Feil på innendørs temperatursensor
F1	Modulbeskyttelsesfeil
L0	Over-/lavspenningsbeskyttelse for likestrøm
L1	Oversstrømsbeskyttelse for kompressorfasestrøm
L2	Kompressor ute av takt-feil
A1	Kompressorstatorfasefeil
L4	IPM-feil i kompressordriverenheten
L9	Feil på IPM-temperatursensor
LA	Feil ved oppstart av kompressor
Ld	Likestrømsbeskyttelse mot unormale forhold for AD-vifttemotorstrømovertvåker
LE	Åpen fase-beskyttelse for likestrøm-vifttemotor
LF	Ute av takt-beskyttelse for likestrøm-vifttemotor
LH	IPM-beskyttelse for likestrøm-vifttemotor
F4	Feil på kompressorutløpssensor
E2	Feil på utendørs spolesensor
F6	Feil i lufttemperatursensor
F9	Utendørs EE-feil
L3	Feil på utendørs vifttemotor (feil i nedre likestrøm-vifttemotor)
ES	Feil på innendørs spolesensor
Fb	Feil i kretsen til innendørs vifttemotor
P8/EO	Feil ved låsing av utendørs overstrømsbeskyttelse / innendørs overstrøm

Kode	Feilbeskrivelse
P4	Feil ved låsing av anti-overbelastningsbeskyttelse av kjøling
P6	Feil ved låsing av anti-innendørs høytemperaturbeskyttelse
P7	Innendørs frostbeskyttelse
F7	Overspennings-/underspenningsbeskyttelse
E4	Kommunikasjonsfeil mellom hovedkort og skjermkort
P1	Alarm for full vanntank
P5	Feil ved låsing av kompressorens eksosbeskyttelse
E9	Feil på fuktighetssensor
EP	PM2.5-kommunikasjonsfeil

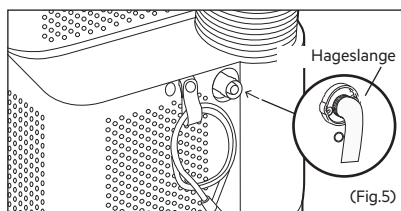
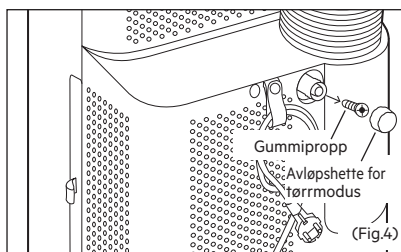
7.3 Dreneringsinstruksjoner

Kontinuerlig drenering

Under tørke-modus trenger du en hageslange (selges separat) eller avløpsslange for å tømme kondensvannet fra enheten.

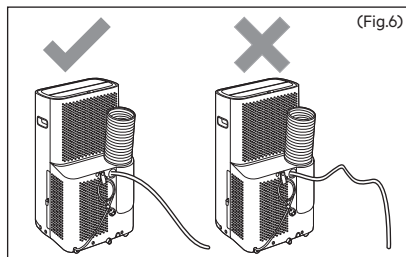
Følg trinnene nedenfor:

- Skru av avløpshettet til avløpsutløpene (Fig. 4).
- Koble den ene enden av hageslangen (selges separat) eller avløpsslangen til avløpsutløp for å lede den andre enden til avløpet som er lavere enn enheten (Fig. 5).



Notat:

- Kondens kan renne ut etter at avløpshetten, hvis enheten kjører i kjøling eller automodus. Når du fjerner hageslangen, gjør klar med et dryppbrett (ikke inkludert) for å samle opp kondens fra avløpsutløpet.
- Pass på at høyden på dreneringen og delen av avløpsslangen ikke er høyere enn avløpsutløpet, ellers kan det hende at den kontinuerlige dreneringen ikke fungerer bra. (Fig.6)
- Under kjøling eller automatisk modus anbefales det å forhindre drenering ved å sette på avløpshetten til avløpsutløpet, for å oppnå maksimal ytelse.

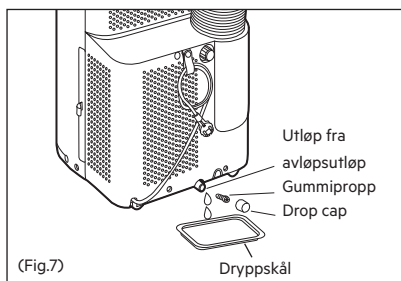
**Tøm eventuell kondens fra enheten før du lagrer den for vinteren.**

Når feilkoden «P1» vises, er kondensatbeholderen full. Sett en dryppbrett

(ikke medfølgende) under det kontinuerlige avløpsutløpet, og skru deretter av avløpslokket slik at kondensatet kan renne ned i dryppbrettet.(Fig.7)

Sett på avløpshetten til det nåværende avløpsutløpet når kondens renner ut. lasser dryppskålen under avløpsutløpet, og fjern deretter gummiproppen fra avløpsutløpet slik at kondens kan renne til brettet. Hvis dryppbrettet ikke kan holde all kondensvannet, vil det være nødvendig med flere påfyllinger.

Sett på avløpshetten til det nedre avløpsutløpet når det ikke renner ut mer kondens.



Notat: For å sikre at eventuell gjenværende kondens har tømt ut, vipp enheten ved å løfte fronten til det ikke lenger strømmer kondens ut av avløpsutløpet.

8. VEDLIKEHOLD OG RENGJØRING

For å opprettholde et nytt utseende kan du rengjøre klimaanlegget hver 2. uke. Sørg for å koble fra enheten før rengjøring for å unngå støt eller brannfare.

8.1 Rengjøre enheten

Enheten og fronten kan støves med en oljefri klut eller vaskes med en klut med en løsning av varmt vann og mildt vaskemiddel. Bruk aldri sterke rengjøringsmidler, voks eller polish på forsiden. Sørg for å vri vannet ut av kluten før du rengjør med den rundt kontrollene. Overflødig vann i eller rundt betjeningsselementene kan forårsake skade på klimaanlegget.

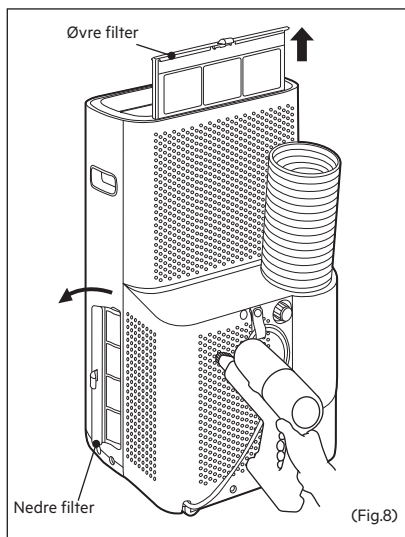
8.2 Rengjøring av filter (Fig.8)

For å sikre at klimaanlegget fungerer effektivt, bør du rengjøre støvfilteret hver 2. uke. Ta tak i håndtaket på det øvre filteret og trekk opp for å ta ut det øvre filteret. Ta tak i håndtaket på det nedre filteret og trekk det mot frontpanelet for å ta ut filteret. Vask støvfilteret med flytende oppvaskmiddel og varmt vann. Skyll støvfilteret grundig. Rist forsiktig overflødig vann av støvfilteret. Sørg for at støvfilteret er helt tørt før du setter det på plass igjen.

Notat:

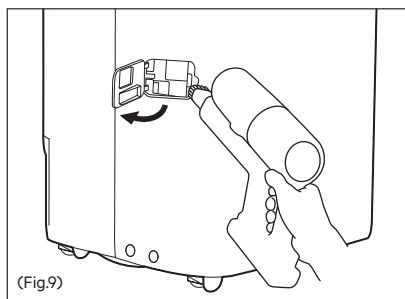
- Hvis CLEAN-virusfilter (selges separat) er installert, må du fjerne CLEAN-virusfilteret før du rengjør det øvre støvfilteret.

- Bruk støvsuger til å rengjøre det nedre filterområdet før du tar ut filteret, slik at du unngår at støv spruter ut når du tar ut filteret. Når du trekker ut det nedre filteret, må du trekke det litt til siden.



8.3 Rengjøring av luftkvalitetssensor

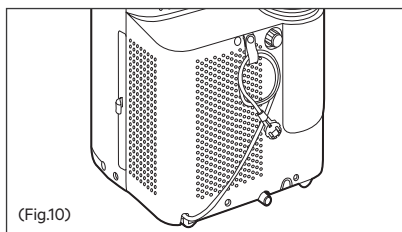
Luftkvalitetssensoren må rengjøres hver 2. uke. Åpne døren til luftkvalitetssensoren og rengjør sensoren med en støvsuger (fig. 9).



Notat: Fordamperen inneholder skarpe deler, og brukeren bør ikke rengjøre den selv. Bruk alltid hansker før du berører skarpe deler.

8.4 Oppbevaring av strømkabel

Når enheten ikke er i bruk eller må flyttes, trekk ut støpselet og oppbevar strømledningen som vist nedenfor. (Fig.10)



8.5 Vinterlagring

Hvis det lokale klimaanlegget ikke skal brukes på lang tid:

1. Tøm vanntanken helt og la den nederste avløpshettet og gummipluggen være lenge nok til at gjenværende vann kan renne ut. Så når tanken er helt tom og ikke mer vann renner ut, setter du på gummipluggen og lokket.
2. Fjern og rengjør filteret, la det tørke grundig, og skift det deretter ut.
3. Oppbevar det lokale klimaanlegget på et kjølig, tørt sted, uten direkte sollys, ekstreme temperaturer, mye støv og med god ventilasjon.

Før du bruker det lokale klimaanlegget igjen:

1. Sørg for at luftfilteret og avløpshettet er på plass.
2. Check the cord to make sure it is in good condition, without cracks or damage.
3. Installer det lokale klimaanlegget som beskrevet i bruksanvisningen.

9. FEILSØKING

Før du ringer etter service, gå gjennom denne listen. Dette kan både spare deg tid og penger. Denne listen inkluderer vanlige feil som ikke er et resultat av feil håndtering eller materialer i dette produktet.

FOREKOMST	LØSNING
Det lokale klimaanlegget fungerer ikke.	<ul style="list-style-type: none"> • Elektrisk kontakt er frakoblet. Skyv støpselet godt inn i stikkkontakten. • Sikringen til strømkontakten til enheten har slått ut. Trykk på RESET-knappen. • Har gått sikring eller støpsel. Bytt ut pluggen med en med tidsforsinkelse eller tilbakestill sikringen. • Kontrollpanelet er AV. Slå kontrollpanelet på og still inn til ønsket innstilling. • Feilkode P1 vises i displayet. Dreneringsvann som beskrevet i Avløpsseksjon. • Romtemperaturen er lavere enn den innstilte temperaturen. Tilbakestill temperaturen.
Luft fra enheten oppleves ikke som kald nok.	<ul style="list-style-type: none"> • Romtemperatur under 16°C. Avkjøling kan ikke skje før romtemperaturen er overskredet 16°C. • Still inn lavere temperature. • Kompressoren slås av ved å endre modus. Vent ca. 4 minutter og lytt til kompressoren starter på nytt når den er satt til kjølemodus.
Det lokale klimaanlegget kjøler, men rommet er for varmt – det dannes is på kjøleflaten bak den dekorative fronten.	<ul style="list-style-type: none"> • Utetemperaturen er under 16 °C. For å tine spolen, sett den i BARE VIFTE-modus. • Luftfilteret er skittent. Rengjør filteret. Se avsnitt "Vedlikehold og rengjøring". • Hvis det dannes is bak den fremre delen av klimaanlegget. Temperaturen er satt for lavt til å avkjøles om natten. Sett til viftemodus for å tine. Still deretter temperaturen til en høyere innstilling. • Uttakskanalen er ikke pluggert i eller blokkert. Se avsnitt Avtrekk av varmluft
Det lokale klimaanlegget kjøler, men rommet er for varmt – det dannes IKKE is på kjøleflaten bak den dekorative fronten.	<ul style="list-style-type: none"> • Skittent luftfilter – luftbegrensning. Rengjør luftfilteret. Se avsnitt " Vedlikehold og rengjøring". • Temperaturen er for høy. Still inn temperaturen til en lavere innstilling. • Luftstrømmene er feil innstilt. Endre posisjonen deres for bedre luftstrøm. • Fronten på enheten er blokkert av gardiner, persienner, møbler etc. dette begrenser luftstrømmen. Sørg for å fjerne blokkeringen av det som blokkerer enheten. • Dører, vinduer, ventiler osv. er åpne – kjølig luft slippes ut. Lukk dører, vinduer, ventiler osv. • Enheten har nylig blitt slått på i et varmt rom. Gi ekstra tid til å fjerne "lagret varme" fra vegger, tak, gulv og møbler
Det lokale klimaanlegget slår seg raskt på og av igjen.	<ul style="list-style-type: none"> • Skittent luftfilter – luftbegrensning. Rengjør luftfilteret. • Utetemperaturen er ekstremt høy. Still inn viftehastigheten til en raskere innstilling for å sende mer luft gjennom kjølestrømmene oftere.
Støy når enheten kjøler.	<ul style="list-style-type: none"> • Luftbevegelseslyd. Dette er normalt. Hvis det er for mye støy, sett til lavere vifteinnstilling. • Vibrasjoner grunnet ujevnt gulv. Flytt eller plasser apparatet riktig på et jevnt underlag.

FOREKOMST	LØSNING
Rommet er for kaldt.	<ul style="list-style-type: none"> • Still inn temperatur for lavt. Øk innstilt temperatur. Romtemperaturen når kanskje ikke innstilt i henhold til displayet. • Når du bruker dette lokale klimaanlegget, blir den varme luften ledet ut gjennom slangen til utsiden via vindussettet. Dette skaper et undertrykk i rommet som resulterer i at luft fra andre rom/lekkasjer utenfra kan komme inn i rommet. Av denne grunn er det helt normalt at du ikke alltid kan oppnå den innstilte temperaturen som vises på displayet.
Kan ikke koble til det trådløse nettverket	<ul style="list-style-type: none"> • Kontroller at den trådløse nettverksruterer er tilkoblet, slått på og fungerer som den skal ved å sjekke at andre apparater eller mobiltelefonen din kan koble seg til ruterer. • Omstart av ruterer er nødvendig. Koble fra ruterer, koble den til igjen og start den på nytt. Vent noen minutter og sjekk igjen. • Den trådløse nettverksbrikken i enheten fungerer kun på 2,4 GHz. Sørg derfor for at det trådløse nettverket hjemme fungerer med denne båndbredden.

10. MILJØ BEKYMRINGER

Resirkuler materialer med dette symbolet. . Plasser emballasjen i passende beholdere for gjenbruk. Bidra til å beskytte miljøet og menneskers helse og ta vare på resirkulering av materialer fra elektriske produkter.

Ikke kast apparater med denne merkingen  i husholdningsavfallet. Returner produktet til ditt lokale resirkuleringscenter eller kontakt ditt regionkontor.

Programvaren i enheten er delvis basert på gratis programvare med åpen kildekode. For å se full opphavsrettsinformasjon og gjeldende lisensvilkår, gå til:

<https://emtech.delta.electrolux.com/license>

For mer informasjon besøk

www.electrolux.com

INDHOLD

1.	SIKKERHEDSINFORMATION	237
2.	SIKKERHEDSINSTRUKTION.....	242
3.	BESKRIVELSE AF ENHED	245
4.	TILBEHØR.....	245
5.	INSTALLATIONSVEJLEDNING	246
6.	FUNKTIONER FOR LOKALT AIRCONDITIONER.....	247
7.	BETJENINGSVEJLEDNING	248
8.	PLEJE & RENGØRING.....	251
9.	FEJLFINDING	253
10.	MILJØBESKYTTELSE	254

VI TÆNKER PÅ DIG

Tak fordi du valgte at købe et Electrolux-produkt. Du har valgt et produkt, som vil give dig mange år med professionelle oplevelser og innovation. Genialt og stilfuldt, det er designet med dig i tankerne. Så, når du bruger den, kan du være sikker på, at du får det bedste resultat - hver gang. Velkommen til Electrolux.

Besøg vores hjemmeside på:



Få brugbare råd, brochurer, problemløsning og serviceinformation:
www.electrolux.com/webselfservice



Registrer dit produkt for at få en bedre service:
www.registerelectrolux.com




Køb tilbehør, forbrugsvarer og originale reservedele til dit apparat:
www.electrolux.com/shop

KUNDEPLEJE- OG SERVICE

Brug altid originale reservedele.

Når du kontakter vores autoriserede servicecenter, skal du sikre dig, at du har de følgende data til rådighed: Model, PNC, serienummer.

Informationen findes på labelen.





 Advarsel / Forsigtig - sikkerhedsinformation.

 Generel information og råd.

 Miljøoplysninger.

Kan ændres uden varsel.

1. SIKKERHEDSINFORMATION

Symbol	Bemærkning	Forklaring
	ADVARSEL	Dette symbol viser, at dette apparat bruger brændbart kølemiddel. Hvis kølemidlet lækker og udsættes for en ekstern antændelseskilde, kan der opstå risiko for brand.
	FORSIGTIG	Dette symbol viser, at betjeningsvejledningen skal læses omhyggeligt.
	FORSIGTIG	Dette symbol viser, at et servicepersonale bør håndtere dette udstyr med henvisning til installationsvejledningen.
	FORSIGTIG	Dette symbol viser, at information, såsom betjeningsvejledning og installationsvejledning, er tilgængelig.

ADVARSEL!

- Dette produkt kan anvendes af børn fra 8 år og opefter, og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller mangel på erfaring og viden, hvis disse er under opsyn, eller instruktioner i brug af apparatet foregår på en sikker måde og de forstår farerne involveret.
- Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn. Børn må ikke lege med apparatet.
- Hvis forsyningsledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, dens serviceagent eller lignende kvalificerede personer, for at undgå fare.

Denne vejledning forklarer den korrekte brug af din nye, lokale airconditioner. Læs venligst denne vejledning omhyggeligt før du bruger produktet. Denne vejledning skal opbevares på et sikkert sted, så den nemt kan tages frem.

FORSIGTIG!

- Kontakt en autoriseret servicetekniker for reparation eller vedligeholdelse af denne enhed.
- Kontakt en installatør for installation af denne enhed.
- Den lokale airconditioner er ikke beregnet til brug af små børn, eller af svagelige personer, uden opsyn.
- Små børn skal overvåges for at sikre, at de ikke leger med det lokale

airconditioner.

- Der kan findes lokale regler vedrørende de maksimalt tilladte støjniveauer fra klimaanlægget.
- Hvis netledningen skal udskiftes, skal reparationsarbejdet udføres af et autoriseret personale.
- Installationsarbejdet skal udføres i overensstemmelse med de nationale bestemmelser om strømledninger, af autoriseret personale (hvis relevant). Forkert tilslutning kan forårsage overophedning og brand.
- Sørg for ikke at røre fanen med fingrene, når du justerer den vandrette lamel.
- Produktet indeholder to keramiske sikringer med mærkestrøm på henholdsvis 16A, 250V og 5A, 250V.
- Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn. Vær opmærksom på, at kølemidler ikke må indeholde lugt.

1.1 Vigtige Bemærkninger

1. Brug ikke enheden uden støvfilteret.
2. Brug ikke enheden i nærheden af varmekilder eller brandkilder.
3. Udsæt ikke enheden for direkte sollys og regn.
4. Opbevar eller flyt altid enheden i en lodret position.
5. Tildæk ikke apparatet, når det er i drift, eller lige efter brug.
6. Tøm altid for kondensvand før opbevaring af enheden.

1.2 Ting, Du Skal Huske På, Når Du Bruger Dit Lokale Airconditioner



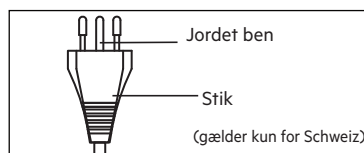
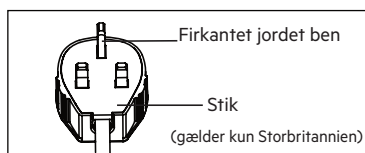
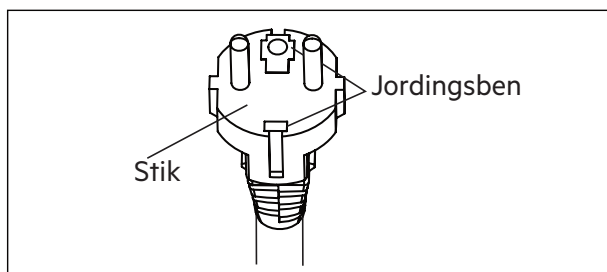
FORSIGTIG!

- Du må ikke ændre nogen dele af dette produkt.
- Du må ikke indsætte nogen dele i enheden.
- Sørg for, at strømforsyningen har en passende spænding. Brug kun en 220 - 240V, 50Hz, 16A elforsyning. Brug af en strømforsyning med en forkert spænding kan føre til skader på enheden og muligvis ild.
- Brug altid en anti-eksplosiv afbryder eller sikring med den korrekte amp-værdi. Brug under ingen omstændigheder ledninger, stifter eller andre genstande i stedet for en korrekt sikring.
- I tilfælde af unormalheder med det lokale airconditioner (f.eks. en brændende lugt), må du ikke trække stikket direkte ud. Åbn først vinduet for at lufte ud, og sluk derefter på enheden og afbryd strømforsyningen.

FORSIGTIG!

Advarsler vedrørende netledningen

- Dette strømstik må kun indsættes i en egnetstikkontakt. Må ikke bruges sammen med forlængerledninger.
- Før strømstikket helt ind i stikkontakten, og sørg for, at den ikke er løs.
- Du må ikke trække, beskadige eller ændre på strømforsyningsledningen, eller nedsænke den i vand. Hvis du trækker en misbruger strømforsyningsledningen, kan det føre til skader på enheden, og forårsage elektrisk stød.
- Hvis strømforsyningsledningen er blevet beskadiget, skal den udskiftes af producenten eller dens serviceagent, eller en lignende kvalificeret person for at undgå fare. Brug kun producentens specificerede strømledning ved udskiftning.
- Dette apparat skal være jordet. Dette apparat er udstyret med en ledning, der har et jordledning.
- Stikket skal sættes i en stikkontakt, som er korrekt installeret og jordet. Du må under ingen omstændigheder skære i- eller fjerne de firkantede, jordede ben (gælder kun Storbritannien) fra dette stik.



1.3 Forsigtighed Ved Brug

- Sørg for at slukke for enheden og frakoble strømforsyningsledningen før du foretager vedligeholdelse eller rengøring.
- Anbring ikke enheden i nærheden af varmekilder eller åben ild, når du udskifter filtrene.
- Sprøjt eller hæld ikke vand direkte på enheden. Vand kan forårsage elektrisk stød eller skade på udstyret.

- Dræning skal foretages hver gang airconditioneren flyttes. Hvis der stadig er vand tilbage i tanken, kan det lække, mens den flyttes.
- For at sikre en korrekt dræning, må afløbsslangen ikke have nogen knæk, og må ikke være hævet under tørringstilstand. Hvis slangen er bøjet eller vredet, kan det drænedede vand løbe ud i rummet.
- Temperaturen omkring afløbsslangen må ikke være under frysepunktet, når den bruges. Drænet vand kan fryse i slangen, hvilket vil forårsage, at vandet inde i enheden kan løbe ud i rummet .
- Du må ikke blokere luftudtaget med genstande. Køleydeevnen kan blive reduceret eller stoppe helt.
- Anvend en anti-eksplosiv fejlstrømafbryder (RCD) for at beskytte mod elektrisk stød, der er i overensstemmelse med nationale standarder og el-installationsregler.
- Eksponering mod direkte luftstrøm i en længere periode kan være sundhedsfarlig. Udsæt ikke mennesker, kæledyr eller planter for den direkte luftstrøm over længere perioder.
- Du må ikke bruge det lokale airconditioner til ikke-specificerede formål (f.eks. konservering af præcisionsudstyr, mad, kæledyr, planter og kunstgenstande). En brug på en sådan måde kan skade en sådan ejendom.
- Brug kun genstande til at fremskynde afrimningsprocessen eller rengøring, som er anbefalet af producenten.
- Apparat skal opbevares i et rum uden kontinuerlige antændelseskilder (for eksempel: åben ild, et gasapparat i drift eller andet varmelegeme i drift).
- Må ikke gennembøres eller brændes.
- Nationale gasregler skal overholdes.
- Hold ventilationsåbningerne fri af forhindringer.

BEMÆRK VENLIGST: KONTROLLER LABELEN FOR KØLEMIDDELGASSETS TYPE, DER BRUGER I DIT APPARAT.



ADVARSEL!

- Særlig information vedrørende apparater med R290-kølemiddelgas.
- Læs alle advarsler grundigt.
- Der skal tages forholdsregler for at undgå for store vibrationer eller pulseringer i kølerørene.
- Ved afrimning og rengøring af udstyret, må du ikke bruge andre værktøjer end de, der er anbefalet af producenten.
- Apparat skal opbevares i et rum uden kontinuerlige antændelseskilder

(for eksempel: åben ild, et gasapparat i drift eller andet varmelegeme i drift).

- Kølemiddelgasser kan være lugtfri.
- Apparatet indeholder et vist antal gram (se energimærkningen på bagsiden af enheden) af R290-kølemiddelgas.
- R290 er et kølemiddelgas, der overholder de europæiske direktiver for miljøet. Punkter ikke nogen dele af kølemiddelkredsløbet.
- Hvis udstyret er installeret, betjenes eller opbevares i et ikke-ventileret område, skal rummet være designet til at forhindre ophobningen af kølemiddellækager, der kan føre til risici for brand eller eksplosion grundet antændelsen af kølemidlet, der forårsages af elektriske varmeovne, komfurer eller andre antændelseskilder.
- Apparatet skal opbevares på en måde, der forhindrer mekaniske fejl.
- Personer, der betjener eller arbejder på kølemiddelkredsløbet skal have den relevante certificering, der er udstedt af en akkrediteret organisation, som sikrer kompetent håndtering af kølemiddel i henhold til en specifik evaluering, der er anerkendt af foreninger i branchen.
- Reparationer skal udføres baseret på anbefalinger fra producenten. Vedligeholdelse og reparation, der kræver hjælp fra andet kvalificeret personale, skal udføres under opsynet af en person, der er trænet i brugen af brændbare kølemidler.
- Apparatet skal installeres, betjenes og opbevares i et rum med et gulvareal på mindst 12 m².

1.4 Yderligere Oplysninger

Transport af udstyr, der indeholder brandfarlige kølemidler

Se transportbestemmelser.

Mærkning af udstyr ved hjælp af skilte

Se lokale regler.

Bortskaffelse af udstyr ved hjælp af brændbare kølemidler

Se nationale regler.

Opbevaring af udstyr/apparater

Opbevaringen af udstyret skal være i overensstemmelse med producentens vejledning.

Opbevaring af pakket (usolgt) udstyr

Opbevaringspakkens beskyttelse skal anordnes på en måde, så at mekaniske skader på udstyret inde i pakken ikke vil forårsage lækage af kølemidlet. Det maksimale antal af stykker af udstyr, der er tilladt at må opbevares sammen, er bestemt ved lokale regler.

2. SIKKERHEDSINSTRUKTION

2.1 Bemærkninger Om Betjening

- Tillad 4 minutter for kompressoren at genstarte afkølingen. Hvis du slukker for airconditioneren og genstarter den med det samme, vil der gå 4 minutter, før kompressoren genstarter afkølingen. Der er en elektronisk enhed i apparatet, der holder kompressoren slukket i 4 minutter for en sikkerheds skyld.
- I tilfælde af strømsvigt under brug, skal du lade der gå 4 minutter, før du genstarter enheden. Efter at strømmen er slået til igen, skal du genstarte det lokale airconditioner. Hvis strømmen var slukket i mere end 4 minutter, skal du vente mindst fire minutter, før du genstarter enheden. Hvis du genstarter airconditioneren inden for fire minutter, kan en beskyttelsesanordning i enheden forårsage, at kompressoren slukker. Denne beskyttelsesenhed vil forhindre køling i cirka 5 minutter. Alle tidligere indstillinger vil blive annulleret, og enheden vil vende tilbage til sine oprindelige indstillinger.
- Når du slukker for enheden i køletilstand, vil kompressoren slukke med det samme, og den øvre-/under-ventilatormotor vil stoppe med at køre efter 5 sekunder. Hvis der skiftes fra køling- til ventilatortilstand, vil kompressoren straks slukke, og blæserens underliggende motor vil stoppe med at køre efter 5 sekunder.
- Betjening ved lave temperaturer: Fryser din enhed til? Der kan forekomme frysning, når enheden er sat til 16°C i lave, omgivende temperaturforhold - særligt om natten. Under disse forhold kan yderligere temperaturfald forårsage, at enheden fryser til. Indstilling af enheden til en højere temperatur vil forhindre den i at fryse.
- Tør-tilstand sænker rumtemperaturen. Varm luft kan blive blæst ud fra luftudtaget, men det er normalt og betyder ikke, at der er et problem med enheden.
- Dette lokale airconditioner blæser varm luft, der er genereret af enheden, ud af rummet via udstødningsslangen, når det er i køletilstand. I mellemtiden vil den samme mængde luft komme ind i rummet

- udefra gennem enhver åbning i rummet.
- Enhver person, der arbejder på- eller tilgår et kølemiddelkredsløb, skal have et gyldigt certifikat fra en industri-akkrediteret vurderingsmyndighed, som autoriserer deres kompetence til at håndtere kølemidler sikkert i overensstemmelse med en brancheanerkendt vurderingsspecifikation.
- Udførelse af service må kun udføres, som det er anbefalet af udstyrets producent. Vedligeholdelse og service, der kræver assistancen fra andet faglært personale, skal udføres under opsyn fra en person, der er kompetent i brugen af brændbare kølemidler.
- Driftstemperaturområdet for lokale airconditioner er 16–35 °C i køletilstand.
- Arbejdsfrekvens for trådløs forbindelse og maksimal udgangseffekt: 2412-2472 MHz, 15,72dBm.

For at undgå skade på brugeren eller andre personer - eller skader på ejendom, skal de følgende instruktioner overholdes. Forkert betjening, grundet ignorering af vejledningen, kan forårsage skader eller beskadigelse.

Alvoren er klassificeret efter følgende indikationer:



ADVARSEL!

Dette symbol indikerer muligheden for dødsfald eller seriøse skader.



FORSIGTIG!

Dette symbol indikerer muligheden for skader eller skader på ejendom.

Betydningen af symboler, der er brugt i denne vejledning er vist herunder:



Dette symbol indikerer, at du aldrig må gøre dette.



Dette symbol indikerer, at du altid skal gøre dette.

2.2 Advarsel Under Brug

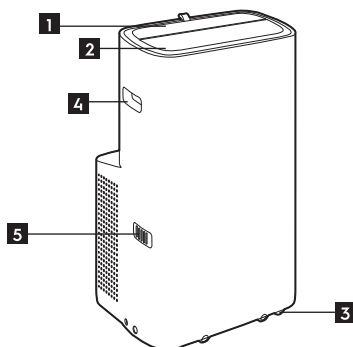
ADVARSEL!

Advarsel	Betydning
Sæt strømstikket korrekt i .	Ellers kan det forårsage elektrisk stød, brand og eksplosioner grundet overophedning.
Brug eller stop ikke enheden ved direkte at sætte strømstikket i eller trække det ud.	Det kan forårsage elektrisk stød, brand og eksplosion grundet varmeudviklingen.
Undlad at beskadige eller bruge en uspecificeret strømledning.	Det kan forårsage elektrisk stød, brand og eksplosion. Hvis ledningen beskadiges, skal den udskiftes af producenten eller et autoriseret servicecenter, eller lignende kvalificeret person, for at undgå fare.
Du må ikke ændre strømledningens længde, eller dele stikket med andet udstyr.	Det kan forårsage elektrisk stød, brand og eksplosion grundet varmeudviklingen.
Betjen ikke med våde hænder eller i fugtige miljøer.	Det kan give elektrisk stød.
Ret ikke luftstrømmen mod beboerne i rummet.	Dette kan være til fare for helbredet.
Sørg altid for effektiv jordning.	Forkert jordning kan forårsage elektrisk stød.
Undgå at lade vand løbe ind i de elektriske dele.	Det kan forårsage fejl på enheden eller elektrisk stød.
Installer altid en afbryder og et separat strømkredsløb.	Forkert installation kan forårsage elektrisk stød, brand og eksplosion.
Frakobl enheden, hvis der høres underlige lyde, stank eller røg kommer op fra den.	Det kan forårsage elektrisk stød, brand og eksplosion.
Brug ikke stikkontakten, hvis den er løs eller beskadiget.	Det kan forårsage elektrisk stød, brand og eksplosion.
Åbn ikke enheden under drift.	Det kan forårsage elektrisk stød, brand og eksplosion.
Hold brandkilder væk.	Det kan forårsage brand og eksplosion.
Brug ikke netledningen i nærheden af varmeapparater.	Det kan forårsage elektrisk stød, brand og eksplosion.
Brug ikke netledningen nær brændbar gas eller stoffer såsom benzin, fortyndingsmiddel osv.	Det kan forårsage elektrisk stød, brand og eksplosion.
Luft ud i rummet før betjening af klimaanlægget, hvis der er gaslækager fra andre apparater.	Det kan forårsage eksplosion, brand og forbrændinger.
Du må ikke adskille eller ændre på enheden.	Det kan forårsage fejl og elektrisk stød.

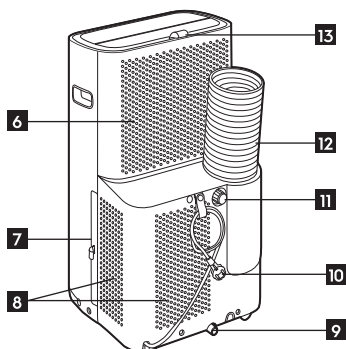

FORSIGTIG!

Forsigtig	Betydning
Når luftfiltret skal fjernes, må du ikke røre ved metaldelene på enheden.	Det kan forårsage skader.
Rengør ikke airconditioneren med vand.	Der kan trænge vand ind i enheden og forringe isoleringen. Dette kan føre til elektrisk stød.
Udluft grundigt i rummet, når du bruger den sammen med et komfur, o.lign.	Der kan opstå iltmangel.
Når enheden skal rengøres, skal den slukkes og trykkes på afbryderkontakten.	Du må ikke rengøre enheden, når strømmen er tændt, da det kan forårsage brand, eksplosioner og elektrisk stød - dette kan forårsage personskader.
Placer ikke et kæledyr eller en plante der, hvor det vil være eksponeret for direkte luftstrøm.	Dette kan beskadige kæledyret eller planten.
Må ikke bruges til særlige formål.	Du må ikke bruge dette lokale airconditioner i forbindelse med præcisionsudstyr, fødevarer, kæledyr, planter og kunstgenstande. Det kan forårsage forringelse af kvaliteten mv.
Stop driften og luk vinduet ved storme og cykloner.	Brug ved åbne vinduer kan forårsage befugtning af indendørs og væd gøre husholdningsmøbler.
Hold stikket ved hovedet på strømstikket, når du tager det ud.	Det kan forårsage elektrisk stød og skader.
Sluk på hovedafbryderen, når du ikke bruger enheden i længere tid af gangen.	Det kan forårsage fejl på produktet, eller brand og eksplosioner.
Du må ikke placere genstande omkring luftindtaget eller på indersiden af luftudtaget.	Det kan forårsage fejl på apparatet eller ulykker.
Indsæt altid filtrene sikkert. Rengør filtret en gang hver anden uge.	Brug uden filtre kan forårsage fejl.
Brug ikke stærke rengøringsmidler såsom voks eller forfynder. Brug en blød klud.	Udseendet kan blive forringet grundet ændringen i produktets farve eller ridser på overfladen.
Placer ikke tunge genstande på netledningen, og sørg for, at ledningen ikke bliver presset.	Der kan være risiko for brand, eksplosioner og elektrisk stød.
Drik ikke vand, der er drænet fra airconditioneren.	Det indeholder forurenende stoffer, og kan gøre dig syg.
Vær forsigtig, når du udpakker og installerer det.	Skarpe kanter kan forårsage skader.
Hvis der trænger vand ind i enheden, skal du slukke for den på enhedens stikkontakt, og slukke for afbryderen. Afbryd forsyningen ved at tage strømstikket ud og kontakte en kvalificeret servicetekniker.	Det kan føre til elektrisk stød og skader.

3. BESKRIVELSE AF ENHED




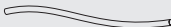

- 1** Kontrolpanel
- 2** Lameller til luftudtag
- 3** Hjul
- 4** Håndtag
- 5** Luftkvalitetssensor



- 6** Indendørs luftindtag
- 7** Nedre filter
- 8** Nedre luftindtag
- 9** Afløbsudløb i bunden
- 10** Strømledning
- 11** Kontinuerlig afløbsudløb
- 12** Udluftningsslange
- 13** Øvre filter

4. TILBEHØR

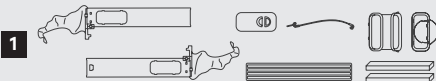
4.1 Medfølgende Tilbehør

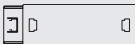

DELE	DELNAVNE	ANTAL
1 	Adapter	1 stk
2 	Afløbsslange	1 stk
3 	CLEAN luftfilter	1 stk (visse modeller)

- Kontroller, at alt indhold er inkluderet i pakken, og se venligst installationsvejledning vedrørende brugen heraf.

4.2 Valgfri Tilbehør (Sælges Separat)

 www.electrolux.com

DELE	DELNAVNE
1 	Vinduessæt (Ref. EWKIT5)

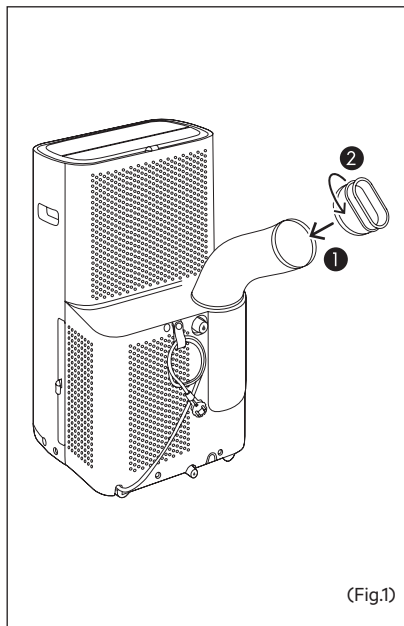
DELE	DELNAVNE
<p>2 </p>	<p>Vinduessæt udvidelse (Ref. EWKEXT1)</p>
<p>3 </p>	<p>CLEAN luffilter (Ref. EF21003)</p>

5. INSTALLATIONSVEJLEDNING

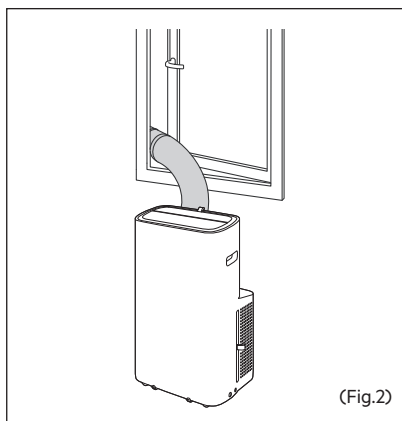
5.1 Udsugende Varm Luft

I køletilstand skal apparatet placeret tæt på et vindue eller åbning, så at den varme udsugningsluft kan ledes udenfor. Placer først apparatet på en fladt gulv, og sørg for, at der er minimum 50 cm fri omkring apparatet, og at det er tæt på stikkontakten.

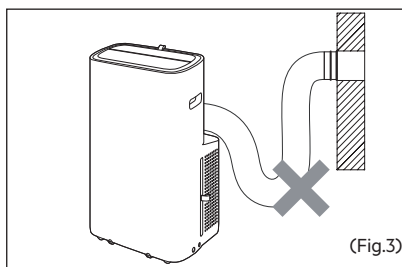
1. Træk udluftningsslangen ud, og drej derefter stikket mod uret ind i udluftningsslangen.(Fig. 1)



2. Åbn vinduet og før adapter gennem mellemrummet. (Fig. 2)



- i** Slangen kan forlænges fra sin oprindelige længde på 38 cm op til 150 cm, men det er bedst at holde længden på et minimum for effektivitetens skyld. Sørg også for, at slangen ikke har nogen skarpe ender eller bøjninger. (Fig. 3)



5.2 Installer Clean Luftfilter

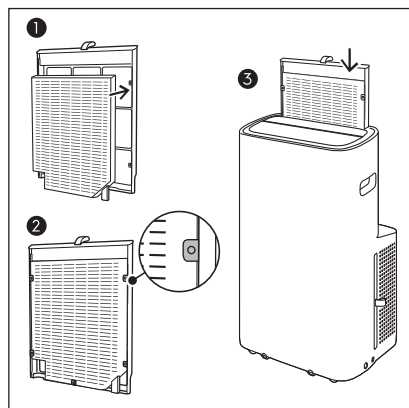
Denne enhed har plads til brug med et CLEAN luftfilter (sælges separat). CLEAN luftfilter kan købes på Electrolux.com eller ved at ringe til Electrolux' kundeservicecenter.

Sådan installeres CLEAN luftfilter:

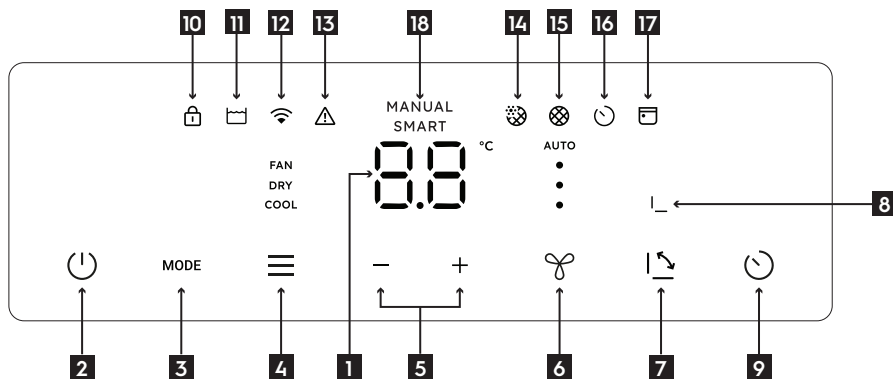
1. Tag det øvre filter ud.
2. Anbring CLEAN luftfilteret på den reserverede plads på den øverste filterrist.
3. Udskift det øverste filter sammen med CLEAN luftfilteret.

Bemærk:

- CLEAN luftfilteret kan ikke rengøres med vand.
- Brug af CLEAN luftfilteret kan reducere apparatets energieffektivitet.



6. FUNKTIONER FOR LOKALT AIRCONDITIONER




- | | |
|--|---|
| 1 Digitalt display | 10 Børnelåsindikator |
| 2 TÆND/SLUK-knap | 11 Indikator for fuld vandtank |
| 3 Knap til valg af tilstand | 12 Indikator for trådløs forbindelse |
| 4 Knap til valg af funktion | 13 Alarmindikator |
| 5 Juster temperatur eller timer | 14 Indikator for CLEAN luftfilter |
| 6 Blæserhastighedsknap | 15 Indikator for støvfilter |
| 7 Lamelsvingeknap | 16 Timer-indikator |
| 8 Indikator for indirekte luftstrøm | 17 Planlægningsindikator |
| 9 Timer-knap | 18 Indikator for Manuel/Smart-tilstand |

7. BETJENINGSVEJLEDNING

- i** Visse af de følgende instruktioner kan kun bruges ved at anvende kontrolpanelet.

7.1 Anvendelse Af Kontrolpanelet


Tænd/Sluk

Tænd for enheden ved at trykke på TÆND/SLUK-ikonet “” på apparatets kontrolpanel.

Kølingstilstand


I denne tilstand SKAL

udluftningsadapterslangen bruges.

1. Tryk på “”-knappen indtil Kølings-tilstanden lyser.
2. Tryk på knappen “blæserhastighed” for at vælge blæserhastigheden blandt de følgende blæserhastigheder: “Auto” → “Min” → “Med” → “Maks” → “Auto”.
3. Tryk på “-” eller “+”-knappen for at vælge den temperatur, du ønsker.

- i** Det er ikke nødvendigt at bruge afløbsslangen i “kølings”-tilstand.

Tørringstilstand

Tryk på “”-knappen indtil


Tørringstilstanden lyser. Skærmen viser nu rumtemperaturen.

På samme tid lyser “Min”-blæserindikatoren.

Bemærk: I denne tilstand kan temperatur eller blæserhastighed ikke justeres.

Blæsertilstand

I denne tilstand er det ikke nødvendigt at bruge udluftningsslangen eller afløbsslangen.

1. Tryk på “”-knappen indtil Blæsertilstand lyser.
2. Tryk på “Blæserhastighed”-knappen for at vælge den ønskede blæserhastighed.
3. Blæseren kører med den valgte hastighed, og displayet viser rumtemperaturen.

Bemærk:

- Blæserhastigheden kan ikke ændres i Smart- eller Tørringstilstand.
- I denne tilstand kan temperaturen ikke justeres.
- “AUTO”-blæserhastighed aktiveres efter installation af CLEAN luftfilteret.

Manuel / Smart-tilstand

Tryk på “MODE”-knappen for at vælge den ønskede tilstand mellem SMART-tilstand og

MANUEL-tilstand.




Når du indstiller klimaanlægget til Smart-tilstand, vælger det automatisk køling eller kun blæserdrift afhængigt af standardtemperaturen på 22°C og rumtemperaturen. Klimaanlægget vil styre rumtemperaturen automatisk for at opnå den ønskede temperatur.



Bemærkning:



- I Smart-tilstand kan du ikke vælge blæserhastigheden.
- Hav altid udluftningsslangen tilsluttet i SMART-tilstand.

Timer-tilstand

Timeren kan bruges til at planlægge start og afslutning af drift.

- Sådan udskydes opstarten
Tilslut apparatet, så apparatet går på standby. Tryk på “”-knappen, hvorfor timer-indikatoren vil være tændt, og antallet af timer på skærmen vil vise “0.0”. Tryk eller hold PLUS “+” eller MINUS “-” nede for at ændre starttidsforsinkelsen i trin fra 0,5 timer op til 10 timer, derefter i trin fra 1 time op til 24 timer. Tryk på “”-knappen igen inden for 5 sekunder, hvorefter du vil forlade timerindstillingen.
Efter 5 sekunder aktiveres timerfunktionen, og timerindikatoren vil lyse op. Styringen vil tælle den resterende tid ned indtil opstart. Apparatet vil starte op i tilstanden, der tidligere blev indstillet. For at annullere indstillingen skal du trykke på “”-knappen igen, og displayet vil vise den resterende tid.

Tryk på “”-knappen igen for at annullere, hvorefter timerindikatoren vil slukkes. Du kan også annullere indstillingen ved at trykke på “tænd/sluk”-knappen “”.

- Sådan udskydes nedlukning
Du kan udskyde nedlukningen, når apparatet er tændt. Tryk på “”-knappen, hvorfor timer-indikatoren vil være tændt, og antallet af timer på skærmen vil vise “0.0”. Tryk eller hold PLUS “+” eller MINUS “-” nede for at ændre udskydelsesstoptimeren i intervaller fra 0,5 timer op til 10 timer, derefter i trin fra 1 time op til 24 timer. Tryk på “”-knappen igen inden for 5 sekunder, hvorefter du vil

forlade timerindstillingen. Efter 5 sekunder er timerfunktionen aktiveret, og displayet vil vise temperaturen igen, og timerindikatoren vil lyse. Styringen vil tælle den resterende tid ned indtil nedlukning. For at annullere indstillingen skal du trykke på “⏏”-knappen igen, og displayet vil vise den resterende tid. Tryk på “⏏”-knappen igen for at annullere, hvorefter timerindikatoren vil slukkes. Du kan også annullere indstillingen ved at trykke på “tænd/sluk”-knappen “⏏”.

Lamelsvingefunktion

- Automatisk svingning
Tryk på knappen “|⏏” for at aktivere lamelsvingefunktionen, hvorefter lamellen på toppanelet vil svinge op og ned. Tryk på denne knap igen for at deaktivere lamelsvingefunktionen.

- Indirekte luftstrøm
Tryk og hold “|⏏”-knappen nede i 3 sekunder for at indstille lamellen til indirekte luftstrøm. Lamellen vil bevæge sig til den maksimale åbningsposition. Det indirekte ikon vil lyse op. Tryk på denne knap igen for at annullere.

Nulstilling Af Støvfilter

Denne funktion er en påmindelse om at rense luffilteret (se afsnittet Pleje og rengøring) for mere effektiv drift. Støvfilterindikatoren vil begynde at lyse efter 250 timers drift. Tryk og hold “⏏” nede i 3 sekunder for at nulstille efter rengøring af filteret.

Nulstilling Af CLEAN Luffilter

Denne indikator er en påmindelse om at udskifte CLEAN luffilteret (sælges separat) for en mere effektiv drift.

Indikatorer for luffilteret lyser, når CLEAN luffilterets levetid er slut. For at nulstille efter udskiftning af filteret skal du trykke på “⏏” og holde den nede, hvorefter filterindikatoren slukker.

Børnesikring

Aktiver børnesikringen ved at trykke på knapperne “⏏” og “≡” og holde dem nede i 5 sekunder, indtil displayet viser “LC”. For at deaktivere børnesikringen skal du trykke på knapperne “⏏” og “≡” igen i 5 sekunder.

Bemærkning: Børnesikringen er vedvarende. Den forbliver aktiv, selvom

apparatet er trukket ud af stikkontakten. Når børnesikringen er aktiv, kan apparatet tændes med tænd/sluk-knappen, men det kan ikke slukkes med tænd/sluk-knappen.

Vandtank Fuld

Når kondensatet er fuldt, tændes indikatoren for fuld vandtank, og displayet viser P1. Tømning af kondensvand i enheden for at nulstille. Se afsnittet om dræning for yderligere instruktioner om tømning af opsamlet kondensvand.

Hvis fejlen gentages mere end 4 gange på én dag, skal du kontakte dit autoriserede Electrolux-servicecenter.

Trådløs Forbindelse

Enheden er udstyret med et trådløst modul. Når enheden er forbundet til det trådløse hjemmenetværk, lyser dette ikon “📶”. Hvis ikonet blinker, angiver det et midlertidigt tab af den trådløse forbindelse – se venligst Electrolux-appen for flere detaljer. For manuelt at starte onboarding-processen skal du trykke på “⏏” i 5 sekunder. For manuelt at deaktivere den trådløse forbindelse skal du trykke på “⏏” og “+” i 5 sekunder. Og for at genaktivere den trådløse forbindelse skal du genstarte enheden.

Bemærkning: Download vores Electrolux-app og følg trin-for-trin opstartsinstruktionerne for at tilslutte airconditioneren til appen.

Bluetooth

Apparatet bruger Bluetooth ved opstart. Sørg for, at din mobiltelefons Bluetooth er slået til for at forbinde airconditioneren til appen.

Mørk Tilstand

Tryk på knapperne “|⏏” og “⏏”, indtil der lyder et bip, hvorefter mørketilstand er aktiveret. I denne tilstand er alle LED'er på kontrolpanelet slukket. Mørketilstand kan annulleres ved at trykke på en vilkårlig knap.

Bemærk: I Blæsertilstand og Tørretilstand er knapperne “+” og “-” inaktive. Ved at trykke på disse knapper kan Mørketilstand ikke deaktiveres.

Dvaletilstand

Aktivering af denne funktion fra appen.

Bemærkning:

- Dvaletilstand vises ikke på kontrolpanelet,

kun i appen.

- I Dvaelstilstand er Stille-funktionen og mørk tilstand slået til som standard. Mørktilstand afsluttes manuelt ved at trykke på en vilkårlig knap, og den vil automatisk genaktiveres efter 20 sekunders inaktivitet.

Stilletilstand

Aktivering af denne funktion fra appen.

Planlægningsværktøj

Viser, at en planlagt begivenhed fra appen kører.

7.2 Fejlkode

Når det digitale display viser en fejlkode, bedes du kontrollere enheden eller kontakte dit autoriserede Electrolux Service Center.

Kode	Beskrivelse Af Fejl
AS	Fejl i indendørs temperatursensor
F1	Fejl i modulbeskyttelse
L0	Beskyttelse mod DC-overspænding/lavspænding
L1	Overstrømsbeskyttelse af kompressorens fasestrøm
L2	Kompressor ude-af-takt fejl
A1	Kompressor stator-fasefej
L4	Kompressor-drivermodul IPM-fejl
L9	Fejl i IPM-temperatursensor
LA	Fejl i opstart af kompressor
Ld	DC-blæsermotor strømovervågning AD-abnormitetsbeskyttelse
LE	DC-blæsermotor fasebrud-beskyttelse
LF	DC-blæsermotor ude-af-takt-beskyttelse
LH	DC-blæsermotor IPM-beskyttelse
F4	Kompressor-afgangssensorfej
E2	Udedørs spolesensorfej
F6	Fejl i luft-temperatursensor
F9	Udedørs EE-fejl
L3	Ørs blæsermotorfej (nedre DC-blæUdedsermotorfej)
ES	Indendørs spolesensorfej
Fb	Indendørs blæsermotorkredsløbsfej
P8/EO	Udedørs overstrømsbeskyttelsesfej låsning / indendørs overstrøm
P4	Køle-antioverbelastningsbeskyttelse fejl-låsning

Kode	Beskrivelse Af Fejl
P6	Opvarmning indendørs anti-højtemperatur-beskyttelse fejl-låsning
P7	Frostbeskyttelse indendørs
F7	Overspændings- og underspændingsbeskyttelse
E4	Kommunikationsfej på hovedkort og skærmkort
P1	Vandbeholder fuld-alarm
P5	Låsefej ved kompressorafgangsbeskyttelse
E9	Fejl på fugtighedssensor
EP	PM2.5 kommunikationsfej

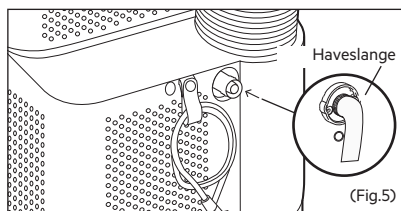
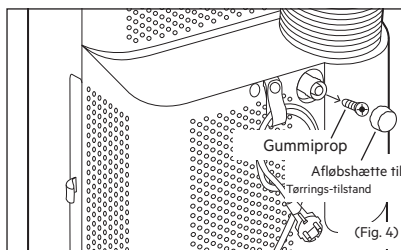
7.3 Dræningsvejledning

Kontinuerlig Dræning

Under Tørringstilstand skal du bruge en haveslange (sælges separat) eller afløbslange for at dræne kondensatet fra apparatet.

Følgende nedenstående trin:

- Skru drændækslet på det kontinuerlige afløbsudløb af (Fig. 4).
- Tilslut den ene ende af haveslangen (sælges separat) eller afløbslangen til afløbsudløbet, og før den anden ende ind i et afløb, der er lavere end apparatet (Fig. 5).

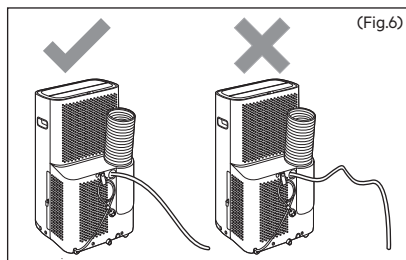


Bemærkning:

- Kondens kan strømme ud efter fjernelse af drændækslet, hvis enheden kører i Kølings- eller Auto-tilstand. Når du vil

fjerne haveslangen, skal du forberede og lægge en drypbakke (medfølger ikke) til at opsamle kondensen fra afløbsudløbet.

- Sørg for, at højden af afløbet og sektionen af afløbsslangen ikke er højere end afløbsudløbet, ellers fungerer den kontinuerlige dræning muligvis ikke korrekt. (Fig. 6)
- Under Køling eller Automatisk tilstand anbefales det at deaktivere kontinuerlig dræning ved at sætte afløbshætten på afløbsudløbet for at nå den maksimale ydeevne.



Tømning af kondensresterne inde i apparatet i forbindelse med opbevaring om vinteren.

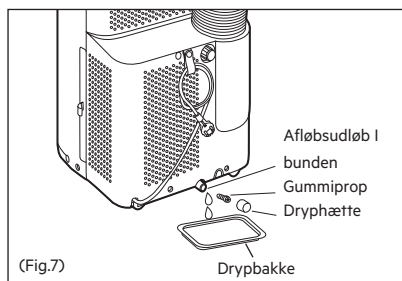
Når fejlkoden "P1" vises, er kondensbeholderen fuld. Stil en drypbakke (medfølger ikke) under det kontinuerlige

afløbsudløb, og skru derefter drændækslet af for at lade kondensvandet løbe ned i drypbakken. (Fig.7) Sæt afløbshætten på det kontinuerlige afløbsudløb, når der ikke strømmer kondens ud.

Sæt drypbakken under det nederste afløbsudløb, og fjern derefter gummiproppen fra afløbsudløbet for at lade kondensen strømme ned i drypbakken.

Hvis din drypbakke ikke kan rumme alt kondensvandet, vil det være nødvendigt at tømme den flere gange.

Sæt afløbshætten på det nederste afløbsudløb, når der ikke strømmer kondens ud.



Bemærkning: For at sikre, at alle kondensrester er fjernet, skal du vippe enheden ved at løfte den lidt opad forfra, indtil der ikke kommer mere kondensvand ud af afløbsudløbet.

8. PLEJE & RENGØRING

Rengør dit klimaanlæg hver 2. uge for at holde det pænt som nyt. Sørg for at tage stikket ud af stikkontakten før rengøringen for at undgå stød eller brandfare.

8.1 Rengøring Af Apparatet

Skabet og fronten kan støves med en oliefri klud, eller vaskes med en klud fugtet i en opløsning af varmt vand og mildt flydende opvaskemiddel.

Brug aldrig skræppe rengøringsmidler, voks eller polish på kabinetfronten.

Sørg for at vride overskydende vand fra kluden, før du tørrer rundt om knapperne.

Overskydende vand i eller omkring betjeningselementerne kan beskadige klimaanlægget.

8.2 Rengøring Af Filter (Fig.8)

For at sikre at dit klimaanlæg fungerer effektivt, bør du rengøre støvfilteret hver 2. uge.

Tag fat i håndtaget på det øverste filter og træk op for at tage det øverste filter af.

Tag fat i håndtaget på det nederste filter og træk det mod frontpanelet for at tage filteret af.

Vask støvfilteret med flydende opvaskemiddel og varmt vand. Skyl støvfilteret grundigt.

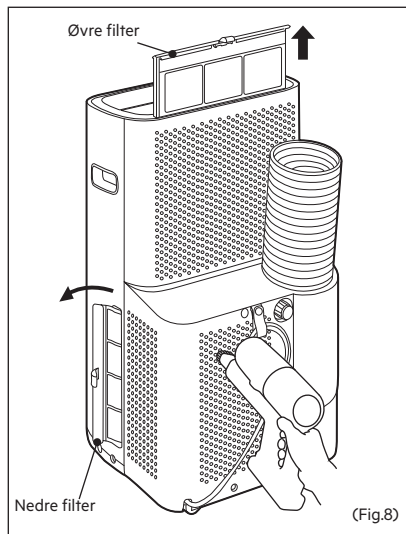
Ryst forsigtigt overskydende vand fra støvfilteret. Sørg for, at støvfilteret er helt tørt, før det udskiftes.

Bemærkning:

- Hvis CLEAN luftfilter (sælges separat) er

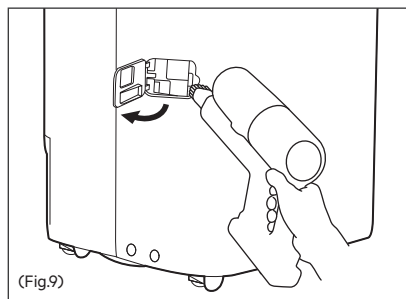
monteret, skal CLEAN luftfilter tages af, før det øverste støvfilter rengøres.

- Brug af støvsuger til at rengøre det nederste filterområde, før filteret tages ud, kan forhindre, at der hvirvles støv ud, når filteret fjernes. Når det nederste filter trækkes ud, skal det trækkes lidt til siden.



8.3 Rengøring Af Luftkvalitetssensor

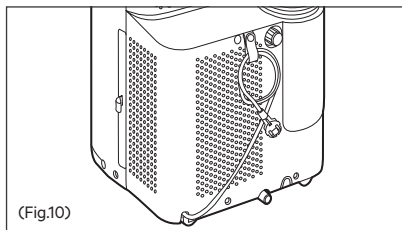
Luftkvalitetssensor skal rengøres hver 2. uge. Åbn klappen til luftkvalitetssensoren, og rengør sensoren med en støvsuger (Fig. 9).



Bemærkning: Fordamperen indeholder skarpe dele, brugeren bør ikke rengøre den selv. Brug altid handsker, før du rører ved skarpe dele.

8.4 Opbevaring Af Strømledning

Når enheden ikke er i brug, eller hvis den skal flyttes, skal stikket trækkes ud, og strømledningen skal opbevares som vist nedenfor. (Fig.10)



8.5 Opbevaring Under Vinteren

Hvis dit lokale airconditioner ikke skal bruges i en længere periode:

1. Tøm vandopsamlingstanken fuldstændigt, og lad den nederste drænhætte og gummiproppen stå længe nok til at lade eventuelt resterende vand løbe ud fra den. Når tanken er helt tømt, og der ikke løber mere vand ud, skal du genmontere gummiproppen og hættten.
2. Fjern og rengør filteret, og lader det tørre helt - og genmonter det derefter igen.
3. Opbevar dit lokale airconditioner på et køligt, tørt sted, væk fra direkte sollys, ekstreme temperaturer og kraftigt støv, samt hvor der er god ventilation.

Før du bruger dit lokale airconditioner igen:

1. Sørg for, at luftfilteret og drændækslet er på plads.
2. Kontroller ledningen for at sikre, at den er i god stand og uden revner eller skader.
3. Installer dit lokale airconditioner som beskrevet i betjeningsvejledningen.


9. FEJLFINDING


Gennemse denne liste, før du tilkalder service. Det kan spare dig tid og penge. Denne liste omfatter almindelige problemer, der ikke er resultatet af defekt udførelse eller materialer i dette apparat.

HÆNDELSE	LØSNING
Lokalt airconditioner vil ikke køre.	<ul style="list-style-type: none"> • Vægstik frakoblet. Pres stikket godt ind i stikkontakten. • Stikket (LCDI) er udløst. Tryk på NULSTIL-knappen. • Hussikring sprunget eller afbryder udløst. Udskift sikring med tidsforsinkelsestype eller nulstil afbryder. • Betjeningen er SLUKKET. Tænd for styringen, og vælg den ønskede indstilling. • Fejlkode P1 vises i displayvinduet. Dræn vandet som beskrevet i Dræn-afsnit. • Rumtemperatur lavere end den indstillede temperatur. Nulstil temperaturen.
Luft fra apparatet føler ikke koldt nok.	<ul style="list-style-type: none"> • Rumtemperatur under 16°C. Afkøling finder muligvis ikke sted, før stuetemperaturen overstiger 16°C. • Nulstil til en lavere temperatur. • Kompressor slukkes ved at skifte tilstand. Vent ca. 4 minutter, og lyt efter om kompressoren genstarter, når den er indstillet til KØLINGS-tilstand.
Lokalt airconditioner-køling, men rummet er for varmt - der dannes is på kølespolen bag den dekorative front.	<ul style="list-style-type: none"> • Udendørstemperatur under 16°C. For at afrime spolen skal du indstille til KUN BLÆSER-tilstand. • Luftfilteret er muligvis beskidt. Rengør filter. Se afsnit "Pleje og rengøring". • Hvis der dannes is på kølespiralen bag fronten. Temperaturen er indstillet for lavt til natkøling. Indstil til blæsertilstand for at afrime spolen. Indstil derefter temperaturen til en højere indstilling. • Udluftskanal ikke tilsluttet eller blokeret. Se afsnit "Udsugende varm luft".
Lokalt airconditioner-køling, men rummet er for varmt - INGEN isdannelse på kølespolen bag den dekorative front.	<ul style="list-style-type: none"> • Snavset luftfilter - luftbegrænset. Rengør luftfilter. Se afsnit "Pleje og rengøring". • Temperaturen er sat for højt. Indstil temperaturen til en lavere indstilling. • Luftfretningsventiler er placeret forkert. Juster ventilerne for en bedre luftfordeling. • Fronten på apparatet er blokeret af gardiner, persiener, møbler osv.- begrænser luftfordelingen. Fjern blokering foran enheden. • Døre, vinduer, spjæld osv. er åbne - kølig luft slipper ud. Luk døre, vinduer, spjæld osv. • Apparatet er fornylig blevet tændt i et varmt rum. Giv apparat ekstra tid til at fjerne "oplagret varme" fra vægge, loft, gulv og møbler.
Lokalt airconditioner tænder og slukker hurtigt.	<ul style="list-style-type: none"> • Snavset luftfilter - luftbegrænset. Rengør luftfilter. • Udetemperatur er ekstrem varm. Indstil BLÆSER-hastigheden til en hurtigere indstilling for at bringe luft gennem kølespiralerne oftere.
Støj, når enheden køler.	<ul style="list-style-type: none"> • Luftbevægelseslyd Det er helt normalt. Hvis den er for høj, skal du indstille den til en lavere BLÆSER-indstilling. • Vibrationer fra ujævnt gulv. Flyt eller støt apparatet korrekt på en jævn overflade.

HÆNDELSE	LØSNING
Rummet er for koldt.	<ul style="list-style-type: none"> • Sæt temperaturen til lav. Øg den indstillede temperatur. Rumtemperaturen må ikke oversætte den indstillede målværdi på displayet. • Når du bruger dette lokalt airconditioner, bliver den varme luft sendt gennem slangen til ydersiden gennem vinduessættet. Dette skaber et undertryk i rummet, som resulterer i, at luft fra naborum/lækager udefra kommer ind i rummet. Af denne årsag er det normalt, at du muligvis ikke altid når op på den indstillede måltemperatur på displayet.
Ikke muligt at forbinde til trådløst netværk.	<ul style="list-style-type: none"> • Kontroller, at den trådløse netværks-router er tilsluttet og er tændt og fungerer korrekt ved at kontrollere, at andre apparater eller din mobiltelefon kan oprette forbindelse til routeren. • Du skal genstarte routeren. Tag routeren ud, sæt den derefter i igen, og prøv at genstarte routeren. Vent nogle minutter og prøv igen. • Den trådløse netværkschip i enheden fungerer kun på 2,4 GHz. Sørg derfor for, at dit trådløse hjemmenetværk fungerer på denne båndbredde.

10. MILJØBESKYTTELSER

Genbrug materialerne, der har symbolet . Læg emballagen i egnede beholdere for at genbruge dem. Hjælp med at beskytte miljøet og menneskers sundhed, og at genbruge affaldet fra elektriske og elektroniske apparater.

Bortskaf ikke apparater, der er markeret med symbolet  med husholdningsaffald. Lever produktet retur til din lokale genbrugsstation, eller kontakt kommunen.

Softwaren i apparatet er delvist baseret på en gratis og open source-software. For at se alle oplysninger om ophavsrettigheder og gældende licensbetingelser henvises til:

<https://emtech.delta.electrolux.com/license>

For yderligere information så besøg

www.electrolux.com



www.aeg.com/shop



CE

AEG

10. المخاوف البيئية

أعد تدوير المواد التي تحمل الرمز  ضع الغلظة في حاوية مناسبة لإعادة التدوير. ساعد في حماية البيئة والصحة الإنسانية وقم بإعادة تصنيع مخلفات الأجهزة الإلكترونية والكهربائية. ال تتخلص من الأجهزة التي تحمل رمز  مع غيرها من المخلفات المنزلية الأخرى. ومن ثم قم بإعادة المنتج إلى الجهة المسؤولة عن إعادة التصنيع بمنطقةك أو اتصل بالمجلس المحلي التابع له.

يعتمد البرنامج الموجود في الوحدة جزئيًا على برامج مجانية ومفتوحة المصدر. للاطلاع على معلومات حقوق النشر الكاملة وشروط الترخيص المعمول بها، يرجى زيارة:

<https://emtech.delta.electrolux.com/license>

للمزيد من المعلومات يرجى زيارة
www.electrolux.com

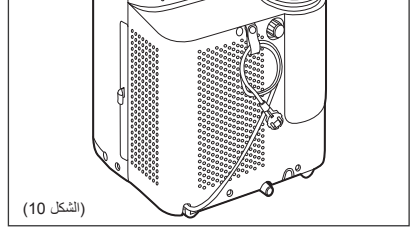
9. اكتشاف المشاكل وإصلاحها

قبل الاتصال بالخدمة، راجع القائمة. فقد توفر الوقت والتكلفة. تتضمن هذه القائمة المشكلات الشائعة التي لا تنتج عن خلل في التصنيع أو المواد في هذا الجهاز.

المشكلة	الحل
مكيف الهواء المحلي لا يعمل.	<ul style="list-style-type: none"> • قايِس الطاقة مفصول. أدخل قايِس الطاقة ووثِّبِه في منفذ الطاقة. • تم فصل التيار الكهربائي عن الجهاز. اضغط على زر إعادة الضبط. • تلف الفيزز المنزلي أو تعطل قاطع الدائرة. استبدل الفيوز بالنوع الذي يُميِّز بتأخير الوقت أو أعد ضبط قاطع الدائرة. • تم إيقاف تشغيل جهاز التحكم قم بتشغيل جهاز التحكم واضبطه على الإعداد المرغوب. • يظهر رمز الخطأ P1 في نافذة العرض. تصريف الماء كما هو موضح في قسم التصريف. • درجة حرارة الغرفة أقل من درجة الحرارة المضبوطة. أعد ضبط درجة الحرارة.
الهواء الخارج من الوحدة ليس بالبرودة الكافية.	<ul style="list-style-type: none"> • درجة حرارة الغرفة أقل من 16° درجة مئوية. قد لا يحدث التبريد حتى ترتفع درجة حرارة الغرفة عن 16° درجة مئوية. • إعادة الضبط على درجة حرارة منخفضة. • إيقاف الضاغط عن طريق تغيير الأوضاع. انتظر حوالي 4 دقائق واستمع إلى الضاغط لإعادة إعداده عند ضبطه على الوضع البارد.
مكيف الهواء المحلي يبرد، لكن الغرفة دافئة جدًا - يتشكل الجليد على ملف التبريد خلف الواجهة المزخرفة	<ul style="list-style-type: none"> • درجة الحرارة الخارجية أقل من 16 درجة مئوية. لإزالة الجليد عن الملف، اضبط وضع المروحة فقط. قد يكون فلتر الهواء متسخًا. نظف الفلتر. يرجى الرجوع إلى القسم العناية والتنظيف. • إذا تشكل التلج على ملف تبريد خلف الواجهة المزخرفة. يكون ضبط درجة الحرارة على مستوى منخفض جدًا للتبريد أثناء الليل. لفك تجميد ملف التبريد، اضبط على وضع المروحة. ثم اضبط درجة الحرارة على إعداد أعلى. • قناة طرد الهواء غير متصلة أو مسدودة. انظر قسم طرد الهواء الساخن.
مكيف الهواء المحلي يبرد، لكن الغرفة دافئة جدًا - لا يوجد جليد يتشكل على ملف التبريد خلف الواجهة المزخرفة.	<ul style="list-style-type: none"> • فلتر الهواء متسخ - الهواء مقيد. نظف فلتر الهواء. يرجى الرجوع إلى القسم العناية والتنظيف. • ضبط درجة الحرارة على درجة عالية جدًا. اضبط درجة الحرارة على إعداد أقل. • تم وضع فتحات التهوية بشكل غير صحيح. اضبط وضع فتحات التهوية لتوزيع الهواء بشكل أفضل. • الواجهة الأمامية للوحدة مسدودة بالستائر والأثاث وما إلى ذلك - مما يقيد توزيع الهواء. أزل العوائق من أمام الواجهة الأمامية للوحدة. • الأبواب والنوافذ والمنافذ وما إلى ذلك مفتوحة - مما يتسبب في تسريب الهواء البارد. أغلق الأبواب والنوافذ والمنافذ وما إلى ذلك. • تم تشغيل الوحدة مؤخرًا في الغرفة الدافئة. اترك وقتًا إضافيًا للتخلص من "الحرارة المخزنة" من الجدران والسقف والأرضيات والأثاث.
مكيف الهواء المحلي يتم تشغيله وإيقاف تشغيله بسرعة.	<ul style="list-style-type: none"> • فلتر الهواء متسخ - الهواء مقيد. نظف فلتر الهواء. • درجة الحرارة الخارجية شديدة السخونة. اضبط سرعة المروحة على إعداد أسرع لجلب الهواء عبر ملفات التبريد بشكل متكرر.
يصدر صوت ضوضاء أثناء تبريد الوحدة.	<ul style="list-style-type: none"> • صوت حركة الهواء. هذا أمر طبيعي. إذا كان الصوت مرتفعًا جدًا، فقم بضبط سرعة المروحة على مستوى منخفض. • اهتزاز ناتج عن الأرضية غير المستوية. قم بنقل الجهاز أو تثبيته بشكل صحيح على سطح مستو.
الغرفة باردة للغاية.	<ul style="list-style-type: none"> • درجة الحرارة على ضبط منخفض للغاية. ارفع ضبط درجة الحرارة. قد لا تصل درجة حرارة الغرفة إلى القيمة المستهدفة المحددة على الشاشة. • عند استخدام مكيف الهواء المحلي، يتم تفريغ الهواء الدافئ من خلال الخرطوم إلى الخارج من خلال أدوات النافذة. هذا يخلق ضغطًا في الغرفة، مما ينتج عنه هواء من الغرف المجاورة / تسريبات من الخارج لدخول الغرفة. لهذا السبب، من الطبيعي ألا تصل دائمًا إلى درجة الحرارة المستهدفة المحددة على شاشة المنتج.
عدم القدرة على الاتصال بالشبكة اللاسلكية	<ul style="list-style-type: none"> • تأكد من أن جهاز توجيه الشبكة اللاسلكية متصل وأنه قيد التشغيل ويعمل بشكل صحيح عن طريق التحقق من أن الأجهزة الأخرى أو هاتفك المحمول يمكنها الاتصال بجهاز التوجيه. • تحتاج إلى إعادة تشغيل جهاز التوجيه. افصل جهاز التوجيه ثم أعد توصيله، وحاول إعادة تشغيله. انتظر بضع دقائق وتحقق مرة أخرى. • تعمل شريحة الشبكة اللاسلكية في الوحدة فقط بتردد 2,4 جيجاهرتز. لذا يرجى التأكد من أن الشبكة اللاسلكية المنزلية تعمل بهذا النطاق الترددي.

8.4 تخزين كابل الطاقة

عندما لا تكون الوحدة قيد الاستخدام أو عند الحاجة إلى نقلها، اسحب القابس وقم بتخزين كابل الطاقة كما هو موضح أدناه. (الشكل 10)



(الشكل 10)

8.5 التخزين في الشتاء

إذا لم يتم استخدام مكيف الهواء المحلي لفترة طويلة من الزمن:

1. قم بتصريف خزان تجميع المياه تمامًا واترك غطاء الصرف السفلي والسدادة المطاطية لفترة كافية للسماح بتصريف أي مياه متبقية. بمجرد أن يتم تصريف الخزان بالكامل وعدم تدفق المزيد من المياه، أعد تثبيت السدادة المطاطية والغطاء.
2. قم بإزالة الفلتر وتنظيفه، واتركه حتى يجف تمامًا، ثم أعد تركيبه.
3. قم بتخزين مكيف الهواء المحلي في مكان بارد وجاف، بعيدًا عن أشعة الشمس المباشرة ودرجات الحرارة الشديدة والغبار الزائد وفي مكان جيد التهوية.

قبل استخدام مكيف الهواء المحلي مرة أخرى:

1. تأكد من أن فلتر الهواء وغطاء الصرف في مكانهما.
2. افحص السلك للتأكد من أنه في حالة جيدة، من دون تشققات أو تلف.
3. قم بتركيب مكيف الهواء المحلي كما هو موضح في تعليمات التشغيل.

8. العناية والتنظيف

نظف مكيف الهواء كل أسبوعين للحفاظ على مظهره الجديد. تأكد من فصل الوحدة قبل التنظيف لمنع حدوث ماس كهربائي أو التعرض لمخاطر نشوب حريق.

8.1 تنظيف الوحدة

قد يتم نفخ الغبار عن الهيكل والأمام بقطعة قماش خالية من الزيت أو بقطعة قماش مبللة بمحلول من الماء الدافئ ومنظف سائل معتدل لغسيل الأطباق. لا تستخدم أبداً منظفات قاسية أو شمع أو ملمع على واجهة الهيكل.

تأكد من عصر الماء الزائد من قطعة القماش قبل المسح حول أدوات التحكم. قد يتسبب وجود كمية زائدة من الماء داخل أو حول أجهزة التحكم في تلف مكيف الهواء.

8.2 تنظيف الفلاتر (الشكل 8)

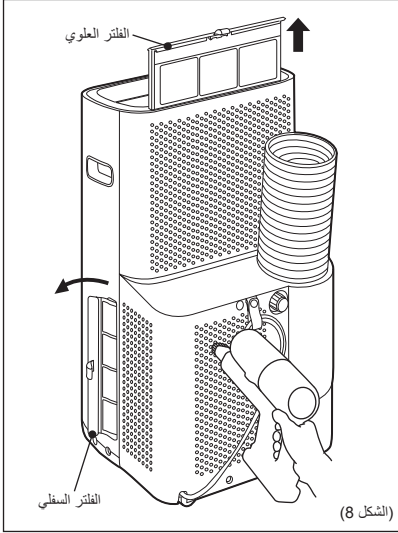
للمحافظة على كفاءة عمل مكيف الهواء، يجب تنظيف فلتر الغبار كل أسبوعين من التشغيل. أمسك بمقبض الفلتر العلوي واسحبه لأعلى لإزالته.

أمسك بمقبض الفلتر السفلي واسحبه باتجاه اللوحة الأمامية لإزالة الفلتر.

اغسل فلتر الغبار باستخدام سائل غسيل الأطباق والماء الدافئ. اشطف فلتر الغبار جيداً. قم بهز فلتر الغبار برفق لإزالة الماء الزائد. تأكد من جفاف فلتر الغبار تماماً قبل إعادة تركيبه.

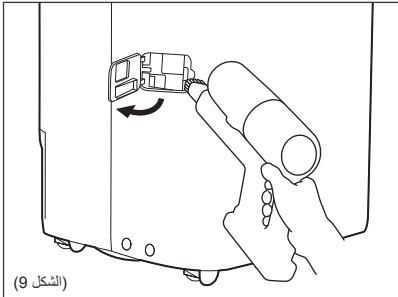
ملاحظة:

- في حالة تركيب فلتر الفيروسات CLEAN (بياع بشكل منفصل)، قم بإزالة فلتر الفيروسات CLEAN قبل تنظيف فلتر الغبار العلوي.
- استخدم المكنسة الكهربائية لتنظيف منطقة الفلتر السفلي قبل إخراج الفلتر لتجنب خروج الغبار عند إخراج الفلتر. عند سحب الفلتر السفلي، اسحبه قليلاً إلى الجانب.



8.3 تنظيف مستشعر جودة الهواء

يجب تنظيف مستشعر جودة الهواء كل أسبوعين. افتح باب مستشعر جودة الهواء ونظف المستشعر باستخدام المكنسة الكهربائية (الشكل 9).



ملاحظة: يحتوي المبخر على أجزاء حادة، لذا يجب على المستخدم عدم تنظيفه بنفسه. ارتدِ القفازات دائماً قبل لمس أي جزء حاد.

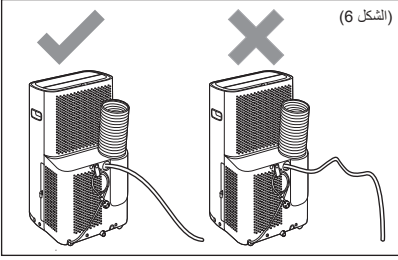
7.3 تعليمات التصريف

التصريف المستمر

أثناء الوضع الجاف ستحتاج إلى خرطوم حديقة (يباع بشكل منفصل) أو خرطوم تصريف لتصريف المكثف من الجهاز.
اتبع الخطوات التالية:

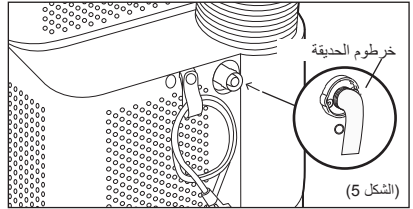
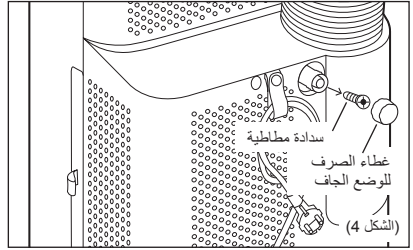
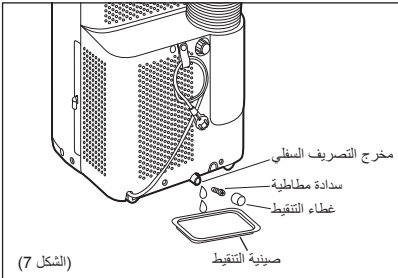
- فك غطاء التصريف لمخرج التصريف المستمر (الشكل 4).

- قم بتوصيل أحد طرفي خرطوم الحديقة (يُباع منفصلاً) أو خرطوم الصرف بمخرج التصريف ثم قم بتوصيل الطرف الآخر بمصرف في مستوى أقل من الوحدة (الشكل 5).



تفريغ بقايا المكثفات داخل الوحدة أثناء التخزين الشتوي.

عندما يشير رمز الخطأ "P1"، يكون خزان بقايا المكثفات ممتلئاً. ضع صينية التنقيط (غير مرفقة) أسفل مخرج التصريف المستمر، ثم قم بفك غطاء التصريف للسماح بتدفق سائل المكثف إلى صينية التنقيط. (الشكل 7) استبدل غطاء الصرف بمخرج التصريف المستمر عند عدم تدفق المكثف للخارج. ضع صينية التنقيط أسفل مخرج التصريف السفلي، ثم قم بإزالة السدادة المطاطية من مخرج التصريف، للسماح بتدفق سائل المكثف إلى درج التنقيط. إذا لم تستطع صينية التنقيط استيعاب كل التكثيف، فسيكون من الضروري إعادة تعيبتها عدة مرات. استبدل غطاء الصرف بمخرج التصريف السفلي عند عدم تدفق المكثف للخارج.



ملاحظة:

- قد يتدفق المكثف إلى الخارج بعد إزالة غطاء التصريف، إذا كانت الوحدة تعمل في وضع التبريد أو الوضع التلقائي. عندما تريد إزالة خرطوم الحديقة، قم بإعداد صينية التنقيط (غير مرفقة) لتجميع المكثفات من مخرج التصريف.
- يرجى التأكد من أن ارتفاع فتحة التصريف وقسم خرطوم الصرف حيث يجب ألا يكون أعلى من ارتفاع مخرج التصريف، وإلا فإن الصرف المستمر قد لا يعمل بشكل صحيح. (الشكل 6)
- أثناء الوضع البارد أو التلقائي، يوصى بتعطيل التصريف المستمر عن طريق استبدال غطاء الصرف بمخرج التصريف للوصول إلى أقصى أداء.

ملاحظة: لضمان إزالة جميع بقايا المكثفات، قم بإزالة الوحدة برفعه قليلاً للأعلى من الأمام حتى لا يخرج المزيد من المكثفات من مخرج التصريف.

الرمز	وصف الخطأ
E2	خطأ في مستشعر الملف الخارجي
F6	خطأ في مستشعر درجة حرارة الهواء
F9	خطأ EE الخارجي
L3	خطأ في محرك مروحة الخارجية (خطأ في محرك مروحة التيار المستمر السفلي)
ES	خطأ في مستشعر الملف الداخلي
Fb	خطأ في دائرة محرك المروحة الداخلية
P8/EO	عطل في نظام الحماية من التيار الزائد الخارجي قفل / التيار الزائد الداخلي
P4	قفل الأعطال للحماية من الحمل الزائد للتبريد
P6	قفل الأعطال للحماية الداخلية من ارتفاع درجة الحرارة
P7	حماية داخلية ضد التجمد
F7	حماية من الجهد الزائد/الجهد المنخفض
E4	فشل الاتصال بين اللوحة الأم و لوحة العرض
P1	إنذار الماء الممتلئ
P5	قفل عطل حماية طرد هواء الضاغط
E9	فشل في مستشعر الرطوبة
EP	فشل في الاتصال PM2.5

ملحوظة: في وضع المروحة والوضع الجاف، يكون الزران "+" و "-" غير نشطين.
لا يمكن إيقاف الوضع المظلم بالضغط على هذه الأزرار.

وضع السكون

تفعيل هذه الميزة من التطبيق.

ملاحظة:

• لن يظهر وضع النوم على لوحة التحكم، بل في التطبيق فقط.

• في وضع النوم، يتم تشغيل وظيفة كتم الصوت والوضع المظلم بشكل افتراضي. يتم الخروج من الوضع المظلم يدويًا عن طريق الضغط على أي زر، وسيعاد تنشيطه تلقائيًا بعد 20 ثانية من عدم النشاط.

الوضع الهادئ

تفعيل هذه الميزة من التطبيق.

مصمم الجدول

يعرض حدثًا مجدولًا من التطبيق قيد التشغيل.

7.2 كود خطأ

عندما تظهر شاشة العرض الرقمية رمز خطأ، يرجى فحص الجهاز أو الاتصال بمركز خدمة AEG المعتمد.

الرمز	وصف الخطأ
AS	خطأ مستشعر درجة الحرارة الداخلية
F1	خطأ حماية الوحدة
L0	حماية التيار المستمر من الجهد الزائد/الجهد المنخفض
L1	حماية من زيادة التيار في طور الضاغط
L2	خطأ في تزامن الضاغط
A1	عطل في طور الجزء الثابت للضاغط
L4	خطأ في وحدة الطاقة الذكية لوحدة تشغيل الضاغط
L9	خطأ في مستشعر درجة حرارة وحدة الطاقة الذكية.
LA	فشل بدء تشغيل الضاغط
Ld	مراقبة تيار محرك المروحة بالتيار المستمر حماية من حالات شذوذ AD
LE	حماية الطور المفتوح لمحرك مروحة التيار المستمر
LF	حماية محرك مروحة التيار المستمر من الخروج عن المألوف
LH	حماية وحدة الطاقة الذكية لمحرك مروحة التيار المستمر
F4	خطأ في مستشعر تصريف الضاغط

القفل ضد عبث الأطفال

قم بتشغيل القفل ضد عبث الأطفال بالضغط على زر "⓪" و "Ⓜ" لمدة 5 ثوانٍ، حتى تعرض الشاشة "LC". لإيقاف القفل ضد عبث الأطفال، اضغط على زر "⓪" و "Ⓜ" مرة أخرى لمدة 5 ثوانٍ.

ملاحظة: القفل ضد عبث الأطفال دائم. سيظل نشطاً حتى في حالة فصل الجهاز عن الكهرباء. عند تفعيل القفل ضد عبث الأطفال، يمكن تشغيل الجهاز باستخدام زر الطاقة، ولكن لا يمكن إيقاف تشغيله باستخدام زر الطاقة.

خزان ماء ممتلئ

عندما يمتلئ خزان المكثفات، سيتم تشغيل مؤشر خزان ماء ممتلئ وسيظهر على الشاشة P1. تفرغ بقايا المكثفات داخل الوحدة لإعادة ضبطه. راجع قسم التصريف لمزيد من التعليمات حول تصريف المكثفات المتتالية.

إذا تكرر الخطأ أكثر من 4 مرات في يوم واحد، فاقصّل بمركز خدمة AEG المعتمد.

الاتصال اللاسلكي

الوحدة مزودة بوحدة لاسلكية.

عند توصيل الوحدة بالشبكة اللاسلكية WiFi المنزلية، سيضيئ هذا الرمز "📶". إذا كان الرمز يومض، فهذا يشير إلى فقدان مؤقت للاتصال اللاسلكي - يرجى الرجوع إلى تطبيق AEG لمزيد من التفاصيل. لبدء عملية الإعداد يدوياً، اضغط على "⓪" لمدة 5 ثوانٍ.

لإلغاء تنشيط الاتصال اللاسلكي يدوياً، اضغط على "📶" و "+" لمدة 5 ثوانٍ. لإعادة تنشيط الاتصال اللاسلكي، أعد تشغيل الجهاز.

ملاحظة: قم بتنزيل تطبيق AEG الخاص بنا واتبع إرشادات الإعداد خطوة بخطوة لتوصيل مكيف الهواء بالتطبيق.

البلوتوث

تستخدم الوحدة تقنية البلوتوث عند التركيب.

تأكد من تشغيل البلوتوث الخاص بهاتفك المحمول لتوصيل مكيف الهواء بالتطبيق.

الوضع المظلم

اضغط على الزرين "Ⓜ" و "⓪" حتى تسمع صوت تنبيه، عندها يكون الوضع المظلم قيد التشغيل. في هذا الوضع، يتم إيقاف تشغيل جميع مصابيح LED الموجودة على لوحة التحكم. يمكن إلغاء الوضع المظلم بالضغط على أي زر.

اضغط على زر "⓪"، وسيضيئ مؤشر المؤقت وسيظهر عدد الساعات على الشاشة "0.0". اضغط أو اضغط مع الاستمرار على علامة الجمع "+" أو علامة الطرح "-" لتغيير مؤقت تأخير إيقاف التشغيل بزيادات 0.5 ساعة حتى 10 ساعات، ثم بزيادات تصل إلى ساعة واحدة حتى 24 ساعة. اضغط على زر "⓪" مرة أخرى في غضون 5 ثوانٍ، وسوف تخرج من إعداد المؤقت مباشرة.

بعد 5 ثوانٍ، يتم تمكين وظيفة المؤقت، وتعرض الشاشة درجة الحرارة مرة أخرى وسيضيئ مؤشر المؤقت. ويبدأ عنصر التحكم بالعد التنازلي للوقت المتبقي حتى إيقاف التشغيل. لإلغاء الإعداد، اضغط على زر "⓪" مرة أخرى، وسوف تعرض الشاشة الوقت المتبقي. اضغط على زر "⓪" مرة أخرى للإلغاء، وسيطفى مؤشر المؤقت. يمكنك أيضاً إلغاء الإعداد بالضغط على زر تشغيل/إيقاف التشغيل "⓪".

وظيفة تارجح فتحات التهوية

• التارجح التلقائي

اضغط على زر "Ⓜ" لتمكين وظيفة تارجح فتحات التهوية، وسوف تتأرجح فتحات التهوية الموجودة على اللوحة العلوية لأعلى ولأسفل. اضغط على هذا الزر مرة أخرى لتعطيل وظيفة تارجح فتحات التهوية.

• تدفق الهواء غير المباشر

اضغط مع الاستمرار على زر "Ⓜ" لمدة 3 ثوانٍ لضبط فتحات التهوية على تدفق الهواء غير المباشر. ستتحرك فتحات التهوية إلى وضع الفتح الأقصى. ستضيء أيقونة غير المباشر. اضغط على هذا الزر مرة أخرى للإلغاء.

إعادة ضبط فلتر الغبار

هذه الميزة تذكير لتنظيف فلتر الهواء (انظر العناية والتنظيف) للحصول على تشغيل أكثر كفاءة.

سيضيئ مؤشر فلتر الغبار بعد 250 ساعة من تشغيل المروحة. اضغط مع الاستمرار على زر "🌀" لمدة 3 ثوانٍ لإعادة الضبط، بعد تنظيف الفلتر.

إعادة ضبط فلتر الفيروسات CLEAN

هذا المؤشر تذكير باستبدال فلتر الفيروسات CLEAN (بياع بشكل منفصل) للحصول على تشغيل أكثر كفاءة.

سيضيء مؤشر الفلتر بعد انتهاء عمر خدمة فلتر الفيروسات CLEAN. لإعادة الضبط بعد استبدال الفلتر، اضغط مع الاستمرار على "🌀"، ثم سينطفى مؤشر الفلتر.

7. تعليمات التشغيل



يمكن استخدام بعض الإرشادات التالية فقط باستخدام لوحة التحكم.

الوضع اليدوي / الذكي
اضغط على زر "MODE" لاختيار الوضع المرغوب بين الوضع الذكي والوضع اليدوي.

عند ضبط مكيف الهواء على الوضع الوضع الذكي فإنه سيدخل تلقائيًا تشغيل التبريد أو المروحة فقط حسب درجة الحرارة الافتراضية 22 درجة مئوية ودرجة حرارة الغرفة. سيُتحكم مكيف الهواء في درجة حرارة الغرفة تلقائيًا لتحقيق درجة الحرارة المطلوبة.

ملاحظة:

- في الوضع الذكي، لا يمكنك تحديد سرعة المروحة.
- قم دائمًا بتوصيل خرطوم طرد الهواء في الوضع الذكي

وضع المؤقت

يمكن استخدام المؤقت لجدولة بدء العملية ونهايتها.

- كيفية تأخير بدء التشغيل

قم بتوصيل الوحدة، بحيث تتحول الوحدة إلى وضع الاستعداد. اضغط على زر "⏸"، وسيضيء مؤشر المؤقت وسيظهر عدد الساعات على الشاشة "0.0". اضغط أو اضغط مع الاستمرار على علامة الجمع "4" أو علامة الطرح "-" لتغيير مؤقت بدء التأخير بزيادات 0.5 ساعة حتى 10 ساعات، ثم بزيادات تصل إلى ساعة واحدة حتى 24 ساعة. اضغط على زر "⏸" مرة أخرى في غضون 5 ثوان، وسوف تخرج من إعداد المؤقت مباشرة.

بعد 5 ثوان، يتم تمكين وظيفة المؤقت ويضيء مؤشر المؤقت. ويبدأ عنصر التحكم بالعد التنازلي للوقت المتبقي حتى بدء التشغيل. ثم تبدأ الوحدة في الوضع كما تم ضبطها مسبقًا. لإلغاء الإعداد، اضغط على زر "⏸" مرة أخرى، وسوف تعرض الشاشة الوقت المتبقي. اضغط على زر "⏸" مرة أخرى للإلغاء، وسيطفئ مؤشر المؤقت. يمكنك أيضًا إلغاء الإعداد بالضغط على زر تشغيل/ إيقاف التشغيل "⏸".

- كيفية تأخير إيقاف التشغيل

يمكنك تأخير إيقاف التشغيل عندما تكون الوحدة في وضع التشغيل.

7.1 استخدام لوحة التحكم

التشغيل/ إيقاف التشغيل

قم بتشغيل الوحدة عن طريق اللمس الخفيف على رمز التشغيل/ إيقاف التشغيل "⏸" في لوحة التحكم بالوحدة.

الوضع الجاف

في هذا الوضع، يجب استخدام خرطوم محول طرد الهواء.

1. اضغط على زر "≡" حتى يضيء مؤشر الوضع الجاف.
2. اضغط على زر "سرعة المروحة" لاختيار سرعة المروحة من ضمن السرعات التالية:
"الي" ← "أدنى" ← "متوسط" ← "أعلى" ← "الي".
3. اضغط زر "±" أو "4" لاختيار درجة الحرارة التي تريد.



ليس من الضروري استخدام خرطوم الصرف في الوضع "الجاف".

الوضع الجاف

اضغط على زر "≡" حتى يضيء مؤشر الوضع الجاف. تعرض الشاشة درجة حرارة الغرفة. في نفس الوقت، يضيء مؤشر المروحة "منخفض".

ملاحظة: في هذا الوضع، لا يمكن تعديل درجة الحرارة أو سرعة المروحة.

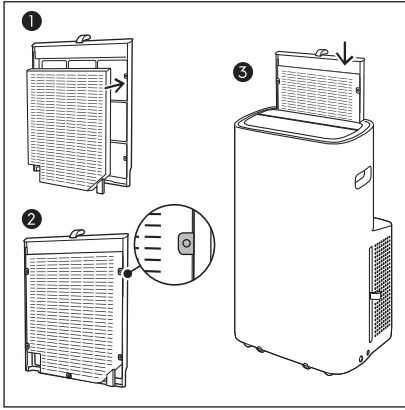
وضع المروحة

في هذا الوضع، ليس هناك حاجة لاستخدام خرطوم طرد الهواء أو خرطوم الصرف.

1. اضغط على زر "≡" حتى يضيء مؤشر المروحة.
2. اضغط على زر "سرعة المروحة" لاختيار سرعة المروحة التي ترغب بها.
3. ستعمل المروحة بالسرعة المحددة وستعرض الشاشة درجة حرارة الغرفة.

ملاحظة:

- لا يمكن تغيير سرعة المروحة في الوضع الوضع الذكي الوضع الجاف.
- في هذا الوضع، لا يمكن ضبط درجة الحرارة
- سيتم تفعيل سرعة المروحة "تلقائي" بعد تركيب فلتر الفيروسات CLEAN.



5.2 قم بتركيب فلتر الفيروسات CLEAN

يحتوي هذا الجهاز على مساحة متاحة للاستخدام مع فلتر الفيروسات CLEAN (يباع بشكل منفصل). يمكن شراء فلتر الفيروسات CLEAN من خلال زيارة موقع AEG.com، أو عن طريق الاتصال بمركز خدمة عملاء AEG.

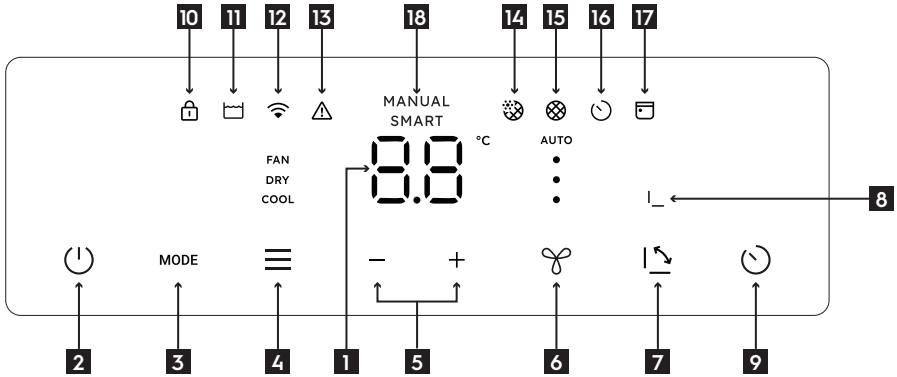
لتركيب فلتر الفيروسات CLEAN:

1. قم بإزالة الفلتر العلوي.
2. ضع فلتر الفيروسات CLEAN في المساحة المخصصة له على شبكة الفلتر العلوي.
3. استبدل الفلتر العلوي مع فلتر الفيروسات CLEAN.

ملحوظة:

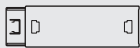
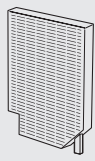
- لا يمكن تنظيف فلتر الفيروسات CLEAN بالماء.
- قد يؤدي استخدام فلتر الفيروسات CLEAN إلى تقليل كفاءة الطاقة للجهاز.

6. مميزات مكيف الهواء المحلي



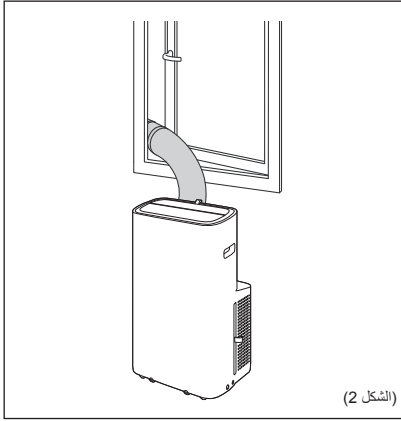
- 10 مؤشر القفل ضد عبث الأطفال
- 11 مؤشر خزان ماء ممتلئ
- 12 مؤشر الاتصال اللاسلكي
- 13 مؤشر التنبيه
- 14 مؤشر فلتر الفيروسات CLEAN
- 15 مؤشر فلتر الغبار
- 16 مؤشر المؤقت
- 17 مؤشر المهام المجدولة
- 18 مؤشر الوضع اليدوي / الذكي

- 1 شاشة عرض رقمية
- 2 زر تشغيل / إيقاف تشغيل الطاقة
- 3 زر اختيار الوضع
- 4 زر اختيار الوظيفة
- 5 تعديل درجة الحرارة أو المؤقت
- 6 زر سرعة المروحة
- 7 وظيفة تارجح فتحات التهوية
- 8 مؤشر تدفق الهواء غير المباشر
- 9 زر المؤقت

اسم المكونات	المكونات
تمديد أدوات النافذة (المرجع: EWKEXT1)	 2
فلتر الفيروسات CLEAN (الرقم المرجعي: EF21003)	 3

5. تعليمات التركيب

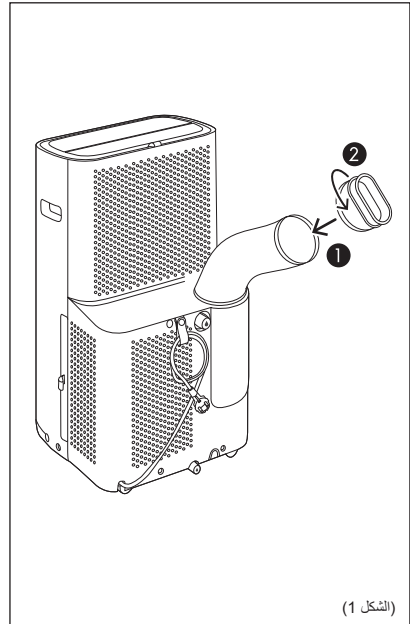
2. افتح النافذة وضع المحول عبر الفتحة. (الشكل 2)



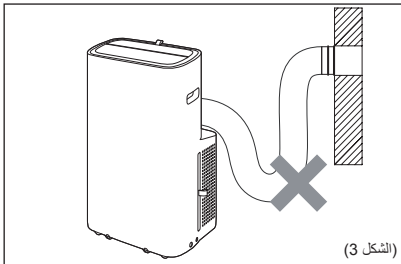
5.1 طرد الهواء الساخن

في الوضع البارد، توضع الوحدة بالقرب من النافذة أو الأماكن المفتوحة حتى تتمكن الوحدة من طرد الهواء الدافئ للخارج. في البداية ضعها على أرض مسطحة وتأكد من وجود 50 سم بحد أدنى من الفراغ حول الوحدة، وأنها قريبة من منفذ الطاقة.

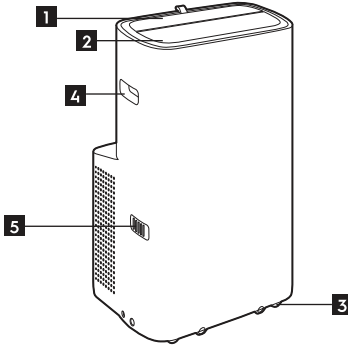
1. قم بتمديد خرطوم العادم، ثم أدر الموصل عكس اتجاه عقارب الساعة داخل خرطوم العادم. (الشكل 1)



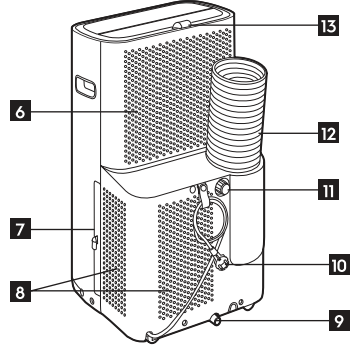
يمكن تمديد الخرطوم من طوله الأصلي البالغ 38 سم إلى 150 سم، ولكن من الأفضل الحفاظ على الطول عند الحد الأدنى من أجل الكفاءة. تأكد أيضًا من أن الخرطوم لا يحتوي على أي انحناءات أو انحراف حاد. (الشكل 3)



3. وصف الوحدة



- 11 منفذ التصريف المستمر
12 خرطوم طرد الهواء
13 الفلتر العلوي


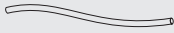
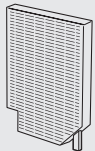


- 6 مدخل الهواء الداخلي
7 الفلتر السفلي
8 مدخل الهواء السفلي
9 مخرج التصريف السفلي
10 كابل الطاقة

- 1 لوحة التحكم
2 فتحات تهوية مخرج الهواء
3 عجلات
4 مقابض
5 مستشعر جودة الهواء

4. الملحقات

4.1 اللوازم الملحقة


الكمية	اسم المكونات	المكونات
قطعة واحدة	محول	 1
قطعة واحدة	خرطوم تصريف	 2
قطعة واحدة (بعض الطرازات)	فلتر الفيروسات CLEAN	 3

- يرجى التأكد من أن جميع اللوازم متضمنة ضمن محتويات المنتج، كذلك يرجى الرجوع إلى تعليمات التركيب من أجل الاستخدام.



www.aeg.com

4.2 ملحقات اختيارية (بياع بشكل منفصل)

اسم المكونات	المكونات
أدوات النافذة (المرجع: AWKIT5)	 1

! تنبيه!

المعنى	تنبيه
قد يتسبب ذلك بحدوث إصابة	عندما يتوجب إزالة فلتر الهواء، لا تلمس الأجزاء المعدنية من الوحدة.
قد يتسرب الماء إلى داخل الوحدة ويقلل من العزل. قد يتسبب ذلك بحدوث ماس كهربائي	لا تغسل مكيف الهواء باستخدام الماء
قد يحدث نقص في غاز الأكسجين	قم بتهوية الغرفة بشكل جيد عند استخدامه مع الموقد، أو شيء من هذا القبيل.
لا تنظف الوحدة وهي مشبوكة بالكهرباء، قد يتسبب ذلك بنشوب حريق، أو انفجار، أو ماس كهربائي، مما يتسبب بحدوث إصابة	عندما يتوجب تنظيف الوحدة، افصلها، وأطفئ دائرة القطع
هذا الأمر قد يؤدي الحيوان الأليفة أو النبات	لا تضع حيوان أليف أو نبات منزلي في مجابهة تدفق الهواء المباشر
لا تستخدم مكيف الهواء المحلي للمحافظة على الأجهزة الدقيقة، الأطعمة، الحيوانات الأليفة، النباتات، والمواد الفنية. قد يتسبب ذلك بتقلص الجودة أو ما إلى ذلك.	لا تستخدمه لأغراض خاصة
قد يتسبب التشغيل أثناء فتح النافذة بترطيب المكان وتبلل الأثاث المنزلي	أوقف التشغيل وأغلق النافذة في أثناء حدوث عاصفة أو إعصار
قد يتسبب ذلك بحدوث ماس كهربائي أو تلف	ارفع القابس من رأسه عند سحبه من منفذ التيار
قد يتسبب ذلك بتلف المنتج أو اشتعال حريق أو حدوث انفجار	افصل مفتاح التشغيل الرئيسي عند عدم استخدام الوحدة لفترة طويلة
قد يتسبب ذلك بتلف الجهاز أو التسبب بحدوث	لا تضع أي عوائق في محيط مداخل الهواء أو داخل مخرج الهواء
التشغيل دون فلتر قد يتسبب بتلف الجهاز	تأكد على الدوام من تركيب الفلاتر بإحكام. نظف الفلتر مرة كل أسبوعين
قد يتأثر المظهر سلبًا بسبب تغير لون المنتج أو الخدوش على سطحه	لا تستخدم منظف قوي مثل الواكس أو مرقق الدهان - استخدم فوطة ناعمة
هناك احتمالية لخطر نشوب حريق، انفجار أو ماس كهربائي	لا تضع أشياء ثقيلة على كابل الطاقة وتأكد أن الكابل غير مضغوط
يحتوي على ملوثات وقد يضر بصحتك ويجعلك مريضاً	لا تشرب الماء المُصرف من مكيف الهواء
قد تتسبب الحواف الحادة بحدوث إصابة	يجب توخي الحذر عند الفتح والتركييب
قد يتسبب ذلك بحدوث ماس كهربائي أو تلف	في حال دخول مياه إلى داخل الوحدة، افصل الوحدة من الكهرباء وافصل قاطع الدائرة الكهربائية. اعزل مزود الطاقة من خلال فصل القابس واتصل بفني خدمة مؤهل.


2.2 تحذير أثناء الاستخدام



التحذير	المعنى
اشبك القابس بمقبس الطاقة بشكل سليم	وإلا فقد يحدث ماس كهربائي، أو ينشب حريق أو انفجار بفعل السخونة المفرطة المتولدة
لا تشغل أو توقف تشغيل الوحدة عبر إدخال أو سحب قابس الطاقة مباشرة	قد يحدث ماس كهربائي، أو ينشب حريق أو انفجار بفعل السخونة المتولدة
لا تتلف كابل الطاقة أو تستخدم كابل طاقة غير محدد	قد يتسبب بماس كهربائي، ونشوب حريق أو انفجار. إذا كان كابل الطاقة تالف، فيجب استبداله من قبل المصنع، أو مركز خدمة معتمد أو شخص مؤهل لتجنب أي مخاطر
لا تقم بتعديل طول كابل الطاقة أو تشارك مقبس الطاقة مع أجهزة أخرى	قد يحدث ماس كهربائي، أو ينشب حريق أو انفجار بفعل السخونة المتولدة
لا تقم بالتشغيل باستخدام أيدي مبللة أو في بيئة رطبة.	قد يتسبب ذلك بحدوث ماس كهربائي
لا توجه تدفق الهواء تجاه القاطنين في الغرفة بشكل مباشر	هذا الأمر قد يؤدي صحتك
تأكد دومًا من أن سلك التأسيس يعمل بشكل سليم	قد يتسبب التوصيل الخاطئ لسلك التأسيس لحدوث ماس كهربائي
لا تسمح بوصول المياه إلى داخل القطع الكهربائية	قد يتسبب بتلف الوحدة أو حدوث ماس كهربائي
تأكد دومًا من تركيب دائرة قطع ودائرة طاقة مخصصة	قد يتسبب التركيب الخاطئ بحدوث ماس كهربائي، أو نشوب حريق أو حدوث انفجار
افصل الوحدة إذا سمعت أصواتًا غريبة، أو رائحة منبعثة، أو دخان يخرج منها	قد يتسبب بماس كهربائي، ونشوب حريق أو انفجار
لا تستخدم مقبس الطاقة إذا كان رخوًا أو تالفًا	قد يتسبب بماس كهربائي، ونشوب حريق أو انفجار
لا تفتح الوحدة أثناء التشغيل	قد يتسبب بماس كهربائي، ونشوب حريق أو انفجار
ابتعد مصادر النار	قد يتسبب بنشوب حريق وانفجار
لا تستخدم كابل الطاقة بالقرب من الأجهزة الحرارية	قد يتسبب بماس كهربائي، ونشوب حريق أو انفجار
لا تستخدم كابل الطاقة بالقرب من الغازات أو المواد القابلة للاشتعال، مثل الغازولين، البنزين، التتر، الخ.	قد يتسبب بماس كهربائي، ونشوب حريق أو انفجار
قم بتهوية الغرفة قبل تشغيل مكيف الهواء في حال كان هنالك تسرب للغاز من أجهزة أخرى	قد تتسبب بحدوث انفجار أو نشوب حريق وحرور
لا تقم بفك أو تعديل الوحدة	قد تتسبب بتلف الوحدة وحدوث ماس كهربائي

2. تعليمات السلامة

2.1 معلومات بخصوص التشغيل

- قد يحتاج الضغاط لمدة 4 دقائق لإعادة التبريد. إذا أطفأت مكيف الهواء وأعدت تشغيله مباشرة، فاسمح للضغاط لمدة 4 دقائق لإعادة التبريد. هنالك جهاز إلكتروني في الوحدة تمكن مهمته في إبقاء الضغاط منطفي لمدة 4 دقائق لغرض السلامة.
 - في حال كان هنالك مشكلة في الكهرباء أثناء الاستخدام، فانتظر 4 دقائق قبل إعادة تشغيل الوحدة من جديد. بعد عودة الكهرباء، أعد تشغيل مكيف الهواء المحلي. في حال كانت مدة انقطاع الكهرباء تقل عن 4 دقائق، تأكد من الانتظار لمدة لا تقل عن 4 دقائق قبل إعادة تشغيل الوحدة. إذا أعدت تشغيل الوحدة خلال 4 دقائق، فإن جهاز الحماية الموجود في الوحدة قد يجبر الضغاط على وقف التشغيل. سيتمع جهاز الحماية التبريد لمدة تقارب 5 دقائق. أي إعدادات سابقة سيتم إلغاؤها وسيعود عمل الوحدة وفق الإعدادات الأولية.
 - عند إطفاء الوحدة وهي على وضع التبريد، سيغلق الضغاط بشكل فوري وستتوقف المروحة العلوية/ السفلية عن العمل بعد 5 ثوانٍ. في حالة التغيير من الوضع البارد إلى وضع المروحة، سوف يتوقف تشغيل الضاغاط على الفور وستتوقف محرك المروحة السفلي عن العمل بعد 5 ثوانٍ.
 - التشغيل بوضع درجة الحرارة المنخفضة: هل تتجمد وحدتك؟ قد يحدث التجمد عند وضع درجة الحرارة على 16 مئوية في ظروف محيطية ذات درجة حرارة منخفضة، على الأخص في المساء. في هذه الحالات، فإن أي نزول في درجة الحرارة قد يؤدي إلى تجمد الوحدة. رفع درجة حرارة الوحدة سيمنعها من التجمد.
 - الوضع الجاف يقلص من درجة حرارة الغرفة. سينبعث هواء حار من مخرج الهواء العادم، ويعد هذا أمرًا اعتياديًا ولا يشير إلى أي مشكلة في الوحدة.
 - يندفع الهواء الحار المتولد من مكيف الهواء المحلي إلى خارج الغرفة من خلال خرطوم الهواء العادم في وضع التبريد. وفي نفس الوقت، سيدخل نفس المقدار من الهواء من الخارج إلى الغرفة من خلال أي فتحات في الغرفة.
 - يجب على أي شخص ممن يشتركون في العمل على دائرة غاز الفريون أن يكون لديهم شهادة صالحة حالية من هيئة تقييم معتمدة في الصناعة والتي تحول له الاختصاصات في التعامل مع غاز الفريون بسلامة وفقًا لمواصفات التقييم المعترف بها في الصناعة.
 - يكون أداء الخدمة وفقًا للموصي به فقط من خلال أدوات الشركة المصنعة. يكون تنفيذ أعمال الصيانة والتصلح التي تحتاج إلى موظفين مهرة تحت إشراف شخص كفؤ في استخدام غاز الفريون القابل للاشتعال.
 - يتراوح نطاق درجة حرارة تشغيل مكيف الهواء المحلي بين 16-35 درجة مئوية في وضع التبريد.
 - تردد الشبكة الاسلاكية المعمول به وقدرة الخرج القصوى: 2412-2472 ميغا هيرتز، 15.72 ديسيبيل ميلي واط
- لمنع إصابة المستخدم أو أي شخص آخر وتلف أي من الممتلكات، يجب اتباع التعليمات التالية.
- قد يتسبب التشغيل الخاطئ الناتج عن عدم اتباعك للتعليمات لإحداث أذى أو تلف.
- تصنف الخطورة بالمؤشرات الآتية:
- تحذير!** 
- يشير هذا الرمز إلى احتمالية التعرض للوفاة أو التعرض لإصابة خطيرة.
- تنبيه!** 
- يشير هذا الرمز إلى احتمالية التعرض لإصابة أو تلف بالممتلكات.
- يظهر في الأسفل معاني الرموز المستخدمة في هذا الدليل:
-  يشير هذا الرمز إلى أنه يُمنع فعل هذا الأمر.
-  يشير هذا الرمز إلى أنه يجب دائمًا فعل هذا الأمر.

1.4 معلومات إضافية

نقل المعدات التي تحتوي على غاز الفريون القابل للاشتعال

انظر لوائح النقل.

تحديد المعدات عبر استخدام العلامات

انظر اللوائح المحلية.

التخلص من المعدات التي تحتوي على غاز الفريون القابل للاشتعال

انظر اللوائح القومية.

تخزين المعدات/ الأجهزة

يجب أن يكون التخزين للمعدات وفقاً لتعليمات الشركة المصنعة.

تخزين المعدات المعبأة (غير المباعة)

يجب الحصول على توجيهات بشأن حماية المعدات المخزنة حتى لا يتسبب العطل الميكانيكي للمعدات داخل المجموعة في تسريب كمية من غاز الفريون. يكون تحديد الحد الأقصى المسموح به في تخزين قطع المعدات من خلال اللوائح المحلية.

يرجى الملاحظة: افحص ملصق التقييم الخاص بغاز التبريد المستخدم في الجهاز لديك.



تحذير!

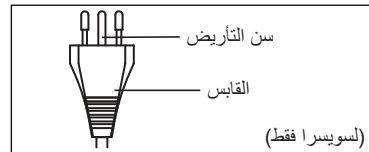
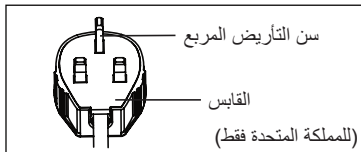
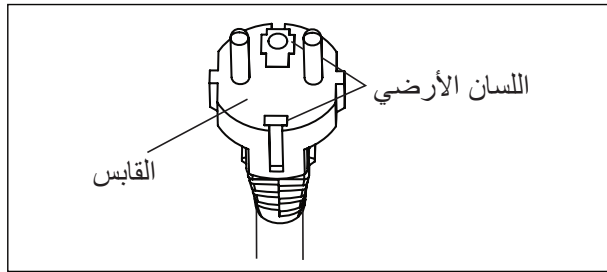
- معلومات محددة تتعلق بالجهاز الذي يستخدم غاز الفريون R290.
- اقرأ جميع التحذيرات جيدًا.
- ينبغي اتخاذ الاحتياطات اللازمة لتجنب الاهتزاز أو النبض المفرط لأنابيب التبريد.
- عند إذابة الثلج أو تنظيف الجهاز، لا تستخدم أي أدوات غير تلك الموصى بها من قبل الشركة المصنعة.
- يجب تخزين الجهاز في غرفة دون التشغيل الدائم لمصادر الاشتعال (على سبيل المثال: النيران المشتعلة أو تشغيل جهاز يعمل بالغاز أو تشغيل مدفأة) كهربية.
- يمكن لغازات التبريد أن تكون بلا رائحة.
- يحتوي هذا الجهاز على عدد معين من جرامات (انظر بطاقة التصنيف على الوحدة) غاز الفريون R290.
- R290 هو غاز الفريون الذي يتوافق مع التوجيهات الأوروبية بشأن البيئة. يحظر ثقب أي جزء في دائرة الفريون.
- في حالة تركيب الجهاز أو تشغيله أو تخزينه في منطقة منعدمة التهوية فإن الحجرة يجب أن تكون مصممة لمنع تراكم تسرب الفريون مما يؤدي إلى خطر نشوب حريق أو انفجار بسبب اشتعال الفريون الناجم عن السخانات الكهربائية أو الأفران أو مصادر الإشعال الأخرى.
- يجب تخزين الجهاز بهذه الطريقة لمنع الأعطال الميكانيكية.
- يجب على الأفراد المشغولين أو العاملين في دائرة التبريد أن يكون لديهم شهادة مناسبة صادرة عن مؤسسة معتمدة تضمن توفر المهارة اللازمة للتعامل مع المبردات وفق تقييم محدد ومعترف به من قبل مؤسسات عاملة في هذا المجال.
- أي إصلاحات يجب أن تتم بناءً على توصيات من قبل الشركة المصنعة. أعمال الصيانة والإصلاحات التي تتطلب مساعدة من قبل موظفين مؤهلين يجب أن تتم تحت إشراف فرد متخصص بالتعامل مع غازات التبريد القابلة للاشتعال.
- يجب أن يتم تركيب الجهاز وتشغيله وتخزينه في غرفة بمساحة أرضية لا تقل عن 12 مترًا مربعًا.

1.3 تنبيهات الاستخدام

- تأكد من إغلاق الوحدة وفصل كابل الكهرباء من منفذ التيار قبل إجراء أي أعمال صيانة أو تنظيف.
- لا تضع الوحدة بالقرب من أي مصدر حراري أو نيران مشتعلة عند تبديل الفلاتر.
- لا ترش أو تصب الماء مباشرة على الوحدة. يمكن للماء أن يتسبب بماس كهربائي أو تلف للجهاز.
- يجب أن يتم تصريف المياه كلما تم تحريك المُكيف. في حال بقاء أي مياه داخل الخزان، فربما تنسكب عند تحريك الجهاز.
- لضمان التصريف السليم للمياه، فيجب ألا يكون خرطوم التصريف معقودًا وألا يكون مرفوعًا أثناء تفعيل الوضع الجاف. في حال كان خرطوم التصريف معقودًا أو مرفوعًا، فقد تنسكب المياه للخارج في الغرفة.
- يجب ألا تكون درجة الحرارة المحيطة بخرطوم التصريف دون درجة التجمد عند الاستخدام. قد تتجمد مياه التصريف داخل الخرطوم مما يتسبب بفيضان المياه إلى داخل الغرفة.
- لا تسد مخرج الهواء العادم بأي عوائق. فقد يتقلص أداء وظيفة التبريد أو تتوقف كليًا.
- ركب جهاز تيار منزلي (RCD) مقاوم للانفجار للحماية من الماس الكهربائي استنادًا إلى المعايير الوطنية وقواعد التشبيك.
- التعرض لتدفق الهواء المباشر لفترة طويلة من الزمن قد يكون ضارًا لصحتك. لا تعرض السكان، أو الحيوانات الأليفة، أو النباتات لتدفق الهواء المباشر لفترة طويلة من الزمن.
- لا تستخدم مُكيف الهواء المحلي هذا لأغراض خاصة غير محددة (مثال: المحافظة على الأجهزة الدقيقة، الأطعمة، الحيوانات الأليفة، النباتات، والمواد الفنية). استخدامه لهذه الأغراض قد يتسبب بتلف هذه الممتلكات.
- لا تستخدم أي وسيلة لتسريع عملية إزالة الثلج أو للتنظيف غير هذه الوسائل الموصى بها من جانب الشركة المصنعة.
- يجب تخزين الجهاز في غرفة دون التشغيل الدائم لمصادر الاشتعال (على سبيل المثال: النيران المشتعلة أو تشغيل جهاز يعمل بالغاز أو تشغيل مدفأة كهربية).
- يحظر الثقب أو الحرق.
- يجب الامتنال للوائح الوطنية للغاز.
- احرص على إبقاء فتحات التهوية دون أي عوائق.

تنبيه!**تحذير بخصوص كابل التيار الكهربائي**

- يجب شبك قابس الطاقة في منفذ تيار مناسب له فقط. لا تستخدمه بالمشاركة مع أي كوابل تمديد.
- ضع قابس الطاقة بإحكام في منفذ التيار وتأكد من أنه ليس رخوًا.
- لا تقم بسحب، أو تشويه، أو تعديل كابل مصدر التيار الكهربائي، أو غمره في الماء. سحب أو سوء استخدام كابل الكهرباء يمكن أن يتسبب بتلف الوحدة وقد يُحدث ماس كهربائي.
- إذا كان كابل الإمداد بالطاقة تالف، فيجب استبداله من قبل المصنع، أو وكيل الخدمة أو فني مؤهل لتجنب أي مخاطر. استخدم فقط كابل الطاقة الصادر عن المصنع عند رغبتك بالاستبدال.
- هذا الجهاز يجب أن يكون مؤرضًا. هذا الجهاز مزود بكابل به سلك أرضي.
- يجب شبك القابس بمنفذ تيار كهربائي مثبت جيدًا وبه سلك أرضي. تحت أي ظرف من الظروف، لا تقم بقص أو إزالة سن التأريض المربع (للمملكة المتحدة فقط) من قابس الطاقة.



- هنالك قوانين تصدر عن المجلس المحلي بخصوص الحد الأقصى للضوضاء المسموح انبعاثها من مكيفات الهواء.
- في حال كان هنالك حاجة لاستبدال كابل الطاقة، فإن عملية الاستبدال يجب أن تتم من خلال موظف مختص فقط.
- يجب أن تتم عملية التركيب وفق اللوائح الوطنية للأسلاك من خلال موظف مختص فقط (إذا تطلب الأمر). قد يتسبب التشبيك الخاطئ بارتفاع درجة الحرارة ونشوب حريق.
- احرص على عدم لمس أصابعك للمروحة عند ضبط فتحات التهوية الأفقية.
- يحتوي المنتج على صمامين من النوع السيراميكي، بتصنيفات 16 أمبير، 250 فولت و 5 أمبير، 250 فولت على التوالي.
- يحظر إجراء أعمال النظافة والصيانة من جانب الأطفال دون وجود رقابة عليهم. احذر فقد لا يكون هنالك رائحة للغازات المبردة.

1.1 ملاحظات هامة

1. لا تشغل الوحدة دون وجود مرشح الغبار.
2. لا تشغل الوحدة بجانب أي مصادر للحرارة أو مصادر الحريق.
3. لا تعرض الوحدة في الخارج لأشعة الشمس المباشرة أو الأمطار.
4. احرص على تخزين أو تحريك الوحدة وهي بوضع رأسي على الدوام.
5. لا تقم بتغطية الجهاز أثناء الاستخدام أو بعد استخدامه مباشرة.
6. احرص دومًا على تصريف قطرات الماء قبل تخزين الوحدة.

1.2 نقطة يجب أخذها بالاعتبار عند استخدامك لمُكيف الهواء المحلي



- لا تقم بتعديل أي جزء من هذا المنتج.
- لا تضع أي شيء مادي داخل أي جزء من هذه الوحدة.
- تأكد من أن مصدر التيار الكهربائي المستخدم لديه تصنيف الجهد المناسب. استخدم فقط مصدر تيار كهربائي بخصائص 220 - 240 فولت، 50 هيرتز، 16 أمبير. استخدام مصدر تيار كهربائي بتصنيف جهد غير مناسب يمكن أن يتسبب بتلف الوحدة ومن المحتمل أن يتسبب بنشوب حريق.
- احرص دومًا على استخدام دائرة قطع مقاومة للانفجار أو فيوز بتصنيف أمبيري مناسب. تحت أي ظرف من الظروف، لا تقم أبدًا باستخدام سلك، أو دبابيس، أو أي أشياء أخرى في مكان الفيوز المناسب.
- في حال حدوث أي أمر غير اعتيادي لمُكيف الهواء المحلي (مثل: رائحة احتراق)، لا تقم بسحب القابض على الفور، افتح أولًا الشباك للتهوية، ومن ثم أغلق الوحدة، وبعد ذلك افصلها من التيار الكهربائي.

1. معلومات السلامة !

الرمز	الملاحظة	التوضيح
	التحذير	يشير هذا الرمز إلى أن هذا الجهاز يستخدم مبردات قابلة للاشتعال. وفي حالة بدء المبرد في التسريب وتعرض لمصدر اشتعال خارجي، فهذا يتسبب في مخاطر الحريق.
	تنبيه	يوضح هذا الرمز أنه يجب قراءة دليل التشغيل بعناية.
	تنبيه	يوضح هذا الرمز أنه يجب على موظفي الخدمة التعامل مع هذا الجهاز بالرجوع إلى دليل التركيب.
	تنبيه	يوضح هذا الرمز أن المعلومات متاحة مثل دليل التشغيل ودليل التركيب.

تحذير! !

- يمكن للأطفال استخدام هذا الجهاز بدءاً من سن ثماني (8) سنوات فأكثر، وكذلك يمكن لذوي القدرات البدنية والحسية والعقلية المنخفضة أو من ينقصهم الخبرة والمعرفة استخدام المنتج في حالة وجود الرقابة عليهم أو توجيههم حول كيفية التعامل مع الجهاز بطريقة آمنة وفهم المخاطر التي ينطوي عليها.
 - يحظر إجراء أعمال النظافة والصيانة من جانب الأطفال دون وجود رقابة عليهم. يحظر على الأطفال اللعب بهذه الوحدة.
 - إذا كان كابل الإمداد بالطاقة تالف، فيجب استبداله من قبل المصنع، أو وكيل الخدمة أو فني مؤهل لتجنب أي مخاطر.
- يوضح هذا الدليل كيفية الاستخدام السليم لجهاز مُكيف الهواء المحلي الجديد. يرجى قراءة هذا الدليل بعناية قبل استخدام المنتج. يجب حفظ هذا الدليل في مكان آمن يمكن الوصول إليه عند الحاجة.

تنبيه! !

- يرجى التواصل مع فنيي الخدمة المعتمدين لإصلاح أو صيانة الوحدة.
- اتصل بالمسؤول عن التركيب لتركيب هذه الوحدة.
- مُكيف الهواء المحلي غير مُعد لاستخدامه من قِبَل الأطفال الصغار أو أغلأشخاص العاجزين دون إشراف.
- يجب الإشراف على الأطفال الصغار لضمان عدم عبثهم بمُكيف الهواء المحلي.

جدول المحتويات

3	1. معلومات السلامة
9	2. تعليمات السلامة
12	3. وصف الوحدة
12	4. اللوازم الملحقة
13	5. تعليمات التركيب
14	6. مميزات مكيف الهواء المحلي
15	7. تعليمات التشغيل
19	8. العناية والتنظيف
21	9. اكتشاف المشاكل وإصلاحها
22	10. المخاوف البيئية

لتحقيق أفضل النتائج

شكراً لك لاختيار مكيف الهواء من AEG. لقد قمنا بتصميم مكيف الهواء هذا ليمنحك أداءً لا مثيل له لسنوات عديدة، باستخدام التقنيات المبتكرة التي من شأنها جعل الحياة أكثر سهولة - مميزات قد لا تحصل عليها في أي أجهزة تقليدية. يرجى قضاء بضع دقائق في قراءة دليل المستخدم هذا لضمان حصولك على أفضل أداء لمكيف الهواء.

قم بزيارة موقعنا لـ:

الحصول على نصائح الاستخدام، قراءة النشرات، اكتشاف المشكلات وإصلاحها، معلومات الخدمة:
www.aeg.com



قم بتسجيل منتجك للحصول على خدمة أفضل:
www.registeraeg.com



شراء الاكسسوارات، والمواد الاستهلاكية، وقطع الغيار الأصلية لجهازك:
www.aeg.com/shop



خدمة الزبائن والعناية بهم

استخدم قطاع الغيار الأصلية على الدوام. عند الاتصال بمركز الخدمة المعتمد لدينا، تأكد من معرفتك لهذه البيانات: الطراز، رمز PNC، الرقم التسلسلي. يمكنك إيجاد المعلومات مدونة على ملصق التقييم.

! معلومات بخصوص التحذيرات وتنبهات السلامة.

i معلومات وتلميحات عامة.

🌱 معلومات بيئية.

تخضع للتغيير دون إشعار.

